

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



Acerca de este libro

Esta es una copia digital de un libro que, durante generaciones, se ha conservado en las estanterías de una biblioteca, hasta que Google ha decidido escanearlo como parte de un proyecto que pretende que sea posible descubrir en línea libros de todo el mundo.

Ha sobrevivido tantos años como para que los derechos de autor hayan expirado y el libro pase a ser de dominio público. El que un libro sea de dominio público significa que nunca ha estado protegido por derechos de autor, o bien que el período legal de estos derechos ya ha expirado. Es posible que una misma obra sea de dominio público en unos países y, sin embargo, no lo sea en otros. Los libros de dominio público son nuestras puertas hacia el pasado, suponen un patrimonio histórico, cultural y de conocimientos que, a menudo, resulta difícil de descubrir.

Todas las anotaciones, marcas y otras señales en los márgenes que estén presentes en el volumen original aparecerán también en este archivo como testimonio del largo viaje que el libro ha recorrido desde el editor hasta la biblioteca y, finalmente, hasta usted.

Normas de uso

Google se enorgullece de poder colaborar con distintas bibliotecas para digitalizar los materiales de dominio público a fin de hacerlos accesibles a todo el mundo. Los libros de dominio público son patrimonio de todos, nosotros somos sus humildes guardianes. No obstante, se trata de un trabajo caro. Por este motivo, y para poder ofrecer este recurso, hemos tomado medidas para evitar que se produzca un abuso por parte de terceros con fines comerciales, y hemos incluido restricciones técnicas sobre las solicitudes automatizadas.

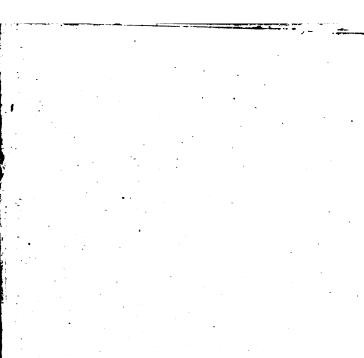
Asimismo, le pedimos que:

- + *Haga un uso exclusivamente no comercial de estos archivos* Hemos diseñado la Búsqueda de libros de Google para el uso de particulares; como tal, le pedimos que utilice estos archivos con fines personales, y no comerciales.
- + *No envíe solicitudes automatizadas* Por favor, no envíe solicitudes automatizadas de ningún tipo al sistema de Google. Si está llevando a cabo una investigación sobre traducción automática, reconocimiento óptico de caracteres u otros campos para los que resulte útil disfrutar de acceso a una gran cantidad de texto, por favor, envíenos un mensaje. Fomentamos el uso de materiales de dominio público con estos propósitos y seguro que podremos ayudarle.
- + *Conserve la atribución* La filigrana de Google que verá en todos los archivos es fundamental para informar a los usuarios sobre este proyecto y ayudarles a encontrar materiales adicionales en la Búsqueda de libros de Google. Por favor, no la elimine.
- + Manténgase siempre dentro de la legalidad Sea cual sea el uso que haga de estos materiales, recuerde que es responsable de asegurarse de que todo lo que hace es legal. No dé por sentado que, por el hecho de que una obra se considere de dominio público para los usuarios de los Estados Unidos, lo será también para los usuarios de otros países. La legislación sobre derechos de autor varía de un país a otro, y no podemos facilitar información sobre si está permitido un uso específico de algún libro. Por favor, no suponga que la aparición de un libro en nuestro programa significa que se puede utilizar de igual manera en todo el mundo. La responsabilidad ante la infracción de los derechos de autor puede ser muy grave.

Acerca de la Búsqueda de libros de Google

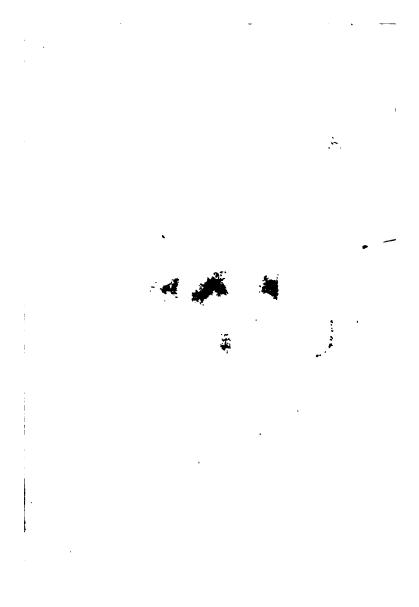
El objetivo de Google consiste en organizar información procedente de todo el mundo y hacerla accesible y útil de forma universal. El programa de Búsqueda de libros de Google ayuda a los lectores a descubrir los libros de todo el mundo a la vez que ayuda a autores y editores a llegar a nuevas audiencias. Podrá realizar búsquedas en el texto completo de este libro en la web, en la página http://books.google.com





College in the 13

. .



COLECCION GENERAL

de comedias escogidas.

O

TOMO I.

Del doctor don Juan Perez de Montalvan.

COMEDIAS ESCOGIDAS

DEL DOCTOR

DON JUAN PEREZ DE MONTALVAN.

TOMO PRIMERO.

CON LICENCIA.

Madrid: Imprenta de Ortega y Compañia, 1827.

Spain 5288 6

CUMPLIR CON SU OBLIGACION.

PERSONAȘ.

Clenardo, Duque de Florencia.

Don Juan, galan.

Arnesto, Marques de San Telmo.

Mendoza, gracioso.

Camila, Condesa.

Celia, su prima.

Leonida, criada.

Lucindo, criado.

Teodoro, criado.

Fortun, criado.

Criados.

La escena es en Florencia.

ACTO PRIMERO.

ESCENA PRIMERA.

SALON DE PALACIO.

Camila, condesa; y Leonida, criada.

Leonida.

¿En fin, te casas?

Qué espero!

Dí, que me casan, Leonida; dí, que me quitan la vida; y di que callando muero. ¡Ay don Juan!

Leonida.

¿Llotas? Camila.

No sé.

Leonida.

¿Tú llorar? ¿ tú suspirar? ¡
Camila.

No me quisiera casar.

Leonida ..

¿ Pues á que muger no fue esto de casar gustoso?

Camila.

Suele serlo á una doncella, que no se ha casado ella; pero á quien tiene achacoso el corazon, y á quien tiene hecha eleccion en su gusto, que tormento, que disgusto mayor, Leonida, le viene, que el escuchar que le den (cuando en otro amor se abrasa) parabien de que se casa, y no con quien quiere bien?

¿Y no me dirás á mi quien te ha podido obligar?

De tí me quiero fiar.

Leonida.

· · · Camila.

¿Es don Juan?

Leonida, si.

Leonida.

Toda la culpa ha tenido...

Camila. :: : ...

¿ Quién ?

Leonida.

El Duque mi señor:

De su amor nació mi amor; su amistad mi muerte ha sido. Tiénele Clenardo en casa, á todas horas le veo; y el respeto á ser deseo algunas veces se pasa: y en la ocasion, la mas cuerda suele resistirla en vano; muchas me ha dado mi hermar él quiere que vo me pierda.

Leonida.
¡Y en fin, qué has de hacer?

Morir;

n! + 15

pues que me obliga el honor á saber sentir mi amor, sin poder darle á sentir.

Leonida.

Quizá será tan galan el esposo que ya esperas. que te obligue á que le quieras, y que olvides á don Juan.

Camila

Mal podré, si ya le quiero: mas considera, Leonida, que aunque don Juan es mi vida, mi gusto, y mi amor primero, no ha de saber mi tormento. porque aun yo misma de mi me avergüenzo de que asi me rindiese un pensamiento: que á la muger que tuviere por blanco su propio ser, se le permite querer, pero no decir que quiere: por lo cual, aunque me allano á las penas que me dán, estaré amando á don Juan, y me entregaré á un tirano; y así, piadesa y cruel, huyendo de lo que sigo, le amaré para conmigo, pero no para con él.

ESCENA II.

Dichas y Celia.

Celia.

Niño amor, que ha tantos años que el tiempo te vió desnudo. para mis penas tan mudo. que vo sola vi mis daños: ¿ cuando ha de llegar el dia que sepa mi sentimiento. la causa de mi tormento. y de la desdicha mia? Tiéneme Clenardo amor. mozo, discreto, y galan. y yo loca por don Juan . pago su amor con rigor: mas soy mugér, no me espanto de esta necia condicion: que siempre la privacion nos suele obligar á tanto. Buscando à mi prima vengo. para divertir con ella este incendio que atropella la vida, y honor que tengo. Cuanto he podido he callado: pero ya no puedo mas.

Leonida.

Perdida, señora, estás.

Camila.

No hay amor tan desgraciado.

Celid.

Mas ella está aquí; yo quiero darla parte de esta pena, porque suele en causa agena hablar mejor un tercero: Camila.

¿ Aquí estabas,

y sin hablarme?

Celia.

; Ay de mí!

Camila.

Melancólica te ví: ¿ qué hacias? ¿ en qué pensabas? No pagas bien mi amistad, pues tú de mi te retiras, y con los ojos suspiras.

Celia.

Hoy perdí la libertad. Gamila.

¿Qué tienes?

Celia.

Estoy sin mí.

Camila.

Pues declarate conmigo: dime tu mal.

Čelia.

Ya le digo:

escuchame atenta.

Camila.

Dí. Celia.

Yo tengo un desasosiego, que le siento y no le toco, y al corazon poco á poco, aunque me abrasa le llego; tengo una alegre inquietud, que me entretiene, y enoja; tengo una dulce congoja, que me mata y dá salud; tengo una gustosa herida, que yo misma procuré. tengo un veneno, que fué, siendo mi muerte, mi vida; tengo un fuego, que sospecho que para rayo aprendió, pues libre el cuerpo dejó, y volvió ceniza el pecho; tengo una tierra en los ojos, que se les pone delante; tengo un niño, que es gigante en darme penas, y enojos; tengo un mal, que no me ofende, un bien, que me trata mal, un antídoto mortal. y una frialdad, que me enciende; tengo un dolor, que busqué, un antojo, que bebi, un tormento, que elegí, y una pena que compré; tengo un apacible modo de tratarme con rigor; y digo que tengo amor, que en esto lo digo todo.

Camila.

Si: pero un amor pagado mala alabanza merece.

Cclia.

¿ Luego el mio se agradece?

Camila.

Si, prima, pierde el cuidado; yo sé, que pagada estás; yo sé, prima, lo que estima mi hermano tu amor.

; Ay , prima ,

muy lejos del blanco dás! & Clerardo quiero bien, pero no como á galan.

Camila.

¿ Pues quién te obliga?

Don Juan:

don Juan venció mi desdén, en su amor vine á encenderme; de su luz soy mariposa.

Camila,

No me faltaba otra cosa, para acabar de perderme! Pues perdóneme mi honor: que si me aprietan los celos, daré voces á los cielos y diré al mundo mi amor. Amar sin darlo á sentir puede la que es virtuosa: mas callar, y estar celosa no es cosa para sufrir: que echar candado á los labios con nombre de sufrimiento. ó no es tener sentimiento ó es alentar los agravios, ¿En qué estado está ese amor? ¿ hay cinta, papel ó prenda? Celia.

Antes quiero que le entienda

por tu parte.

Camila,

Esto es peor. ap

Celia.

Tu divino entendimiento Italia alaba, y estima; y para que pueda, prima, lograr este pensamiento, quiero que tú con mas yeras le digas que suya soy.

Camila

Si supíeses como estoy, ap. de otra suerte lo dijeras.

Celia.

Tu amor me ha de aconsejar; tú mi remedio bas de ser.

Camila.

Pues oye mi parecer:
corazon, disimular. ap.
Segun lo que tú me has dicho,
y lo que todos entienden,
Clenardo te tiene amor;
tú dices que no le quieres,
porque los ojos has puesto
en don Juan; que las mugeres,
por quien menos nos obliga
nos perdemos las mas veces.
Ahora importa saber,
si acaso don Juan (ya entiendes)
ha dado algunas señales
mirándote de quererte.

Celia.

¿Pues si eso fuera, Camila, ó don Juan lo pretendicse, qué le faltaba á mi amor? Verdad es, que algunas veces, cuando me encuentra, me dice.... Camila.

¿ Qué te dice?

Celia.

¿ Esos claveles á qué jardin los hurtastes? ¿ Esa risa, de qué fuente la aprendistes? Esos ojos pardos son, piedad prometen. Camila.

¿Pues tan cerca se llegaba ese caballero á verte, que conoció que eran pardos? ¿Eso llamas, no quererte?

Celia.

Sí, prima, que hay muchos hombres, que aunque una cosa encarecen, es con tan gran frialdad y tan desabridamente, que parece...

Camila.

Ya te entiendo.

Poco á poco he de perderme.

Quisieras tú que don Juan,
cuando contigo estuviese,
te dijera enternecido:

(*Celia, mis ansias crueles
» ya no caben en el pecho,
» mayor esfera apetecen;
y quisieras, que despues
turbado se le cayesen
los guantes, y las palabras,
como á quien ama acontece,
á medio empezar dejase;
que es retórica que aprende
en su respeto quien ama;

que siempre quien ama teme. Así lo quisieras tú.

Celia.

Haslo hecho lindamente : sin duda me has visto el alma.

Camila.

Pues ahora escucha, advierte: Celia, yo te quiero bien. y es fuerza que te aconseje lo que te ha de estar mejor, aunque á tu gusto le pese. Mi hermano es duque en Florencia. y mi hermano te merece: tú ganas en este amor; Celia, procura quererle, que á mugeres principales no las casan accidentes. Don Juan no te tiene amor, y cuando te le tuviese; no es justo que sepa el tuyo. que aun las comunes mugeres regatean el decir á un hombre su amor : que suele resfriarse el mas amante en sabiendo que le quieren. Y fuera de ello, don Juan no es tan gallardo, que puede por su talle enamorarte; á mí al menos me parece que no me quitará el sueño; y el ingenio, si lo adviertes. es, prima, muy moderado.

Celia.

Sí no es que pasion te ciegue, en esa parte, perdona,

ap.

que la verdad no consiente que le agravies; porque todos dicen....

Camila.

Pues ya le defiendes, buena estás.

Celia.

Estoy sin juicio: Camila no me aconsejes: ya es tarde para remedios.

Camila.

¡ Ah ciego amor! Tente, tente: quédate en mi noble pecho; no hables, no te despeñes: pero no me espanto, amor, que es mucho el fuego que tienes, y como eres calentura, salir á la boca quieres.

Mira, prima....

Celia.

No aprovechan ni amenazas ni intereses : noble es don Juan.

Camila.

¿ Quién lo sabe?

El lo dice.

١

Camila.

¿Y si él mintiese? Celia.

¿ Su talle y su cortesía, no lo dicen claramente? ¿ Esto quién puede negarlo? Y así si no te resuelves á favorecer mi amor, de mi misma ha de saberle, apesar de mi vergüenza: ¿no será peor que llegue á matarme mi silencio?

Camila.

Ahora venga la muerte. venga, y máteme á pesares: ¿ qué mejor ocasion quiere? Zelosa y confusa estoy: si respondo ásperamente á mi prima, y la amenazo con mi hermano, está de suerte que á don Juan dirá su amor; y si él acaso la quiere, se han de hablar, y me destruyo. No es cosa que me conviene, perdida voy por aquí; pues hacer que se concierten los dos, siendo yo tercera de sus gustos y placeres, malos años para entrambos; mejor será, si pudiese, entretener sus deseos.

Celia.

¿ Qué dudas prima? ¿ Qué temes? Camila.

En tu negocio pensaba. Celia.

¿Y qué dices?

Camila.
Me parece,

que será mas acertado decirle yo, si le viese, que cierta dama le mira con amor, y no se atreve á declararse con él , temerosa de que puede tener empeñado el pecho ; y conforme respondiere le daré parte del tuyo.

Celia.

Con justa causa encarece Florencia tu entendimiento.

Camila.

Yo diré lo que te debe de penas y de suspiros. ¡Mal haya quien tal dijere ni lo tomare en la boca!

Celia

Ojos, dadme parabienes de la gloria que os aguarda; bien podeis vivir alegres, que basta estar de por medio Camila, para que espere lindo suceso de todo.

Camila.

Fuego es amor; si no crece ap: en cualquier parte se esconde: mas si los celos le encienden, por todas las puertas sale, sin que el negar aproveche; porque aunque tapen la llama, por fuerza el humo ha de verse. Vamos, prima.

Celia.

Ya te sigo.

Camila.

Todo el ingenio lo vence.

Cclia.

¿ Hablarás luego á don Juan?

Camila.

Jesus y que priesa tienes!

Anda el amor con espuelas.

Camila.

Pues procura detenerle; porque en picando su freno podrá ser que te despeñes.

ESCENA III.

Dom Juan y Mendozai

Don Juan.

Pensamientos atrevidos. ¿ de qué me sirve teneros. sino hé de llegar á veros, ni logrados, ai entendidós? Fama telltis de encogidos, sino es que de puro honrados, gustais de estar mal pagados, huyendo de ser dichosos, por no haceros sospechosos, pareciendo interesados. Amarupara merecer, a del y obligar para gozar, '' es ciento modo de amar un liombre su mismo sere el athor no ha de tener. para ser hijo del pecho, mezcla del propio provecho: porque en Hegando el amor á valerse del favor, ya se le pruëba el cohreño. Un noble amor, pensamientos, tiene vulor diferente;

que es amar muy vulgarmente ; amar con atrevimientos. Yo se, que estais mas contentos. porque, en fin, toda esperanza á su mudanza temió: pero quien nada esperó 👝 🚉 📆 mal temerá su mudanza. minima Mas de que os quejais, si en mi teneis el dueño, que adoro? En mi vive su decoro despues que el alma le dis . 1 1970 f sombra de sus luces, fui jo de la com pedidme albricias, ¿ qué haceis? A Camila en my teners y con ella os regalais; pues si la veis y la flablals, Lensamientos ¿que finereis? Aunque poco os durará , .. 5 6. 3 este consuelo amordiso; porque en viniendo su esposo, del alma os la secárá: mas direis que no podský com eli porque antes que la cerlo pruebe. os dará muerte mas breve el vér mis celositan, ciertés 220 11 11 v estando volsotnos immentos i mi ob g qué importacque es la diever cost Pero si Clenardon y vo somos un álmazimo de sido il tra l nobleza haberle ofradido: mas direis, que él se ofendió; él, pues la ocasion fine dió, dejándóla hallar, egszűren orond ; que un amigo no ha flo der 21 50).

de su honor tan enemigo, que ha de llevar á su amígo donde hay hermana, ó muger. Mas si de mi confianza en pie se queda la culpa, que la ocasion no es disculpa si toca en alevosía; paciencia, esperanza mia, vuestro oriente es vuestro ocaso, vos morís, y yo me abraso, sin esperar, ni gozar; porque en queriendo esperar me sale el honor al paso.

ESCENA IV.

Dichos , el Duque y Cclia.

Duque.

Eso es rigor.

Calin.

No es rigor.
Duque.

Es facilidad.

Celia.

No es;

que eso fuera, si despues de inclinarme á tu valor favoreciera otro amor.

Duque.

¡No dices, que quieres?

Si.

Duque.

¿ Luego confiesas, así que eres fácil?

Celia.

Mal propones;

pues niego lo que supones, que es haberte amado á tí.

Duque.

Segun eso, bien porfio en condenar tu rigor.

Celia.

No, primo; porque el amor procede del alvedrío: libre me dá Dios el mio, para amar, ó aborrecer; yo no te debo querer, ni por fuerza te he de amar; luego no es rigor negar lo que no puedo deber.

Duque.

l'Qué, en fin, quieres, y no á mí? Celia.

Pienso que me has entendido.

Duque.

¿Qué tan mal te he parecido?

No digo tal.

Duque.
¡ Ay de mí!
Celia.

Antes el no amarte aquí, que es obligarte sospecho; porque si ya estaba el pecho ocupado en otro amor, fuera ignorar tu valor darle lugar tan estrecho.

Don Juan.

Mendoza.

¿Y aquel geme de carita no te incita?

... Don Juan! "

No me incita.

Mendoza.

¡Qué gentil sierra nevada!

Duque.

Pues hablais tan declarada contra mí, razon será saber quien celós me dá, que le importa á mi paciencía.

Celia.

Preguntelo Vuecelencia á su hermana, y lo sabrá.

ESCENÁ V.

Dichos menos Celia.

Dugue.

¿Ya qué tengo que saber en san gran resolucion? Ciertas mis desdichas son: venció el amor al poder.

Don Juan.

El Duque está divertido.

Mendoza.

¿ Quieres que l'egue?

Don Juan.

Detente.

Duque.

! Ay, Celia, tu nombre miente, Cielo no, que infierno ha sido!

Mendoza.

Hablando está con el Cielo.

Qué amante tan buen cristiano!

Don Juan.

¿ Pues, señor?....
Duque.

•

Llega.

Amigo, hermano, ya es en vano mi consuelo.
Muerto me hallaras, don Juan;
Celia, y un hombre me matan,
pues que mi muerte retratan
en los celos que me dan.

Don Juan

¿ Pues en Florencia hay amor que te pueda competir?

Duque.

Esto he acabado de oir.

Don Juan.

Pues dime quien es, señor; que si desde el quinto cielo bajára en su amparo Marte, su poder no fuera parte para guardar en el suelo la injusta vida del hombre, que pudo atreverse á tí.

Duque. 2 Eres español?

Don Juan.

Y dí

Cárdenas.

Duque.

Bastaba el pombre.

Don Juan, yo no sé quien es el que mi gusto ha ofendido; pero sé, que es preférido a mi amor, que el interés del estado que poseo,

no ha podido aficionar á Celia.

Don Juan. Ouien llega á amar, su interés es su deseo. Mas puedes estar seguro · de que le he de conocer, si le quisiese esconder la tierra en su centro oscuro: si Neptuno en sus cristales palacio undoso le diera, y entre Sirenas viviera ciñendo verdes corales: si Mercurio en blanco Toro por amor le trasformase. y cual Júpiter bajase convertido en granos de oro; porque ha de hallarme á la puerta de Celia la blanca Aurora, cuando de contento llora. y con media luz despierta del Sol; cuando los rigores del Alba á enjugar se atreve, y su dulce aljofar bebe en búcaros de las flores, hasta saber el galan, que estorba tus justos lazos. Duque.

¿Y despues?

Don Juan.

Le haré pedazos entre mis brazos.

Duque.

Don Juan,

ya sé lo que tengo en tí:

pero por otro camíno mas fácil me determino á saberlo; escucha.

Don Juan.

Di.

Duque.

To sé que mi hermana sabe estas cosas, y así quiero de ella informarme primero:. mas es tan compuesta, y grave, que aun no me he determinado por mí; y así, tú has de ser quien de ella lo ha de saber, porque no es razon de estado, aunque las ansias celosas me pudieran disculpar, llegar un hombre á tratar con su hermana aquestas cosas; que el egemplo suele dar licencia para otro tanto.

Don Juan.

Presto saldrás de este encanto.

Duque.

Pues yo me voy á esperar la respuesta: à Dios.

Don Juan.

A Dios.

Duque.

Advierte, que voy perdido.

ESCENA VI.

Don Juan y Mendoza.

Don Juan.

En sabiendo quién ha sido

matarèle, vive Dios. Hoy con Camilla he de estar. Mendoza.

Y será, si vieue á mano, mas compuesto que un hermano que acaba de confesar.

Don Juan.
¿ Qué he de hacer? Quiérola bien.
Mendoza.

Hablad claro, pesia tal, sin ser hablador mental y mentecato tambien.

Habla y rucga, que quien ama, mas ha de hacer que sentir; porque no se ha de venir una muger á la cama.

Ni el quereros bien los dos, aunque mas amante estés, cosa tan devota es, que ha de revelarla Dios.

ESCENA VII.

Dichos, Camila y Lconida.

Camila.

Leonida, solo quisiera sabér si don Juan me mira, ó si por Celia suspira.

Don Juan.

Dices bien, y si la viera ahora.....

Mendoza.

Pues aquí están ella y Leonida.

Don Juan.

¡Ay de mí!

temi al punto que la ví. Mendoza.

Llega y no temas.

Camila.

¿Don Juan?

Don Juan.

¿ Señora mia?

Camila.

¿Qué haceis?

Don Juan.

Cierto negocio traia

en que hablar á Useñoría.

Camila.

Aquí estoy; ¿ qué me quereis?

Don Juan.

Mucho pudiera decir. ap.

Camila.

Yo tambien tengo que hablaros,

Don Juan.

Vuestro soy,

Camila.

A preguntaros

vengo, para no mentir, si tencis amor.

Don Juan.

Yo?

Camila,

Vos.

la verdad, ¿quién os inquieta?...

Mendoza.

El cabe está de á paleta; tírale cuerpo de Dios. Don Juan.

No vivo tan descuidado que no tenga á quien querer:

Camila.

Venturosa es la muger.

Don Juan.

Sí; mas yo muy desgraciado.

Camila.

Su ventura colegí, porque á vos os mereció.

Don Juan.

Y mi poca suerte yo

porque no la merecí. Camila.

Can

¿Conózcola yo?

Don Juan. Sí, á fé.

Camila,

¿Es mi prima?

Don Juan.

No, por Dios:

Camila.

¿Es hermosa?

Don Juan.

Como vos.

Camila.

¿ Quiéreos bien?

Don Juan.

Eso po sé.

Camila.

¿ Qué`aguardais?

Don Juan.

A declararme.

Camila.

¿ No lo habeis hecho?

Don Juan.

No puedo.

Camila.

¿Es falta de amor?

Don Juan.

Es miedo.

Camila.

¿ Qué os detiene?

Don Juan.

Ei despeñarme.

Camila.

¿ Por qué?

Don Juan..

Por qué tarde llego.

Camila.

¿ Quiere ya bien?

Don Juan.

¡Ay de mi!

Camila,

. ¿ Qué diees?

Don Juan.

Pienso que si.

Camila.

Aborrecerla.

Don Juan.

Estoy ciego.

Camila.

¿ Tiene dueño?

Don Juan.

Ya le espera.

Camila.

¿ Es facil?

Don Juan

Es principal,

Camila.

¿Y quién sois vos?

Don Juan.

Soy so igual.

Camila.

¿ Pues qué os falta?

Don Juan.

Que me guiera.

Camila.

, ¿Es mi amiga?

Don Juan.

Os quiere bien.

Camila.

¿ Suelo verla?

Don Juan.

Cada dia.

Camila.

Decidme quien es.

Don Juan.

Querria

Camila.

¿ Pues qué temeis?

Don Juan.

Su desdén,.....

Camila.

¿Qué os hará?

Don Juan.

Se ofendera sasific

Camila.

¿En fin, decis que hoy la ví?

Don Juan

En vuestro espejo.

Camila.

You You

359 355

Sí.

Camila.

¿ Luego soy yo?

Don Juan.

Člaro está.

Mendoza.

¡O qué gentil letania!

Camila.

Basta ya.

Lindo has andado:

con la carga te has echado.

¿ Qué hay , señora ?

Mi alegria

puedes mirar en mis ojos.

Mendoza. .

Eso si, pique en el cebo.

Don Juan.

A mirarla no me atrevo

Honor, finjamos enojos.

Dan Juan.

¿ Qué dirá! que estoy mortal y recelo su desden.

Mendoza.

Habrále sonado bien, aunque lo réciba mal; pero aquesto te conviene.

Don Juan.

Sabrá al fin que suyo soy.

Leonida.

Contenta estás

Camila.

Loca estoy.

Leonida.

Gente sale.

Camila.
El duque viene.

ESCENA VIII.

Dichos , el duque , Fortun , Teodoro y criados.

Fortun. .

Aquí mi señora está.

Duque.

Vete, Teodoro, al momento, y haz que pongan la carroza: tú, Fortun, al conde Celio avisa para que salga conmigo.

> Fortun. Ya te obedezco.

ESCENA IX.

El duque, don Juan, Camila, Leonida y Mendoza.

Duque.

¿Hermana? ¿Don Juan?

Don Juan.

¿Señor?

Camila.

¿ Pues á donde tan contento, ó á lo menos tan apriesa?

Duque.

A pedirte albricias vengo.

Camila.

¿A mí albricias? ¿pues de qué?

Duque.

De un gran gusto.

Camila.

No te entiendo:

Dn Juan.

Mendoza, temblando estoy.

Duque.

Digo, hérmana, que este pliego me acaban de dar ahora.

Camila.

Y en suma', ¿ qué dice el pliego? Duque.

Que Arnesto...

Camila.

¡ Cielos , qué escucho! Duque.

Digo, el marqués de Santelmo.... 'Don Juan.

Declaróse mi fortuna. Duque.

Y tu esposo...

Camila.

¿Cómo es eso?

2 12 June

Duque.

Está dos leguas de aquí; y hasta la quinta me llego, como es justo, á recibirle.

Camila.

Haces muy bien. Aun no puedo(! de turbada responder.

Mendoza.

Disimula.

Don Juan.

A lindo tiempo la dije mi amor, Mendozaj

ESCENA X.

Dichos y Fortun.

Fortun.

Ya te espera el Conde Celio.

Duque.

Vamos pues: hermana, á Dios.

Carnila.

Mil años te guarde el cielo;

pero no para casarme,

Duque.

Y asi don Juan mientras vuelvo, haz aquella diligencia.

Don Juan.

No dices la de tus celos?

Duque.

Bien me has entendido: á Dios.

ESCENA,XI.

Don Juan , Camila , Leonida y Mendosa.

Camila.

¿Fueronse ya?

٠ ب

Lconida.

Ya sé fueron.

Hay suerte mas desgraciada!

Leonida.

Descolorida te has puesto.

Camila.

Leonida, sin alma estoy, i irme sin hablarle quiero.

Mendoza

¿Qué dices de esto? ¿ no hablas?

¿ velas, duermes, haces gestos?

Don Juan.

Velo, duermo, sufro, callo, amo, olvido, rabio, peno, huyo, sigo, siento, lloro, ardo, yelo, vivo, muero, y no tiene el infierno mas ansia, mas dolor, ni mas tormento. Ah, quien hubiera nacido sin ojos y sin deseos, o sin valor en la sangre, para no tener aliento de emprender amor tan alto!

Loco fui, yo lo confieso:
mas bien lo pago, Mendoza, bien lo dice este sueeso.

Camila:

Turbada estoy, ¿ qué he de hacer? Amor, y lástima tengo á don Juan; mas soy agena; irme quisiera, y no acierto. ¡Qué blandamente, me mira! qué sentido! ¡qué discreto! qué enojado! ¡qué celoso! qué enamorado! ; qué tierno! Casi estoy por declararme, Afuera respetos necios, a fuera silencio ingrato, afuera cobarde miedo, sepa don Juan que le adoro, y sepa. ... pero ¿ que intento? ¿ qué locuras son las mias? Si me ha de gozar Arnesto y don Juan ha de perderme, ¿ para qué puede ser bueno

darle á entender mis slaquezas?
Mejor es; yo me resuelvo,
aunque martirice el alma
á decirle, que me osendo
de sus locas pretensiones:
viva mi honor, aunque muero.
Oye, don Juan

Don Juan.

¿ Qué me mandas?

Camila.

Denantes tu atrevimiento ya te acuerdas que fué mucho.

Solo, señora, me acuerdo, que tu tuviste la culpa, aunque la pena padezco.

Camila. Po la culpa : estas en ti

Don Juan

Pienso que no.

Así lo, creo;
pues dime, y qué libertad
has visto en mi casto pecho?
y que ocasion te dan mis ojos?
y que novedad vés en ellos?
que apariencias que favores,
que apariencias que deseos,
que palaliras, que senales,
para que atrevido y necio,
à mi decoro te atrevas,
y me pierdas el respeto?
Bueho está mi honor contigo y
de tus locos pensamientos,
soy ocasion yo? ¿soy causa?

Don Juan.

Si, Camila, que si el seso, la libertad, la cordura, el alma, el entendimiento, las potencias y sentidos. el gusto, la vida, el sueño me quitan tus bellos ojos. cuyas luces reverencio: tú, y ellos teneis la culpa. Yo los vi ; ; pluguiera al cielo, ... que antes un Leon de Albania como á humilde conejuelo, me deshiciera en las uñas : y un tigre manchado á trechos ; hartándose de mi sangre, bordára con grana el suelo! Pero ya fue suerte mia; no de tí, de ella me quejo, consiénteme aqueste amor; pues yo tambien te consiente que con Arnesto te cases : y si presumes, que ofendo tu virtud con adorarte. aquí tienes este acero, toma venganza á tu gusto, pásame con él el pecho; humilde á tus pies estoy.

Camila.

¡ Qué pecho habrá tan de hielo, qué diamante habrá tan duro, y qué muger tan de acero, que le escuche y no se ablande á las ansias ó á los ruegos!

Ya no puedo resistirme; perdone mi encogimiento.

¿Don Juan?

Don Juan ¿Qué quieres? Camila.

No sé:

llégate mas.

Don Juan.
Ya me llego.
Camila.

Mil colores me han salido.
Digo, en fin, que te agradezco
el noble amor, que me tienes;
pero no prosigo en esto,
que diré mil disparates.

Don Juan.

Con eso me has satisfecho; aunque én tu vida me mires. Camilo.

Soy principal.

Don Juan.

Ya lo veo,

Viene Arnesto.

Don Juan.

Ya lo sé. Camila.

He de amarle.

Don Juan.

Ya lo tiemblo. Camila.

No nuedo atreverme á mas; pero por lo que te debo, para templarte la pena, quisiera darte un consejo: mira, don Juan, del amor el mismo amor es remedio. Don Juan.

¿Cómo?

Camila.

Amando en otra parte; pon los altos pensamientos en otra dama cualquiera, , , , ; y mirala con deseo de que te agrade; y verás como te va divirtiendo, y me olvidas poco á poco.

Mendoza.

El consejo, por lo menos, es de dama de la Villa.

Camila.

Mi propia desdicha intento. Mendoza.

¿Y cómo estamos de amor?

Leonida.

Que si me quiere, le quiero. Mendoza.

Y si no?

Leonida.

Que vaya al rollo.

Mendoza.

Aqui si que no hay rodeos, invenciones ni tramoyas, sino amor cristiano viejo, que habla con toda llaneza.

Don Juan.

Camila, no nos cansemos.

Camila.

Yo procuro enamorarte. Don Juan.

Yo agradezco tu buen celo;

mas no estoy para esas cosas.

Doña Hipólita Vicencio puede aficionar al Sol; ojos graves, cabos negros, y canta muy bien á un harpa. Mendoza.

Lo peor que tiene es eso.

Camila.

¿Luego es defecto cantar?

Mendoza.

El instrumento condeno; porque fuera de ser broma, me parece poco honesto. Camila.

En parte tienes razon.

Mendoza

La postura, por lo menos, por Dios que es ocasionada Camila.

Lisarda tiene buen cuerpo, lindas manos, muchas gracias, y se prende por estremo.

Camila.

Mendoza.
¡Qué fea debe de ser!

Aunque de color moreno, es doña Francisca hermosa, y el lunar del lado izquierdo le agracia mucho la cara; estrella, en fin, de su cielo.

Mendoza
Muger morena y Francisca,
¡mas que la estornuda el pueblo!

Camila.

Dorotea es entendida, habla bien, y aun hace versos.

Mendoza.

¡ Qué poco dote tendrá! Don Juan.

Basta, que me dás tormento: basta, que quieres matarme; ya te he dicho que si el cielo formára mas hermosuras, que hay diamantes en su sentro, no he de mirar á ninguna.

Camila.

Eso es lo que yo desco. op.; Ah, quien pudiera abrazarte, por el gusto que me has hecho! Celia tambien... pero no, que ya Celia tiene dueño.

Don Juan.

Eso quisiera saber.

Camila.

¿ Pues impórtate el saberlo?

Don Juan.

Es curiosidad de amor.

Camila.

Harto mas tiene de zelos; ap. mas yo lo remediaré. A mi hermano, á lo que entiendo, tiene Celia algun amor.

Don Juan.

Y es eso cierto?

Ça mila.

Tan cierto, que de ella misma lo sé; que aunque se habla con despego, es solo para probarle: á mi me ha dicho en secreto que está perdida por él.

Don Juan. Ya sabes lo que le debo: notable gusto me has dado. Sin duda al Duque mintieron. Mas volviendo á mi desdicha. ya he imaginado un remedio. aunque muy costoso al alma, para no vívir muriendo.

Camila.

¿Y cuál es?

Don Juan. El de no verte. Camila.

No me parece que es bueno.

Don Juan Antes sí, pues no he de estar viendo á mis ojos (¡ay cielos!) mis agravíos, y tus gustos; que en estos dias primeros, claro está, que serán grandes.

Camila.

Harto al revés los espero. Don Juan.

Yo me iré, Camila hermosa; yo me ire, donde muy presto tengas nuevas de mi muerte; que ya que sirvo šin premio, no he de ser Tántalo amante del cristal, que no merezco. Tu esposo vendrá esta noche; ya parece, que le veo; recibirásle cortés,

mirará tu ojos bellos, abrasarásle de amor, dará priesa al casamiento, tratarálo con el Duque, firmaránse los conciertos, y por dicha, ó por desdicha, seré yo testigo de ellos; pero no de lo demas...

Camila.

¡Ay de mí!

Don Juan.

Porque al momento he de salir de Florencia: bien puedo, bien, desde luego empezar á despedirme.

Camila.

Otro golpe mas: ¿ qué espero?

ap.

¿Y dices eso de veras?

Don Juan.

¿ Qué he de hacer, si te contemplo en brazos de tu marido?

Camila.

¿ En esecto, estás resuelto?

Don Juan.

Claro está.

Camila.

¿ Pues yá qué aguardo? ¿ qué callo? ¿ qué me detengo? Don Juan, don Juan de mis ojos, si las penas, si los ruegos de una muger, que te estima, valen en trance tan fiero, con lágrimas te suplico (pues naciste caballero) no me acabes de matar. Don Juan.

¡ Ay señora, á qué mal tiempo sé que te debo ese amor!

Camila.

Mi honor le tuvo encubierto. ¿No te quedarás?

Don Juan.

Repara
en que entrambos nos perdemos;
tú me quieres, yo te adoro,
tú te casas, yo te pierdo;
¿ pues qué hemos de hacer los dos
penando, amando, y sufriendo?
¿ no será mejor no verte?

Camila.

Si; pero es fuerte remedio.
¡Ay dueño del alma mia,
en qué de penas me has puesto!
¡Buena quedaré sin tí,
cuando pierdo por tí el seso!
Salid, lágrimas, salid;
romped la puerta al respeto,
y la ocasion os disculpe.

Mendoza.

Vuelve los ojos.

Don Juan.

Ya veo, que llueve aljofar el Sol, como anda el Cielo revuelto. ¿Haste hecho mal en los ojos?

Camila.

No sé que me tengo en ellos: mas ya pienso, que no es nada.

Mendoza.

Tá tambien haces pucheros?

Don Juan.

¿Pues soy de piedra, Mendoza?

Camila.

Por si acaso no nos vemos en ocasion semejante, que pienso que será cierto, toma, don Juan, este abrazo. Don Juan.

dáscle.

Con saber, que es el postrero,

me dás templado el favor.

Camila..

Sabe Dios lo que lo siento; mas es fuerza: á Dios.

Don Juan.

A Dios.

Mi muerte en mì ausencia llevq.; Ah, sí, que se me olvidaba! oucloe.

Dame primero ese lienzo.

Camila.

¿Este lienzo? ¿ pues que tiene?

Don Juan.
Mil tesoros encubiertos.

Camila.

Toma cen el esta joya, y estímala por el precio,

adsela.

y estimala por el precio, no porque al cuello la trage.

Don Juan

Sola por tuya la beso, aunque el lienzo me bastaba;

Mendoza.

A los diamantes me atengo,

Don Juan.

Como á pobre me has tratado.

Mendozo.

Si acaso lo son, que en este

suele haber bravos gatazos.

Lconida.

¡O que gentil majadero! Cuatro mil escudos vale.

Mendoza.

Cuatro mil años bien hechos vivas.'

Camila.

Como sea con gusto.

Don Juan.

Señora, no te encarezco de la manera que voy. Camila.

Si es, don Juan como yo quedo, milagro será que vivas.

Don Juan.

Y dicha será si muero. Camila.

¿Que te vás? ¿qué no he de verte?

Don Juan.

¿Qué te ha de gozar Arnesto?

¡Qué desdicha!

Don Juan.

Que dolor!

Camila.

Qué sin razon!

Don Juan.

¡Qué tormento! (1)

¿Mendoza, qué ruido es ese?

Mendoza.

Sino me engaño, sospecho, que es una salva que hace

⁽¹⁾ Disparan dentro.

Florencia al recibimiento de tu esposo.

Don Juan.
¡ Qué ya llega!
Camila.

Es, porque no le deseo.

Don Juan. Aquí acabó mi fortuna. Mendoza.

. Ya se acercan.

Camila.
Esto es hecho:

Dios, señor de mis ojos.

Don Juan

Harto me dices con ellos.

Camila.

Mucho tengo que llorar.

Dan: Juan

Loco voy.

Camila.

Sin alma quedol

ACTO SEGUNDO.

ESCENA PRIMERA.

SALON DE PALACIO.

El Marques de Santelmo y Lucindo.

Lucindo.

Bella ciudad es Florencia.

Marqués.

No la tiene el mundo igual; pero vame en ella mal.

Lucindo.

¡ Qué edificios! ¡ qué opulencia! Marqués.

Salió mi esperanza vana; descontento estoy conmigo.

Lucindo.

Bien lo hace el Duque contigo. Marqués.

Así lo hiciera su hermana.

Lucindo.

¿ Pues que no te mira bien?

Marques.

Parece que no le agrado.

Lucindo.

Vergüenza será, no enfado. Marqués.

Yo presumo que es desdén.

¿Y cuando te casarás?

Marques.

Cuando Camila quisiere, que será cuando estuviere mas tratable.

> Lucindo. ¿ En eso das? Marqués.

Mi padre el marqués, trató darme con Camila estado, y yo en parte aficionado á las nuevas que me dió, de su hermosura, la fama, le pedí licencia; y luego movido de un casto fuego que honestamente me llama, rompiendo rizas espumas al mar entregué seis naves, llenó de empresas suaves galas, libreas y plumas. Formé un campo tan lucido de soldados, que cualquiera un mayo portátil era, y un abril recien nacido. Pareció verde jardin todo el piélago de sal. dejando de ser cristal por una tarde; y en fin, fueren tantos los colores, que pienso que el mar dudaba, si de elemento mudaba. viéndose cubrir de flores. Llegué á Florencia, y Clenardo á recibirme salió: ya sabes lo que me honró. Entré en la ciudad gallardo

ên un valiente alazán. de aquellos que alienta y cria la verba de Andalucia: tan airoso, tan galan, tan corpulento y bizarro. que al verle peinar el suelo; pudo codiciarle el cielo para el tiro de su carro. Ví á Camila, mas hermosa que la Venus, que en altares Chipre con rosas y azahares venera por madre y diosa; con el cabello esparcido, por mas gala o mas decoro. pareció diamante en oro: allí el travieso Cupido. que preso en ellos vivia. tal vez la frente besaba, y con los rizos jugaba hasta que los deshacia. De un évano transparente su arquitectura formaban las cejas, que se apartaban por dividir cada oriente. Negras las pestañas fueron, entre oscuros arreboles: imas qué mucho si á sus soles tantos años anduvieron? En los ojos no quisiera hablarte, por no ofender la magestad de su ser: no tiene en la octava esfera el cielo dos luminarias. dos antorchas, dos estrellas, con mas alma en sus centellas,

si bien á mi amor contrarias. Las manos suyas, en fin, sacó entre vários diamantes de la carcel de sus guantes con dies hojas de jazmin ; y tanto las admiré cuando su luz advertí. que despues que se las ví de la cara me olvidé: miróme su cielo hermoso. y con ser cielo estrellado, para mí estuvo nublado, por no decir riguroso. Llegué á abrazarla : aquí fué á donde mas me perdí, porque en sus éstrellas ví (si no fué que me engañé) ciertas perlas que enjugaba : y como las deténian , and a ya que salir no podian, por lo menos se asomaban. Luego al darme los abrazos que la ocasion permitia, fué con tan poca alegria, y tan caidos los brazos. " que en sus desvios y enojos conocí su sequedad; que una tibia voluntad. en el mirar de los ojos, en la risa, en las acciones se conoce, y se declara; que siempre ha sido la cara fiscal de las intenciones. Camila, en fin; me desprecia, la ocasion ella la sabe:

y aunque su virtud la alabe. ¿ qué Porcia habrá, qué Lucrecia, qué Eurídice, que Sulpicia, que lo sea, y que se vea de un hombre, que no desea, ó por suerte ó por codicia gozada? Casta fué Dido; pero no me admiro, no, que en efecto la obligó. el amor de su marido: que la mas flaca muger en llegando á enamorarse. de su ser suele olvidarse, ... y una roca suele ser: y al revés la mas honrada y que mas bonor profesa, si en la cama-y en la mesa mira á un hombre que le enfada. ya que con la egecucion. por su virtud no le ofenda. 🦿 no hay honor que la defienda.... del deseo ó la intencion: y en llegando á desear ó á intentar una muger. mucho honor ha menester parasno se despeñar.

Lucindo. Y si te aprieta Clenardo, j qué has de hacer? Marqués

Procuraré

entrejenerle, "y diré como por horas aguardo á mi padre, que desea hallarse en mi casamiento; y entre tanto el pensamiento." la vista, el alma y la idea se informarán con recato de su pena y sus enojos.

ESCENA II.

Dichos , Camila muy triste , y Leonida.

Leonida. Descansa siquiera un rato,

mira que de esa manera te vás echando á perder, porque darás á entender

Camità.

Ay Leonida, a Dios pluguiera. que mi dolor fuera tanto que la vida me quitára, y su fuerza me anegara en el cristal de mi llanto! ¿Piensas tú, que yo no advierto que este amor ó esta locura ofende mi compostura; v que ha sido desconcierto de mi valor naturat; que liviana me enamore. que ruegue, suspire y llore... y en efecto, que este tal (; Ay Dios!) que no me ha fallado sino echarme un lazo al cuello? Yo lo sé, pues que por ello mi triste honor ha pasado: ' d ya lo he llorado, Leonida, pero en tormento tan claro. ¿ qué importa hacer el reparo despues de dada la herida?

ya no hay remedio que importe; ya miré, ya quise bien.

Leonida

Sí; pero advierte tambien, que en mugeres de tu porte son culpables los estremos, aunque sean naturales.

Las mugeres principales ¿no hablamos tambien? ¿no vemos? ¿somos de piedra? Marqués.

Allí está.

Lucindo.
Que llegues será forzoso.
Murgues.

Yo voy,

£ 277.11

Leonida.

Señora, tu esposo.

Camila.

Sabe Dios si lo será.
¿ Pues, señor, tanto callar?
¿ No os halleis hien en Florencia?
Pero sentireis la ausencia
de vuestra patria, y estar
con poco regalo aquí.

Marques.

veros con poco contento.

Camila.

Esto es condicion en mí; y mi falta de salud me tiene poco gustosa.

Marqués.

Pues si estais tan achacosa,

aunque en tanta juventud ; no es bien teneros en pié; sentaos, per vida mia.

Camila.

Nuestra soy.

Marques.
Eso querria.
Camila.

Antes mi muerte veré; Ah fieras leyes de honor!

Marqués...

¿No os sentais?

Ya os obedezco. Sientass.
Por mil caminos padezco.

Marques, El no hablaros en mi amor nace de veros.

Camila.
Callad.

que me hareis salir colores.

Marques.

Teneisme con mil temores.

En cosas de voluntad sé tan poco... Pero miento; harto sé, pués sé morir.

Marques.

Mucho os tengo que decir

Camila:

Ay Leonida, no hay tormento como el haber de escuchar un hombre que desagrada! Marqués.

Pienso que estais disgustada.

Camila.

¿Yo?; por que? no hay que tratar el hombre me está matando. ... op. Hanme dado aquestos dias...

Marques.

Direis, que melancolias.

Y suelen de cuando en cuando

apretarme el corazon.

Y despues que yo he venido, es deben de haber crecido. Ciertas mis sospechas son: apesta condicion esquiva, amor es; Camila quiere

ESCENA III.

Dichos, don Juan y Mendoza.

Don Juan.

Sì tan desgraciado fuere montes hobrá donde viva, porque ver y no gozar será muerte para mí.

Mendoza.

a que se duela de tí?

Leonida. Como al descuido.

Camila.

Ya veo .

la causa de mi deseo.

Don Juan.

Con su esposo está, Mendoza.

the supplies to

Mendoza.

El llevará gentil moza.

¡Qué talle! ¡qué olor! ¡qué aseo!

Don Juan.

¡Que esto mire, y con mis manos no me mate!

Mendoza.

¡ Qué imprudència!! Don Juan.

Ah celos de amor tiranos!

Mendoza.

Pues en Dios, y en mi conciencia, que están como dos hermanos.

Marques.

Si acaso no os entretengo, iréme.

Camila.

Sois muy galán. Marqués

Vuestro disgusto prevengo.

ESCENA IV.

Dichos y Celia.

. Celia.

Como sombra de don Juan siguiendo sus pasos vengo: con mi prima bablaba ayer y en mi amor debió de ser: algo tierno me ha mirado e " a sin duda se lo ha contado. No hay tan dichosa muger 4 a señor don Juan?

Don Juan.

Don Juan soy:

pero no señor don Juan, Gelia.

Loca de contento estoy: ya como dueño y galan puedo tratarle desde hoy: él lo dice, pues me advierte, que con menos cortesía le he de hablar.

Camila.

Ah triste suerte

si amor con celos porfia, vencerá el honor mas fuerte!

Marqués.

Como digo....

Camila.

Ya os entiendo.

Mil muertes estoy sufriendo; ap. Celia con don Juan está. Mi hermano en eso podrá disponer.

Marqués.

Yo no pretendo cosa que vos no querais.

Camila.

Yo os agradezco el favor. ¡Ay amor, qué inquieto andais!

Don Juan.

Digo que sé vuestro amor.

Celia.

Por mil años lo sepais.

Don Juan.

Camila me lo ha contado; si miento, de ella lo sé.

Celia.

En todo habeis acertado.

Lindo camino tomé ap para lograr mí cuidado. Pues su nombre conoceis, en mi nombre le llevad esta vanda.

Camila.
¡Ojos, o

Ojos, qué veis!

, цр.

Y en ella mi voluntad mas declarada vereis.

(1)

Don Juan.

Como si yo hubiera sido el dueño de este favor, le agradezco.

Camila.

Ay atrevido!

ap.

Ella le ha dicho su amor.

Notable suerte he tenido!

Marqués.
Algun dolor os ha dado, sino es secreto cuidado; pues que tanto os divertís.

Cámila.

Mil necedades decis.

Marques.

Pues aun no me he desposado.
Por no enojaros me voy.

Levántase.
que he calentado la silla,

y pienso que pena os doy.

· Camila.

Vuestro hablar me maravilla, sabiendo, Marques, quien soy.

⁽¹⁾ Dale una banda azul.

Marqués.

Estais con tanto disgusto ...

Camila.

Ea, llamadle recato.

Marqués.

Si vos tuviérades gusto.....

Camila.

Donde no hay amor, ni trato, nunca el recato fué injusto, sino es, que como á muger comun me quereis tratar, pues que vinisteis ayer, y ya debeis de pensar, que os tardo mucho en querer.

Marques.

"...Pues miradme mas despacio.

Mendoza.

O, qué amante tan reacio!

Marques.

Y quizá os agradaré, que yo entre tanto sabré quien os agrada en Palacio.

ESCENA V.

Dichos menos el Marqués.

Leonida.

Enojado vá.

Camila.
¿ Qué importa?

Celia.

Triste parece que queda. Camila.

En mi casa, y á mis ojos.

Leonida.

Advierte...

Camila.

Nada me adviertes.

Don Juan.

Lleguemos, Celia.

Camila.

Pues bien,

¿ qué conformidad es esa, que haceis los dos de esta suerte?

Mendoza. ¡O qué ojazos que les echa!

Don Juan.

No era cosa de importancia: estabame dando cuenta Celia ...

> Camila. ¿De qué? Don Juan.

> > De su amor,

y como yo...

Camila.

De manera que estarte Celia contando, muy á lo tierno sus penas, ¿no era cosa de importancia?

Don Juan.

¿ Pues qué importa que lo sepa, siendo Clenardo mi amigo?

Camila.

¡Hay tan grande desvergüenza! ¿ y es esa buena amistad?

Celia.

¿ Pues , prima , de qué te alteras ? ino he tratado yo contigo

estas cosas?

Camila.

Yo estoy buena.

¡ Oh qué presto os concertasteis!

Celia.

Tú no me dijietes...:

Camila.

Necia,

despues te responderé, y verás de tu imprudencia el castigo: y tú; villano, sin honor, y sin nobleza...

Don Juan.

¿Qué es lo qué dices, señora?

¿Si sabes que Celia es prenda de mi hermano?

Don Juan.

¿ Pues yo acaso

amo, ó solicito á Celía?

Camila.

O, qué bien por vida mia!

Don Juan.

Eso es probar mi paciencia.

Camila.

¿ Si divertirte querias de mi amor, no hay en Florencia hartas mugeres, don Juan? ¿ Mi casa ha de ser por fuerza tercera de tus deseos? Pues si la vida me cuesta me he de vengar, enemigo.

Don Juan.

¿ Luego de Celia sospechas en tu agravio? Camila.

No sospecho; que quien sospecha recela, y quien recela está en duda, pues puede ser que no sea; mas ya lo sé claramente: ese es tu amor; tu firmeza. Mírame; ingrato, á la cara: ¿ qué te dió denantes Celia?

Don Juan.

¿ A mi, señora?

Camila.

A tí, pues.

Don Juan Pienso que esta vanda. Camila.

¿ Piensas?

como si no lo supieses.

Don Juan.

No te entiendo.

Camila.

¡ Qué inocencia!

Don Juan.

Como no era para mí... Dasela.

Celia.

Eso escusarlo pudieras, que no eres mi madre tú, para que con tanta fuerza te informes de mis costumbres, que es demasiada licencia; y aun parece...

Camila.

Celia, quedo.

Celia.

Porque en tu casa me tengas

no me has de tratar así: que en efecto, soy tan buena...

Camila.

Como yo; pero mas libre. ¿ Pues, dime, tan grande ofensa ha sido ver esta vanda? ¿ No puede ser que yo quiera hacer otra para dar á Arnesto, y sacar la muestra del dibujo, y los colores? Por cierto, que está bien hecha: bien sale el oro en lo azul.

Mendoza.

Si dama de punto fuera, noguerado habia de ser.

Camila.

Aguí parece que hay letras: don Juan dice: bueno á fé.

Don Juan.

No puede ser.

Camila. ¿ No? Pues llega.

deletrea por tu vida: nna.D y un punto, es esta cifra del Don: ¿ no es así? Esta es I, no de las griegas, llámase larga en Castilla; U, pienso que es la tercera, la cuarta es A, ¿ vas conmigo?

Don Juan.

¡ Hay tan estraña quimera! Camila.

La quinta es N, que todas (si las juntas, y conciertas) dicen don Juan : ¿ haslo visto?. ¿Abora serán quimeras las mias, ó desengaños?

Don Juan.

Serán engaños de Celia, ó serán desdichas mias; mas déjame hablar con ella y tú verás...

Camila.

¿ Qué es hablar? ¿ Luego entiendes que has de verla en tu vida? Vete luego; no estés en mi presencia; salte luego de la sala.

Don Juan.

Si la cólera me ciega... Camila.

No te vás?

Don Juan.

Ya lo procuro;

pero primero....

Camila.

Tú intentas

descomponerme sin duda.

Don Juan.

Solo, señora, quisiera, que Celia dijera en esto: la verdad.

Camila.

Ya no aprovecha.

Don Juan.

Celia.

٠.

· Camila.

¿ Mas Celia tenemos ?

Mendoza.

!Oh qué brava polvareda

se ha levantado!

Camila.

Pues, necio,

serà de aquesta manera, échale: ya que contigo no vale, mi razon: vete ¿ que esperas?

Celia.

No le trates mal.

Camila.

Si quiero.

Don Juan.

Ya me voy, pero por fuerza

ESCENA VI.

Dichos y el duque.

Mendoza.

El duque.

Don Juan.

Si nos ha visto.

Mendoza.

¿ Qué desdicha!

Don Juan.

Amor, paciencia.

.

ESCENA VII.

Dichos, menos don Juan y Mendoza.

Camilà.

¡Que hubo de venir ahora!

Duque.

¿ Pues tú, hermana, descompuesta, y con don Juan?

Leonida.

¿ Qué has de hacer?

Camila.
Confusa estoy y suspensa.
Duque.
¿Qué dudas? Habla.
Camila.
Celin.
Si con don Juan no estuvieras
tan terrible
Camila.
Ya está hecho: "
Ya está hecho:
Guille.
¿Yo tambien?
¿Yo tambien?
Y''the tambian
Y'tú tambien.
Mas que quieres darle chenta
de que á don Juan tengo amor 1
de que á don Juan tengo amor A.
Si mi honor peligra, Celia,
Celia.
No importa, que estoy resuelta:
dí prima lo que quisieres.
Si no estuviera tan cierta ap.
de ana Camela es Arta
con Arndeln' athinitiers
que la lupe surabaup orsiup sam
Guarde Dios á Vuecelencia.

Denotes who have the construction of y days and a construction of the construction of

ESCENA VIII,

Dichos menos Celia.

Camila.

Confuso tengo a mi hermano.

Dugue-

Ya se han ido.

Camila.

Es tan inmensa la pesadumbre que tengo, hermano y señor, que apenas

puedo hablar.

Pasa adelante.

Camila

Ese don Juan , que en su tierra debe de ser hombre bajo...

Que dices? Ya el alma tiembla.

Camila.

Aunque sabe que tú adoras
á Celia, que poco cuerda
le quiere bien...

Duque.

.qo their Comp. es eso?

Es tanta su desverguenza, que la solicitalia.

Ah ingrato!

Denantes le hallé cou ella, y dándole aquesta vanda, que con letras de oro y seda, su nombre dice en mil partes; y eeguéme de manera que como viste me hallaste. Duque.

Tienen algunas ofensas tal circunstancia, que el alma apenas puede creerlas. rabiando de enojo estoy; ¿ esto en el mundo es nobleza? Bien me has pagado, don Juan, ¡Con qué engaños y cautelas me hablaba en Celia, diciendo, que á quien á mi se atreviera le biciera pedazos! Y él (¡qué malicia!¡qué vileza!) era el secreto galan por quien su amor me desprecia. Celia dijo, que mi hermana lo sabia, pues si ella lo confiesa claramente. ¿qué informaciones, qué pruchas puede haber mas infalibles? Ah ingratitud, qué bajezas no ha intentado tu porfiá! Fué Páris de Troya á Grecia, recibióle Menelao. diole su casa y su mesa, y pagóle el hospedage con robar despues á Elena: lo mismo me ha sucedido; mas con esta diferencia. que yo no puedo vengarme aunque lo pida la ofensa. Don Juan, en cierta ocasion me ha dado la vida, y fuera linage de tiranía

matarle; con mas prudencia me he de portar: oye, hermana, yo he pensado....

Camila.

El alma tiembla.

ap

Duque.

Que hacerle matar, no es cosa que está bien á mi grandeza.

Camila.

Jesus, señor! ni por pienso.

Duque.

Mejor es que de Florencia salga mañana.

Camila.

Mejor;

Ay don Juan!

ap.

Duque.

Y sin que entienda

la causa.

Camila.

Bien me parece, porque es venganza mas cuerda.

Duque.

Pues yo voy á prevenirlo.

Ah, lo que los hombres yerram
en no examinar primero
el amigo á quien en tregan
los pensamientos, y el alma!
¿Pero quién habrá que pueda
conocer las intenciones,
si á solo Dios se reservan?
Y hay un género de amigos
de tan vil naturaleza,
que matan con las entrañas,
y aseguran con la lengua.

ESCENA IX.

Camila,

Triste de mí! ¡qué he de hacer? Don Juan se vá; ya'me pesa, ya me pesa de haber sido instrumento de su ausencia: mas tambien fuera peor verle, si ageno le vicra. Todo es malo. ¡ Ay don Juan mio, qué de pesares me cuestas! Mañana se vá; yo quiero avisarle, que me vez esta noche, porque ya que loca de amor me deja. se lleve á España mis celos. y yo quede satisfecha. Todo lo rinde el amor: guárdese la mas compuesta, la mas fuerte, y retirada, de abrir una vez la puerta á este rapaz, que despues no aprovechan resistencias: porque vé por otros ojos, ove por otras orejas, : gusta por otros sentidos, obra por otras potencias, y en efecto, toda el alma tiene en voluntad agena.

ESCENA X.

El Marques de Santelmo.

Hermosa noche, que al ligero dia,

Fenix de breves horas, va siguiendo; tú, sombra helada, tu tiniebla fria;

tú, que del mar Océano saliendo, túmulo tienes en sus conchas helias, la mitad de la vida dívidiendo.

negro bulto de cándidas centellas, que al risco subes de los once Gielos, Argos de tantos ojos como estrellas:

A averiguar la causa de mis celos sale mi noble honor, en confianza de tus hermosos, aunque pardos velos;

favorece piadosa esta esperanza, asi goces del Érebo tu esposo, en cuanta tierra Radamanto alcanza;

así al mayor Planeta, al Sol hermoso, que desde el Polo opuesto está mirando tu resplandor, le tengas embidioso;

así en tranquila paz, en ocio:blando, egércitos de antorchas te coronen, la dorada muralla matizando;

y pues los Astros son los que disponent de los sucesos de la vida humana, y en tantas penas como vés me ponen, consúltalos por mi, hella diana, salga yo de las dudas en que vive,

mi loco amor, y mi esperanza vana, Quiero bien á Camila, que recibe con poco gusto un alma que la he dado,

y en su silencio su desden me escribe. En la mesa, en la silla, en el estrado, suspira, si me vé, mas no suspira porque mi amor obligue á su cuidado.

Las quejas, y las lágrimas retira, y bañando en clavél las azucenas se vuelve al Cielo, y á traicion me mira. En fin, la tienen tan secretas penas, que muchas veces suele estar conmigo ¡O amor, lo que arrebatas, y enagenas!)

y no responde á cosa que la digo! y cuando quiere hablar, tal vez turbada el nombre va á decir de mi enemigo.

Otras veces está tan desgraciada, que el almohadilla, y el cambray arroja, y no la alegra ni divierte nada.

Si culpo su desden, luego se enoja; y si mi amor la digo enternecido, le escucha desabrida, y se acongoja.

Amar un hombre mal correspondido, y porfiar, estando despreciado, puede siendo galan, mas no marido;

porque aventura solo su cuidado, no su reputacion; que amar dudoso, puede matar á un hombre, si es honrado.

Negándome al sosiego, y al reposo, salgo á buscar mi desengaño (¡Ah Cielos!) y no quisiera hallarle temeroso.

Lince es amor, si le acompañan celos: yo sabré, yo sabré, Camila ingrata, aunque a mi costa, quien te dá desvelos.

Cual suele cazador (mientras dilata el pajarillo su prision futura) fiarse del silencio de una mata,

y desde allí con traza mas segura, haciendo de las ramas celosias, acechar su graciosa travesura;

asi mi amor en las desdichas mias esperará, no gustos, si no daños, y mis cuidados servirán de espias.

Yo sé, que encontraré mis desengaños, que siempre el ciego amor anda á deshora. para poder hablar en sus engaños.

Dicen su amor las aves á la Aurora, mas los amantes á la noche oscura; que no busca la luz quien ama, y llora.

Mientras Camila duerme mal segura, de sus paredes informarme espero, quien goza de su amor, y su hermosura:

En puertas, en jardín, casa y terrero asistiré toda la noche amante, hasta ver el dichoso caballero:

y en llegando á saberlo, vigilante, advertido, prudente, cuerdo, y sabio, aunque mi amor se ponga por delante, huiré el peligro, ó vengaré mi agravio.

ESCENA XL

Mendoza y Leonida con luz.

Leonida.

Pisa con tiento, Mendoza.

Mendoza.

Mas valiera no pisar. Leonida.

Eso, á mi ver, es temblar.

Mendoza.

En casas de toda broza puede un hombre entrar sin miedo; mas aquí....

> Leonida. ¿Pues que hay aquí? Mendoza.

> > فاعتر والأ

¿ Pues es barro? pesia á mí. Leonida.

El pesia quiero mas quedo.

Mendoza.

Un hermano confirmado, y un marido en profecia.

Leonida.

Mucha desgracia seria si viniesen.

Mendoza.

Lindo enfado:

mal conoces mi ventura; si ha de parar en mi ultrage, vendrá todo su linage: y que cierto.

Leonida.
¡ Qué locura!
Mendoza.

Mas dejando este temor, aunque él no me deja á mí, ¿ á qué venimos aquí?

Leonida.

A despedir nuestro amor, que os vais mañana: confieso, que siento perder tus prendas.

Mendoza.

Haremos Carnestolendas esta noche, segun eso; ¿ pero don Juan, qué ha de hacer? Leonida.

Ver, sentir, y desear.

Mendoza.

¿ No dices conglutinar? Leonida.

Eso imposible ha de ser. Mendoza.

La ocasion es cosa grande.

Lconida.

Tiene mi señora honor.

Mendoza.

¿ Qué importa donde hay amor? Leonida.

No hayas miedo que se ablande.

Mendoza.

¿Y si mi amo porfia? Leonida.

Resistirase enojada.

Mendoza.

¿Y si hubiese Tarquinada, qué ha de hacer su señoria? Esto no tiene respuesta.

Lconida.

Sino quiere es por demas.

ESCENA XII.

Dichos, don Juan y Camila.

Don Juan.

¿ Qué desengañada estás? Camila.

Hartas lágrimas me cuesta: yo misma me eché á perder.

Don Juan.

¿ Qué tal díjeras de mi!

Camila.

En efecto te perdí; mañana no me has de ver.

Don Juan..

Que tu me hayas desterrado!

Camila:

Quien habla con zelos, yerra.

Leonida.

¿ Cerrare la puerta? Camila.

Cierra .

y estad los dos con cuidado: tú, señor, sientate aquí.

Leonida.

La llave quito.

Camila.

Bien haces.

Mendoza.

Hasta ahora todo es paces.

Leonida.

Sientate tú junto á mi.

Camila.

La causa que te ha tenido, don Juan, de tu casa ausente, quisiera saber.

Don Juan.

Detente, que ya me has enternecido; mas oye, porque el dolor disculpes, y no te admire, que la memoria suspire.

Camila.

Ya escucha mi loco amor.

Don Juan.

Mi nombre no es don Juan, ni mi apellido de Cárdenas tampoco, si bien fuera gran lustre de mi sangre haber tenido alguna parte en su divina esfera. Don Cárlos soy Enriquez; traza ha sido de mis sucesos, y fortuna fiera, mudar de nombre, no sin causa alguna, aunque nunca he podido de fortuna. Nací segundo, y por razon de estado apenes ví la cara á veinte abriles, cuando á Palas, y á Marte aficionado los amores dejé, rémoras viles; y de mi ardiente espíritu animado, mas nombre merecí, que el griego Aquiles, hasta que en pocos lances (; cosa estraña!) capitan de Caballos volví à España.

Llego á mi casa con aquel contento, que ausencia de seis años merecía, y cuando aguardo (¡ay loco pensamiento!) que á abrazarme saliesen á porfia; con lágrimas de pena, y sentimiento el suyo cada cual decir queria; y la fuerza del ansia lo estorbaba, que en el dolor la lengua tropezaba.

Busco á mi padre, que en piedad hañado, mi deshonra, y su pena me declara, y viendome tan hombre, y tan soldado, á sus ojos me arrima, y á su cara. ¡Ay, dice enternecido el viejo honrado, si una hermana que tienes te faltara! y viendo, en fin, que sin color le escucho, vuelve á llorar, con que me dijo mucho.

¿ No has visto de la sierra el verde campo, cuando cubre la nieve su escultura, y un arroyuelo, cuyo aliofar blanco por el rizo cristal pasar procura?. Pues de esa suerte de la nieve el ampo, que en sus cándidas canas se figura, un arroyo de lágrimas cubria, y por la plata liasta los ples corria.

Supe en efecto, que mi loca hermana amando de secreto á un cábállero, a quien el brio con la edad temprana galan ocasionaba, aunque estrangero, a su honor se atrevió necia, y liviana, sirviéndole su gusto de tercero; que del alma una vez franca la puerta al mayor imposible so concierta.

Y viniendo mi padre (¡triste suerte!)
de Palacio una tarde, vió una escala,
que al bierro de un halcon atada, y fuerte,
los de mi bermana Estela le señala;
y á poco rato cuidadoso advierte,
que baja un hombre, y con ardiente gala
en el último paso le detiene,
con él se abraza, y hasta el suelo viene.

Estela, que míraba el triste caso desde su cuarto, el pecho lastimoso, á voces dice: Padre, y señor, paso; mira que ofendes mi querido esposo. Mi padre entonces deteniendo el paso, y juntamente el golpe riguroso, si es verdad, le pregunta; y él ufano: Yo gano en eso, dice, esta es mi mano. O fuese, que la daba arrepentido,

pension de la belleza, que gozada, an suele carear, con el olvido, y de querida, pasa á despreciada; o que no la gozó pora marido. porque sacando la traidora espada. y otros con el que al silvo respondieron, villanamente de mi padre buyeron.

Corre tras ellos el honrado viejo, a pesar de sus años tan hrigso, como pudiera yo, a que soy su espejo (tanto obliga un agravio cauteloso); mas entrando las fuerzas en consejo, se quejan de su espíritu animoso,

y rendido á la edad yerta, y cansada, se vuelve haciendo báculo la espada.

Esto supe, señora, el triste dia que entré en la corte: mira que laureles para honrar la española gallardía, que mereció buriles y pinceles!
Yo entonces viendo la nobleza mia destinada á rigores tan crueles, maldije á mi valor, maldije á Palas, quemé las plumas y rompí las galds.

Cual suele el Iris del terrestre velo, cálida exhalación, con los colores, llover á un tiempo, y afeitar el cielo, siendo nube, y jardin, con agua, y flores; asi, Cámila, yo (; qué desconsuelo!) las galas convirtiendo en pundonores, Irís de un aposento parecía, pues mas lloraba cuanto mas lucia.

Examino á mi hermana, que corrida, viendo tan clara su mayor deshonra, á un monasterio retiró su vida, último asilo en la perdida honra: mas ni al rigor, ni al ruego persuadida, nunca quiso decir quien la deshonra, que aunque la accilon colérica infanba, al dueño siempre del agravio amaba.

Viendo, en fin, su porfia, y que mi afrenta en corrillos de mozos, plaza, y calle se murmura, publica, trata, y cuenta, siendo forzoso que lo escuche, y calle; valgome de mi honor, que altivo intenta pelear con mi agravio hasta vengalle; y en efecto, gallardo me resuelvo, salgo de España, y a Florencia vuelvo. Supe que era estrangero mi enemigo, bien dispuesto, galan, y gentilhombre, y con aquesta luz, sin luz le sigo.
mudando patria, calidad, y mombre:
con todos trato familiar, y amigo,
por si puedo encontrar (¡ay Dios!) á un hombre
cuyo rostro no se, ni nacimiento:
honrado, aunque imposible pensamiento.

Acuchillaban á tu noble hermano una noche encubiertos seis traidores, defendile la vida cortesano, honrome con su casa, y mil favores: llegué á mirar tu cielo soberano, abrasóme tu luz, dijete amores, vino Arnesto, lloré mi muerte triste; lo demas tú lo sabes, pues lo hiciste.

Leonida.

Llaman.

¿ Oyes, Mendosa?.

.. Mendepa.

Muerto estoy, Leonida.

Leonida.

¡ Valgame Dios!

¿ Qué es àso ?

Leonida.

Un golpe han dado

en la puerta.

Mendoza: 🤌

j Jesus !

Camita.

Yo soy perdida.

Don Juan.

Sin duda que los dos babeis soñado : repórtate, señora, por tu vida.

Mendosa.

Mira si escampa, Fuelven d Hamar,

6

```
· Camila_
              Toda me he turbado.
   : . . Don Juan qué hemos de hacer ?
      , Don Juan.
monitor. His
                 Ay tal desdicha!
      ..... Leonida.
mineria puerta quiphran. 6 175 m.
    our is Comile. South
    Yo ngọi sin dịcha.
                    624
     Escóndete.
         Dog Juan ....
             Quién llama ya ha sentido
     que hay hombre aqui; mata esas toces presto,
   , yabre esa puerta tu. france em "
             Camilar Commen
                    Ya crece el ruido.
Don Juan. ....
     Y en entrandamien fuere...
           ..... Mendoza.
tenes I . . .
                         ¿Qué es aquesto?
              Camila y tú os saldreis.
             Loonida.
                     Ya'te he entendido.
  The Juan.
     Mendoza, y yo con ánisne dispuesto.
     estaremos á ver la intencion suya.
              Mondoza.
    No me metas á mí por vida tuya.
           Leonida
     Ya la puerta está abierta.
               Mendoz a.
                        , Vive el cielo,
```

que he de asirme á Camila!

ESCENA XIII.

or ox Dichos y el Marques.

Marques.

Ay, bonor mio. ya saldreis de sospecha y de regel d

Loguidan

: .: Camila ... !! Ind to O:

Muerta yoy.

mayem . Mendoza.

.. onle or land config ser de la grocesian Kannes inflires. Dan Lugar

Sec. 1. 3 29 34. 1 Ya no hay consuelo para mi pena , va se ninguno el brio.

Saca una is staup TAM La luz han muerton, y hacia allí se esconden. . gr JQuién vá?

Don Juan.

Confuso Rator.

Marques. with un tedo. . . Dan Juan

La voz no es de Clenardo

Marquesi

strag sto Harándadero

su oficio. See 15

JAMES OF Don Juan. Sand and a Ka esafonzoson defonderinge.

Margiess 1. in la mil

Hombre, o gwienestkes, habla. -

Dan Juan.

Lucue. : Ha rigor fiero!

terent**A car**cal to 13

Marques.

Yo te he de conocer...

Don Juan.

¿Cómo sin verme?

Marques.

O he de matarte.

Don Juan.

Pues morir primero...

¡O si ballára la puerta!

Marques

Esto es molerme.

Dentro el Duque.

Don Juan.

Este es Clenardo.

Saca una hacha, Teodoro.

Don Juan

¿ Ya qué aguard o?

ESCENA: XIV.

El Duque con la espada desnuda, Fortun y Teodoro con un hacha, don Juan encubierto d un lado, y el Marques al otro.

Teodoro.

beñor, por esta parte...

.011

Duque.

" ¿ Qué es aquesto?

¿Espadas en micasa, y á tal hora? ¿Es el Marqués?

Mangues.

Senor?

Duque. . -

¿ Pues como Arnesto?

Don Juan.

Ay tal desdicha!

Marquis.

Yo pasaba ahora

acaso por aqui.

Duque.

Dilo de presto.

Marqués:

Y aquel hombre, señor, que deshouors...

No pases adelante.

Marques.

Hallé cerrado en esta sala; dióme, en fin, cuidado, que he de casarme, y piensan mis desvelos, que no estaba tan solo, cuando digo...

Duque.

Este es don Juan. ap

Marques.

Y de mi honor los celos

me obligaron.

Duque.

El talle es buen testigo. ep.; Que un hombre se confie tanto; Ah ciclos! en mi amistad, y que por ser amigo me agravie!

Marques.

¿ Qué respondes?

Duque.

Que te vayas.

Marqués.

¿Asi en mi ofensa, daque, te desmayas?

Duque.

No es tuya, Arnesto, y cuando tuya fuera, yo soy marido abora.

. Marques.

Blen infertes!

pero yo lo he de ser.

Don Juan.

Ah suerte fiera!

Dague.

En esta casa / Arnesto, hay mas mugeres: yo sé quieu es el hombre : salte fuera ; noy sélque no te agravia : ! Pues que quieres ? Deja una luz, Fortun.

Marques.

· Dott me fio.

Duque.

Y despejad.

٠. Marques.

Confuso vov.

Fortun.

¡Qué brio!

ESCENA XV.

Dichos, menos el Marques y Fortun.

Duque.

💆 🦰 Descubrete, ya se fueron . se isi no es que de estas paredes (como en fin, testigas fueron) vergiienza tengas, y quedes corrido de que te vieron.

Don Jaan.

"Ya echó el resto mi fortuna.

Daque. Ya ; don Juan , sin causa alguna, la cara encubres bonrado: tener dos y encubrir una.

Ya te he conocido, ingrato,
v si ahora no te mato.
es por tomar mas vengansa; con que sepas que se aleansa á conocer tu mai trato;
con que sepas que se aleanza
á conocer tu mai trato;
porque á un hombre de noblem.
de valor y gentilesa,
pienso que basta a matarle e mon
solamente el acordarle .
de que ha hecho misa bajeza.
Don Juana 1 2 2
Ahora déjame hablamin (1992)
Duque, which comm
¿ Paes tá que paedes decir?
Don Juan.
Si no quieres escuchar
Duque.
Si es disculparte, es mentir, set
y será mejor callar.
Don Juan
¡Que esto sufra! Comsidera A
Duque.
De disculpas no me trates : : : : : : : : : : : : : : : : : : :
todo es traicion y quimeras as as as Don Juane.
Lion want.
Sufriréte que me mates, 6 i eVi pero no de esta manera.
Duque. Street is 95
Yo sé que Celia te adora,
hállante en su cuarto abora esa à
depues qué puedes irespander y off
dne no bate curolenque, d
a quien su veielo enastidra?
Don Juan
Hay tal mode de penau!
I won't say modificate hemman:

que por fuersa he de callar,
y he de confesar por fuerza
que Celia mi amor esfuerza;
y aunque mejor es hablar,
y decirle::: pero no,
que se casa con Arnesto
Camilà, y presumo yo,
que mas se ofendiera de esto:
mi esperanza me engañó.

Duque. Si el alma un cristal tuviera (como cierto Dios queria) menos traiciones hubiera. pues cada cual temeria. que su infamia se supiera. No hubiera en el mundo engaños i cautelas, juicios estraños. traiciones, falsos testigos, ni con máscara de amigos hubiera secretos daños. No hubiera malas ausencias ni encontradas voluntades. por opuestas diferencias: ni hubiera en las amistades injustas correspondencias. No hubiera amigos fingídos, que el bien ageno les mata, de su envidia persuadidos; ni hubicra muger ingrata á servicios recibidos. No hubiera en hombres discretos malas palabras y afrentas ; quizá por falsos conceptos; ni hubiera muertes violentas per intereses scoretes. A la golf ; No ofreciera un gran seifor su casa á amigo traider. que aun suele el mas verdadero ser por ventura el primero, que hace el tiro en el bonor. No hubiera libres intentos, en mugeres principales de mas altos pensamientos; ni en los hombres desiguales cupieran atrevimientos: y en efecto, cada cual fuera cortés, y leal, fuera amigo-, y noble fuera , porque á la lengua siquiera correspondiera el cristal. Vuelvete á España, y advierte, que sino te doy la muerte, es porque te quise bien.

Don Juan. ¡Qué mas pena, dulce bien, que haber de vivir sin verte!

Duque.

No estés mas en mi presencia, que por vida de mi hermana...

Don Juan.

Ya obedezco á Vuecelencia.

Duque.

Que te haga matar mañana, sino sales de Florencia. Ve tú delante.

Don Juan

Señor...

Duque.

No es favor, sino temor.

Don Juan. .

¿De mí te recelas yá? Duque.

Si, que cualquier cosa hará el que una vez fué traidor. El primero has de pasar.

Don Juan.

Nunca he tenido esa fama.

Duque.

Yo lo puedo sospechar, pues quien me quitó la dama, tambien me sabrá matar.

ACTO TERCERO.

ESCENA PRIMERA.

DECORACION DE SELVA.

Don Juan con capa, botas y espuelas, y Mendoza.

Mendoza.

Bueno vás de la cabeza.

Don Juan.

¿ Ataste ya los caballos?

Mendoza.

Ya quedan los dos mordiendo de ese alcacér á pedazos; y segun vienes, presumo, que pudieras ayudarlos.

Don Juan.

¿Tan necio soy, porque siento perder lo que quise tanto?
¿Es el alma algun diamante?
¿Es el corazon de mármol?
¿Héme criado entre fieras?
¿Tengo parentesco acaso con algun peñasco de estos?
¿No fuí hambre, y hombre amado, que quiero bien a Camila?
¿No me destierra Clenardo?
¿No ha de gozarla el Marqués?
¿No ha de yezme sin sus brazos?
¿No salgo, en fin, de Florencia?
Pues en dia tan amargo,
¿qué mucho que loca el alma.

(si puede ser que la traigo) se queje, suspire, y llore? El aliento de soldado no implica, no, con mi amor; que ya sabe el mundo cuantos. que con la espada, y la pluma escribieron, y mataron, lloraron de amor mil veces. ¿Ves un escuadron armado de lanzas, y de paveses, pólvora, flechas, y dardos? pues hago testigo al cielo. que no le temiera tanto corgo á Camila estos dias. Cuando peleo, me valgo de la destreza, ó el brio. de las armas, ó los brazos: mas de una muger hermosa, ¿qué defensa, qué resguardo \ tendrá quien la adora humilde, y la pierde desdichado? ¿ No la viste esta mañana. cuando me dijo temblando: A Dios, señor de mis ojos. á España os vais, acordaos de esta vida, que fue vuestra; vo no me, caso, mi hermano me fuerza, mi hermano quiere que vo muera? Y de alli á un rato, ; no viste arrojar los ojos mil perlas, que al alabastro se deslizaban, y á veces, mas comedido algun grano, se paraba en el camino? Que como todo el espucio

era jardin, y las flores con el agua crecen tanto, embargaban el cristal, y era cada perla un mayo. Yo ví quejosa la boca, porque al clavel de sus lábios no le alcanzaba su parte.

Mendosa,

Lindamente lo has pintado.

Don Juan No sé , Mendoza , que tiene

No sé, Mendoza, que tiene cualquiera muger llorando, que lleva el alma tras si.

Mendosa.

Yg he visto alguna, que el diablo pudiera esperarla.

Don Juan ¿Cómo?

Mendoza.

Hacia gestos revesados, y de su lugar sacaba la boca, y del cuarto alto de la señora nariz bajaban bravos emplastros, traslado á un lienso de requien.

Don Juan.

Cuando es sin concierto el llanto;
à cualquiera descompone;
pero un llorar recatado,
que po se declara bien,
y que el dueño está mostrando
risa en la boca, y los ojos
la desmienten, esto alabo.
La condesa, en fin (; ay Dios!)

(aun del nombre me acobardo)
lloraba con mucho aseo;
pues, Mendoza, si yo amo,
con tal disculpa, bien puedo
sentir, y llorar; que el llanto
es consuelo de las penas.

Mendoza.

Si; mas sintiendo, y llorando pudieramos caminar.

" Don Juan.

Si vés que con cada peso me voy dando á mí la muerte, dejame morir despacio; déjame contar mis ansias de estas flores, a este campo, a estas aves; a este arroyo, i que furioso, y despeñado, quiebra en las peñas el brio, que la noche tuvo atado.

Hendora.

Para salir en ayunas, (1976), en linda venta para justo si (1976), 2 pediremos de comer ? (1976), (1976) de la

Don Juan Ber 6 3,

Desde aqui se né el Palaciqueda Mendoza.

¡Así fuera una hosteria! ¿Pues qué mucho, si aun no estamos cuatro millas de Florencia?

Jan. Juan.
¿Tanto habemos caminado?

Mendoza
: Esto llamas caminan?

Esto llamas caminar?

Es volar.

Mendoza.

Pues á este paso llegaremos á Madrid de aquí á muchásimos años, y habrás menestes teñirte.

Don Juan.

No fuera ye tan liviano, cuando llegára ese tiempo.

Ya es uso.

Don' Juan.

Llémale engado. . La ...

Mondoza.

Hombre he conocido yo, and que se acostó hueno; y came y amaneció (¡Dioamos dibres!) and con vigotes maramiados, and oc y cabello verdemae.

... Don han

¿Y á ese tal se lo quitaron -

Mendosa.

mas era muy adendado,
y como sus serredores
le habiau conbeido vayo,
y le miraban: morcillo,
andaban tam deslumbrados,
que á él mismo de preguntabantue
¿ Vive aque el señor Fulano? de se
y él respondia muy seage: a
ya, ese hombre te ha imudado
habrá un mes a otra Parroquia:
y así andulo muchos años
conservando sus trapazas.

Don Juan.

No la mientes, que, en fin, de todos mis daños es la ocasion, pues el duque pensando que yo la amo me destierra de la corte.

Mendoza.

No pienso que lloró tanto como Camila.

Don Juan.

Su amor

apenas llegó á cuidado; fué un modo de entretenerse como de dama en palacio,

Mendvea.

I tú como hombre y en selva-, ¿ cuámdo quieres que nos vamos?

Dont Juan

Mendoza, quando quisieres.

Mundoza.

¿ Iré à poner les caballes?

Bien puedes.

Mendoza.

Le de llamarte don Carlos?

Don Juan.

Hasta España don Juan soy: 2000

ESCENA. II.

Don Juan.

Aves, que correis volande, 1917 al abascivais à la corté de la corte y pasais por el palacies, 1919 de 1918 de la correi de la correi y pasais por el palacies, 1919 de 1919 d

decid, decid á Camila
de la manera que partô,
llevadle allá mis suspiros:
y vosotros, montes altos,
que parece que en los cielos
pretendeis aposentaros,
habladla en mis pensamíentos,
pues los habeis escuchado:
y tu, travieso arroyuelo,
que bajas echo pedazos
á ser vida de las flores
siendo lisonja del prado,
aunque murmurando sea,
dile la vida que paso,
y dile que voy sin mí.

ESCENA III.

Don Juan y Lucindo, de camino.

Lucindo.

Ventura ha sido el hallaros señor don Juan.

Don Juan.

¿ Quién me llama?

Es Lucindo?

Lucindo.

Y vuestro esclave.

Don Juan.

¿Venís de Florencia?

Lucindo.

Sí.

Don Juan.

A donde bueng?

Lucindo.

A buscaros:

este os envia el Marqués.

Don Juan.

¿ Para mí?; Notable caso! ¿ Qué puedé ser? Mas yo leo: dice así.

Lucindo.

No es de cuidado.

Don Juan.

Lee. "Vuestra partida ha sido tan breve, que no ha dado lugar á que me despidiese de vos, y os suplicase deis en Madrid ese pliego, avisàndome del recibo, y cobrando respuesta: hacedlo por vuestra vida, que es diligencia que importa á mi voluntad; y á Dios, que os guarde. De Florencia. = El Marqués de San Telmo

Lucindo.

Este es el pliego.

Don Juan.

Díreis

al Marqués, que con cuidado, haré le que me ha mandado.

Lucindo.

Todo ese amor le debeis.

Don Juan.

Fuera de deberlo, es justo: ¿ha estado en España Arnesto?

... Lucindo.

Sí, mas volvióse muy presto.

Don Juan.

¿Cómo?

Lucindo.

Por cierto disgusto que en sangre pudo parar. Dios os guarde.

.... Din Juan.

a enkoldi K ...

Lucindo.

A Dios.

ESCENA IV.

Don Juan.

Fuese Lucindo, y por Dios que me ha dado que pensar; de cualquiera que me dice . . . que ha estado ó viene de España, imagino (¡cosa estraña!) que de mi afrenta infelice es la causa, y el autor de aquella infame cautela, que tiene à mi hermana Estela sin quietud, gusto, ni honor. Dice Lucindo, que Arnesto. ... tuvo en España un pesar, ... u. de que vino á resultar, que se ausentase mas presto que quisiera, Loco estoy! Mas si este Príncipe fuese quien ofendido me hubiese, y de quien huyendo voy..... ¿ Pero qué dudo? yo leo: á la carta me remito; dice, pues, el sobrescrito,,,

A Doña Esicia (; qué veo!), Alma, el dolor prevenid.

Henriquez (¡Ay caso igual!), en el Convento Real de los Angeles Madrid. Sin alma, sin ser, sin vida, y sin aliento he quedado;
que ya sé quién me ha afrentado.
La sangre que repartida
por venas, y currpo estaba,
en tan terrible ocasion
á amparar el corazon
se ha venido.; Ha fuerza brava
del sentimiento! La nema Abre el pliego.
rompo, por saber mejor
mi desengaño. (¡Ay honor,
que mucho que el alma tema!)

"Despues, Estela, que quiso »el Cielo que te perdiera, »y que la culpa tuviera" »(1ah, cielos!) mi poco aviso (muerto estoy como otro Anfriso) »lloro las prendas perdidas, » que aunque el estar divididas » niegue á mi amor otras palmas, » mientras se abrazan las almas » no hay ausencia entre las vidas." Bien desengañado estoy; no leo mas; yo mataré á mi enemigo, y yo hare, que Italia sepa quien soy. Con celos, y agravios voy; los celos ya procuraban su muerte; pero no hallaban harta causa, y a la cuenta, se han valido de mi afrenta, viendo que ellos no bastaban. Perdone el daque el rigor, en que mi honor se resuelve, que el alma á Florencia vuelve

colamente por su bonor: palabra dí á su valor de ausentarme & mi pesar: mas no la debo guardar, que en tan infeliz estado de dejar de ser bonrado ninguno la puede dar. Que pierda la vida es bien per mi honor, que en conclusion, para sola una ocasion la guarda un hombre de bien: quien sufre una ofensa, y quien su honor deja al elvedrio del vulgo, no tiene el mio. " ni procede como imbio. que dormir sobre un agravio es virtud, pero ne brio. Como amante, y otendido, mi honor, y mi amor serán los que muerte le darán ; la mi amor celeso, y corrido, mi honor mucho, y mal sufrida; de suerte, que amor, y honor han de juntar su valor - 1. en la venganza que espero: . . ! mi honor blandiendo el acero. u y animándole mi amor.

ESCENA V.

Don Juan y Mendoza.

Mendoza.

Como tan despacio estás, mos la he vuelto á atar los caballos.

Don' Juan.	. 3
Pues ya puedes desatalios;	1
pero la vuelta darás	1,
	. n
Mendoza.	4.3
Aquesto mas !	,
¿ Estás loco?	:# T
Don Juan	3)
Antes que par	·tá
de la Corte	1.18
Mendoza.	ı: İ
aviel Lo que en	sarta!
Don Juan.	· :
He de matar á un traidor:	1.14
Arnesto ofendió mi honor.	.(
c Mendoza.	•
Qnién lo ha dicho?	• *•
, 20011 Juuti.	
n' Aquesta	carta,
que él propio á mi hermana	escribe.
. Mendoza.	i
Mendoza.	
Mendoza. :; Bravo caso! ¿ v qué has de	
. Mendoza. :; Bravo caso! ¿ v qué has de	hacer?
Mendoza. :; Bravo caso! ¿ y qué has de	
Mendoza. :; Bravo caso! ¿ y qué has de	hacer?
Mendoza. : Bravo caso! ¿ y qué has de . Don Juon. Entrar de noche, y perder la vida, si aceso-vive quien tales nuevas recibe. Mendoza.	hacer?
Mendoza. ; Bravo caso! ¿ y qué has de "Don Juan. Entrar de noche, y perder la vida, si aceso-vive quien tales nuevas recibe.	hacer?
Mendoza. : Bravo caso! ¿ y qué has de . Don Juon. Entrar de noche, y perder la vida, si aceso-vive quien tales nuevas recibe. Mendoza.	hacer?
Mendoza. ; Bravo caso! ¿ y qué has de "Don Juon. Entrar de noche, y perder la vida, si acoso-vive quien tales nuevas recibe. Mendoza. ¿Quién las trujo?	hacer?
Mendoza. ; Bravo caso! ¿ y qué has de "Don Juon. Entrar de noche, y perder la vida, si acoso-vive quien tales nuevas recibe. Mendoza. ¿Quién las trujo? Don Juan:	hacer?
Mendoza. ; Bravo caso! ¿ y qué has de "Don Juan. Entrar de noche, y perder la vida, si acoso-vive quien tales nuevas recibe. Mendoza. ¿Quién las trujo? Don Juan: Su criado.	hacer?
Mendoza. :; Bravo caso! ¿ y qué has de Don Juan. Entrar de noche, y perder la vida, si aceso-vive quien tales nuevas recibe. Mendoza. ¿Quién las trujo? Don Juan: Su criado. Mendoza. ¿ Y á qué te has determinado	hacer?
Mendoza. ; Bravo caso! ¿ y qué has de "Don Juon. Entrar de noche, y perder la vida, si acaso-vive quien tales nuevas recibe. Mendoza. ¿Quién las trujo? Don Juan: Su criado. Mendoza. ¿ Y á qué te has determinado	hacer?

Mendoza.

Claro está.

Don Juan.

Pues á morir.

ó á volver á España honrado.

Mendoza.

Lo primero puede ser. Don Juan.

¿Y vengarme, por qué nó?

Mendoza

Por ser quien es, pienso yo.

Don Juan.

Mas es mi honor que el poder.

Mendoza.

¿ Pues, di, como lo has de hacer?

Don Juan.

Mendoza, como pudiere; tú verás que Arnesto muere. Mendoza.

Don Juan.

Compla yo mi obligacion, y venga lo que viniere.

ESCENA VI

SALON DE PALACIO.

Camila y Leonida. ; ,

Camila.

Si bien me quieres, Leonida, haz por mi lo que te digo, usa esta piedad conmigo, quitame esta triste vida; y escusame de tener

otra peor que me gapera . antes que mi suerte fiera mi verdugo venga á ser. ¿ Don Juan ausente, y yo viva? Limitado amor ha sido ; poco, señor, te he querido, pues que la fuerza escesiva de mi amorosa pasion no basta en trance tan fuerte á dar al cuerpo la muerte, pues la ha dado al corazon. No és solo mi mal, Leonida, haber perdido mi bien 👝 🔠 que por mi mal quise bien, y me ha de costar la vida: mas tengo que padecer, y mas tengo que llorar, pues por fuerza he de mirar á quien no puedo querer; á un hombre, que siempre ha sido tan ageno de mi gusto, pues quiere mi hermano injusto darme en Arnesto magido : de manera, que padezco por dos caminos apres lloro con el perder lo que adoro, quedar con lo que aborresco.

Leonida. ¿ Y á Celia como le vá

de amor?

Camila. Ya está consolada, Lconida.

Estaria algo asombrada no perdida.

Camila.

Claro está,

pues si de veras amára, sintiera como sentí: hoy con el Duque la ví.

Leonida.

Su facilidad es clara; hay mugeres, que en no viendo se consuelan lindamente.

Camila.

Ese amor es accidente: ¡ ay de mi, que estoy muriendo! Tú verás lo que sucede, si el Duque llega á apretarme.

Leonida.

¿ Pues qué has de bacer?

Camila.

No casarme.

Leonida.

Quién lo ha de estorbar?

Quien puede.

No habra espadas en Florencia?
No habra un vaso de veneno
para mis desdichas bueno?
Piensas tú que hay diferencia
en morir de aqueste modo;
ó estar despues con un hombre,
que aun aborrezco su nombre?
Pues si en fin morir es todo,
para qué la vida guardo?
Para qué quiero vivir?
Leonida.

Mira que te puede oir.

Camila.

¿Quién?

Lconida.

El Marqués, y Clenardo.

ESCENA VII.

Dichas, el Duque y el Marques.

Duque.

Yo vengo resuelto, Arnesto.

Camila.

De mi muerte tratarán. ap. ¡ Ay mi ausente, ay mi don Juan!

Marques.

Señor

Duque.

No hay que hablar en esto: ¿tú á qué veniste?

Marques.

A casarme.

Duque.

¿Con quién?

Marques.

Duque.

T bien ,

¿ qué te ha parecido?

7 9423.

¿Es tu igual?

Duque. al? Marqués.

Y puede honrarme.

Duque:

¿Es discréta?

Marque's.

Por estremo.

Dugue.

¿Tiene algun defecto? Marqués.

No.

Duque.

¿Pues qué aguardas? ·Marqués.

Pienso yo...

¿ Qué piensas?

Marquės.

Tu enojo temo.

Duque.

¿Yo enojarme? ¿Pues acaso Camila no es cuerda, y casta, y no es mí bermana, que basta? Marques.

Dices muy bien , pero ...

Duque.

Paso,

que me dás que sospechar.

Marques.

Yo digo que puede ser virtuosa una muger, y no quererse casar.

Duque.

¿En fin, dices, (habla claro), que quieres á la Condesa, y ella...?

Marqués.

De verme la pesa, y tambien, señor, reparo en que la otra noche (; ay cielos!) como sabes, hallé un hombre.

Duque.

Ya supe su estado, y nombre, y ya aseguré tus zelos.

Marqués.

Dijiste, señor, que habia en aquel cuarto otra dama, y segun en casa es fama, nadie atreverse podia sino es ella, y Celia.

Duque

Dí ,

¿ no pudo ser Celia?

Marqués.

No,

que la he examinado yo, y ha respondido... (; Ay de mí!)

Duque.

¿ Qué ha respondido? Marques.

Lo niega,

Duque.

Ya estas necio, y atrevido; pues di, qué muger ha habido tan desalumbrada, y ciega, que en cosas de voluntad, y que ofenden su opinion, sin otra averiguacion, haya tratado verdad? Quererse Celia infamar por tu gusto fuera error, que en defensa de su honor cualquiera sabe callar: que es liviandad el querer; y la menos recatada

quiere parecer honrada, ya que no lo pueda ser: Mal conoces las mugeres; lo que vieres negarán si acaso toca en galán.

Marqués.

¿ Lo qué viere?

Duque

Lo que vieres; porque todas saben ya, que lo que se vé se niega: que lo que á verse no llega, por sí negado se está.
El hombre que viste allí, don Juan de Cárdenas era, amaba á Celia...; pluguiera á Dios que no fuera así, y la suerte se frocára, aunque pusiera el deseo en otro mayor empleo!
Si á mi hermana se inclinára, vive Dios, que se la diera: mas no fuí tan venturoso.

Marques.

Albricias, amor quejoso

Duque.

¡Quién tal de don Juan creyera! Camila.

¿ Hermano?

Duque.

¿Aquí estabas?

Marqués:

Hoy

salió el sol a mis recelos.

Camila.

Toda soy fuegos, y yelos. .. ap

Duque.

Contigo enojado estoy. *Camila*.

. Camua

¿ Conmigo, señor?

Duque.

Despues

te reniré, y entre tanto...

Camila,

Ojos, detened el llanto.

Duque.

Dale la mano al Marqués.

Camila.

Señor...

Duque.

No hay que replicar. Camila.

Digo que sí; mas yo muero:
oyeme aparte primero.
Yo me debo de engañar
(ayudame, loco amor) ap.
ó el Marqués no tiene gusto,
y fuera término injusto,
y aun agraviar tu valor,
querer por fuerza casarle:
ello ha sido, mi desdicha,
él vino á verme, y por dicha
yo no debo de agradarle;
y no es bien darme marido,
que aun antes de desposado
mire mi amor con enfado.

Duque.

Basta ya, que estoy corrido de que los dos me trateis engaños.

Marques..

Repara ...

Camila.

Advierte...

Duque. .

Claro está, pues de esta suerte mi autoridad ofendeis: tú dices que no te'trata Camila bien; y ella ahora tu desprecio siente, y llora; tú la has culpado de ingrata, y ella de tibio; y por Dios...

Marques,

Yo sé que verdad traté.

Camila.

Yo sé que no te engañé.

Duque.

¿ Pues quién miente de los dos?

Camila.

Yo, que á mi amor he querido esta traicion levantar. ¡Ay Dios, quien pudiera hablar!

Marqués.

¿ Yo, señora, cuándo he sido descortes con tu hermana? Camilo.

No me está bien responder. ¡Cielos, que suya he de ser!

Marqués.
¡ Hay tan notable ventura! ap.

Ella me debe de amar!

Duque.

Yo no sé quien miente, hermana; mas solo sé que mañana

ap.

te has de casar.

Camila.

Qué es casar!

Duque.

¿ Qué dices ?

Camila.

Que humilde estay,

Duque.

Y lo que me mutve, Arnesto, á dar tanta prisa en esto, siendo en efecto quien soy, es porque el vulgo no diga, atrevido en esta parte, que pues dudas en casarte, alguna causa te obliga.

ESCENA VIII.

: Dichos, menos el Duque. :

Marques.

¿Haslo escuchado?

Ya of ap

mi muerte.

Marques.

Pues si es verdad,

que me tienes voluntad,
y estàs quejosa de mí;
si es verdad que me has querido,
aunque lo has disimulado,
ó por probar mi cuidado,
ó por ensayar tu olvido,
¿de qué sirven los rodeos,
sino es que gustas airada

de dar en taza penada . •5 esta gloria á mis deseos? Gracias á Dios que eres mia. ¿ Pues tá, la mano en los ojos. te vas?; Ay dulces enojos! Ya es en valde la porfia. ya está conocido el juego; o pensaré, pues me adoras, que de puro gusto lloras, ó encubrir quieres su fuego. poniendo en ellos la mano: mas tambien ha sido error. que á su hermoso resplandor no impide rebozo humano; y el de aquesa mano es tal, que no estorva, no, á los ojos, antes se ven sus despojos .: 1 como flores por cristal. Cuanto le pasa á tu ciclo desde aquí mirando estoy. Camila. ¿ Paes cómo no yés que doy tantas lágrimas al suelo? No sé que he de responder. Escuchame, Arnesto, (Ay Dios!) ¿Estamos solos los dos? Yo me quiero resolver. Marqués. Si estamos. Camila. Oidme, puce ; . pero advertid, que primero, como noble caballero,

⁽¹⁾ Hace que se va Camila.

galan, discreto, y cortés, palabra me habeis de dar de no decir á mi hermano (ya es la resistencia en vano) cierto secreto.

Marqués.

A callar me obligaré; yo la doy, y os hago pleito homenage de ser mudo.

Camila.

Ese lenguage es muy vuestro, (¡Loca estoy!) Pues en dos palabras solas se cifra todo el secreto.

Marques.

De callarlas os prometo.

Camila.

Solo el estar tan á solas me ha de poder disculpar. Yo quiero bien, y no á vos; entendido sois; á Dios; mirad si os quereis casar.

ESCÉNA IX.

Marques.
¿Que es esto, locos antojos?
volved, volved por mi honor,
olvidad tan necio amor,
no consulteis a los ojos.
Camila esta enamorada,
huid, temed, replicad,
id con tiento, voluntad;
que quien antes de casada

amó, tambien amará despues que casada esté, y aun mas ; porque en fin , se vé con menos peligro ya. La condesa, cosa es clara, tiene amor, ó le ha fingido; y, muger que se ba atrevido á decirmelo en la cara, no es para propia muger; porque la falta, en efeto, aquel natural respeto que me debiera tener. Quiera Camila en buen hora, mas no siendo yo su dueño: ya salí de aqueste empeño; mas para salir ahora de la palabra que he dado 4 Camila de callar, y al Duque de efectuar el casamiento tratado, ¿ qué he de hacer?

ESCENA X.

El Marques y Lucindo.

Marqués.

¿Qué hay Lucindo?

Lucindo.

César fui,

Marqués,

¿Cómo?

Lucindo. Ví , llegué y vencí. Marqués

¿Llegaste á tiempo?

Lucindo.

El mejor.

Marques.

¿ Distele el pliego?

Lucindo.

Pues no?

y dijo que cobraria respuesta.

Marquės.

¿ Cuanto estaria

de Florencia?

Lucindo.

Pienso yo que cuatro millas.

Marques.

Ya entiendo: vive Dios, que he imaginado, que para ver mi cuidado logrado en lo que pretendo, no hay camino mas seguro que irme á España con don Juan; y así mis cosas tendrán aquel fin que les procuro. Débole á Estela su honor. 💀 y aunque puedo no pagar, le suele el cielo cobrar, que es el alcalde mejor. El sin duda ha permitido que Camila no me estime, para que á pagar me anime deuda que tan justa ha sido. Estela está en un convento llorando mi sinrazon. y en belleza y discrecion. virtud, talle y nacimiento,

Camila no la aventaja, y en la voluntad Es.ela la escede : ¿ pues que recela mi amor, cuando asi se ataja el peligro que me espera de casar (; ay Dios!) con quien 3 sé que no me quiere bien? Pues toda mi infamia fuera por esto, y porque he sabido que cierto hermano de Estela en mi muerte se desvela. y anda en Italia escondido. A don Juan quiero alcanzar para irme á España con él. y en cualquier fortuna de él puedo mi amparo fiar; que sé que me hará favor. Lucindo?

Lucindo. ¿ Señor ? Marqués Mañana .

antes que entre nieve y grana salga el primer resplandor, dos caballos me tendrás á la puerta de Florencia, con secreto y diligencia.

Lucirão. Tú mi cuidado verás. Marques.

Esto mi remedio es.

Lucindo.

¿ Vás á caza, ó es quimera?

Marques.

Huyendo voy de una fiera;

lo demás sabrás despues.

ESCENA XI.

PARQUE DE PALACIO.

Don Juan y Mendoza, con linterna:

Don Juan.

No me repliques, Mendoza, que esto ha de ser.

Mendoza.

No replico:

Don Juan.

¿ Hombre que nació en España ha de temer?

Mendoza.

¡Oh qué lindo!
¿Qué es temer? Y aun retemer,
y tataratemer: el brio
no es para gente de á pié;
si yo fuera de los finos
Mendozas, no me igualara
César, Alejandro ó Pirro:
pero un Mendoza chanflon
no pasa en tales peligros......
Mas gente viene.

Don Juan.

A esta parte

te retira.

Mendoza.

Henos-perdidos: si es el duque nos empala.

RSCENA XII.

Teodoro y Fortun.

Fortun.

Gran siesta se ha prevenido.

Teodoro.

En fin, mañana han de ser las bodas.

Fortun.

Así lo dijo

Clenardo al de Capua ahora.

Tendôro.

Dicha el Marqués ha tenido:

Fortun.

¡Bella moza !

Teodoro.

Y mejor dote.

ESCENA XIIL

Don Juan y Mendoza.

Don Juan.

¿ Mendoza, qué es lo que he oido?

Mendoza.

Que la condesa se casa, y que ha de ser su marido el Marqués.

Don Juan.

¿Y si primero

la vida al Marqués le quito?

Mendoza.

Eso es hablar de la mar.

Don Juan.

¿Cómo hablar? Yo no soy hijo

de don Gerónimo Enriquez. á quien el Asia ha temido. cuyo escudo es un Leon que á los pies de dos castillos se muestra en campo de plata? Pues si hubiera mas peligros que flores en aquel campo, y en este mar obeliscos de agua que las nubes trepan, no ha de verme España vivo sin vengarme del Marqués, si espadas, bombas y tiros lo desendieran de mi con su fuego y con sus files. Dame esa luz y ese rostro para no ser conocido, y poder hacer mi hecho. ¿Qué hora será?

Mendaza.

De los signos entiendo poco; á las once de la posada salimos. Bien habrá dos horas.

Don Juan.

Sí; al primer sueño rendidos estarán ahora todos.

Mendoza.

Tú intentas gran desatino.

Don Juan.
Esos son los corredores;
al lado izquierdo imagino
que está el cuarto del Marqués.

Mendoza.

¿ No es aqueste?

Don Juan.

Bien has dicho.

Mendoza.

1 Tahora?

Don Juan.

Abrir.

Mendoza.

¿Con qué llave?

Don Juan.

Con esta.

Mendoza.

Gentil aliño!

¿Es maestra?

Don Juan.

¿No lo vés?

Yo la pruebo.

Mendoza.

Pasitico.

Ha entrado?

Don Juan.

Sí.

Mendeza.

¿Dá la vuelta?

Don Juan.

¡Oh pesia con quien la hizo!

Mendoza.

¿Cómo?

Don Juan. No quiere volver.

Mendoza.

Eso decirnos ha sido que nos volvamos nosotros.

Den Juan

Vive Dios que estoy sin juicio!

En lugar de abrir cerraba. Mendoza.

Turbado estás, no me admiro.

Don Juan.

Es la cólera muy ciega.

Mendoza.

Déjame ver si yo atino.

Don Juan.

No es menester, ya está abierto. A Dios.

> Mendoza. El vaya contigo.

ESCENA XIV.

Mendoza.

¿Oh España, qué pechos crias!
Venturosa por tus hijos
te puede llamar el mundo;
díganlo espadas y libros.
En saliendo un estrangero
de su patria, anda encogido,
y nos mira de gazapo;
y al revés el gorrioncillo
mas humilde como España,
le haya dado el primer nido,
se sorbe á todos; y mas
donde es menos conocido.
¿Con qué brio! ¡Con qué aliento
entra! Mas ya suena ruido;
quiero sacar mi rosario.

Morques. dentro.

Ay de mí!

Don Juan. dentro. Muere, atrevido. Marques.

¿ Ola, críados?

Mendoza.

Ya grazna:

ì

esto es tocar á homicidio: bravamente se defiende; por Dios que estaba vestido. ¡ Oh Marqués madrugador!

Marques.

Tristan, Astolfo, Lucindo, que me matan, que me ahogan.

Mendoza.

A los brazos se han venido.

ESCENA XV.

Mendoza, y el Marques defendiendose de don Juan, con una daga, y la mano ensangrentada.

Marquės.

¡ Válgame el cielo!

Mendoza.

Ya salen.

Marques.

Hombre, ilusion ó prodigio, ¿ qué intentas?

Don Juan

Darte la muerte.

Ciérrame tú ese postigo, porque no salga ninguno.

Marqués.

¿ Quién eres?

Don Juan.

Cierto enemigo,

que tienes, y no conoces. (1)

⁽¹⁾ Quitase la mascarilla.

Marques.
¡Cielos, que es esto que miro!
¿es don Juan?

Don Juan.

No soy don Juana

Marques.

¿ Pues si estás de mi ofendido, (que lo dudo), dí, cobarde, no hay campo, no hay desaño para un hombre de valor?

Don Juan.

Advierte, que yo no riño, sino satisfago agravios; y no ha de ser el castigo á gusto del ofensor.

Mendoza.

¡ Qué aguardas, cuerpo de Cristo! pégale que pierdes tiempo.

Marques.

Vengarse con este arbitrio es disimular el miedo.

Don Juan.

¡Vive Dios, que estoy corrido! Dale esa espada', Mendoza; no piense que le he temido.

Mendoza.

No quiero, con tu licencia.

Don Juan.

Mas, Cielos, un hombre he visto.

LSCENA XVI.

. Diehos y cl Duque.

Duque.

¿ Ruido en palacio á estas horas?

Lucindo:

dentro.

Baja por acá, Flaminio, que está cerrada la puerta.

Mendoza.

En Cantalapiedra dimos.

Don Juan.

Si son gallinas son pocos.

Marques.

Astolfo, Lucindo, amigos.

ESCENA XVII

Dichos , Lucindo y criados.

Lucinda.

Muera el traidor.

Duque.

¿ Qué es aquesto?

Marqués.

¿ Es el Duque ?

Duque.

¿ Estás herido?

Marques.

Si, señor ; pero no es nada.

Mendoza.

Tus melindres lo han querido.

Marqués.

Gracias á Dios, y á un coleto. .

Don Juan.

Ya estoy resuelto; enemigos, matadme.

Duque.

¿ No es don Juan este?

Marques.

Si señor, y te suplico, que le examines primero, para ver qué le ha movido á tan gran temeridad.

Don Juan.

Mi honor, mi honor me ha traido.

Marqués.

¿Qué honor?

Don Juan.

Escucha.

Duque.

Prendedle.

(1)

Don Juan.

Ahora, ahora es el brio, Mendoza.

Mendoza.

Las ocasiones

hacen valientes.

Duque.

Yo mismo

te he de matar.

Don Juan.

Si pudieres.

Mendoza.

Oh, pecadores del quinto: el diablo tiene en el cuerpo este Duque.

ESCENA XVIII.

Dichos , Aclia y Camila.

Camila.

¡Hermano!

Primo!

⁽¹⁾ Acuchillanles y defiendense de todos.

Camila:

¿Qué es esto?

Duque.

El mayor pesar,

que puede haber sucedido: don Juan ha herido á tu esposo.

Camila.

¿Qué dices?

Dugue.

Lo que has oido.

Camila.

¿Y por qué?

Duque.

Porque es traidor.

Celia.

· ¿ Pues no estaba ausente?

Duque.

Vind

sin duda esta noche.

Camila.

Ay triste !

solo siento su peligro.

Mendoza.

Señora, acá estamos todos.

Camtia.

Hoy, amor, tu poderio se ha de ver, pues la ocasion me has dado, que solicito. La fiera mas enseñada, á rigores vengativos alverga, ampara y defiende al esposo, y á los hijos; que el amor aun en las fieras tiene natural dominio. Si á la cabeza amenaza el estoque, ó el cuchillo, sirve de broquel la mano, y con un secreto aviso se opone al golpe, y la guarda. ¿ Pues que espero? ¿ Qué porfio? Ea, noble voluntad, ni sois fiera, ni sois risco.

Celia.

Haz que le escuche siquiera.

Camila.

Haced, alma, un silogismo, mia es la vida de Carlos, luego si él muere, no vivo; resolverme es la respuesta; no hay parentesco tan fino como aquello que se ama.

Dame esá espada, Lucindo; que á mi me toca el matarle.

Colin.

Advierte, que no te pido su vida porque le quiera, sino porque le he querido.

Don Juan.

¿Tú erestambien contra mi?:

Gamila.

De esta suerte, señor mio.

Don Juan.

Di esclavo, y acertarás.

A morir vengo contigo.

Mendoza. Pasóse acá este compadre,

Duque.

Mas con los zelos me incito.

⁽¹⁾ Pônese al lado de don Juan.

Muera este traidor.

Camila.

Detente.

Marqués.

Ay cielos!

Duque.

Qué es lo que miro?

Camila.

Porque primero esas puntas en mi pecho compasivo han de hacer paso á la muerte, y este suelo en sangre tinto será trágico jardin de corales fugitivos; y primero con valiente corazon, y amor altivo, he de mataros á todos, que consienta (yo lo digo) que nadie se atreva á Cárlos.

Duque.

¿ Qué Carlos? ¿ Estás sin juicio?

Camila.

De puro amor es verdad; don Cárlos es mi marido: quien le ofendiere, me ofende.

Mendoza.

Eso si, cuerpo de Cristo, que es de lo de á mil la onza.

Duque.

Que vienes loca imagino: este es don Juan, y tú dices que es Cárlos y tu marido.

Camila.

Todo es verdad.

Duque.

Vive Dios ...!

Marqués.

Hay tal suceso!

Den Juan.

Sí, digno

soy que me escuches, aguarda.

Duque.

Alguna traicion colijo.

Don Juan.

Yo soy don Cárlos Enriquez, que mudando de apellido busqué al Marques.

Duque.

¿ Por qué causa?

Don Juan.

Escucha, señor invicto: vo tuve una hermana, á quien ... con título de marido Arnesto gozó, y despues, ó descontento, ó esquivo, la dejó burlada en todo, y á sus estados se vino: accion que me cuesta estar sin patria, deudos, ni amigos; y sin honor, que es lo mas: soy honrado, y bien nacido. mira si es bastante causa para matarle: no quiso mi fortuna que pudiera : mas si en los hondos abismos se escondiese, ha de pagar esta deuda, y cuanto he dichosustentaré que es verdad con la espada, que esto ha sido

cumplir con mi obligacion.

Duque.

¡Hay caso mas peregrino! Marqués.

¿Tú eres hermano de Estela?

Mendoza.

¿ No se vé en lo parecido? ¿ No tiene las mismas barbas?

Duque.

¿Qué dices, Arnesto? Marquės.

Digo,

que soy su hermano, y mil veces que me perdones te pido; mas sabe el cielo, don Carlos, que estaba ya prevenido á cumplir mi obligacion, yendome á España contigo antes que saliese el alba; ¿Es verdad esto, Lucindo?

Duque.

¿Y eso no fuera traicion?

Marquės. No, porque era caso indigno casarme con quien sabia que amaba á Garlos.

Duque.

¿ Qué indicios -

tuviste?

Camila. Decirlo yo. Duque.

¿ Pues tá misma no habias dichó que amaba á Celia, y que Celia le queria?

Camila.

Eso fue arbitrio

para librarme de tí.

Celia.

¿Luego discrecion ha sido : el haberme consolado ?

Don Juan.

Y en cuanto á Celia, te afirmo por la vida de mi Rey, que el cielo guarde mil siglos, que en mi vida la he mirado (Camila puede decirlo) sino como á prenda tuya.

Duque.

¿Y la noche que contigo estaba?

Don Juan.

Tu engaño es ese; porque tu hermana quiso honrarme...

Duque.

Basta.

Mendoza.

Lo cierto,

si valgo para testigo, es que Celia en este amor fue solo dama de anillo; tuvo el nombre y no la renta.

Duque.

Ya está, Mendoza, entendido.

Celia.

Baste, que me das vejamen.

Don Juan.

Y así, señor, os suplico, siquiera porque algun dia pudo mi espada serviros, perdoneis...

١

Dugue.

Carlos, levanta, que de todo me despico con saber que de tu parte Celia es mia; y pues ha sido tu suerte tan venturosa que vino á ser tu enemigo Arnesto, dale la mano á Camila, con el título de conde de Favos.

Don Juan.

Vivas

mas que el pájaro de Egipto.

Duque.

Y á Celia , como ella quiera... Celia.

Mil veces quiero, y me rindo por prima y esclava tuya.

Mendoza.

¿Y á Mendoza?

Camila.

No te olvido.

Mendoza.

¿ Mas que me dán á Leonida?

Duque.

Y un gobierno, ó el oficio que quisíeres.

Don Juan.

Con que acaba...

Mendoza.

A mí me toca el decirlo: Cumplir con su obligacion; y todos la habreis cumplido, si como tan cortesanos nos dais de barato un vitor, ya que no por el poeta por el gusto de serviros.

Cumplir con su Obligacion:

Es tan vago el título de esta comedia, que por él no puede formarse una idea del asunto que se propuso tratar el poeta. Las obligaciones de los hombres en sociedad son tantas, que no es fácil acertar á cuál de ellas pertenece, hasta llegar á la escena XII del acto segundo. Entonces se advierte que el título está fundado en una exaltación pundonorosa, resto de las costumbres caballerescas, que duraba todavia en la época en que se supone la acción de la comedia; cuando se miraba como una obligación indispensable la venganza personal de las ofensas que mancillaban el honor, remitiéndola á la espada, y derramando la sangre del enemigo, sin implorar el poder justo de las leyes para castigarle.

Don Juan oculta su verdadero nombre, y viaja por la Italia con el designio de vengarse del burlador de su hermana: no le ha tratado nunca; no sabe donde reside, y espera sin embargo que la casualidad se le dé à conocer. Estas dificultades no le detienen. ni acobardan: porque el desagravio de su honor es superior á ellas. Parece, pues, que un hombre. á quien agita de este modo el deseo de la venganza, debia manifestarle desde el principio de la pieza; pero no sucede así, y hasta que lo declara á Camila los espectadores lo ignoran absolutamente. Montalvan al combinar el plan de su fábula le meditó poco; cuidó solo en los dos primeros actos de pintar los amores de Don Juan y Camila (que son el asunto principal de la comedia), y de complicar la accion para cautivar mejor la atencion de su auditorio. Consiguió su fin

completamente formando una intriga muy ingeniosa y colocando los personages en situaciones oportunas y propias del asunto. Los celos de Camila, los del Duque, los de Don Juan y Arnesto, sin ofuscar la accion, derraman un interés tan sostenido en toda la Comedia, que no permite distraerse, ni reflexionar acerca de los defectos indicados. Montalvan supo dar tal variedad á las situaciones, que todas son distintas, aunque producidas por el amor y los celos. Los caracteres que pinta son generosos; y particularmente el de Camila, el de Don Juan y el del Duque agradan sobremanera por su nobleza y energía. Los diálogos son animados y abundan en sentimientos tiernos y afectuosos. ¡ Qué viveza y rapidez tiene el de la Escena VII. del primer acto; y qué graciosa y esprensiva es la declaracion de Don Juan!

Camila.

¿Suelo verla?

Don Juan.

Cada dia.

Camila.

Decidme quien es.

Don Juan.

Querría.

Camila.

¿ Pues qué temeis?

Don Juan.

Su desden.

Camile.

¿Qué os hará?

Don Juan.

Se ofenderá.

Camila.

En fin, decis que hoy la ví?

Don Juan.

En vuestro espejo...

Camila

y Yo?

Don Juan.

Si.

Gamila.

¿Luego soy yo?

Don Juan.

Claro está.

¡ Qué lacónica y vigorosa es la que hace Camila al Marqués en la Escena VIII del acto tercero!

Camila.

Pues en dos palabras solas se cifra todo el secreto.

Marques.

De callarlas os prometo.

Camila

Solo el estar tan á solas me ha de poder disculpar. Yo quiero bien, y no á vos; entendido soys; á Dios: mirad si os quereis casar.

El razonamiento del Duque al fin del acto segundo, está todo sembrado de pensamientos fuertes y enérgicos.

Duque.

No estés mas en mi presencia, que por vida de mi hermana, que te haga matar mañana, sino sales de Florencía. Vé tú delante.

Don Juan.

Señor....

Duque.

No es favor, sino temor.

Den Juan.

¿De mí te recelas ya?

Duque.

Si, que cualquier cosa hará el que una vez fue traidor.

Don Juan.

Nunca he tenido esa fama.

Duque.

Yo lo puedo sospechar; pues quien me quitó la dama tambien me sabrá matar.

Montalvan fué amigo y discípulo de Lope; se parecia á su maestro en la facilidad y hermosura de sus versos; y algunas veces manifestaba mas vigor y energía. Era poeta lírico, y de este género pueden cítarse en todas sus comedias muchos trozos sobresalientes. Véanse algunos de los que se hallan en esta.

Acto II. escena I. Entré en la ciudad gallardo en un valiente alazan de aquellos que alienta y cria la yerba de Andalucía; tah airoso, tan galan, tan corpulento y bizarro, que al verle peinar el suelo, pudo codiciarle el cielo para el tiro de su carro. Ví á Camila mas hermosa que la Venus que en altares Chipre con rosas y azahares venera por madre y diosa; con el cabello esparcido, por mas gala ó mas decoro,

pareció diamante en oro.
Allí el travieso Cupido,
que preso en ellos vivia,
tal vez la frente besaba,
y con los rizos jugaba
hasta que los deshacia.

¡ Qué imagen tan rica, y tan robusta la primera! ¡ Qué graciosa y pintoresca la última! ¿ Quién no vé á Cupido bullicioso y alegre jugar con los rizos de Camila y deshacerlos?

El soliloquio de Arnesto en la escena X, es una

verdadera elegía.

Cual suele cazador, mientras dilata el pajarillo su prision futura, fiarse del silencio de una mata; y desde allí con traza mas segura,

y desde allí con traza mas segura, haciendo de las ramas celosías, acechar su graciosa travesura:

así mi amor en las desdichas mias esperará no gustos, sino dáños, y mis cuidados servirán de espías.

To sé que encontraré mis desengaños, que siempre el ciego amor anda á deshora, para poder hablar en sus engaños.

Dicen su amor las aves á la aurora, mas los amantes á la noche oscura; que no busca la luz quien ama y llora.

Pero, señores Editores, nos dirá alguno de los rigoristas modernos; por mas bellos que sean los versos que ustedes citan, no podrán menos de confesar que nunc non erat his locus. No estamos por ahora en ánimo de confesarlo. Al contrario, creemos que el género en que escribieron nuestros antiguos poetas cómicas, distinto del clásico y de un mérito particular, es muy á propósito para admitir las bellezas lí-

ricas con que le adornaron. Persuadidos de esta opinion admiraremos y copiaremos con gusto estos hermosos rasgos, y los preferiremos eternamente á la frialdad, languidez y prosaismo (muy verosimil, si se quiere, pero muy insoportable) de otros escritores mas modernos.

LA TOQUERA VIZCAINA.

PERSONAS.

Don Diego , galan.

Don Juan , galan.

Lisardo, caballero.

Octavio, su amigo.

Fabio, criado de don Diego.

Luquete, criado de don Juan.

Feliciano, viejo.

Finco.

Doña Elena.

Flora , dama.

Beatriz, criada de doña Elena.

Juana , críada ...

Isabel, criada.

Magdalèna.

La escena empieza en Valladolid y acaba en Madrid.

ACTO PRIMERO.

ESCENA PRIMERA.

DECORACION DE CAMPO

Don Diego, Fabio, y deña Elena y Beatriz con mantos y tapidas.

Don Diego.
¿ Nemos de pasar de aqui.
Por señas decis que no;
que me quede solo yo;
apártate, Fabio, alfí.
Ya estamos solos los dos,
y en el campo me teneis,

¿ decid, qué es lo que quereis

Doña Elena.

Toda soy de yelo: ¡ ay Dios!

Don Diego.

El recato que mostrais, el temor con que venis, el silencio que fingis, y los suspiros que dals, son testigos verdaderos de que venis afligida; y si es que puede mí vida en algo favoreceros; sin salir de la ciudad, fueratles servida en todo, por el talle y por el modo. Ea, descubrid, tirad;

aquese oscuro nublado, que ya sin paciencia estoy.

Dana Elena.

Pues tenedla, porque soy doña Elena de Alvarado.

Don Diego.

Señora, mi bien... Doña Elena.

Oid.

Don Diego.

¿Tanto favor?

Dona Elena. No es favor

sino miedo á vuestro amor.

Don Diego.

La causa ignero, decid. Doña Elena.

El salir de la ciudad. y venir yo como vengo, es respeto que me tengo,

no, don Diego, voluntad. Vos me quereis, es verdad; mas supuesto que el quererme es solo para ofenderme,

que no me querais es justo; pues quererme sin mi gusto , mas parece aborrecerme. Sin atender á mi fama, me rondais tan atrevido,

que aun yo misma me he tenido á veces por vuestra dama; y esto, senor, no se llama, galanteo, ni aficion,

sino necia obstinacion

que el honor abrasa, y quema;

que hay hombres, que aman por tema, como otros por eleccion. Si voy á la Iglesia, os hallo junto á mí; si hablo de noche. lo mismo; y si salgo en coche me vais siguiendo á caballo: y aunque disimulo, y callo. es cosa fuerte, por Dios, que sin querernos los dos,; ni vos ímportarme nada, :haya de estar encerrada para haber de estar sin vos. Huélgase cualquiera dama de ser querida: más esto ha de ser con presupuesto que no se ofenda su fama, ni su gusto ; que si ama, y acaso es muger de bien, no hay disgusto que la den de mas pena y mas dolor, que trataria de otro amor, cuando está queriendo bien. Esto es decír, que estorbais, que para un discreto sobra: porque me haceis mala obra, y pesadumbre me dais. Viendo, pues, que porfiais, y que no aprovecha nada lo que os dijo esa criada, aspiro al lograrlo yo si por vuestra dama no, por muy vuestra aficionada. Don' Diego. Vos me mandais una cosa muy fácil, al parecer,

y en cuanto á mi, ha de ser...

Doña Elena.,

Oué ha de ser?

¿ Que na de ser r Don Diego.

Dificultosa.

Doña Elena.

¿Paes por qué, si desdeñosa con claridad os confieso que á otro quiero bien?

Don Dicgo.

Por esos

porque dar gusto no es hien á quien con tanto desdén me quiere quitar el seso. Esos zelos , bella Elena, solo sirven de incitarme; que es errar la cura darme para curarme mas pena.

Doña Elena.

¿ Pues decid, que ley andena
que haya por fuerba de veros,
de admitiros y quercros?

Don Diega.

¿Y qué ley manda tampoco,

que vos me tengais en poco, y haya yo de obedeceros?

Doña Elena. Yo pido lo que es muy justo.

Qué mas justo que mi amor ?.

Doña Elega,

Eso es quitarme el bonor.

Y esotro quitarme el gusto.

Dona Elena.

Tiene mi galan disgusto.

Don Dicgo.

Yo tambien, que estoy zeloso.

Doña Elena.

El pretende ser mi esposo.

Don Diego.
Yo tambien lo he pretendido.

Doña Elena

Por eso el otro ha vencido.

Don Diego.

Por eso estoy envidioso.

Doño Elena.
¿Pues si soy suya, en efecto,

qué es lo que pensais hacer?

Don Diego.

Solamente conocer
quien es galan tan secreto;
porque ya que mi respeto
con vos me tiene encegido,
quiero vengarme atrevido
en quien mi dicha interrompe,
como quien los naipes rompe
con que ha jugado, y perdido.

ESCENA II.

Dichos, don Juan y Luquete.

Doñar Elena.

El es hombre que sabrá... pero ya no sabrá nada.

Beatriz,

¿ Qué tienes?

Doña Elena.

Estoy turbada,

porque allí don Juan está.

Don Diego.

Gente viene, y no será razon que os hallen aquí.

Don Juan. ¿No es aquel don Diego?

Luquete.

Sí.

Don Juan.

Bien nos dijo don Fernando.

Luquete.

Con una dama está hablando.

Doña Elena. Haced aquesto por mi.

Don Diego.

Yo me iré; mas advirtiendo (aunque sea descortés) que he de conocer quien es yuestro amante.

Doña Elena.

Ya os entiendo.

Don Juan,

Finalmente, yo pretendo decirle, que Elena es mia; y castigar su osadía.

Luquete.

Ya se despiden los dos.

Don Diego.

Pues á Dios , Elena.

Doño Elena.

A Dios.

Muerta estoy!

ESCENA III.

Dichos menos don Dicgo y Fabio.

Luquete.

Ya se desvia ;

mas espera que se aparte de estas niufas algun trecho.

Doña Elena.

Tápate.

Beatriz.

Muy bien se ha hecho.

Doña Elena.

Y ven por esotra parte: ; mas ay!

Beatriz.

No hay que recelarte.

Si hay, Beatriz, porque en la accion de don Juan (¡qué turbacion!) parece que vá tras el.

Luque té.

Ya yo estoy como un papel.

Don Juan

Ahora es buena ocasion: ven, Luquete.

Doña Elena.

Una muger

1 7

17

tiene un negocio con vos.

Luquetè.

Va á matar á aquellos dos; y ahora no puede ser; estad cierta, que á poder

^{(1).} Quierense ir por enmedio.

tuviera a dicha el mandarme.

Doña Elena.

(a)

Ahora habeis de escucharme por la vida.....

Don Juan.

No jureis.
Doña Elena.

De la dama que quereis.

Don Juan.

Hay tal modo de forzarme!

Doña Elena.

Mirad que importa a su honor.

Don Juan.

Antes con esto la obligo; pues matando á su enemigo;

será venganza, y amor.

Doña Elena.

No será sino rigor; porque en iguales balanzas, su amor, sus desconfianzas, y sus penas estarán, que con riesgo del galan, ninguna quiere venganzas, Don Juan.

Dejadme.

Doña Elena.

Ya estais cruel.

Luquete.

Y basta; ¿ por que no viene, me reporta, y me detiene?

Beatriz.

Porque se detiene él.

⁽¹⁾ Al irse don Juan, cuelve à salir dona Elena, y detiencle.

Don Juan.

Luquete, vé tú tras él, y dile.....

Tenle, Beatriz.

Don Juan.

¿ Beatriz ? .

Luquete.
¡Oh sucrte infelia!

Don Juan

Luego vos.....

Doña Elena. La lengua erró,

soy esclava vuestra.

Don Juan.

Y yo

el hombre mas infeliz.
¡Cielos, que es lo que estoy viendo!

Doña Elena.

Una muger, que tu vida asegura enternecida, y está tu riesgo temiendo. Don Juan.

No está sino previniendo, para mas presto acabarme, la muerte que intenta darme; porque en tan ciertos desvelos detenerme y darme celos, es lo mismo que matarme. ¿Tú hablando con mi enemigo? ¿Tú en el campo? ¿Tú tapada? Tente, no me digas nada, basta lo que yo me digo; pues cuando mi amor contigo mas piadoso quiere ser,

es fuerza haber de creer (segun lo que viendo estoy) que lo que es hablarse hoy. fue diligencia de ayer. : Mal haya yo, que creí lágrimas que perlas fueron! pero falsas me salieron . porque ya se usan asi. Mil veces llorar te ví: mas esto no te acredita. pues de suerte se egercita el llorar entre vosotras, que de ver llorar á otras. llorais en una visita. Viendo tanto suspirar, dí crédito á tu desden. que siempre un hombre de bien fue muy facil de engañar : mas de aqui vengo á sacar, , , pues con ofensas tan claras dama de dos te declaras, que si el mudarse es deleite, la condicion, no el afeyte, os hace tener dos caras. !Qué no vence la porfia 🧸 🗸 claro está, tú te rendiste; muger como todas fuiste. pues le hablaste siendo mia. Dirás, que fue en cortesía: mas yo lo entiendo al revés, porque ya en las damas es razon de estado admirable, para encubrir lo mudable. valerse de lo cortés. Mas yo' la culpa he tenido,

pues solo atento á tu honor, he consentido su amor, y mi agravio he consentido: mil locuras he sufrido, solo por hacer alarde de mi amor; mas ya, aunque tarde, conozco, por lo que peno, que aun cuando importa, no es bueno andar un hombre cobarde. Mas yo volveré por mí.

Doña Elena.

¿Puedo hablar agora yo?

Don Juan.

¿ Querrás detenerme?

Doña Elena.

No.

Don Juan. 2 Querrás disculparte?

Doña Elena.

ززد

Don Juan.

No hay disculpa á lo que ví.

Doña Elena.

Hartas el amor me ofrece.

Don Juan.

Quien escucha no aborrece

Doña Elena.

Si; ¿mas quien oye, y no escucha?

Don Juan.
Pues hay diferencia?

y anerencia? Doña Elena.

Macha.

aunque no te lo parece. Oir es una pasion en que todos convenimos, sin tener, en lo que oimos, ni alvedrio, ni eleccion: mas escuchar, dice accion en gusto propio; y asi, yo que vine aquí sin mí, sunque con don Diego hablé, le oí mas no le escuché; porque sin gusto le oí.

Don Juan.
Con eso te condenaste,
porque si á verle saliste,
no fue que acaso le oiste,
sino que tú le buscaste.

Doña Elena.
Si; pero el fin ignoraste;
que si á buscarle salí,
fue para pedirle aquí,
que me dejase; de suerte,
que aun lo que pudo ofenderte,
vino á ser fineza en mí.

Don Juan,

Elena, cierra los labios, que es rebentar de muger, el quererme hacer creer por finezas los agravios: y así los medios mas sabios para vengarme, han de ser dejarte, sin atender, ni á mi amor, ni á tu mudanza; perque no hay mayor venganza, que dejar á una muger, que á don Diego......

Doña Elena.

. ¿ Dónde vás?

A matarle.

Doña Elena.

Oye primero.

Don Juan.

¿ Qué he de oir ?

Deria Elena.

Lo que te quieros

Bon Juan.

Ya lo he visto.

Dona Elena.

Necio estás.

Don Juan.

Déjame.

Dona Elena.

. No puedo mas.

Don Juan,

¿ Qué quieres?

Doña Elena.

Satisfacerte.

Don Juan

¿Cómo puede ser.? Doña Elena.

vice : Advierte.

in Don Juan.

Suelta la capa,

Doña Elena.

Es en vano.

Don Juan.

: Ah desleal! Dona Elena:

Ah, tirano!

Don Juan.

Esto es matarque.

Doña Elena.

Es quererte.

Don Juan.

No me has de engañar.

Doña Elena.

Ni quiero.

Don Juan.

No me has de ver.

Doña Elena.

Eso sia

Don Juan;

A Dios.

Doña Elena. Iréme tras tí.

Don Juan.

¿Dónde?

Doña Elena. Donde vivo y muero.

Don Juan.

¿Y don Diego?

Doña Elena.

¡Qué esto espero!

Don Juan.

Tú le habiaste.

Doña Elena.

No fue amor.

Don Juan.

¿ Quién lo dice?

Doña Elena.

ME G. I.

Mi dolor.

Don Juan,

Déjame, pues yo, le vi.

Doña Elena,

Amor, vuelve ta por mi.

Don Juan. Quitame la vida, honor.

ESCENA IV.

DECORACION DE SALON.

Lisardo y Octavio,,

Octavio.

A mi me encubres el pecho?

Lisardo.

Gasto, Octavio, mal humor.

¿ Pues mi lealtad, qué os ha hecho? ¿ Qué os ha debido mi amor?

Lisardo.

Tengo el pecho muy estrecho.
¡Ay Flora!;¡Ay muger!;Ay fiera! ap.
¡pluguiera al cielo, pluguiera
á Dios, que cuando te ví
muriera; para que así
conmigo mi amor muriera!

Octavio.

Notable melancolia!

Antes casi á pensar vengo,
segun trace, cada dia,
que es tristeza la que tengo
causada de culpa mia.
El melancólito ignora,
puesto que suspira, y llora,
la causa porque suspira;
mas inglet triste, que la mira por
como yo la miro ahora.

¿ Pues qué sentis?

Lisardo.

Un dolor,
una ansia, una voluntad,
y un melancólico amor,
que cuando es enfermedad,
es la enfermedad mayor.
La mas fuerte calentural
con su contrario se cura,
y tiene principio y medio:
mas ay de aquel que el remedio
en su mismo mal procura!
pues que sintiéndome arder
de haber visto una muger,
para haberme de templair,
ó me tengo de matar;

- Tede eli dinero lo acabaroli

Antes el alma sospectial

que no aprovecha esa aljava.

Octavio.

¿ En Madrid, y ne aprovecha el dinero? ¡ Cosa rera?. ol. :: Lisardo.

Pues escuchad y verels lo lo que me pasa en Madrid despuesque vine.

Octavious as r ...

Lisarday sup of

Avisad cuando os cumujamos a Luego, quespas Madrid deje a Zamora,

pasando acaso por su plaza, en ella al salir el aurora, vi una aurora, reon quien el sol ann era poca estrella ::: : porque iba entonces tan gallarda Flora, que solo ella competia con ella. y si por diche no la aventajaba, i è era porque respeto le guardaba. Amanece en Provincía cada dia, puesto un jardin de diferentes flores, ... á quien los coches hacen armonía. que son de este jardin los ruiseñores: tiene una fuente, que sonora y fria, de las flores murmura, y sus colores. y tal ven de otras cosas en su modo : ... que bien tiene de qué si lo vé todo. 31 4 114 Âqui llegó esta dama, y yo gozoso; llegué, tambien por serla y conocerla; is porque iba tan de sol su rostro bermoso, que hubo pimpollo que se abrió sin verla : escogió el ramillete: mas curioso, e sem of que fué en su mano como nieve en perla. y entonces murmuro la fuente fria. de ver comprar lo misme que tenia. Seguila hasta su casa con prudencia; y de su estado me informé en secreto. que no es fineza , no, la diligencia, an a cuando masa las leges del respeto : un ano, y mas, sufrieso resistencia; ii inf que es mucho en este tiempo, y en efecto; cansada, 6 lastimada: de mi muertes, oriera una noche me dijo de esta suerte: : onne escarmidates; señori, de amigas misas mis que delemmor se que pa mal pagadas; som y de les hombres lloran tiranias lo v mas en anadanza jopuenen, razon ifundadasa

tan cobarde me tienen estos dias temiendo ser (; ay Dios!) de las burladas. que me he resuelto, aunque mi edad se asombre, á no nuerer jamás á ningun hombre. Mas porque, no penseis que soy ingrata á tanto amor como mostrais tenerme. mi honor dispensa, détermina y trata. que dentro de mi casa podais verme: pero porque mi pecho se recata de querer , sanque lleguen á quererme. ha de ser condicion para obligarmen. que en materia de amor no haheis de hablarme. Yo tengo por verdad acreditada (bien puede ser engaño) que noi, hay hombre que trate á una muger verdaden nada; porque para mentir les basta el nombre: y mientras yo no estoy desengañada. .: cosa: no he de escuebali, que amor se mombre; y si de esta mancea-pensais venmei.... lo mismo será vermenque perderment a Yo. entonces, viende le que puede el trato, consiento en el partido: en fin la veo. si bien con tal silencio y tal recato,: que parece que ya no la deseo: mudo á mi pena, y á mi amor ingrato . por no enejarla con mi: amor peleo et. v callo amando, si hay galan que pueda, teniendo amor, tener la lengua queda. Las rasones tal vestarticuladas retiro atrás , y su sentido trusco .. Elimi aunque salen salgunas stan formadas, que casimentre los dientes se overal, esqui mas como en sine quedan transformadas y el aire viene á ser húmedo y setos: / á au estera se vá requerson los ojest, 119 -

y las que voces fueron son enojos. «
Mira si es harta causa de tristeza
amar á un mármol, lá unavnieve; á lun yelo,
á un peñasco, á un diamante, á una belleza,
que nació para bien, y mal del suelo:
penando está en su cielo minimeza;
que aunque implica penan y ver el cielo,
bien facil esta enigma se declara;
con probar su rigor y ver se cara;

Pon Dies angust meters at

Por Dios, que es mager notable!

Y mas para quien la adora; a pues me abrasa y me enamora, sin permitirme que hable.

Mas ella sala: a este lado: podels estar retirado; a que yo se que se la veis; mi voluntad disculpeia.

SALA EN CASA DE DONA FLORA

Dichos, e Isabel y Juana criadas, y detras Flora muy bizarra,

Sin causa te has ánojado.

Floran na

No me teneis que pedir; Laura, no me ha de sentir, initique no quiero yo, criada que haya estado enamerada.

TRUE OF THE PROPERTY OF

⁽¹⁾ Apartanse dun ladgus di barra i i

Hoy de casa ha de salir. Juana.

Por eso ya no lo está. despues que está en tu poder. Flora.

Mira; quien amó, amará, y basta poder querer para que me canse ya. Quien ha de vivir conmigo á los hombres (yo lo digo) ha de tratar tan severa. como si cualquiera fuera su capital enemigo.

Isabel.

Eso se debe entender solo con algunos hombres. que hay de tan ruin proceder. que murmuran nuestros nombres. y deshacenimuestro ser.

Flora.

Y con todos; porque está tan mal con ellos mi pecho, que á 'tódos' castigará. al malo porque lo ha hecho, y al bueno porque lo hará. Octavio.

Por cierto, bizarra dama! Lisordo.

Si; mas su rigor la infama. Flora nie to .

¿Tú estabas aquí, Lisardo? ... ' 'Lisardo.

Solo en verte me acobardo. que teme mucho quien ama:

Y cómo te vá de amor?

quiero decir, ¿de olvidar á los que te quieren bien?

Flora.

Siempre es uno mi desdén.

Lisardo.

Y uno tambien mi pesar. No sé si tienes razon.

Flora.

¿ Por qué no, si todos mienten?

Lisardo.

Eso es solo presuncion.

Flora.

¿Si lo que dicen no sienten, qué mejor informacion? Hoy he hallado en estas rejas seis papeles arrojados llenos de amores y quejas; que ya que no mis criados tienen mis rejas orejas. Y mas por curiosidad que por tener voluntad, los seis papeles pasé, y en todos ellos no hallé....

Lisardo.

¿Qué no hallaste?

Flora.

Una verdad;

y sino, veislos aquí que ellos hablarán por mí. Dale los papeles:

Lısardo.

Con ellos vencerte espero: este es el papel primero.

Flora.

Ya lo escucho.

Lisardo.

Land of Dice ast. 19 14 14

Despues que vi tu hermosura, despues que fiú sus despojos, despues que amé sin ventura, x despues que de tus ojos: o despues que de tus ojos
Detente .

y no pases adelante, porque ya ese amante miente; porque á estar muerto ese amante no sintiera como siente.

Lisardo.

Dicese, Flora, morir aquel penar, y afligirse un hombee dentro de si.

Dícese, mas no es así: ¿luego es mentira decirse? Pasa al segundo.

... Flora.

Lisardo.

: Ah tirana!

Yo os vi ayer à una ventana, y hoy por vos me veo arder.

Flora.

Ya no le queda que hacer á ese tal para mañana.

Lisardo.

¿Luego no suelen juntarse las estrellas, y mirarse de trino en galan y dama?

Flora.

Eso inclinarse se llama.

no, Lisardo, enamorarse; hasta el ver, para tener solamente inclinacion: mas para haber de querer con fundamento, y razon, mas es menester que ver ; porque el trato, la cordura la condicion, la blandura, el donaire, y el bablar, suele á un hombre enamorar. mas que la misma hermosura. Y supuesto, que ha faltado : trato, gusto, amor, y agrado, tambien aqueste ha mentido: pues dice que me ha querido , antes de haberme tratado. Aquesto no es ser cruel. sino querer acertar, y serme á mi misma fiel.

Lisardo.

Es condicion singular.

Vaya el tercero papel.

Lisardo.

Si de ouestro sol divino matan los rayos...

Flora.

¿Tan presto con el sol á topar vino?

Lisardo.

¿Tambien es mentira aquesto? ;

Es muy grande desatino.

Lisardo.

¿Por qué?

Flora.

Porque es cosa clara, que si yo como el sol fuera, pues él al sol me compara, no hubiera quien me quisiera, ni á la cara me mirára; fuera de ser un favor tan comun como el amor. ¿ Dime, qué tiene que ver con el sol una muger?

Lisardo.

Ser la alabanza mayor.

Flora.

No hay tal.

Lisardo.

¿ Pues dí, cuanto vemos.

á su luz no lo debemos? ¿No nos calienta?

Flora.

Eso es llano:

mas en llegando al verano , ¿ de ese calor qué diremos? Lasardo

No habrá cosa que no sea, si con tal rigor se mira, mentira para tu idea.

· Flora.

¿ Pues si para mí es mentira, por qué quieres que lo crea?

Lisardo.

Buena es la ocasion qué veo para decirla mi pena, sin que culpe mi deseo.

Flora.

Vaya el cuarto.

Lisardo.

Bien se ordena:

ap.

quiero fingir que le leo.

Dos años ha que os obligo, tan humilde y tan contento, que aun lo que siento no digo; porque todo lo que siento se queda siempre conmigo.

Ni por muerto me juzgué, ni os amé luego que os oi, ni sol tampoco os llamé; y pues que nunca os menti, ya se oé lo que querré.

Flora.

O la memoria he perdido, ó este papel no he leido; pero ya la firma aguardo.

Lisardo.

La firma dice , Lisardo. Flora.

Y Lisardo el atrevido.

¿Tanto atrevimiento es , para quien muere callando , leer un papel tan cortés , cuando estoy muriendo , y cuando has escuchado otros tres?

Flora.

Los otros no están aquí, y así tienen mas disculpa, qué tá para hablarme así; porque consiste la culpa en ser delante de mi. El escribir en quien ama, respeto, y temor se llama; que aunque un papel se recibe. no todo lo que se escribe puede decirse á la dama. Mas para que no te alterés. ni culpes en tu fortuna nuestros varios pareceres, que siempre lo que hace una pagan todas las mugeres. respondo, que tú tambien estás, Lisardo, mintiendo: porque no es quererme bien 🗠 hablarme en lo que me ofendo, conociendo mi desden. Y pues pasas del concierto. aun que tengo por muy cierté, que ni al sol me has comparado, ni aun un dia me has amado. ni te has tenido por muerto; no quiero que mas me veas, porque tan libre no seas, cuando á hablarme te dispongas, que á mis preceptos te opongas, y tus papeles me leas.

Lisardo.

Oye, mira, escucha, advientes... ténla, Isabel; ténla, Juana...

Isabel.

¡ Qué desdeñosa!

øase.

Juana. ¡Qué fuerte! Octavio.

vase.

¿ Qué dices ?

Lisardo.

Que esta tirana

busca, sin duda, mi muerte.

Octavio.

¿ Y en fin ; qué piensas hacer ?

Sufrir, callar, y querer, hasta que el amor la inspire, que en el espejo se mire, y conozca que es muger. Porque la fiera mas fiera, al cabo de la jornada, se rinde, aunque nunca quiera, ya que no de enamorada, de agradecida siquiera.

ESCENA VI.

SALA EN CASA DE DOÑA ELENA.

Doña Elena y Beatriz.

Doña Elena.

¿Qué hora será?

Beatris.

Son las dies.

Doña Elena. ¿ Las diez , y don Juan no viene ? ¿ Las diez y falta don Juan mas ahora que otras veces ? No sé qué me dice el alma.

Beatriz.

No te apasiones, ni alteres; que hacer estos ferriones un hombre, que zelos tiene, es la cartilla de amor hasta que el enojo cese. Entren buenos de por medio, vayan y vengan papeles, llueva Dios satisfacciones, haya pliegues, y mas pliegues, y al cabo de cuatro dias alguna amiga os concierte, que es la postrera estacion de todos los penitentes.

Doña Elena. Este don Diego ha de ser mi destruccion; él pretende darme la muerte, sin duda, á título de quererme. Yo le he escrito, yo le he hablade, yo he avisado á sus parientes, yo le he llevado por mal, y yo he hecho, finalmente, todas cuantas diligencias pueden en el mundo hacerse; y no aprovechan con él ruegos, lágrimas, desdenes, persuasiones, ni amenazas; y luego dirá la gente, que si porfian los hombres, es porque dán las mugeres ocasion á que porfien.

Beatriz.

Conforme los hombres fueren; que hay amantes espantajos, que se estarán herre, herre, mareando las esquinas, y gastando las paredes todo el dia en una calle, sin mas fruto que molerse, y moler á cuantos pasan...

Mas tente que me parece,

que siento ruido aqui fuera.

Doña Elena.
¡Ay Dios, si mi dueño fuese!

ESCENA VII.

Dichas y Luquete.

Luquete.

Sudando, vengo, por Dios.

Beatriz.

No es don Juan, mas es Luquete.

Luquete

¿Señora?

Doña Elena.
¿ Pues como solo?

Luquete.

Como hay gran mal.

Doño Eleno.

¿De qué suerte?

Luquete.

Ya viste que mi señer.,.
Doña Elena.

Ya ví que estuvo impaciente aquesta tarde.

Luquete.

Pues luego
que el sol empezó á envolverse
en mantillas de oro, y grana,
y el mismo que fue á las nuevo
barba roja de las flores,
á las de la noche siete,
empezó con poca luz
á barbar castamamente;
que vuelto en nuestra vulgafa:
todo aquesto docir quiere

que al anochecer se fue.

Doña Elena.

Acaba; no me atormentes con dilaciones tan frias, ni con pausas tan crueles.

Luquete.

Luego, pues, que Hégó á casa, mirando al cielo unas veces, y otras mirando á la tierra... como jugador que pierde una trocada, despues de perder cuarenta luertes derechas, tomó recado de escribir sobre un bufete, y escribió cuatro renglones, que fue milagro leerse : pues caballero, y turbado con este nuevo accidente. yaise vé que letra haría : y cerrando el tal billete. me mandó darle á don Diego sin que nadie lo entendiese. Díle, v dióme la respuesta. que fue compendiosa y breve: levóla, v mas indignado que cuarenta Luciferes, el restre descolorido. y el sombrero hasta la frente, a, en una mano el broquel. y en otra la de me fecit. yo voy á renir, me díjo. con don Diego de Meneses; no digas palabra de esto á nadie; porque si fueses tan necio, que lo digeras, ;

aunque piedad te moviese. las piernas te cortaría... Y sin bastar á tenerle . el ponerle por delante. que era forzoso perderte. mas resuelto que un cochero, que es cuanto decirse puede, echó, por la calle abajo,

Doña Elena. Ay, Beatriz, cierta es mi muerte! Bien mi triste corazon. bien, aunque confusamente, parece que me decia todo le que me sucedo. ¿ Mas tú, dí, porque no fuiste con él?

Luguete.

Ha de suponerse, que tambien don Diego irá á reñir únicamente.

Doña Elena.

٠,

Y si en el campo le esperan con don Diego, seis, ó siete, desgracia, que ha sucedido en el mundo muchas..veces. i no fuera bueno . cobarde ,, que su vida desendieses?

Luquete.

No ves que hay descomunion contra el hombre que saliere al campo desafiado.

Beatriz.

Mi Luquete, aunque es valiente, es temeroso de Dies.

Doña Elena.

Ahora bien, cuando se pierde la vida, el honor, y el gusto, no hay respetos que aprovechen: mi tio queda durmiendo, y cuando acaso despierte, no be de ser tan desgraciada (aunque en todo lo soy siempre) que me busque. Ven, Beatriz.

Beatriz.

¿ A dónde?

Doña Elena.

A ver si parecen
por el campo, ó por las calles;
y si los hallo, á meterme
yo misma por las espadas,
para que de mí se venguen;
pues yo, que la culpa he sido,
soy quien la pena merece.

Beatriz.

Ya yo dejo los chapines. Doña Elena.

Asi vamos bien.

Luquete.

Advierte:

que si sabe mi señor, que yo lo he dicho: ya entiendes.

Dona Elena.

Vè tú delante.

Luquete.

Ya voy.

ESCENA VIII.

Dichos y don Juan alborotado.

Don Juan. ¿ Paes á donde de esta suerte? Luquete.

Ahora, á ninguna parte.

Doña Elena.

¿ Pues qué no me vés? A verte, por no acostarme sin tí. Mas tú (¡ ay Dios!) ¿ de dónde vienes? ¿ Qué has hecho? ¿ Dónde has estado? Don Juan.

¿Pues estando aquí Luquete, no lo sabes?

Luquete.

No lo sabe;

porque no soy hombre....

Don Juan.

Tente.

que no vengo para gracias.

Dona Elena.

Antes está tan rebelde, que nada quiere decirme; porque mas me desespere. ¿ Parece que estás turbado?

Don Juan.

Bien la ocasion lo merece.

Doña Elena.

d Acaso vienes herido?

Don Juan.
En el alma solamentes

Doña Elena.

¿Desengañote don Diego? ¿Hablástele claramente? ¿Salió solo al desafio? ¿Dió palabra de no verme? ¿Qué dices? ¿No me respondes?

Luquete.
Conmigo la tema tienes.

Don Juan.

¿Y es esto no saber nada?

Luquete.

Por mi si, que las mugeres en llegando á enamorarse, para saber lo que quieren menean muy bien las habas.

Doña Elena.

El alma, señor, á veces adivina los peligros, y las desdichas previene.

Don Juan

¿ Pues cómo no sabe el alma, que aunque abora vengo á verte, para siempre me has perdido?

Doña Elena.

¿Qué es perderte para siempre?

Don Juan.

No verme, Elena, en tu vida; escucha en palabras breves. Yo sufrí de mi enemigo las porfias descorteses, rogásteme que callase, callé por obedecerte, pensé que se rendiría su porfia á tus desdenes; mas no debieron de ser los desdenes muy crueles: que esto de veros queridas. de manera os desvanece, que aun á los hombres mas viles agradeceis que os festejen. . . Finalmente aquesta tarde (¡ O quién en lance tan fuerte, como el triste Belisario de sangre pura dos fuentes en lugar de ojos tuviera, para cegar de repente!). te hallé con él en cl campo. la causa, el cielo la puede solamente averiguar: lo que yo ví claramente es, que don Diego te hablaba, que tú muy hermosa eres, que él era mozo, y galan, que saliste á bablarle y verlè. que estabas con él á solas. que la ocasion era fuerte: si es agravio no lo sé, solo sé que lo parece. Celoso, pues, y ofendido, le supliqué que se viese conmigo ahora en el campo; salió, conocile, habléle, dile cuenta de mi amor, respondióme secamente, desnudamos las espadas, y quiso, Elena, mi suerte, que le alcanzase una punta, y que la vida perdiese; que una cosa es tener dicha,

y otra ser uno valiente.
Esto es todo lo que pasa,
y antes que llegue á saberse
que yo he sido el homicida,
vengo á decir que te quedes
sin mí, para muchos años,
y á que conozcas que tienes
la culpa de esta desgracia.
Y con esto, á Dios; que puede
costarme, Elena, la vida
un instante detenerme.

Doña Elena.

¿Y á mí que me ba de costar, cuando te pierdo, y me pierdes sin mas culpa que adorarte?

Luquete.

Mal caso, Beatriz, es este.

Beatriz.

Y mas para quien te amaba.

Doña Elena.

Vete, por Dios, vete, vete; porque aun palabras no tengo para poder responderte.

Don Juan.

Tu Luquete.....

Luquete.

Ya te escucho.

Don Juan.

Vé á casa, y sin detenerte me trahe aquí dos caballos.

Luquete.

Partiré como un cohete.

Don Juan.

Hoy pierdo á Valladolid.

Doña Elena.

Hoy quedo á morir ausente.

Luquete.

Hoy comeré sin Beatris.

Beatriz.

Hoy beberé sin Luquete.

ACTO SEGUNDO.

ESCENA PRIMERA.

SALA EN CASA DE LISARDO.

Don Juan y Luquete.

Don Juan.

¡Lindo Lugar!

Luquete.

Estremado, aunque gozado de noche, y eso á caballo, ú én coche.

Don Juan.

Eso la vida me ha dado. En Valladolid maté, de amor, y de celos ciego, (¡lance forzoso!) á don Diego; ya lo sabes.

> Luquete. Ya lo sé. Don Juan.

Salí de Valladolid, temiendo mayores males, y en dos dias no cabales nos pusimos en Madrid, donde encontré con Lisardo, que es el amigo mayor, de mas brío y mas valor, mas discreto y mas gallardo que tuve en toda mi vida; y contéle lo que pasa. Luquete.

Bíen se vé, pues en su casa nos hizo tal acogida.

Don Juan.

Pense por Madrid andar sin ser de nadie notado; mas hémonos informado que hay en aqueste lugar muchos parientes y amigos de don Diego de Meneses; y así vá para tres meses, por escusar enemigos, que de este cuarto no salgo sino es de noche, ó en coche.

Luquete.

En fin, tu dia es la noche.

Don Juan.

De su obscuridad me valgo, si bien en faltando el gusto, no hay cosa que bien parezca, ni fiesta que se apetezca.

Luquete.

Ese pesar es muy justo, si es por Elena, señor.

Don Juan.

¿Pues por quien pudiera ser? ¿Hay en el mundo muger como Elena?

Luquete.

Bravo amor!

Don Juan.

¡Si tu la vieras, en tanto que por los caballos fuiste; aquella (¡ay Dios!) noche triste que ella y yo perdimos tanto!

Dijome: mi_bien , espera : respondí, mi mal, no quiero : y descompuesto y grosero á tomar fuí la escalera: mas ella con la congoja, llorosa de mi desdén, porque hay lágrimas tambien que el corage las arroja, dando suspiros al aire. y cargada de razon. un pesia mi corazon dijo con tanto donaire. que á verla volví y la dije mirando ácia la pared: ¿ Qué quiere vuesa merced que así me mata y aflige? Y como los niños suelen cuando su enojo señalan llorar mas si los regalan, y de sus ansias se duelen; así sus divinos ojos, que ya estaban rebentando en mirándome mas blando déclararon sus enojos: y por sendas de coral. que eran del amor vergeles. empezó á regar claveles con racimos de cristal. Elena, en fin, de mi pena no tuvo culpa ninguna.

Luquete.

¿ Pues quién ?

Don Juan.

Mi triste fortuna

Luquete.

Pues yo aseguro que Elena aun mas que tú lo ha sentido.

Don Juan

¿Mas que yo? No puede ser.

Luquete.

Si puede, porque es muger, y de ellas tengo entendido (aunque las desmienta el nombre) que en allegando á querer, quiere cualquiera muger muchisimo mas que un hombre; porque, en fin, el mas amante, ronda, visita, pasea, juega, mira, y aun desea divertido é inconstante: mas una pobre señora, que no sale por la villa, y asida de una almohadilla, cose lo mismo que llora, claro está que querrá ma: y que guardará mas ley. ¿ No has visto comer á un buey, y que despues á compás (así la vida conserva) con un curso repetido vuelve á rumiar lo comido hasta topar otra yerba? Así las mugeres son con amór; porque en amando, siempre están dando y tomando en su amorosa pasion, hasta que llegan á ver lo que pudieran amar, y cesando de rumiar, ...

vuelve el amor á comer.
Elena en un monasterio,
de su tio despreciada,
de sus deudos olvidada,
sin humano refrigerio
desde aquel suceso está:
¿ pues cómo quieres que esté
quien encerrada no vé
mas que tu retrato allá,
y las cartas que le escribes?

Don Juan. ¿Y hago yo mas que leer las suyas?

Luquetc.

Ella es muger, y tú por lo menos vives en Madrid, que basta el nombre donde solo el ver la gente es consuelo suficiente: juegas tu poquito de hombre, y aun te entretienes con damas.

Don Juan.

¿ Yo con damas?

Luquete.

Tú con Flora, que hay quien dice que te adora. Don Juan.

Sin razon su nombre infamas, porque es muger, que al amor no rinde el pecho gallardo, fuera de amarla Lisardo, que es la respuesta mejor.

Luquete.

Por lo menos á tu ruego (aquesto es cierto) permíte que Lisardo la visite.

Don Juan

Meter paz no es estar ciego;
mas aquí Lisardo viene.

ESCENA II.

Dichos y Lisardo, y Finco, criado.

Lisardo.

¿Don Juan?

Don Juan.

¿ Amigo y señor?

¿Pues bien, cómo vá de amor?

Lisardo.

Don Juan, como quien le tiene á quien no puede pagar, porque no sabe querer. ¿Y vos, qué pensais hacer?

Don Juan. O leer en algo, ó jugar.

Lisardo.

Antes quisiera llevaros da alguna parte esta tarde.

Don Juan.

Tiéneme el riesgo cobarde.

Lisardo.

No teneis que recelaros, yendo en el coche, y conmigo.

Don Juan.

Vuestro soy. Tú con Fineo, vé por cartas al correo.

Lisardo.

En casa de Flora, dígo que estaremos, si os parece. Don Juan.

Yo no tengo voluntad; gulad, elegid, mandad.

Lisardo.

Al paso que me aborrece adoros esta muger.

Don Juan.

Pues vencereis porfiando.

Lisardo.

Porfiando y obligando. Vamos.

Luqueto.

¿Y la vás á ver?

Don Juan.

No voy sino á acompañar á quien es galan de Flora; porque á Elena el alma adora.

Luquete.

Si por mí te he de juzgar, Elena será infeliz, y á Flora querrás mañana; porque despues que ví á Juana no me acuerdo de Beatriz.

Don Juan.

No es una nuestra fortuna.

Luquete.

¿Por qué, si es uno el trabajo?

Don Juan.

Porque tú eres hombre bajo y yo soy don Juan de Luna.

ESCENA III.

DECORACION DE CALLE:

Doña Elena, Beatriz y Magdalena, de toqueras oiz-

Magdalena.

No hay sino tener cuidado con los precios de las tocas.

Feliciano.

Mugeres, en fin, y locas.

Magdalena.

No habra casa, no habra estrado, dama, rincon, calle ó plaza, que no registres y veas, ain que de ninguno seas notada.

Doña Elena.

Discreta traza para lo que yo deseo, que es solo ver á don Juan;

Feliciano.

Buenas tus fortunas ván, que aun te veo y no lo creo.

Doña Elena.

El amor me tiene así.

Feliciano.

¿Tú en Madrid, siendo quien eres! Doña Elena.

Si erramos siendo mugeres, ya no hay remedio.

Feliciano.

Ay de mi!

; ay de mi! paes yo lo erré

en venirte á acompañar.

Doña Elena

De tí me quise fiar.

Feliciano.

Eso mi desdicha fué.

Doña Elena.

Como juzgas, Feliciano, solo por el apariencia, culpas mi poca prudencia, y pensamiento liviano.
Pero si yo te dijera que aunque me vés en Madrid, no sabe Valladolid que estoy de aquesta manera, ni que he salido de allá aunque falto tantos dias, que dirias?

Feliciano.

Eso imposible será.

Doña Elena.

Pues para que no te admires (puesto que discreto eres) y disculpes las mugeres cuando con amor las mires, oye, y verás, que mi amor ha juntado en un sujeto la voluntad, y el secreto, la osadía, y el honor; porque aunque mi amor es mucho, siempre he sido lo que soy.

Feliciano.

Confuso, y atento estoy.

Doña Elena.

Escucha, pues.

Feliciano.

· Ya te escucho.

Yo tuve amor; bien empiezo para contar mis tragedias, porque si en tener amor todas las penas se encierran, es echar por el atajo para decirte mis penas, decirte, que quise bien á don Juan de Luna y Leiva. No nos hablabamos, no, por balcones, ni por rejas; porque esto de hacer terrero, fuera buene, sino hubiera malsines que lo notasen, vecinos, y malas lenguas: y así en tratando de amor, para quitar la sospecha, mas vale que entre el galan, que no que se esté á la puerta; porque dentro no le vén, y le ven estando fuera : y á veces deshonra mas una vulgar apariencia, que una culpa cometida. como con secreto sea. Por las tapias de un jardin. que á otra calle dá la vuelta. entraba don Juan á verme. sin tomarse mas licencia, que la que mi honor queria, y le daba mi vergüenza : si bien tal vez amoroso. que con amor no hay ofensa,

dejando las del jardin por comunes azucenas. apeló para otras flores, y puso la boca en ellas. Dió don Diego en este tiempo en amarme de manera. que apasionado don Juan, sin cordura, y sin prudencia (que no hay cordura que valga cuando los zelos aprietan) le sacó una noche al campo, y le mató. (¡gran tragedia para quien quedó llorando con muchos ojos su ausencia!) Por el amor de don Diego. que público en todos era, y la ausencia de don Juan, se tuvo por cosa cierta ser don Juan el homicida. y ser tambien mi belleza. por quererme bien entrambos, la causa de la pendencia; que somos tan desgraciadas, y mas en esta matéria, que aun la cólera de un hombre, que por su gusto se arriesga, quiere el vulgo licencioso que corra por nuestra cuenta. De aquesta injusta opinion, cuanto à mi honor tan incierta hizo tal duelo mi tio (asi la pasion le ciega) que empezó, sin otra causa, á tratarme de manera, que cansada de pasar

por mil géneros de afrentas. de su casa me salí . y estuve en in de ena deuda seis dias, sin resolverme á nada, por estar llena de opuestas dificultades la resolucion mas cuerda. Porque volver con mi tio, era doblarme las penas; que enemigos, y parientes es casi una cosa mesma. Estarme con una amiga. no teniendo yo mi hacienda. fuera bueno para un mes, aunque mas amiga fuera. Ponerle pleito á mi tío: porque réditos me diera de cincuente mil ducados. que son mi dote, y mi herencia, no era cosa competente á mi estado, y mi nobleza. Meterme en un monasterio. hasta que don Juan volviera con libertad & mis ojos, fuera la accion mas honesta, que pudiera hacer entonces una meger de mis prendas. Mas que don Juan en Madrid se holgára, y entretuviera, 👑 😘 quizá en fee de que yo estaba... encerrada en una celda, era tambien fuerțe cosa, y que en Madrid era cierta: pues irme publicamente (dijeran lo que dijeran) . a 10

con él como con mi esposo. aunque sé que lo desea. era ponerme en peligro de que mal le pareciera, y se le entibiára el gusto, solo en verme tan resueltag porque no sé que se tiene esto de rendir las fuerzas, que á todos en general, aunque mas amantes scan, las alas del corazon se les caen cuando les ruegan. De suerte, que indiferente. entre la duda, y la pena, entre la muerte, y la vida. entre el honor, y la ofensa, estaba, como arroyuelo. cuando al bajar per las peñas, siendo citara de aljofar, y filomena de perlas. topó al yelo en el camino, y parando la carrera, el que era pájaro vivo, saltando de sierra en sierra. queda difunto marfil, y clavicordio sin cuerdas. Lo que don Juan me escribia en todas las cartas Jera encarecerme su amor su constancia, y su tristera ; 🗀 👝 que como portel mentir. á nadie le sacan prendas. en dejándose á la pluma; . á trueque de que los crean, dicen locuras los hombres.

v mienten á rienda suelta. En efecto, Feliciano, despues de muchas quimeras. trazas, desvelos, engaños, invenciones, y cautelas, intento verá don Juan en Madrid, sin que me vea. y sin que en Valladolid se presuma, ni se entienda: dos cosas casi imposibles: - , mas oye, porque las creas. Tiene Beatriz una hermana. la cual trocando en Elena el nombre de Estefanía, se fue, y entrambas con ella á un convento, desde donde ; escribí, dandole cuenta á don Juan de mi clausura. si bien clausura supuesta; y luego avisé á mi tio, solo para que supiera. que estaba en parte segura, y no hiciese diligencia de buscarme i y advirtiendo (por si alguien á verme fuera) å la tal Estefanía. que se fingiese indispuesta, nos salimos una tarde; y buscando una litera, y una mula paractí , sín que nadie lo entendiera, , , nos venimos, y de cuanto allá sucede en mi ausencia me dá parte Estefania, con una sobre cubierta,

que dice á tí, por si acaso alguien la lista levera. que conociera mi nombre. y el secreto descubriera: y las cartas, que don Juan me escribe por la estafeta, me las envia tambieu. y yo respondiendo á ellas, á uno que escribe la lista llevo luego la respuesta : (que el oro todo lo vence. y con su número, y señas) entre las otras las pone; eon que parece por fuerzaescrita en Valladolid. por el tiempo y por la fecha. De suerte que es imposible, que nadie en Madrid lo sepa - " ni en Valladolid tampoco: pues Estefanía queda con mi nombre en el convento. sin que haya quien la desmienta. Mas viendo que he estado un mes sin que ver á don Juan pueda 👈 ni en prado, plaza ni calle, fiesta, rio, ni comedia, he llegado á imaginar (; plegue al cielo que no sea!) que alguna dama en su casa . por mas secreto le hospeda. Y estando aver platicando aquesto con Magdalena, que vive en ese aposento. y á título de toquera, no hay dama que no visita,

ni hay casa donde no entra. me he determinado á andar de esta suerte, hasta que venga á encontrar mi dulce dueño: mas esto con advertencia de que soy, estando en casa. doña Antonia de la Cerda, y Luisa Licoalde, vendiendo tocas de seda: porque casi á un mismo tiempo he de ser dama y toquera. Esto ha sabido la industria. esto los celos intentan. esto solicita el alma. esto quiere la sospecha. esto pretende la duda. esto alcanza la agudeza, y esto ha podido el amor. que cuanto quiere atropella; porque con amor no hay cosa que no se allane y se venza.

Feliciano.
Solo pudiera tu ingenio,
que es igual á tú belleza,
concertar tales engaños.

Doña Elena.

El amor en todo acierta.

Feliciana....

Consolado me has en parte, aunque en el alma se queda siempre un temor.

Doña Elena.

No hay temor andando de esta manera; y con Magdalena al lados

-

Magdalena.

Siempre será Magdalena amiga y esclava tuya.

Doña Elena.

No hayas miedo que lo pierdas conmigo.

Beatriz.

¿Pues qué aguardamos, que esta obra no se empieza?

Doña Elena.

Que Magdalena nos guie.

Magdalena.

Pues mirad, que tengais cuenta, que en llamándome algun page, lacayo, escudero ó dueña,

lacayo, escudero ó dueña, porque no vamos tres juntas, se ha de quedar á la puerta una de las tres.

Beatriz.

Bien dice.

Doña Elena.

Eres en todo discreta.

Beatriz.

Santigüémonos primero.

Magdalena.

Vaya en Dios y enhorabuena por esta calle del Prado, que es donde está la belleza como en su centro,

Doña Elena.

Camina,

yda Eeliciano, espera; que antes que se ponga el sel habremos dado la vuelta. Feliciano.

Díos te dé buena fortuna.

Magdalena. (dice en cos alta.)

Beatriz.

Bueno vá si no se enreda. Magdaleña.

Anda, Luisa.

Doña Elena.

Ya te sigo.

Dulce amor, haz que yo vea,
si puede ser, á don Juan,
cuando otra cosa no sea.

· Beatriz.

¿Y si le vieras con otra? Doña Elena. ¡ Ay Dios! quedárame muerta.

ESCENA IV.

SALA EN CASA DE DOÑA FLORA.

Flora.

Corazon, ¿ qué novedad
es la que conmigo haceis ?
¿En qué pensais? ¿Qué teneis?
Decid, decid la verdad:
mas no la digais, callad,
que si no soy la que fuí,
y despues que me rendí
tengo otro ser y otra cara,
como si con otra hablara
tengo vergüenza de mí.
Venció amor, suya es la palma;

porque vivir sin amor. aunque parece ivalor . es desaliño del alma; estaba mi pecho en calma, csin bien, sin gusto y sin medra, y buscó muro á la yedra para que no se derribe; que aun se cae, si no se vive, un edificio de piedra. Está don Juan en Madrid. y en Valladolid Elena. y parece que la pena le tiene en Valladolid : y como todo mi ardid en no creer consistia, que amante perfecto habia; y tanto don Juan lo fué, casi á un mismo tiempo amé lo mismo que aborrecia. Procedia mi tibieza de temor, no de rigor; mas quitóme este temor ver de don Juan la firmeza: que aunque adora mi belleza Lisardo, solo se llama amante el que ausente amà, en tiempo, que es novedad, que aun guarde un hombre lealtad en los brazos de su dama. Mas !av. Dios! Ya me acobardo en tanta dificultad : . don Juan tiene voluntad ă Elena, y á mí Lisardo: yo peno, suspiro y ardo, pues la garganta al cuchillo

pongo por ne descubrillo; que una principal muger puede llegar á querer, mas no llegar á decillo.

ESCENA V.

Flora, Isabel y Juana.

Juana.

Lisardo, aquel que te adora....

Isabel.

Lisardo, aquel que porfia......

Decid que venga otro dia, que estoy indispuesta ahora. ¿ Viene solo? ¿ Quién lo ignora? Y querráme marear con hablar y mas hablar.

Fabio.

Un don Juan viene con él., Flora.

Pues ya estoy buena, Isabel; decid que pueden entrar.

Isabel.

A ignorar tu condicion, dijera que ese contento...

Flora.

Esto es solo cumplimiento, no, amigas, inclinacion; porque no fuera razon cuando por galanteria me víene á ver algun dia, no dejarme hablar ni ver; que una cosa es no querer y otra tener cortesía. Bien podeis entrar.

ESCENA VI.

Don Juan y Lisardo.

Lisardo.

¿Señora?

Flora.

En sentandoos, hablaremos. Amor, toda soy estremos.

Don Juan.

¡ Qué discreta!

Flora.

Ahora, ahora, á entrambos preguntaré como estais.

Lisardo.

Yo muy contento solo en veros: esto siento.

Flora.

¿Y vos, don Juan?

Don Juan.

No lo sé, que como de mi cuidado es Elena el alma y vida, y esta ausencia desabrida sin Elena me ha dejado; aunque por horas la escribo, y aunque tengo el alma allá, hasta saber como está no sé si muero ó si vivo: y así, pues que solo sé que no sé, bien respondí, porque nunca sé de mí

mientras de Elena no sé. Flora.

Un hombre, que cada instante habla, y vé tantas mugeres de tan lindos pareceres, ¿ puede ser tan firme amante?

Don Juan,

No hay quien me parezca bien. Flora.

Buen consuelo por mi vida, para quien está perdida. Cuanto al ser muger de bien, de mas virtud y decoro, de mas recato y mas fama, bien creeré, si, que esa dama merezca mas; no lo ignoro: pero cuanto á la belleza, el talle, el brio, el andar, no; porque estais en lugar, que el garbo, la gentileza, lo prendido, y lo brillante, tienen principio de aquí.

Pon Juan.

Yo confieso, que es asi,
y que erraré como amante:
mas si la hermosura es cosa,
que la dá quien la encarece,
la que aun hombre le parece
mejor, es la mas hermosa;
y así, aunque sea menos bella,
tendrá Elena esa fortuna,
porque no puede ninguna
parecerme como ella.

Flora.

Sereis un necio.

Lisardo.

Parece

ap.

que está Flora con cuidado, y que casi se ha enfadado, porque don Juan encarece á Elena. ¿ Pues que será? Vanidad debe de ser; que amor, fuera ser muger, y es un mármol, claro está.

ESCENA VII.

Dichos y Luquete con unas cartas.

Luquete.

Albricias.

Don Juan.
¡ Hay cartas?

Luquete.

Sí:

de Elena es aqueste plicgo.

Don Juan.

Que me perdoneis, os ruego.

Esto es peer, ay de mi!

Luquete.

ap.

¡Jesus, qué de garavatos! Cada rengion de estas planas es una sartas de ranas.

Flora.

No han de ser todos ingratos.

⁽¹⁾ Abre el pliego don Juan, y ponese à leer, y hablan Flora. y Lisardo, y Flora está mirando á don Juan.

Lisardo.

Yo por lo menos no puedo serlo contigo.

Flora.

¿Por qué?

Lisardo.

Porque no tengo de qué.

Don Juan

Aqui dice: Sin ti quedo.

Flora.

¿ Qué dices?

Lisardo.

No habla contigo.

Flora.

Amor no bastaba, cielos. sino ampr, envidia, y celos!

Lisurdo.

Estad en esto que os digo. 🔑

Flora.

Para quien yé lo que vé, es este lindo remedio.

Luqueté.

La victud consiste en medio.

Juana.

¿Y es la virtud su merced? Luquete.

Para lo que la cumplière.

·en! Juana. ¿Es casado?....

a distant

ther Luquete. And me of

Soy muy cuerdoui :

Ponese entre las dos mozas Luquete muy (I) recto.

Juana. ¿ Sabe de amores? Luquete: Mc pierdo. Juana. ¿ Querráme? Luquete. Si me quisiere. Juong. Paréceme grau figura! Luquete. Grande no , figura'sí. Juang. ¿ Sabes dar? Luquete Soldado fui. ¿ Regalas? Luquete. He sido Cura. Juana. Pues toca. Luquete. Buena schal! Tuyo soy, pesia mis males. Juana, Yo gano catorce reales. Luquete.

Yo racion de pan, y real:

á las once te veré. 🛠

Juana. Ya me habré lavado entonces. Luquetc.

¡ Hay esconce?

Juana.

Y aun esconces.

Luquete.

Yo en una cuna cabré: porque soy un bon ami.

Juana.

Ya yo me fino y desalmo.

Luquete.

Esto es amar por ensalmo: aprended flores de mí.....

Lisardo.

¡Que te precies de tyrana! . . . Flora.

Mas con eso me provocas.

.. · Mogdalenu.

dentro

Υ

¿Compran tocas? ¿Quieren tocas?

Flora. Llama esa Toquera, Juana.

¿ Para qué?

Juana. Flora.

. Para escusarme de responder á este necio: que á pesar de mi despreció 🧼 🕓 da en quererme, y en cansarme, cuando está mi voluntad 🧀 🧠 🕻 adorando á un enemigo.

Juena.

1 Ola , Toquera , qué digo ? " dentro.

Mogdalena.

Luisa, que daman:

Isabel. Entrad

Service of the Control of the Control

por esa puerta, 🐭

ESCENA VIII.

Dichos , doña Elena y Beatriz,

Doña Elena.
¿ Quién llama?

Juana.

Mi señora.

Lisardo.; Gentil talle!
Beatriz.

Es por demas el buscalle. ¡Linda casa!

Doña Elena.

Pios guarde á su señoría, su merced, ó lo que fuere. ¿Sois vos quien las tecas quiere?

Yo soy.

Lisardo.

Bien por vida mia.

Deña Elena:

Pues ya sacamos la tienda.

Flora.

Y yo con gusto te escucho.

Doña Elena.

No hay sino comprarme mucho, porque traigo linda hacienda, y mucha; porque hallareis tocas de Reyna, y beatillas; gasas, velos, y capumillas, y otras muchas: ¿ cual quereis?

Flora. ... Traes algun descanso?

Della Elena.

No;

porque si yo le tragera, para mí me le quisiera; que tambien le busco yo.

Lis**e**rdo.

¿Cômo, siendo Vizcaina,
hablas tan hien nuestra lengua?
Doña Elena.

Porque es en Vizcaya mengua, y entre los mobles mobina, hablar Vazcuence jamás, sino fino castellans.

Flora.

Bien predicas con la mano.

Deña Elena.

Si yo predico, tú estás haciendo oficio de Preste, revestida entre los dos.

Don Juan.

Yo he kido.

Della Elena

Mas, ay Dios!

Beatriz, no es don Juan aqueste?

Don Juan.

Direis que grosero fui.

Lisardo.

Disculpa tiene quien ama.

Flora.

Largo os escribe esa dama.

Don Juan.

No me lo parece á mí.

⁽¹⁾ Acaba don Juan de leer, y oueloe la caraj y vele doña Elena.

Doña Elena.

¡Ay, Beatriz! apenas puedo
respirar; porque el dolor,
la pesadumbre, el.amor,
el sobresalto, y el miedo,
como con llave han cerrado
todas las puertas al pecho.
¡Ah, don Juan, qué mal lo has hecho!
Reatriz.

Pues un traydor de un criado, que está en oracion mental con la otra picarona.

Doña Elena.

El amo al criado abona.

Beatriz.

Bien dices, tal para cual.

Doña Elena.

Mal haya el oficio, amen!

Que vienes loca recelo.

Doña Elena.

¿ De las tocas tienes delo, cuando tal mis ojos vén? (2 Mas esto ha de ser así; vamos presto, y tú allí enfrente espera secretamente á ver si sale de aquí: y si sale vé tras él, mientras yo me llego á casa, y vuelvo á ver lo que pasa con Magdalena.; Ah cruel, bien pagas mi amor honesto!

^{(1).} Rompe una toca.

⁽²⁾ Van recogiendo las tocas.

Juana.

¿ Vendeis tocas?

Doña Elena.

Ya no hay tocas.

Beatris.

Voime volando.

ESCENA IX.

Dichos , menos Beatriz.

Flora.

¿ Estais locas?

Lisardo.

Descolorida se ha puesto.

Flore cen

¿ Qué ha sido? . . . Jul.

Dona Elena.

No se de mi

Flora, wit

Pues qué sientes l' :

Dona Elena.

Aqui importa el fingimiento.

Don Juan

Luquete, llégate, aquí.

Ya penetro lo que quieres:

Don Juan

No es Elena esta muger?

Luquete

No; mas debiéralo ser.....

No te apasiones.

Doña Elena

¿Qué quieres,

si en una casa que entré. me hurtaron (; infame casa!) (1) la mejor prenda de gasa? Yo ahora menos la eché, y voy á cobrarla (; ay triste!) por la justicia, ó concierto. Don Juan. Si no tuviera por cierto. que este plicgo me tragiste; que ha tres dias que está escrito; y que Elena está encerrada, digera · · Luquete: No digas nada: que aun el pensarloves delito. Don Juan () () () Que hasta en la voz puede ser que se parezcan las dos. Luguete. Parécense, juro á Dios, i in pramity mas que el freit, y el llover. Don Juan. "Paes si se parece & Éléna ;" a cali o !. solo por eso he de amaria, servirla, y solicitaria. . 9194. .11 [Doña Elena. Era la pieza muy!buena. Don Juan. Pues decid lo que valia, - 70 e ≜ 5 que yo pagártelo quiero. Dolla Elena. No siento tanto el dinero, ت نه نه ر ر como la bellaquería.

⁽¹⁾ Mirando a don Juan.

(Ya en mi los dos repararon). σp. Y vive Dios, que aunque entienda arriesgar toda mi hacienda, puesto que me la robaron : y aunque 'pensara por ello perder, pues ya estoy perdida. con el hacienda la vida. que es cchar á todo el sello. he de vengarme de un hombre. que estaba junto á un estrado. y con capa de hombre honrado (que tambien engaña el nombre) apenas volví los ojos, cuando me engaño el traidor: porque en no viendo, el mejor sabe bacer estos enojos: pero yo me vengaré si lo llego á averiguar. Amor, no hay de que fiar, tambien don Juan hombre fue.

Don Juan.

Como es de Elena traslado, y colérica la ví, vive Dios que la temí.

Flora.

Gran sentimiento ha mostrado.

Lisardo.

Cuando es el caudal tan poes, sientese cualquiera cosa.

Don Juan.

· La vizcaina es hermosa; vamos tras ella.

Luqueto.

¿. Estás loco?

Don Juan. A Dios, Lisardo, á Dios Flora; que tengo un negocio.

Flora.

A Díos.

Lisarda.,
¿ Quereis que vaya con vos?

Don Juan.
Importa el ir sole ahora.

ESCENA X.

Dichos, menus don Juan y Luquete.

Flora.

¿ Solo se vá? Pues decid, ¿ si fuese á alguna pendencia? Lisardo.

Pendencia no, diligencia será de Valladolid.

Flora.

Este miedo solo nace de ser don Juan vuestro amigo.

Lisardo.

Yo tambien lo mismo digo; mas mirad, quien satisface parece que está dudando él mismo de la verdad.

Flora.

Esta es justa voluntad.

Lisardo.

Vos propia os vais despeñando, puesto que dices que es justa; mas yo, señora, me obligo, pues de don Juan por mi amigo dice vuestro amor que gusta, á venir tan prevenido, que traiga por mas galan siempre conmigo á don Juan, para ser bien recibido.

Flora.

Lisardo, aunque se reporta, ha entendido mi aficion.

Lisardo.

Zeloso voy con razon; mas es de don Juan, no importa:

ESCENA XI.

DECORACION DE CALLE.

Don Juan y Luquete.

Don Juan

En aquesta casa entraron.

Luquete.

Valgate Dios, por muger! Hay cosa tan parecida!

Don Juan.

Luquete, tan ella es, que Elena propia á sí propia no se puede parecer.

Luquete.

¡O milagro del pincel soberano! ¿ Mas ahora quées lo que habemos de hacer?

Don Juan

Aguardarla; pero no, porque aquí sin duda fué donde la hurtaron las tocas esta tarde, y puede ser que la pierdan el respeto si me detengo.

Luquete.

Pues bien .

¿ qué determinas?

Don Juan.

Entrar.

y aun hacerselas volver.

Luquete.

Eso es tener treinta y nuevepara loco.

Don Juan.

Llama , pues.

Luguete.

¿ Qué es Hamar ? ¿ Estás en 1í?

Don Juan.

Pues aparta, apártate, que yo llamaré.

Luquete.

Repara

en que es echarte á perder, y echarme á correr á mí.

Llama.

Don Juan. No. bay quien responda?

ESCENA XII.

Dichos y Feliciano.

Feliciano.

- ¿ Quién es ?

Don Juan.

Un hombre.

Feliciano.

¿ Pues qué mandais?

Don Juan.

'Aquí ha entrado una muger,

que pienso que vende tocas, y aun rayos puede vender, á cobrar no se qué pieza, y aunque es poco el interes, para una muger es mucho; y recibiré merced en que hagais que se le vuelva, porque sino, puede ser...

Luquete.

Que nos volvamos á casa; que es mi señor muy cortés.

Feliciano

¿ Toquera aquí vizcaina?

No os han informado bien.

Don Juan.

Yo mismo la he visto entrar; mirad si me engañaré.

Feliciano

Aquí, señor, hay dos puertas, y si acaso entró, creed, que se salió por la otra; que aquesta casa no es casa donde se pudiera semejante engaño hacer.

Luquete.

No señor.

Feliciano.

Porque aquí vive, habrá dos años, ó tres, doña Antonia de la Cerda, muger muy noble, y muger que es de don Pedro de Vargas, caballero de Jerez.

Luquete.

Aqui no hay que replicar.

Don Juan.

Cuanto me decis creeré: mas la Toquera está dentro, y yo la tengo de ver.

Feliciano.

Advertid, que si don Pedro vinicse...

Luquete.
¿ Qué en esto dés?
Feliciano.

Mas ya sale mi senora.

ESCENA XIII.

Dichos, y doña Elena de dama con vestido diferente.

Doña Elena.

¿ Quién dá voces? ¿ Qué quereis? ¿ Qué descompostura es esta?

Don Juan.

Yo buscaba una muger: mas ya... ¿ Luquete qué es esto?

Luquele.

¿ Qué ha de ser, sino querer volvernos á entrambos locos, sin porqué ni para qué?

Doña Elena.

Tenme aparejado el manto; porque tengo de ir trás él por si Beatriz se descuida.,

(1) Reparan los dos en ella.

ESCENA XIV.

Diches menos Feliciano.

Don Juan.

¿ En fin, que es vuestra merced mi señora doña Antonia de la Cerda?

Doña Elena.

; No lo veis?

Don Juan.

¿Y con don Pedro de Vargas casada tambien?

Doña Elena.

Tambien.

Don Juan.

¿Tambien? ¿Y eso ha mucho?

Doña Elena.

Habrá

como nueve años, ó diez.

Don Juan.

¿Diez años? ¡Qué esto se diga!

ap.

Doña Elena.

Si, porque yo me casé (¡valgame Dios!) ¿ qué año era ? así, (Dios me acuerde bien) el año de diez y nueve: mas decid me ¿ para qué es tan larga informacion?

Don Juan.

¿Para qué? Para perder el juicio.

Luquete.

Y cuarenta juicios

si los pudiera tener.

Aqueste es encanto, ó es como...

Don Juan.

Alto, ello debe de ser así, pues lo dicen todos. Perdonad si os enojé, que yo he venido engañado.

Doña Elena.

Mas valiera ser cortés, y usar de mejor estilo; porque si amor me teneis, como he pensado, si acaso, sois vos, no lo dudo, quien ronda de noche esta calle, conquistando mi desden.....

Don Juan.

¿ Yo, señora?

Luquete. Esto es mejor.

Doña Elena.

Aunque es hacerme merced, no es cordura aventuraros, habiendo pluma, y papel, á quererme hablar por fuer za donde se puede temer el peligro de un marido; discreto sois, yá entendeis: mas voyme, que estoy turbada, y puede ser, puede ser que venga don Pedro. A Dios:

Don Juan.

Y á vos larga vida os dé. *Doña Elena*. Mamáronla los señores;

lindamente lo trazé,

ESCENA XV.

Don Juan y Luquete.

r Luquete.

Jesus ochenta mil veces!

Don Juan.

Tal estoy, que apenas sé lo que me está sucediendo, aunque lo acabo de ver.

Luquete.

Alguna vieja anda aquí, de estas que al anochecer vuelan por las chimeneas.

Don Juan.

No sé, Luquete, no sé; pero lo que yo he sacado de aquesas enigmas, es, que Elena está en un convento, que las cartas van á él, que ella me responde á todas, que es suya aquesta que ves, que la toquera de hoy es doña Elena tambien, y lo mismo doña Antonia.

Luquete.

De esa suerte ya son tres.

Don Juan.

Tres son, y serán trescientas.

Luquete.

¿Pues qué remedio ha de haber?

Don Juan.

Pues perdimos la Toquera, y lo mismo viene á ser pretender á doña Antonia; pues que de su boca sé, que hay un galan que la mira, y á mí me tiene por él; y con esto, por lo menos mis penas entretendré, hasta salir de este encanto. Luquete.

Dios nos alumbre con bien.

recorded to the control of the contr

The second of th

La line of an amp and a

ACTO TERCERO.

ESCENA PRIMERA.

SALA EN CASA DE DOÑA ELENA.

Doña Elena y Beatriz de damas, Magdalena y Feliciono.

> Doña Elena. ¿ En fin , con él has estado ? Magdalena.

Y tan loco está por tí, que porque yo me ofrecí solo á darte este recado, despues de mil bendiciones, y besamanos al uso (¡Brava fineza!) me puso en la mano seis doblones; que en aqueste tiempo, es una de las señales de juicio.

Feliciano.

No es muy diablo el tal oficio mas tiene buena fortuna.

Magdalena.
En fin, hablar prometí
en su voluntad contigo;
porque, si verdad te digo,
aunque de ello me rei,
fueron sus estremos tantos,
que me lassimó don Juan.

Doña Elena. Luego los hombres dirán, que son todos unos santos.

Beatris.

¿ Qué es santos? Hereges son : del mejor de ellos reniego.

Doña Elena.

¿ Qué estaba don Juan tan ciego? Magdalena.

Digo que era compasion.

Doña Elena.

¿Pues qué muger ha de baber tan loca y desatinada, que les dé crédito en nada viendo lo que llego á ver? Don Juan es cuerdo, y galan, cortés, gallardo, entendido, puntual, y bien nacido, y con todo eso don Juan á un mismo tiempo enamora á cuatro, sin lo encubierto; á mí como á mí, esto es cierto; y luego á Luisa, y á Flora, y á doña Antonia tambien; á Luisa, porque te avisa, que hables de su parte á Luisa, schal que la quiere bien: á Flora, porque aquel dia que con ella ; ay Dios! le ví, en sus ojos conocí las ofensas que me hacia: á doña Antonia, no hay duda; pues la busca, ronda, y mira, escribe, ruoga, y suspira: de suerte, que el que se muda menos, y es el mas galan, tres damas tiene sin mi ;

¿ pues si el mejor es así, los otros como serán ?

Boatriz.

¿Cómo? Teniendo hasta ciente, porque dicen que un topon mo ofende la inclinación, no siendo cosa de asiento.

Doña Elene.

Pues si esa es ley general, consientan nuestros errores.

Beotriz.

Luego acotan los señores, que una muger principal, si yerra, yerra á su costa; y así han de amar ain errar.

Doña Elena. ¿Pues bien, qué he de hacer?

Beatriz.

Estar.

como soldado de posta, sufriendo noches, y dias. solo con decir el nombre. las sequedades de un hombre; tramoyas, y picardías; mas consuélese tu pena, con que la que á mi me dán es mayor; que á ti don Juan. si te ofende, es porque á Elena en Luisa, y Antonia vé: ; mas veme Luquete á mi en Juana? ¿Tengo yo allí talle, accion, mano, ni pie; que imite á lo que pintó el autor de las Beatrices? ¿ Tengo yo aquellas narices?

¿Soy angel trompeta yo? Ella es blanda, y yo eruel; ella gruesa, yo sucinta; ella lantejas; y tinta; y yo nazuelas, y miel; ¿ Pues como este desalmado me ofende con Juana ahora?

Doña Elena

¿Y parézcome yo á Flora?

Beatriz.

Eso no está averiguado.

Doña Elena.
Pues yo lo he de averiguar;
y mas, si mas puede ser.

Beatriz.

¿Pues qué has de hacer?

Doña Elena.

¿ Qué he de hacer? Primeramente estorbar cuanto intentare en mi daño: y pues me tiene en tan poco, vengaréme en tracrle loco. mientras durare el engaño. Hoy tengo de estar con Flora. y he de saber, vive Dies, si se quierca bien los dos: y porque me han dicho ahora, que es en Flora vanidad. no querer á na lie bien : ' porque dice, que no hay quien trate a una muger verdad : mudando el nombre en Leonor, tan fácil he de pintalle. que la obligue á desprecialle, cuando le tuviese amor.

Tá ling de lieu se lenne pár pel of 116.) de otra letre, dir guene avisar lau Luisa, que le quiere Luisa 136 13 y que hoynærverlættin en i la sauq Hoy liega el correcta Madria ?" y respondiendo & Wilcarta. le rogare que se parta. 2000 2007 al punto á Valladolide 🗥 🗥 🗥 porque importa; Tá?, despues." que se haye bilesto la fista. y estë ya mftarta vista. de dona Antomarth recado: 1119 diciendo que mi marido y que á mí We me ha antojado irme al Patito de entretener de mil unos dias, y podrá si quisiere vermé 💥 🛂 que es empezarle a ducrer, Con esto tres costes bago, examino su Verdad 💤 conezco su votuntade y tambien me satisfago de la mobinit? la pena que me dá aqueste enemigo. "1 " ofendiendome commigo : " 1 4 12 pues viendo que soy Elena, ya vizcaina "ya dama. . . . o o amph un original tan vivo: ... admirado, y pensativo, sin conocer afficien ama, ip be if todo se le va en mirarme de and (haciendo disentidos vanos) yá á la boca, yá á fas manos: "E X

Con lo puel venera venera uni
del com léage, alientent de la competit de competit de la competit
el agravianty el castigoni,
pues el me afonde conmise sup
y yo pine wengo con éle and ville
at an Beat is mentione source
¡ Vive Dios, eque en en redar. 37 51
cátedoa puedes leerila 7 and a que
já unamobatrere las segui sayami 👵
Dona Elegaven on mp
v de 1908 na partie virta.
Beatriz, en llegando á amar,
tiene ingenio persprivat adab al-
ab Realities page elembers
Bien en el, susse pentes, al ches () 3
olicies Dona Elenante i sup !
Hoy le verise chando deste the mori
con Flora. habon Correl to me
Bentriannov contrato to
Toron El major camino
para saber de raja para sa
tus agravios ha (de 1465- 1.2 on 1707)
Dona Elena
Pues no me ha de anochecer:
V to para one to de
y tú, para que je dé ja han mana el papel de la tal Luisa, da mina ha
Aquesto es perderse aprisa, ap.
Magdalcha.
Yo se que por el sendre
buenos guantes et puen porte :
(Felisians
X aug una mitra tendrási

Brairiz

Service of the bas cautelas das.

Dona Elena.

E sto 'se 'aprende en la corte sil

ESCENA'II.

SALA EN GASA DE POÑA PLORA

of .. Don Inanty Liquete.

Ni sé, Likhtiétey de mi, dans alos

ni sé lo que he de creer.

i zoid Euquent. In one lit.
[Válgate Diös pott muger un one of ol diamo! para que ast pour mone of de diamo! para que ast pues son y ind son Elenii. The de venit Magdalena ?

Pues na Paris of the art while are to be a recorn

porque después de agarrar los seis Coblones, no es clérte.

Don' Juan.
Ella cum illim el concicitto.

O el perro habra de ladçar : pero aqui viene Lisardo.

ESCENA III.

Diches y Lishrdo.

Lisardo.

Don Juan ? Commenter on the

? ogianA 5

Lisarda Control in the Carte Don Juan. He aguardado á que xengais. T Lisgrdo. ¿Por qué?" LAG T . Don' Juan. de entrar yo sin vos. á donde splamente entra par. v.95. Ligardan .. Mil años os guarda Dios; pero mi amorios respunde e la li que estan las cosas de modo . . c que aunque vo el primero fuera que vinigra, ser pudiera.... 8 1.1 que og aguardera, vo y tode 👸] porque aunque soy de los dos quien mas parte tiene aguiriq ; mejor podeis vasasin mí, que yo puedo entrar sin vos. Don Juan, 15 11 1 Enigmas son, que no entiendo-.Lisardo. Pues you me declarare in war 1111 Flora os quiere , x yo lo sé. Don Juan 1719: 1 (1 Pues & Digs. January imparent 4 Qué haceis

..... Don Jane ich Pretendo con no volver mas aqui, ... daros, Lisardo, f.entender, que siempre tengo de ser lo que soy, y lo que fuí.
Soy, y he sido vuestro amigo; soy, y he sido principal;
dar celos, es tratar mal;
tratar mal, es de enemigo;
ser enemigo, es injusto
de quien mi remedio fue:
y así no es razon que os de
Flora conmigo disgusto.
Y ya que os le haya de dar, in y
no ha de ser, no, con m inombré,
gino con vos, ó con hombre
con quien me pueda matar.

Yo agradezco, cuanto á mí, 🦠 ⁄ don Juan esa gentileza, hija de vuestra pobleza; pero no ha de ser así-Vos habeis de entrar aquí, i or siquiera porque no intienda li 500 Flora, aunque en amor se encienda, que elegí tan mal amigo, que no le traigo conmigo, por temor de que me ofenda. Si en Flora es cierto quereros, y sin yos' mélvibse ahora , 100% es cosa cierta ogua Flora deseára, dou Juantingros : . 17 y entre tormentos (tan fieros) mas quiero , donio Tuomo que colleca; porque quien vié moi desea, c 🐪 📆 mas quien no sé sus cuidade, ?; por ver lo que ha deseado hará cualquier recon fear ' , or A De vevos tan firme amante, at 1 v ettos, ¿ and its idea

aunque era la dama Elena su amor procedió, y su pena ? mas es muger, no os espante: y así, para en adelante, sabed de su ciego error, que tratarlas de otro amor. dándoles envidia en él. es pautarles el papel para que escriban mejor. En fin, de verla inclinada me huelgo, aunque no sea á mí, pues por lo menos, así sabrá amar, y ser amada: y en viéndose despreciada, de celos, y agravios llena. puede ser que mas serena, nid(aunque de quererme huya, . . . por lo que siente la suya. se lastime de thi pena.

ESCENA IV.

Dichos . Flora v Juana

Flore

¿Doña Leonor de Peralta?

Juana.

Ella el recudo me dió.

is a mi meticia dego. 17 mano Y. parece principal?

Eso, brava estentacion; a hemitrahe su poco de escudero; r oil y detras, como timon,

una dueña remilgada, mas tiesa que un asador.

Flora.

414 1 - 415 Dige que no la conosco; mas pues ella me buscó, ella me conocerá.

Di que entre. Juana.

A decirlo voy.

ESCENA V.

Dichos menos Juana.

Luquete

Capítulo de otra cosa; que está aqui Flora.

· mark to a contra

Flora. ¿Schor of

don Juan figluquete?"P and T Luquete.

A mi, y todo! tanto honor, tanto favor! त्रहास्ट.

Flora. No os suplico que os senteis; porque mo es buena ocasion.

...Lisardo.

(.) Cómo:?!!!!

Flora. State 25 "

. "Tengo una visita." Part & "Lisardo." Lin Die

Pues si estorbamos, á Dios. , tabau Fleira. . 21 yea C

porque no fuera razon, sino de dama; mas ella

entra, y lo dirá mejor.

, ESCENA VI.

Dichos, doña Elena de dama, muy bizarra, y Beatriz de criala."

Doña Elena,

Volved, Otanez, por pot, pot its dentro de un hora, ó de dos.

Beatriz.

¿ Hasle visto?

Pona Elema. Ya le he visto:

ciertas mis sospechas son.

Beatriz.

Disimula ...

சும் விசுர்பூ Luquetacina ble. ...

Bien se huella.

No hiciera mas un frison; parece que entrará damad.

Floras

No es, may malo lo esterior.

Luquete ned other; 1 30.52 Lindo brio!

No os suplicabanasia enteis: noier Gentil dame buges at

Don Juan. Anda tan ciego mi amorsomio (1) que ninguna muggr veo,

aunque,tan distintas con , que á Elena na se me antoje.

. ... I & Luquetquis is confi Yo soy tan buen amador,

(1) Mirala atento.

Perque no fales earcia.

sino de dama; ma ella

que aunque he visto mil mngeres, ninguna me pareció Mira á Beátriz. á Beatriz; ¿ mas qué es aquello? Oye, que pienso por Dios, que tu mal se me ha pegado como si fuera dolor.

Don Juan.

No vas fuera de razon, algo tiene de Beatriz.

Mira, señor, esta dueña.

Liquete.

Menos la contemplacion; cortada la cara es ella.

Beatriz.

La tuya, por si, o por no.

Luquete.

¿Qué dices?

Beatriz.

Estoy rezando por mis difuntos

Juana.

Chiton ,

y mire que estoy aqui.

. Beginiz.

O qué romano valor!

Fini

¿No os descubrís?

Doña Elena.

Sola os quiero.

Don Juan.

Luquete, las quatro son.

Luqueta.

¿ Querrás que vaya por cartas?

Flora.

Idos, pues.

Don Juan. A Dios Lisardo.

A Dios.

Luquete.

¡ Valgate el diablo por dueña, puesto me has en confusion!

ESCENA VII

Dolla Elena , Flora , Beatriz y Juana.

Dona Elena.

¿ Fuéronse ya?

Flora.

Ya se fueron.

Dona Etena.

Ahora os dire quien soy:
mas porque es el cuento largo,
y traigo alguna pasion,
me sentare si gustais. Toma uha silla.

Muy desenfadada sois.

ESCENA VIII.

Dichas, don Juan y Lisardo, que se asoman como acechando.

Lisardo.

Pues entre tanto que viene , desde aqueste collèdor , las podemos escuchar.

Don Juan.

Por mi , Lisardo , aqui estoy.

Dong Etena.

Soy muy servidora vuestra; well

y asto sin adulacion: ¿ Qué mirais?

Flora.

Que me parece (ó la idea se engaño) que os he visto en otra parte. Doña Elena.

Disimulemos, amor. Podrá ser; mas vá de cuento. escuchad con atericion. Erase, señora Flora, cierta muger de opinion. que por pleitos, y trabajos, con años diez veces dos, y una cara razonable en Valladolid paró. Erase tambien un hombre cuanto al talle, y al valor, galan, discreto, valiente, noble, y limpio como el sol; pero mirado bacia deutro de tan civil condicion. de gusto tan salpicado, y tan repartido amor, que solo por él se pudo decir con mucha razon. aquello de tantas veo: porque es aqueste señor amante tan prevenido, y galan tan galalon, que por si alguna le deja; otra le hace disfavor. otra se casa ó se muere de achaque que Dios la dió, tiene siempre de resguardo

hasta una docena ó dos. A este turco de Castilla (¡qué mal hízo!) se inclinó tanto la dama, que digo, (bien lo paga y lo pagó) que apesar de su vergüenza le hizo dueño de su honor: que fue para su desprecio. subir mas un escalon. Acudia el dicho amante, despues de la posesion, á verla, y á regalarla cual, y cual vez: (digo yo, que de lástima sería. no de gusto, ni aficion) que cuando los hombres dicen, que por ser ellos quien son visitan á las mugeres. va la voluntad cesó. Per que ser hombres de bien, es interés de su honor: ver, y hablar es cortesía. tener lástima es dolor. y así no quieren entonces, porque aunque tengan amor. es modo de aborrecer amar por obligacion. En este tiempo (; ay ingrato!) á otra señora miró tan hermosa, que saliendo una tarde al Espolon, dicen, que al ameno campo puso en dulce confusion de saber á quien debia aquel dia el resplandor,

ó al Sol, que estaba en el cielo. ó de aquesta dama al Sol. Por ella, en fin , mato un hombre, y temiendo su prision salió de Valladolid . y con él tambien salió (como trasto manual, que cabe en cualquier rincon')" aquella primera dama de quien bicimos mencion. Luego que vino á Madrid." (estad conmigo por Dios', porque importa mucho al caso) con otra dama encontró de su valor muy preciada; si es que él desden es valor: pero dicen malas lenguas, que este valor se rindió, y sin echarlo de ver poco á poco obró el calor: que es el amor en nosotras como mano de relox, que solo se vió que anduvo puesto que la vuelta dió: pero no se vé cuando anda: porque corre tan veloz, que no le alcanza la vista; aunque le alcanza el dolor. Despues de haber conquistado esta hermosa presuncion, este remedo de un risco. y este amago de Facton, con una muger casada estuvo en conversacion. No será ya menester,

conociéndole el humor. decir, que la quiso bien: baste decir, que la hablé. Item mas, porque una tarde á una mugercilla vió vender Tocas Vizcainas., la buscó, y enamoró, y hoy está loco por ella: porque es aqueste amador la parca de las mugeres, que á ninguna perdonó. Ciñéndome, finalmente, á fuer de Predicador: y de camino tambien epilogando el Sermon. digo, que el dicho galan, de quien Coronista soy, es don Juan de Luna y Leiva; la dama que le siguió. doña Leonor de Peralta. y la tal dama Leonor, yo, que en casa de Lisardo (que es su amigo, y el mayor) he estado con tal secreto. que apenas me ha visto el Sol. La que amó despues de mí (y porquien tambien mató á don Diego de Meneses, que era su competidor) doña Elena de Alvarado. La casada que encontró. doña Antonia de la Cerda, muger de un Procurador. La Toquera Vizcaina que vió, que siguió y habló,

e sold in it has

es Luisilla, una mozuela de chinela con liston, que vende, no sé que vende; . ella lo sabrá mejor. La desdeñosa, la esquiva, y la brillante sois vos, de quien el mismo se alaba, que goza la estimacion. Rate es don Juan, ved ahora (siendo, señora, quien sois) si quereis aventuraros á entrar en un corazon donde es forzoso que esteis, no desenfadada, no, sino todo lo posible de encogida; porque son cinco las que estamos dentro, y apenas cabemos dos. Levántanse.

Flora.

¡ Jesus mil veces! ¡ Jesus!

Beatris.

¿ Qué tal es la informacion?

¿ Don Juan es de esta manera? corrida, de amarle estoy. ¡ Fiad en hombres, Jesus! Doña Elena.

El mejor es el peor.

Don Juan.

Dejadme por Dios, Lisardo.

Lisardo.

¿Si se vé que es invencion, para qué quereis salir? Don Juan.

Para saberle mejor,

y averiguar, qué muger es esta doña Leonor, que aun sabe lo que uo he hecho.

Doña Elena.

Señora, perdida soy, porque don Juan viene allí; y si acaso me escuchó hará cualquier demasía conmigo, que es un Neron si se enoja.

Flora.

Estad segura.

(1)

¿ Aquí estabades los dos?

Don Juan.

Si señora, porque quiero......

Flora.

Quedo, don Juan, eso no; esa dama está en sagrado, pues que de mí se amparó; fuera de decir verdades.

Don Juan.

¿ Qué verdades? Vive Dios, que es engaño cuanto ha dicho.

Doña Elena.

Ya la dá satisfaccion; entablado estaba el juego.

Flora.

Don Juan, aquí se acabó vuestro crédito conmigo, y buena reputacion; no entreis mas en esta casa.

Don Juan.

Si; ¿ pero por qué ocasion?

⁽¹⁾ Llega don Juan y Lisardo.

Flora.

Porque no os alabeis mas de que Flora os tiene amor; pues dado caso que fuera eso verdad, desde hoy por vuestro amor inconstante, por vuestra falsa intencion, y mecánico deseo, si no por mi pundonor, os aborreciera el alma.

Doña Elena.

Eso es lo que quiero yo.

Beatriz.

Con mosca está la señora,

Doña Elena,

.

El cuento la remató.

ap.

Don Juan, si el aborreceroa (conforme á la condicion de Flora) solo consiste en que tengais opinion de falso, y aquesta dama no es cosa que os importó, confesad que es verdad todo, y podrá aer que mi amor alguna esperanza tenga.

Don Juan.

Alto, si lo quereis vos, desde ahora soy ingrato, facil, mudable y traidor.

Lisardo.

Haréisme mucha merced.

Don Juan.

¿Qué merced, ni qué favor? Si aquesto fuera delante de Elena, á quien adoró
el alma, aun estando ausente,
fuera accion de estimacion;
mas aquí no os sirvo en nada.

Flora.

¿En fin, qué decis los dos?

Don Juan.

Que cuanto esta dama ha dicho es así como pasó.

Flora.

¿Luego es verdad que estos dias habeis requebrado á dos, la casada, y la Toquera? Don Juan.

Si señora.

Flora.

Firme sois.

Doña Elena.

No soy yo muger de engaños, ni enredos; aqueso no.

Flora.

¿Y Elena?

Don Juan. Elena es del alma. Flora.

Y esta dama que tras vos se vino, y con vos está como en una religion, ¿ es del alma, ó es del cuerpo?

Don Juan.

Eso es mentira por Dios;
asi digo que es mentira,
cuanto al llamarse Leonor
la dama que está conmigo;
mas cuanto al vivir los dos

juntos, es mucha verdad.

Doña Elena.

Ya es mi desdicha mayor. ap.

Válgame Dios! ¿como es esto?

Flora

Volved en vos, corazon: ap. Don Juan tambien es mudable, salga, pues, por donde entró.

Doña Klena.

Ta estoy al cabo de todo,
Beatriz, en lo cierto doy;
porque el estar este ingrato
desde que á Madrid llegó
tan encerrado, y secreto,
no hay duda, no, procedió
de tener su dama en casa.

Beatrix.

No lo creas.

. Doña Elena.

cuando lo confiesa el mismo, que es la mai fuerte razon? Mas yo lo tengo de Ver. Señora, quedaos ebai Dios, y no le dejeis salirtan presto, y si os enojó mi dilacion, perdonád.

Flora.

Antes la vida me dió. 👙 🦯 🖰 🖰

Doña Elena.

El cielo os haga dichosa.; Zelos, y dicha, qué error! Ingrato don Juan, si acaso (como amante engañador) con obras, ó con palabras,

que pasan de la intencion, me ofendes, viven los cielos, que sin mirar á quien soy, he de hacerte mil pedazos. Beatriz.

Atiende.

Doña Elena. No hay atencion. Beatriz.

Advierte.

Doña Elena. No hay que advertir. Beatriz.

Oye.

Doña Elena. Ciega y sorda estoy: Beatris.

Mira.

Doña Elena.

No me digas nada.

Bettriz.

Escucha.

Doña Elena.

Detén la voz.

Bettriz.

Repara.

Doña Elena.
Cierra los lábios.
¡Otra con el! Muerta estoy.
ESCENA VIII.
Dichos, menos doña Elena y Beatriz.
Lisardo.

Ya se vá.

Don Juan.
Pues voy tras ellà.

Flora.

Donde con tanto rigor?

Don Juan.

Pues es mi dama, á seguirla.

Flora.

Teneis por cierto razon; mas es ahora temprano.

Lisardo.

¿ No ves que no es discrecion quitarle el gusto?

Flora.

¿Estás loco?

¡ Qué lindo procurador!
¿ pues porque ha de tener gusto
á ninguna, un embaidor,
que dice, que á doña Elena;
como él mismo me contó?
Elena, de tí me valgo ap.
para encubrir mi pasion?

Don Juan.

Es verdad,

Flora.

Pues si es verdad,
y ahora en mi casa estoy,
entraos los dos allá dentro.
Un aspid, un escorpion ap.
llevo en el alma.

Lisardo.

Ya entramos;

esto es seguir el humor.

Don Juan.

Lleno voy de confusiones,

Flora.

Rabiando de zelos voy.

ESCENA X.

SALA EN CASA DE LISARDO.

Luquete y Octavio con cartas.

Luquete.

¿Ha venido mi amo? Octavio.

No ha venido.

Luquete.

Estragado, molido, y remolido vengo de la estafeta.

Octavio.

¿ Mucha gente?

Luguete.

Es hablar de la mar, no hay quien lo cuente! porque segun la trulla, y brava entráda, mañana-se podrá poner con grada: á besugos helando, á pan lloviendo, y á nieve cuando el mundo se está ardiendo, no hubiera tanta prisa, llanto, y risa.

Octavio.

En aqueste lugar á todo hay prisa.

Luquete.

Menos á cuatro cosas, bien has dicho. Octavio.

JY cuales son?

Luquete.

Conforme mi capricho, á las mugeres en llegando á viejas; á fuelles, á bragueros, y á lantejas.

Octavio.

A las lantejas, y á las viejas, vaya; porque en verlas el alma se desmaya ; mas á los fuelles.

3-mark

de service de la company de la

The same of the sa

Zamer.

Oclave. See vermos.

The define averable describe that that, and the second of the sec

 $\omega \Delta$ a difference with the the de Yaker press, and the control of the pressure of the control
Lamente

Ferrore on elections salts, v males were recent as a section of the section of th

¿Para di , que trace quan con ella teste." Accorde

E mantan actas marta, y ne das faute; y a: motas das remagica air ta tamala; yarripar mader do mas, mr do entremido, y abajanos do mantanare a tración mantar, lega aminazane, a manuale, y de manta-

ECCENA XI

In Lan. 1 Lauren.

Don Juan

One Flore no universe que la viene, para que ve sucuera ne estaviene desvanción aluma , vanquamado en que session , à dunte, camp, à camado, me ha visto esta muger; que entre mil cosas que refiere supuestas, y engañosas, dice muchas verdades, que aun apenas (porque pueden tocar honras agenas) á mis propios descos he fiado?

Lisardo.

Con alguna muger habrás hablado.

Don Juan. Si he hablado, si; mas no con quien pudiese, síno es que del demonio se valíese, saber por tan estenso mis deseos, obras, palabras, vida, y galanteos. Lo que yo he sospechado solamente, si la vista, Lisardo, no me miente, es, que Elena me habla disfrazada, con nombre ó apariencia de casada, que es la dama que os digo que festejo; porque si con los ojos me aconsejo, en voz, y en cara, pues la escucho, y toco, doña Antonia es Elena, ó yo estoy loco: y si es ella, ella fue la de esta tarde, en estar tan tapada, y tan cobarde, y en saber mis fortunes, y mis zelos, ausencias, travesuras, y desvelos; y si acaso no fue, fue la Toquera; que tambien es su estampa verdadera: y si ésta no, porque esta vende tocas, aunque en la corte la aventajan pocas en lo hermoso, lo crespo, y lo prendido, juro á Dios, que no sé quien haya sido.

Lisardo.

Si á esas mugeres se parecece tanto como vos afirmais...

Don Juan

Es un encanto.

Litarde.

Una de ellas será.

Don Juan.

Y es infalible :

porque otra cosa no fuera posible; una de las dos es mi Elena bella.

ESCENA XIL

Dichos y Luquete.

Luquete.

1 Señor ?

Don Juan. Hay cartas?

Luquete.

Si.

Don Juan.

Pues ya no es ella.

Lisardo.

¿Por qué don Juan?

Don Juan.

Porque si ahora escribe, y en el convento donde está, recibe mis cartas, respondiendome al momento, mal puede estar aquí, y en el convento.

Lisardo.

Si ella os respode à todas, no hay respuesta. Luquete.

De don Alonso mi señor es esta.

Don Juan.

Todo mi pensamiento salió vano.

Lisardo.

Mirad lo que os escribé vuestro hermano.

Don Juan.

Des novedades me debereis este correo ; la primera

que el padre de don Diego, persundido de la cerdad del caso, quiere reducir la cenganza á composicion; y la segunda, que el tio de doña Elena (aunque no la habla ni la cisita) trata de casarla con un deudo suyo, que ha cenido de Panamá, porque no salga la hacienda de su casa ni de su linage. Mirad ahora lo que determinais, que á todo mehallareis como hermano cuestro. = Don Antonio de Luna.

Luquete.

¿ Ahora qué dirás?

Don Juan.

Que loco estaba cuando de doña Elena tal pensaba.

Lisardo'.

Miren que traza para estar Elena disfrazada (¡Jesus!) y en tierra agena, cuando la está casando allá su tio.

Luquete.

¡ Qué locura! ¡ qué error! ¡ qué desvario! yo soy, en fin, discreto, á lo machucho; porque aunque Elena se parezca mucho á estas dos picaronas que hemos visto, nunca pude creerlo, vive Cristo; y haber pensado tal desenvoltura de su honor, su recato, y su clausura, ha sido, vive Dios, muy mal pensado. Esta es su carta,

Don Juan.

Yo me habré engañado. : Luquete.

Que ha sido, si, muy falso tal intento.

Don Juan.

Esta es la carta, escuchareis atento.

Mis desdichas han llegado d estremo, que despues
de tratarme mi tio, como sino lo fuera, quiere casar-

me con un hombre que no conosco; dolor tan inmenso para quien tan firme ama, que pienso me han de costar la vida sus persuasiones. Y así os suplico, que vista esta, os partuis al punto con todo secreto, para que tratemos de desposarnos, antes que la fuerza haga lo que despues no pueda remediarse. Dios os guarde, y traiga con bien á mis ojos, lo mas presto que ser pueda. De este convento de las Huelgas de Valladolid, &c.

Vuestra esposa.

Con esto se remató; aquí no hay que hablar palabra, sino acudir al remedio, y buscar para mañana con toda prisa dos postas; que antes que amanezca el Alba, de esotra parte ha de verme la sierra de Guadarrama.

Lisardo.

¿ En efecto, estais resuelto?

Don Juan.

¿ Eso decís á quien ama? La vida me vá en partirme. ¿ Ay Dios, que se arranca el alma! ¿ Quién pudiera volar, Cielos!

Lisardo.

Pues Octavio.....

ESCENA XIII.

Dichos y Octavio.

Octavio.

¿ Qué me mandas?

. Lisardo.

(1)

Encárgarte de estas postas porque á su tierra se vaya, y se lleve de camino los celos con que me mata.

Octavio.

Voy á obedecerte, á Dios.

ESCENA XIV.

Isabel y Luquete.

Isabel.

No he visto mayor enredo; mas tú, Luquete, sabrás estas cosas muy de hecho: cuéntamelas por tu vida.

Luquete.

¿ Qué no alcanzará lo bello de tu rostro, de tu talle, de tu garbo, y tu meneo? Mucho me pides que haga; mas si es forzoso el hacerlo, escúchame atentamente.

Isabel.

Ya los oidos prevengo; mira que te quiero mucho, no me pagues con desprecios.

Luquete.

¿Yo desprecios? No mi reyna, que esos estilos son buenos no para hombres como yo, que soy yo mas, no soy menos. Por vida de mi muger, ap.

⁽¹⁾ Habla aparte con Octavio.

de mis hijas, y mis nietos. que no sé lo que me diga: mas metido en este empeño. no tengo de hablar verdad: vá de embuste, va de enredo. Hoy las calles de la corte son cielos, pero estrellados de damas; que las tapadas son cielos de noche; es llano. que una tapada de ojo no es cielo de dia, en cuanto se vé solamente un sol puesto en la gloria de un manto! y muohas de estas tapadas sin duda van ayunando. pues me piden colacion. si á enamorarlas me paro. ¿ Qué vistosas colgaduras por las cases! ¡ qué brocados! qué de fiestas! qué de galas! qué de triunfos! ; qué de arcos! qué de caballos de rua! ; qué de jaeces bordados! La gente anda á borbollones. los coches andan rodando, un Agosto es cada dama, cada galan es un Mayo: porque ellas hacen su agosto, y ellos son flores su gasto. Dueñas no faltan tambien, que tocadas de lo vano de tanto placer, parecen contentos amortajados. Las meninas han crecido, mondongas andan por alto,

perpetuas acechadoras de guardillas, y terrados; y esto es, que por ser divinas no son de tejas abajo.

Isabel

¡Jesus, cuanto disparate!
¿Yo te pregunto eso acaso?
Lo que yo pregunto eso
si sabes en esto algo,
de la Toquera, Leonor,
de doña Antonia, y si acaso,
tambien de una tal Luísa;
que mi ama rebentando
por saber aquestas cosas,
anda con yisos de trasgo.

Luquete.

En preguntándome eso, juro á Dios, descompadramos; mas ya llegan á este sitio.

Isabel.

Vete noramala, galgo.

ESCENA XV.

Doña Elena de Toquera, Magdalena, y Beatriz.

Doña Elena.

Ya el papel no es de importancia; que hay muchas cosas de nuevo. Magdalena.

¿Cómo?

Doña Elena. Como tiéne en casa

una dama.

Magdalena. ¿ Qué me dices? Doda Elena.

Esto es cierto.

Magdalena.

Pues aguarda,

porque llegue yo primero.

ESCENA XVI.

Dichas, Lisardo, don Juan y Luquete.

Lisardo.

Saliendo de aquí mañana, estais allá esotro dia.

Luquete.

Con dos docenas de llagas, molidos brazos, y piernas, y las tripas enjuagadas.

Magdalena.

¿ Señor don Juan?

Don Juan.

¿ Magdalena?

. Magdaleno.

Vengo á cumplir mi palabra.

Don Juan.

¿Y dime, cómo está Luisa?

Magdulena.

Muy buena.

Doña Elena.

Y muy su criada;

todos estamos acá.

Don Juan.

¿Tanto favor? ¿Merced tanta?

Doño Elena.

Yo no vengo, aquí por vos.

Don Juan.

Tendrélo á mucha desgracia.

Dolla Elena.

Háme dicho Magdálena. que vivis en una casa tan compuesta, tan jarifa, y tan bien aderezada, que vengo solo por verla.

Don Juan.

Magdalena no se engaña, que es Lisardo muy curioso.

Doña Elena.

Ni se altera, ni recata.

Lisardo.

Casa de un recien venido. ¿qué ha de ser?

Doña Elena.

Será estremada;

allá entro; si gustais.

Don Juan

Id Lisardo, á acompañarlas.

Lisardo.

Por guiaros voy delante. Beatriz.

vase

¿Y si encontramos la dama?

Dona Elena.

Mataréla con mis celos. oase.

Beatriz. No hay celos como fas varas.

` Magdalena.

Yo me quedo con don Juan.

Beatrie.

Aqui descubro la cara para dejatte aturdido.

ESCENA XVII.

Don Juan , Magdalena , y Luquete.

Luquele.

Jesus !

Den Jaan.

¿Qué hás vistof:2: 1

Lugueto.

No es nada ;

perdido está este lugar de hechizos, y cosas malas de Cuantas mugeres encuentro tienen la misma fachada, que Beatriz, ¡Dios sea commigo k Magdalena.

¿ No es muy donosa muchacha Luisica?

Dan Juan.

Es un Serafin

no hay en la corte tal cara.

Pues yo os sseguro, que es de lo mejor de Vizcaya; un hombre la tiene asi, que la gozó, com palabra de ser su esposo, y despues el traidor se pasó á Francia; y ha parado en vender Tocas.

Don Juan.
Comb los ojos se engañan!
Luguetê.

Y la hermana companera, que segun es rubia, y blanca, pudiera segun de aloja

los reyes y á los papas.

jes tambien de alla?

Magdulena.

Ma

Tambien.

Luquete.

¿Y dime, cómo se llama?

Magdalena.

Andrea de la Gotora,

Luquete.

Solar es, que hacia mi cama ha caido muchas veces; porque duermo á teja vana.

ESCENA XVIII.

Dichos , dona Elena , Lisardo & Bedtr:

Doña Elena, Lisardo no nos cansemos; una muger hay en casa, yo lo sé de quien lo sabe.

Lisardo.

Es verdad; mas es el ama que nos guisa de comer.

Doña, Elena

No es sino ama que ama.

Don Juan.

¿ Qué.es.eso?

Lisardo.

Que ha dado Luisa en que teneis encerrada una dama; y no ha dejado hasta hacerme abrir las arcas cosa en la casa por yer.

Y aun no estoy desengañada.

que denantes se llego á mi una muger tapada, y me lo dijo: Don Juan. W seria doña Leonon de Peralta. si viene á mano. Doña: Ekna-La misma. Don Juan. Vive Dios, si la encontrára Doña Elena ¿Qué hicieras? Don Juan Un disparate. Doña Elena. Pues por qué? Don Juan. Porque se anda informando en todas partes " de mi buena vida, o mála, sin haberla jamas visto, ni aun hablado una palabra. Doña Elena.

ESCENA XIX.

Es muy gran bellaqueria.

Dichos y Octavio.

Octavio.

Postas hay para mañana.

Doño Elena.

Lindamente se hace todo.

Liserdo:

Don Juan. ..

Dona Eleng.
1 Don Juan? No lo creas.
Don Juan.

Es forzosa la jórnáda 🥫 👙 , 🖒

Doña Elênd.

Aqui veré si me ama. ap.
Por tu vída, v por la mia,
si és que mi vida te agrada,
que no salgas de Madrid;
y dado caso que salgas,
advierte, que has de perderme.

Don Juan.

No sé que siento en el alma, que sin querer, me enternezco, y me pesa de dejarla; I mas que dudas, loco amor, si doña Elena te aguarda? Luisa, yo he de hablarte claro; yo quise bien en mi patria, y quiero cierta señoca, de quien por una desgracia he estado ausente; hame escrito una carta, en que me manda que me parta; y asi es fuerza que te deje, y que me parta. Sabe el cielo, hermosa Luisa, el ansia que me acompaña, solo en pensar que te pierdo. 👝 👍

Doña Elena.

¿ Pues de que es, traidor, el ansia, si vás á ver á quién quieres ? Don Juan.

De que eres tan viva estampa de su rostro, que imagino que me falta, si me faltas.

Doña Elena.

Asi, que ya estaba muerta., ¡ Animo, dulce esperanza!

ESCENA XX.

Dichos , Fineo , y poco despues Feliciane.

Finco.

Un hombre te quiere hablar, y de parte de una dama.

Dona Elena.

Dama?

Don Juan. Yo no sé quien sea;

di que entre.

Ya está en la salar Feliciano.

Mi señora doña Antonia... Doña Elena.

Adelante.

Feliciano. Vá mañana

al Pardo.

Doña Elena.

¿ Pues qué tenemos eon que vaya, ó que no vaya?

Feliciano.

Tenemos, que si don Juan gusta de verla, y hablarla, podrá; porque su marido

vá camino de Granada.

Don Juan.

Cosas son estas, que apenas puede un hombre imaginarlas. Decid á esa mi señora, que yo fuera á regalarla...

Doña Elena

Sino estuviera conmigo, y hubíera de irse mañana a ver cierta dama ausente, cuyos ojos idolatra. ¿No es así? Pues si es así, esto por respuesta basta.

Feliciano.

Perdonad, que soy mandado.

ESCENA XXI.

Dichos menos Feliciano.

Luquete.

V aya con Dios, buenas banhas.

Doña Elena.

¿Parecesele tambien á la otra aquesta dama?

Don Juan.

Pues juro á Dios, y á esta cruz, que es tambien su semejanza, y tuya.

. Luquete.

Y mia, si acaso

importara á la maraña.

Octavio.

Flora ha entrado por la puerta. Lisardo.

Ya el corazon se acobarda.

Doña Elena.

¿Otra muger?

Don Juan.

Es muger

4 quien Lisardo regala.

Doña Elena.

Y tú nó, que eres un santo.

Don Juan.

Presto lo verás si callas.

ESCENA XXII.

Dichos, Flora y Juana.

Flora.

Acá está la vizcaina, todo ha sido verdad, Juana; mas yo volveré por mí.

Lisardo.

¡Qué novedad tan estraña! ¿pues vos aqui?

· Flora.

Si , Lisardo ,

(i)

escuchad todos la causa. Yo cu materia de querer tan loca he sido, y tan vana, que á nadie quise jamás, temerosa de que tratan engaño todos los hombres; no pienso que me engañaba; vino don Juan á la corte, en acciones, y palabras Singiendo tanta firmeza con una dama que amaba, siro á su mucha constancia;

porque en lo demas, cualquiera pienso yo que le aventaja. Mas hoy sabiendo que tiene no meños que cuatro damas, y condicion juntamente de que no desecha nada, le he aborrecido de suerte, que hasta su nombre me cansa: y asi, pues solo Lisardo es en Madrid quien alcanza el nombre de firme amante, (que es lo que yo deseaba) digo que á Lisardo adoro.

Lisardo.

Cuanto me debes me pagas, . ,,

Luguete.

Ya hay un enemigo menos.

Don Juan.

Ha sido cuerda venganza; mas advierte, que yo, y todo, aunque tengo mala fama, sé amar, como se ha de amar; pues yo con sola esta carta dejo á Madrid.

Doña Elena.

¿ Pues qué dice.

esa carta?

Don Juan Que me aguarda... Doña Eleno.

¿ Quién?

Don Juan. Elena.

Dona Elena.

& Para que ?

Don Juan Para verla, y para hablarla. Doña Elena. ¿Y despues? Don Juan. Para casarme. Pues creeme, y no te vayas; porque no está en el convento,, sino en Madrid, y en tu casa. Don Juan. il i Como ? Doria Elena . Como soy Elena. Sow and dre wo ! Don Juan. Luisa, basta; que si para detenerme quieres usar de esta traza, ya no aprovecha. . : : . : Doña Elena. ¿ Qué dudas? ¿Elena soy, qué te apartas? Don Juan. ¿ Elena tú? No es posible. aunque lo dice la cara; porque me escribe mi hermano, y es pública voz, y fama, que Elena está en un convento. Doña Elena.

La pública voz se engaña.

Don Juan.

V esta carta que hoy me h

¿Y esta carta que hoy me ha escrito ?

Doña Elena.

Bien dices : ¿y aquesta carta

que hoy he recibido tnya?
Don Juán, para todo hay traza;
yo me he venido trás tí,
y encubierta, y disfrazada,
casi á un mismo tiempo he sido
doña Elena de Peralta,
la Toquera vizcaina;
doña Antonia la casada,
y ahora soy doña Elena.

Don Juan.

Bien el alma imaginaba.

Luquete.

Luego lo dije, por Dios.

Pues si ausente te adoraba, presente ya lo verás.

Dolla Elena.

Tuya es la mano, y el alma.

Beatriz.

Y yo tambien.

Luquete.

Tararira

Doila Elena.

Y aquí, señores, acaba la Toquera vizcaina; decid victor, si os agrada, para que Antonia, de nuevo empiece a ser vuestra esclava.

La Toquera Vizcaina.

Comedia famosa del doctor don Juan Perez de Montalban.

> El Docior til te le pones, El Montalban no le tienes; conque en quitandate el Don, vienes il quedar Juan Peres.

Este epigrama que la caridad de sus contemporáneos lanzó contra el autor de la Toquera Vizcaina, bastaria para probar su mérito, aun cuando ya no existiesen obras suyas que le acreditasen. En efecto, solamente una justa celebridad, es capaz de escitar la envidia: y que esta fue la musa que inspiró al adversario de Montalban, lo demuestra el epígrama mismo que no encierra mas que personalidades. Tiene sinembargo la principal prenda de esta clase de poesias, que es la malignidad : se entiende que la malignidad graciosa: porque si fuese la estúpida, no hubiera llegado hasta nosotros. Por lo demas, bueno será observar á los jóvenes inclinados á la sátira, que el nombre de Montalban, acompaña á sus obras, y las acompailará mientras viva la lengua castellana; al paso que el de su detractor yace sepultado en las tinieblas del olvido.

En cuanto á la Toquera, si se hubiese de juzgar con todo el rigor del arte, apenas se hallaría escena que no presentase graves defectos. Pudiera decirse asimismo, que el argumento es debil y manoseado, y que la inverosimilitud reina en él hasta el último punto. Cuatro papeles distintos representa doña Elema; y don Juan no acaba de conocer hasta que ella se lo dice que es su querida, y la misma persona. To-

cante á venir siguiendo la dama al galan, y disfrazarse para averiguar sus celos, y estorbar los nuevos amores de aquel, se sabe que es el tema favorito de Tirso de Molina, que le varía de cincuenta modos, y siempre sale adelante; pero Tirso tenia el diablo en el cuerpo, ó por mejor decir el don de agradar y mover la risa; es pues arriesgado imitarle y sobre todo en una imperfeccion.

Pero se nos dirá, si esto es así, ¿ cómo han elegido los edictores la Toquera Vizcaina para colocarla al frente de las obras de Montalban? El reparo es plausible; pero la satisfaccion no lo es menos. La Toquera Vizcaina es una de las comedias de este autor que disfrutan de mas crédito; por la sencillísima razon de que siempre gusta. Gusta representada, gusta leida, y todos los silogismos del mundo no bastan para probar á nadie: que no debe dívertirse cuando se divierte.

Que si se quiere encontrar la razon filosofica de este placer, es preciso buscarla en la amenidad de la fábula, y en la naturaleza del asunto. Se trata de un amor virtuoso, de dos jóvenes que se idolatran, y que tienen que vencer obstáculos para ser felices: esta pintura interesará siempre, con solo que no sea enteramente inepto el artista. Si lejos de serlo está lleno de genio y recursos; si tiene un colorido mágigico y sabe derramar con profusion y tino los adormos: ¿ que censor tan severo podrá condenar un cuadro que le arrebata? ¿ Quién irá á entretenerse en atisbar lunares, cuando la impresion de las bellezas la tiene fuera de sí?

No nos cansemos, nadie va al teatro á ver lo que está cansado de ver en su casa y en las agenas. Es preciso presentar algo nuevo, algo mas picanta que lo diario para escitar el placer. Los modernes,

embarazados por la estrechez de las reglas clásicas, se ven reducidos á buscar la originalidad en los dichos y en la espresion de los sentimientos. Ocho ó diez combinaciones, las únicas que caben en los marcos clásicos, vuelven siempre al tablado, modificadas ligeramente y en fuerza de la diversidad de nombres, trages y palabras. Los antiguos sin renunciar á estos auxilios, buscaban la originalidad en los hechos y en las situaciones. No es menester notar cuan vasto campo les franqueaba este sistema, y cuanto poder añadía al vuelo de su imaginacion. Por lo que hace al diverso efecto que producen en el ánimo los dichos y los hechos originales, todos lo repiten desde Horacio acá, y antes de Horacio todos lo sabían. Sin duda es mas dificil hacer una comedia arreglada, si de todo punto es buena; pero la dificultad vencida, aunque es una de las causas del placer, no es la única ni la mayor. Interés y buenos versos, decia un hombre famoso; y ciertamente, la obra que reune estos dos requisitos, se reirá de todos los censores y vivirá eternamente. Así triunfa de todo una fisonomía espresiva y llena de gracia; así subyuga los corazones y trastorna los sentidos, apesar de que sus facciones tomadas separadamente sean defectuosas; mientras otra figura dibejada con una regularidad académica, si carece de gracia y de espresion, no solo no subyuga ni trastorna, sino que no dice nada y será dificil que no cause tédio.

¿ Hemos hecho un juicio, ó bien una digresion? Nuestros lectores podrán juzgarle. Si todo lo que hemos dicho, se aplica perfectamente á la Toquera Vizcaina, poco importa que las consideraciones hayan sido generales. Respecto al estilo y versificacion de Montalban nos remitimos á lo dicho en el examen de la comedia anterior. De esta pudieramos citar tam-

bien muchos hermosos versos, muchas sales cómicas y aquellos » seis doblones que en este tiempo son una de las señales del juicio; y aquellas damas que se parecen mas que el freir y el llover; con otros infinitos rasgos que caracterizan al poeta; pero nuestro deber no es mas que indicar.

NO HAY VIDA COMO LA HONRA.

Contact of the to his constant

PERSONAS

Don Carlos Osorio.

Don Fernando Centellas.

Don Pedro, viejo.

El Virrey.

El Conde Astolfo.

Tristan, gracioso.

Teodoré, criado.

Leonor, dama.

Estelo, dama.

Inés, criada.

La escena es en Valencia.

ACTO PRIMERO.

ESCENA PRIMERA.

DECORACION DE CARCEE.

Don Carlos con grillos, y Tristan.

Don Carlos.

Qué dices de mi fortuna?

Que aun así estás muy galan. Don Carlos.

Esto es ser pobre, Tristan; desde mi primera cuna naci con aquesta estrella.

Tristan.

No es muy mala, pues Leonor te maestra tener amor.

Bon Garlos.

¿ Pues sino fuera por ella qué hubiera sido de mí?

Tristan.

JY esos grillos?

Don Garlos

de reducirlos á plata,

pues no me quiere escuehar el Virrey.

· · · Tristan.

Es un....

Don Carlos.

Detente,

no te arroges neciamente, que en todo caso el bonzar? á la justicia, es justicia.

Tristan.

Dices bien; pero no cuando trae la justicia arrastrando la prision y la malicia; que quien justicia no bace, no es justicia para un hombre.

Don Curles

Basta tener solo el nombre, aunque tal vez se disfrace.
¿No bas visto á un hombre mirar con risa, alguna pintura tan grosera y tan oscura, que le obliga á murmuran?
Mas si el mismo que la ofende, por las letras, que á los pies tiene, vé que imágen es, que aunque el pincel reprehenda; humilde y con el sambrero quitados; ao reverencia, su retrato?

Tristan.

Es evidenciarue,

Don Carlos.

y no obstante su malicía, se le debe adoracion; que aunque sea siendo ingráta su nombre soberano, pintura de mala mano, en efecto á Dios retrata. Y no es justo que los dos intentemos ofender á quien puede responder, que es un traslado de Dios.

ESCENA II.

Dichos, don Fernando de camino a con grillos, y Teodoro.

Bon Fernande.
¡Hay tan estraño suceso!
¿Teodoro, lo por venir
quién lo puede prevenir?
Teodoro.

¿Tú de esta suerte? ¿Tú preso?

Trató mi padre casarme con doña Leonor de Ibarra, mi prima, muger bizarra, y que pudo enamorarme antes de veria, porque es (segun dicen) bella moza; llego aquí de Zaragoza, y antes de entrar, ya lo ves, sobre salpicar a un hombre, acaso, y sin cuipa mia, me dijo tal demasía, (hombre al fin de bajo nombre) que á apearme me obligó,

y darle de cintarazos, sin esperar á otros plazos. Llegó la justicia, y dió en que el hombre estaba herido. costumbre, ó codicia antigua, y así mientras se averigua, adonde ves me han traido, y adoude yo, por no bacer . . con mi tio, y con mi esposa mi cordura sospechosa, no me he querido valer. en esto de au favor; puesto que con veinte escudos. que harán hablar á los mudos, me dice el Procurador que de aquí me sacará.

Teodoro.
Eso es negociar callando.
Tristan.

Este es aquel don Fernando, que te dige.

Don Fernande,
Oye, allí está,
y aun mirando con cuidado,
aquel hidalgo, de quien
dicen todos tanto bien.

Don Carlos. ¡Qué brioso! ¡Qué alentado! Don Fernando.

Hablarle, quiero.

Don Carlos. Acá viene.

llega.

(ı)

⁽¹⁾ Miranse los dos caballeros.

Tristan.

Ka se miran , ya se llegan , ya se abrazan , ya se ruegan .

Don Fermando:

Toda esta licencia treno la carcel, ¡Gentil presencia!

Don Carles.

Vos me honrais.

Tristan.

Quien tal pensara!

Por un ojo de la cara, no harán una reverencia, ¡Qué tales están los dos para danzar un torneo!

Den Cartes.

Si por la carcel grangeo un amigo como vos, en deuda estoy á los grillos, pues han sido los terceros,

Don Fernando,

¿ Qué haremos?-

Don Carlos.

Entreteneros; naypes hay, y mas, librillos he traido, escoged, ea, y sentaos.

Don Fernando.
Mejor será,
pues tiempo dos sobrará,
hablar en algo, que sea
de mas gusto; y así os ruegó,
porque os he cobrado amor
dezde que os ví, que el valor
rinde, y aficiona luego,
yuestra prision me digais.

que por esas ascaleyas la cuentan de mil maneras.

Don Carlos.

Puesto que tant me honrais; oid, si os bago servicio.

Teodoro.

Ya están asidos los dos.

Tristan.

Pues juntémenos, yo y vos, A resar en este oficio.

ESCENA HL

Don Fornando y don Carlos.

Don Carlos.

Ya os habrá dicho esta gente, : que soy don Carlos de Osorio, caballero de Valencia. mas noble que venturoso. Nací hidalgo como el Rev: mas tan pobre, que me corra. vive Dios, de haber nacido, para ser blanco afrentoso de los buenos, y los malos, de los unos, y los otros: que es la pobreza un lunar tan feo, que en cualquier rostro sirve de escalon oscuro adonde tropiezan todos. Viéndome, en fin, desvalido de la fortuna y el oro. patrimonios que da el cielo al formar el alma á soplos,

⁽¹⁾ Sacan una baraja de naypes, y canse.

estudié de Humanidad, que es lo que llaman los doctos buenas letras, lo que basta a un cortesana curioso. Danza tambien , corro , esgrime , y cuando se ofrece, toco sin melindra una vibuela. en sp metro, nameroso: y sobre todo hago versos, sin decir mal de los otros; que para el siglo que corre os prometa que na es poco. Determinéme à no amar, porque fuera lance impropio. siendo pobre, divertirme en empleos amorosos; .. que amar sin tener que dar . . , ó es preciarse de muy loca...! 6 tener becha la cara. al desaire de andar corto. Mas viendo á Casandra un dia. (no es este su nombre propio, mas cállole por modestia) quedé mude, quedé absorto. y quedé, mas pabre que antes; pues liberal à mi modo. hasta sin alma quedé, porque la ferié à sus ojos, Amábanla Feliciano. Rioro, Alberto, Lucidoro, y el Conde Astolfo; sí bien. con mas licencia que todos el dicho Conde a por ser mas noble., ó mas poderoso. Antojósele (; qué dicha!)

bajar una noche ef soto Tenamorar a sus Ninfas .. ó á dar niéve á sus arroyos. y viniendo por el rio · en su coche, y trás él Floro, el Conde, Alberto, y Ricardo y yo tambien que iba solo, ... como carta, que en el juego, donde el amor pide oros, es figura, y no ganancia, y así la descartan todos: sucedió que los caballos atentos á un alboroto. que mas adelante bacia. el placer de algunos mozos. se alteraron de manera, que sin atender fogosos á los preceptos del freno, rompiendo el cristal sonoro, se abalanzaron al rio con tal fuersa, que el piloto de aquella encerrada barca probó el agua, mídió el golfo. " Ya lo veis, Casandra entonces, sacando el turbado rostro por el cancel de un estrivo, con acentos lastimosos. piedad al cielo pedia, y á sus amantes socorro: mas ellos (; quien tal pensara!) come peñas, como troncos, inmóviles al remedio. y á su voz estaben sordos. Llegué yo entonces, y ciego de ver su tibieza , arrojo

ol vestido, amque gra-tal. que me hiciera poco estorbo! salto al agua, esgrimo el brazo, hiero el aire, el cristal rompo. y al coche voy, que parado parecia verde escollo; cercado de plata falsa ... y de sucesivo plomo-Entro dentro . 1y, ella ansiada con el susto, y el asombro,, al cuello me echa los brazos. y yo en ellos la acomodo sin aliño, que la priesa dió licencia á tau forzosos favores, que aun el recato. que hasta alli fué melindroso, dicen, que enseño al cristal. por no decir á mis ojes, de la coluna de zeda, no sé si seda con oro. Iba Casandra sin pulsos, y caja sobre el hombro izquierdo mío su cara; y como el golpe furioso del agua con mil vayvenes me combatia, ella, y todo mudaba sitio á la cara, tanto, que sus lábios rojos ví tal vez, como de paso, con los mios ventureses encontrarse sin querer; porque entre su cielo hermoso, y entre mi rostro no habia mas tabique que mi rostre. En esto ya sus amantes,

o corridos, o envidiosos, se habian escondido; en fin ; Casandra de aquel asombro cobrada, con un suspiro que el arte guardó con otros, corriendo las dos pestañas, fué sumiller de sus ojos : y apenas volvió en su acuerdo cuando salpicando á trozos con viva sangre la nieve, señor don Carlos de Osorio (11 (me dijo) para quereros 🗥 🗥 🤻 bastaba solo el abono de ser quien sois, y saber que es debo , no , no lo ignoro ; dos años de voluntad; pero ahora que conozco. que os debo tambien la vida 🖁 creed que á mi cuenta tomos la paga, y creed tambien (esto cubriéndose el rostro) que os tengo amor, y algo masí · Con esto quedé tan loco. Fernando, que aun no cref. por ser mio, tanto gozo; que es en un hombre abatido el favor tan sospechoso, que volvé & mirar el campo por ver si hablaba con otro. Estaba cerca un molino. y para con mas decoropoder sechrime y vestirme; á su sagrado me acojo. Alli estave basta la noche ? y al volver, entre unos olmos.

me pareció que habia gente, y con mas atencion, oigo hablar seis hombres tan cerca, que casi con ellos topo: . . y con la luz, que la luna daba prédiga, conozco que es el Conde y sus criados, que como una fiera ó toro, me acosan y me retiran : mas yo diestro y animoso, al primero que encontré. que fué acaso el Conde Astolfo, en la mano de la espada alcance un mandoble, y roto de una vena el primer velo, bañó de purpura el pomo. Llega entonces la justicia de la hermandad, que el contorno de aquel campo visitaba, y sin oir en mi abono mis disculpas, al Virrey me llevan, que rigoroso solo conmigo., quisá porque vió que estaba adto, maniatado hizo traerme A rate oscuro calabozo, donde á poder de la envidia vivo el hombre mas dicheso agge tiene el mundo a aqui estoy . de aquella deidad que inveco, aquí me escribe, y respondo:: . lo menos de la que dento, y lo masideilo que ignoro. Esta es , Fernando, mi historia;

esta es la luz que enamoro; esta la aurora que sigo, esta la dicha que gozo, esta la vida que paso, esta la suerte que logro, esta la gloria que espero; y esta la dama que adoro.

Don Fernando.

Notable historia por cierto, y digna de eterna fama! Con razon Casandra os ama.

Don Carlos.

Pues de camino os advierto, que es lo mejor de Valencia, rica , hermosa ; y celebrada.

ESCENA IV.

Dichos , Tristan , y Teodoró:

Tristan.

Oye...

Teodoro.

Escucha...

Tristan.

Una embajada.

ó dos, que con diferencia. de color alegre, y triste, megra, y gorda, mala, y buena, ansia, y gloria, susto, y chiete, te traigo: " Y . "

: Don Garlos:

.. "Poss de primero"

Tristan.

¿Pacs no es mejor

saber antes lo peor, the porque el bocado pestrero te cure de aquella maia?

Don Corlos No, Tristan, que puede ser, si entrambas se kan de saber. que la mala sea tan mala, y de tanto rigor llena, que no me deje en el pecho. á la vida de provecho. para que sepa la buona; y la buena puède ser tan dulce en el razonar, que no la deje al pesar rastro para acometer: y así diestro maestresala la buena es histo que me des, que harto tiempo habrá despues para trincharme la mala. Empigra, acaba; di presto.

Tristan.
Pues digo que libre catás;
esa es la buena.

Don Certos.

No man?

No man? L. Buen, es barro esto?

Don Carles.

l Levantose el Conde ?

Si

y el Virrey está informado del caso, y erden ha dado

```
para que salgas de àqui.
       Don Carlos.
 Di ahora la mala. 🛂
           Tristan.
                  Digo.
que el siervo de don Fernando...
         Don Carlos.
 Ya escucha el alma temblando:
          Tristan.
Ha estado hablando conmigo.
y dice que su señor ·
es de Leonor...
        Don Carlos.
           ¿Qué Pi
       Tristan!
         2: Pariente
y que su padre...
        Don Carlos.
     " all of the transport of the control of
        Trisian! Charles
Viendo en estado & Leonor: " - 1
ya me entiendes, moza y bella i
le envia á casar.
      Don Carlos.
             Pues bien.
         Tristan.
No conmigo
         Don Carlos.
 Pues con quien?
         · Tristan.
Dice el siervo, què con ella. .... 5
        Don Carlos.
¿Con Leonor?
        Wastania von Vila v
      the Si, coir Leonorie lab
```

Don Carlos.

1 Diceslo de veras?

Tristan.

Si.

Don Carlos.

Todo el cielo sobre mí se ha caido: (; ay tríste amor!) ya no puede la fortuna, ni dar mas, ni querer mas.

Tristan.

En efecto, libre estás, y sin dilacion alguna.

Don Fernando.

El otro negoció presto.

Don Carlos.

Y viene á ser lo peor, que la historia de Leonor, aunque con nombre supuesto; le he contado.

Don Fernando.

¿ Pues , amigo, no me dais el parabien? Libre estoy.

Don Carlos.

Y yo tambien.

Don Fernando.

¿ Vos tambien?

Don Carlos.

Ay enemigo!

Si, Fernando.

Don Fernando.

Ireis ahora

å ver å vuestra Casandra,

Don Carlos.

Annque cicga salamandra

18

soy de su fuego, y la adora toda el alma, hasta las dos de la noche no podré. ¿Tristan, ¿ qué diré? ¿ qué haré? Tristan.

Disimular.

Don Fernando.

Pues de vos, puesto que lugar habrá, me he de amparar.

Don Carlos

No seais corto, aquí estoy, si acaso importo.

nquí estoy, si acaso importo.

Don Fernando.

Yo soy nuevo en el lagar, no sé las calles, y quiero que á una casa me lleveis, que acasa conocercis.

Don Cartes.

¡ Esto mas, cielos! ¿ Qué espero? ¿Y es?

Don Fernando.

ap.

De don Pedro de Ibarra.

Don Carlos.

Es muy grande señor mio. ¡Hay tal suceso!

Don Fernando.

Es mi tio.

Una hija muy bizarra,

si acaso yo no me engaño, ha de seuer. ¡Ay amor!

Don Fernando.

Llámase dona Leonor.

Don Carlos. Por mi mal y por mi daño.

Discreto sois, y pues vos el alma me habeis fiado; sabed que vengo casado con ella.

Don Carlos.

Mal te haga Dios.

Don Fernando.

Don Fernando.

2 Qué dices?

Don Carlos.

¡Ay triste! Digo
que es muy hermosa muger.
¿Esto es morir; ó querer?

Ben Fernando. Mirad que venís conmigo hasta ponerme en su casa.

Don Carlos.
¿Esto en qué fábula cabe ?
Tristan.

Medianámente se sabe.

.. Don Carlos.

Lo que shora por mi past, tal estoy, que no lo creo. Don Fernando.

Venid, porque verla pueda.

Don Carlos.

Muerto voy. Todo os sucola...

Don Fernando.

i Cáme ?

Don Cartos. Como yo desete up.

.

op.

21.0

ap.

ESCENA V.

DECORACION DE CALLE.

El Conde con banda, y algunos críados acompañando à Leonor é Inés con manto.

> Leonor. Vueseñoría, de aquí no ha de pasar.

Conde.

Quien se abrasa,

por todo pasa.

Leonor.

Mi casa

no es iglesia.

Conde.

Para mí

siempre cruel.

Leonor.

Soy quien ful.

Conde.

¿ Pues tomar agua bendita de un hombre, qué dá ni quita?

Leonor.

No dá, ni quita, señor; mas tengo al agua temor, aunque sea agua bendita.
Aquella pila, aunque breve, (tanto puede el temor, mio) la imagina un grande rio, que á sus margenes se atreve, y vuelta la grana en pieve, temió su furia cruel; porque si tropiezo en el,

es fuerza, señor, llamaros; y no quiero eventuraros á que os arrojeis á él.

Conde.

Ya os entiendo; mas responde mi amor, que la voluntad en una publicidad tal vez el amor esconde.

Leonor.

Es engaño, señor Conde,
que el hombre que ve á su dama
con peligro en vida, ó fama,
y la suya no aventura,
ó rebienta de corduca,
ó es muy poco lo que ama.

Mandame, señor, en cosa
que pueda serviros yo;
mas en cosa de agua, no,
que es para mí peligrosa;
y si es ocasion forzosa,
gusto, tema, ó interes,
yo entraré al agua cortés;

Conde.
Deci.

Leanor.

mas con condicion....

Que esté don Carlos allí, por si peligro despues. Aunque no, no quiero tal, porque si el agua se atreve, y hollando la riza nieve, me socorre liberal, podrá ser que le esté mal, y que envidiando su suerte, á la noche se concierte, en disimulado alardo, algun madador cobardo, que salga á darle la muerto.

Cande.

A tan necio responder, la mejor satisfaccion sera quitar la ocasion, y dejaros por muger; que despues yo sabré hacer.... Leonor.

¿Qué ha de hacer, vuessiloria?

Conde.

Vengar esa grosería.

Legnar.

¿Cómo?

Canda.

Matando, pues puedo....

Leonor.

& A quién ?

Conde.

A don Garlos.

Leonor.

Onedo.

Ay Carlos del alma mia!

op.

Vos vereis....

Leonor.

Es rigor fero.

Conde.

A quien mereció esos brazos....

¿Cóme, Conde?

Conde.

Hecho pedazos.

Leonor.

¿ Pues digo yo que le quiero?

No; mas tengo por agüero, que compitamos los dos.

Leonor.

Señor Conde Astolfo, á Dios.

Inės.

¿ Qué has hecho?

Conde.

Voy á trazar la muerte que le he de dar, para vengarme de vos.

ESCENA VI.

Leonor

Matar á Carlos mi enemigo quiere, Para que yo le quiera agradecida; Muerta debo de ser, muerta ó herida, Pues en Carlos me hiere, si le hiere.

Que viva yo sin Carlos, no lo capare, Porque tengo á su vida el alma asida, Y es descomedimiento de la vida, Que viva el cuerpo, cuando el alma muere.

Conde cruel, si por mirarme esquiya, Solicitas de Caulos la venganza, A tí te está mejor que Carlos viva.

Que aunque por él mi desamor te alcanza, Si vive, vivo yo, y estando viva, Tal vez podrá engañarte la esperanza,

ESCENA VIL

Don Carlos, don Fernando y Tristan:

Don Fernando.

¿ Llegamos ya?

Don Carlos.

Ya llegamos.

Don Fernando.

Vive Dios, que está una legua de la carcel esta casa; ¡valgate Dios por Valencia! Hecho pedazos estoy.

Tristan.

¿ Señor, donde vas? ¿ Qué intentas?

Don Carlos.

No sé, Tristan.

Tristan.

Yo lo creo:

¿ pues dime, con qué conciencia traes á este hombre arrastrando por calles, y callejuelas dos horas ha sin parar, dando vueltas, y mas vueltas? Don Carlos.

Mira, en pensar que le llevo (¡ay Tristan!) á que la vea, á que la adore, y quizá, á que se case con ella, pues llegar á ver sus ofos, y adorar sus luces bellas, aunque parecen dos cosas, para mi son una mesma; me pierdo tanto, que tuve la mano en la espada puesta para darle de estocadas.

Tristan.

¿Y eso decísio de veras? ¡Jesus, que mai pensamiento! Reza muchos credos, reza, porque Dios te guarde el juicio.

Don Carlos.

Menos tendré, cuando veas que doy voces como amante.

Tristan.

Y aun como loco pudieras.

Don Fernando.

¿Tristan, tu señor qué tiene,
que ya tirando las cejas,
ya los ojos en el cielo,
y ya el semblante en la tierra,
va hablando consigo mismo?
Tristan.

Señor, mi amo es poeta, y los tales cuando escriben mudan mas de cuatrocientas caras en una hora sola; porque si es de cosa tierna, se retozan ellos mismos, se mirlan, y se gorgean; si es de guerra, se ensayonan, se encolerizan, y emperran; de manera, que tal vez, llevados de aquella idea, encasquetando el sombrero, al primero con que encuentran, como si fuera de Olanda, de Francia, ó Inglaterra, diciendo: Santiago, d ellos, cierra España, todos mueran;

le dan dos, ó tres puñadas, ó le quiebran la cabeza. Ahora que abrió los brazos, y dando al sego una vuelta, se puso de Orate Frates, escribe sin duda quejas.

Don Carlos. Este loco siempre está. aunque el mundo se revuelva, de gracia : lo cierto es. y bien la color lo muestra, que al volver por esa esquina encontré al Conde, y la fuerza del enojo, y de los zelos me ha puesto de manera. Ello ha de ser, ¿ pues qué aguardo? Dénme los cielos paciencia: ésta es, Fernando, la casa; llama, Tristan, á esta puerta. Mas tente, que desde aquí, con mediana diligencia, puedes verla antes de habiarla; porque ella, y su prima Estela cantando á las almohadillas.

Don Fernando.
¿Y Estela vive con ella?

Don Carlos.

No vive, pero el amor
que la tiene, es de manera,
que se juntan cada dia.

para entretener la siesta, han hecho jardin al patio.

ESCENA VIII.

Leonor, Estela, y Laura haciendo labor en el estrado, y entran Carlos, Fernando y Tristan.

Tristan.

Si chirimias hubiera, fuera tramo ya á pie quedo, mas escucha, que ya suenan.

Laura canta.

De su querida Virena la bella Olimpa se queja, mas porque la lleca el alma, que porque el honor se lleca. i Ay! dica, triste y quejosa.....

Leonar.

No trates, Laura, de quejas, que parece que es ponerme miedo, y estoy muy resuelta. Ay preso del alma mia!

Dan Carlos.

La de la mano derecha.....

Tristan.

Acábalo de parir.

Don Carlos.

Es Leonor.

Estela. Buena cabeza,

bien tocada estás.

Leonor.
¡ Ay prima!

Si de un deseo digeras, no pienso que te enganáras. Don Carlos.

La otra es su prima Estela,

que para estrella le falta, quizá por yerro dos letras, y le sobran para el sol muchas.

Don Fernando.
¡Por cierto que es bella!

Mas Leonor.

Don Carlos.

¿Qué te parece?

Dan Fernando.

¿ Qué me parece? Que es flecha del mismo amor, que es un rayo del sol, que es sol, y que de ella, para aprender á lucir, pueden bajar las estrellas desde su cielo.

Tristan. .

No pueden, que están de aquí muchas leguas, y bajarán despeadas.

Don Carlos.

¿Hay tal cosa? ¡Que consienta esto un hombre! Vive Dios......

Don Fernando

¿Carlos, qué colera es esa?

Tristan.

Ahora escribe batallas.

Don Carlos.

En viendo que alguno llega á gozar con libertad, lo que quiere, ó lo que intenta, me acuerdo de aquel tirano, que así mi ventura inquieta, y sin poder resistirme, como si aquí lo tuviera, y me alboroto.

Tristani

Es muy sanguino.

¿ Mas que das con todo en tierra? Estela.

Digo, que es aquel don Carlos.

Leonor.

Dices bien: ¡ay, prima! deja, deja el almoadilla ahora, y pues mi padre está fuera, dile que entre; y de camino hecha la aldaba á la puerta: vosótras desde el balcon, ya me entendeis, tened cuenta.

Don Fernando.

Ya nos ha visto, yo llego.

Don Carlos.

Primero, con tu licencia he de ganar las albricias, porque Leonor por las nuevas hable á Casandra mañana.

Don Fernando.

Muy enhorabuena sea, tu amigo soy, aquí aguardo.

Leonor.

Mi bien?

Don Carlos.

2 Señora?

Leonor.

¿ Así llegas

despues de tanta prision?
¿ A quien miras? ¿ En que piensas?

Don Carlos.

No sé ; señora.

Leonor.

¿ Qué decis?

¿ De que calle me haces señas ?

Don Carios.

Tente por Dios, que te pierdes ;
y está la causa muy cerca.

Leonar.

Habla claro.

Don Carlos.

Aquel hidalgo
es don Fernando Centellas,
viene á casarse contigo,
es muy galan, tú su deuda,
Tu padre juez de esta causa,
yo el que espero la sentencia,
mi verdugo el desengaño,
este patio la escalera,
ya me quieren arrojar;
harto he dicho, á Dios te queda.

Leonor.

Mi bien, esposo, señor, oye, escutha, adviente, espera; Don Carlos.

¿ Qué quieres?

Leonor.

Que te reportes; ; qué lástima!; y qué vergüenza! Cierto, que cuando te ví Ilegar con turbada lengua, ya mordiéndote los labios, ya desquiciando sin cuenta de su lugar las palabras, y ya escupiendo centellas por los ojos, que pensé que el cielo sobre la tierra se caia, ó que el Virrey con ocasion, é sin ella

te desterraba del reyno,
6 que por vengar su ofensa
el Conde, andaba pagando,
4 quien la muerte te diera,
que ya las muertes se pagan
como el paño en una tienda;
y confiésote que estuve
escuchándote mas muerta
que viva; mas ya que sé
que es la ocasion tan diversa,
vuelvo en mí.; Jesus que susto !
No te perdono la pena
que me has dado.

Don Carlos.

Ahora burlas, viéndome morir de veras.

Leonor.

Carlos, sí; que nada importa que mi primo vaya, ó venga: nadie se casa dos veces en la Católica Iglesia, antes de haber enviudado: yo, conforme á mi conciencia, ha dias que me casé, estás vivo, yo contenta, (1) soy Cristiana, temo á Dios; harto he dicho, el mundo venga, Llama ahora á don Fernando.

Don Carlos.

Solo quisiera poder besarte los pies.

-Leonor.

Las manos están mas cerca: ¿ y he de abrazar al tal primo? Don Carlos.

Eso es fuerza.

llámale.

Leonor.

Pues si es fuersa; ponte detras, y al descuido te daré la mano izquierda:

Don Carlos.

Venero á amor.

Leonor.

Esto es, prima, estar resuelta;

Don Fernando.

¿En fin, negociaste bien?

Don Carlos.

Está loca de contenta.

Don Fernando.

Mucho me huelgo.

Tristan.

Tragóla

el señor novio

Estela.

Ya llegan.

Don Fernando.

Ya os habrá dicho don Carlos.....

Leonor.

Los brazos son la respuesta, de lo que Carlos me ha dicho; vengais muy enhorabueua.

Tristan.

Como una cordera está aguardando, llega, y besa.

(2)

(1)

(1) Abrázanse.

⁽²⁾ Liegu Garlos y besa la mano.

Don Fernando.

Este abrazo fue por prima.

Leonor

Y este por esclava vuestra.

Tristan

No aguarda que se lo rueguena.

Leonor.

Mirad que mi prima espera para besaros la mano.

Don Fernando.

Perdonad , señora Estela , que Leonor tovo la culpa-

Leonor.

¿Y mi tio, cómo queda?

Don Fernando.

Con salud, aunque la gota, algunas veces le aprieta.

14, "

Estela.

No es muy galan nuestro primo?

Leonor.

Parcoe que le requiebras, ¿ quieres que diga que se? que lo haré porque tú quieras; mas no porque le he mirado. Dame el pulso, ¿ estás enferma? ¿ Sientes algo en ese pecho? ¿! Duélete ya la cabeza? ¡ Jesus, que calenturon!

Por tu vida, que estoy buena, que no me muero, Leonor, tan aprisa como piensas.

Tristan.

Con la cabeza te dice, que te vayas, y que vuelvas, Don Carles.

Pues voyme. Fernando á Dios : dadme hasta despues licencia.

Don Fernando.

Carlos, esta es vuestra casa, mandad, disponed en ella.

Lennor.

Al señor don Carlos, primo, por obligacion y deuda, debemos servirle todos.

Don Carlos. Tristan, si ahora le cuenta lo del rio.....

Tristan.

¿ Pues por qué, no la avisaste? 🕟 🙃

.. Don Carlos.

; Qué pena!

Yo señora..... Leonor.

¿ Veis . Fernando l

á Carlos, que tan de nuevas se frace? Pues yo le debo.....

Don Carles: \$i porque mi padre era

gran servidor de esta casa. : Ay Tristan, si me entendiera!

Leonor.

Aun no me acordaha de eso.

. . Don Carles.

Si es, porque estando en la Iglesia el otro dia, á un bidalgo, que habló mál en vuestra ausencia, le dige lo que sentía ,) 🗈 fue respeto á vuestras prendas.

Tristan.

No entiende mas que una burras Leonor.

Que propio es de la nobleza, con disimular los favores, como leb y encubrir las gentilezas. Esto digo.

Don Carlos.

Muerto estoy.

Leonor.

Porque si por el no faera, ya no tuvierades prima

Carlos se turba y altera, ap y Léonor dice que debe and in it tanto à Carlos, ¿ Mas qué sucra que Leonor fuera Casandra?

Don Carlos.

Dejadlo por vida vuestravia i la Leonor.

¿ Pues no es mejor , que mi primo sepa , y conozca la deuda de la vien que mi vida os está fil o doup

en que mi vida os está il o los per como de como esta de

Si, prima; porque agradezos en un beneficio tan grandeso manta o

Tristan. Briston i)

¡Vive Cristo que rebienta supra ¡

por desbuchar el secreto,

como si una purga fueral astaM ;

Leonor:

Digo pues

Don Fernando.

Decid , decid., in:

Leonor

Que por la verde cenefa iba del rio una tarde eu mi coche, bien agena del daño....

> Bon Fernando. Ya sé la historia. Tristan.

Metió los dedos, ya es fuerza echar hasta las entrañas.

Don Fernando.

Ya sé que el coche sin rienda
se entró por el agua y luego....

Don Carlos.

Hay desdicha como aquesta !

Que no lo avisase antes!

En los brazos casi muerta al prado, os restituyó sin color la primavera.

Don Fernando.

Todo lo Mé y que las cosas que tocar en gentilezas, antes de hacerse se saben:
y así, por tan gran fineza dadme los brazos. No os vais (de cólera el alma tiembla)
porque he menester mataros.

Don Carlos.

¿ Matarme?

Don Fernando.

Si.

Don Carlos.
No lo creas,
porque vive mucho un pobre

cuando de vivir la pesatore à ni Looner. Venid, primo, á descansar. No se que me piense, Estelmy I de este abraso. \ : Estela. Same : Que no les bacas. Leonor. Pues gehate asta, antepnertamed y vete, gue guiero ver 🕽 🖽 🔅 ai fue ciegta imi saspechazoit our Estela. . . . shugls Bien me ha parecido el primo, quiega Dios qua por bien sea. her pre ant : " he con repuelas. ESCENA IX. Den Fernando, don Carlos, Tristan y Leonor al paño. Fernandol T JFueronse yal Che . Cook no ... Don Carlos Pudropoulies aY Don Fernando. Com les hombres de mis prendas, no se weap en la honraginne le Carlos, samogajanjanjapiy, entra Lon Carlos 1160 al ob d Econopas To spy-dop Casing Danibe : 92 LO Don Fernando , cobi Yo don Bagnando Centellas :: Dan Carlos Este patio no es campans mis. Il

ni esa calle es alameda. Don Fernando. Pues por ano quierolyo

ir á parte; donidripineda obname hablar con menos testigos. Jana Don Garlyson , hide Puch seguidane. Sale Leomory 5 13 13 Ahora entra omi pá pel.og Adonde bueno? Don Ferhando. Como soy nuevo en Walencian á don Carlos le rogada. s. fur cientaivibuob esavall em alguna cosa. and Bien in barennes I to el primo ? gestembland nen Bettemplane if porque aun estais con espuelas. Don Fermando. Don Farnanda, don Callen, on Many Leonor at pullo. Leonor. Es tarde promy daurel cena en anocheciendo Dios: anoma I ; Don Fernando. Pact despues... Leondr. C Lafarell | abrill Bil Ge der Ep. endas, al punto habeis de acosturos. Carlos, aquella es la puertant de la calle, y por aqui d Fernando. se vádi vitest to can to ! ex ; . . . idos ves , y tiellaud vos: en mit date estais pacientiel. Don Pernando. Managin no es carapphanaM i bi esa colle es giameja.

Don Garlas.

Pars ponobosiens IV.

Vase.

```
Don Fernando.
2 Es por aqui la escalera?
             Leonor.
Si, primail/189 AZCC
         Don Fernando.
   Grown J Puder to yrdelante.
             Leonor.
Y vo tras soa Carlos, llega.
          Don Carlos.
. ¿ Fuese ?
          Leonor.
        Si: despues te aguardo.
            Tristan.
Aténgome á esta pendencia.
             Leonor.
Ahora no puedo mas:
Dios te guarde 375 Ti
        Don Carlos. " e "911 it
      Noche, vuela.
          de palation into mado.
                  rai tio reas e ...
          sit por ico ni recon
          In conservation of a
            Leave most of worned.
         por sa facilie condition
          Carl & due's on la den .
              orbon or in
```

er er en sidera più en bara

y mars at a pare de la estat y mars. 3.25

ACTO SEGUNDO.

ESCENA PRIMERA: 9 to

SALA EN GASA DE LEONOR.

.Estela e Inés.

Estela

Inés, déjame conmigo de mí misma murmuran; déjame á solas llorar esta locura que sigo.

¿ Pues en qué estadoct tienes, señoga, tu amor?

Espela. En que Carlos con Leonor de palabra está casado: mi primo aunque receloso. como este secreto ignora. á Leonor sirve y adora: mi tio mas rigoroso, sin prudencia ni razon la quiere casar con él; Leonor le teme cruel por su fuerte condicion. Carlos duda se la den. aunque á su padre la pida; que es la pobreza encogida. y mas en hombre de bien : y yo (; ay triste!) por no hablas con peligro de Lebnor. muerta de envidia y de amor, de zelos y de pesari, amo, adorò , busco, y quiero,; solicito, llamo, sigo, á un traidor, á un enemigo, por quien vivo, y por quien muero-

· Inčs.

¿Pues dí, subjendo Fernando 🖰 todo el suceso del vio, pretender no es desvario. lo que está Carlos gozando ? Extela.

El no sabe que la goza, y ya sobre esto rineron, 😘 🕮 y alla se satisfacieron. Nunca (; ay Dies!) de Zarageza viñietz aqueste traidor.

.... ' 153 Friés.'

á Carlos quiere y adom, 🐪 por fuerza su honesto; amor () ha de venir á lograrse. Estella.

¿Qué importa, si don Fernando en Leonor esté adorando? Ines.

Todo cesa con casarse.

Estela. Ay Ines! Ringuiera al cielo ,..., aunque despues me costara : la vidadi. Pero rispara 🕝 🙃 : (enique eniaquel entresuelo siento raidos apadir lad colorida

" "Intelio o" " res
To the Muertanestoy: The terms
Estela. 19 196
¡Valgame Dios !: ¿ qué sérá ? ins
ESCENA II.
has don Carles y Tristan alborgiad
Inds.
Dos hombres vienen, acá. sur f
or Estala in the chor
Turbada y medicosa estoyo a riq
Don Carles,
Tristan, Estela está aquí.
C. Tristan, A. R. H.
Dí que nos iescondan preston, y
que yo tirito and i itas es ofto y song 100 ob (Estituent,) no all
if it and early is a state of the
Don Carlos.
No lo sé, piasé da mi, , , , ; , i?
solo sé , que estando hablando à
con mirespasa (, ay Dios!) Hego
au padre, eggent, de proposition de
Estely.
olm " . Winte krich it bugg
ton Long carles out at no
No vió,
Porque confinado 1. volando los P
á otro cuarto me pasé, y una escalera que vi
y una escalera que vi
en dos saltos de sold, sal A
y la mayor successivé à supura
llegar aquisacoffus por Diois v si
due anneun anton se son se sano admino
que los dos vienen alkima e invis

... Estalla.

.... Tet o Pats madrad aquí los dos.

```
Ing in . .
   strong the his TESCENA THE State of man) &
Estela , Ines , Leonor , don Pedro , y don Carlos y
            Tristan al paño.
      Land Dom Pedrago
     Aparte guiere hahlactestimm, it .. ... beder
            son e as tire de voltes de cherce.
            aturion in and iMuerta vengo any
     calor animasion ti restentenge. It was
     , parloid mi padro á Carlos cuando huia ? 1
ed his play apparoil gay amoult say struste dia log
     3 Si celtimicyanen la, salkerimente ent ment )
             que there es lesimonara recosa.
                     Prima?
                      Leonor.
                                     Schor ....
                                   . Estéla?
                   Bear I twee
        seon es supri Don. Redsond el evi
     Retirate alla un poso carines em l'un rup
           Line . . Estelang here
                  Soy, tu esclava. ... to
                     "Laugora" of a time mins
    Stron ingul mattenest; Pennie marie a 3 3
                    Don Petro.
                       THE Puesiescucha. 13
                    -Leaners
     Mi tubbecion con mi peligro lucha.
          , shull min Den Marles whit were N
     Abaquien la seyenad non ...
        se en servera adnte Reduce Fernando
            Louis II. 19 Mar year estoy camando-
    Dir a bar Imarphapalae in anddinseosinileaco
    Leonor, de vuestras cossed ad au mis la
```

. Lenner.

Que han menester decirme? si á esa puerta a (así mi noble honor se desconcierta), hay espadas, hay sangre, y, hay heridas, quizá por vuestra causa recibidas; y aunque entonees esteis vos en la cama, espadas á la puerta de una dama; son como tiro de atsatuz valiente, que el efecto que hace no se sienta donde dispara, sino es adonde para no en entendeis, la consequenciares clasa, yo he venido á entender, y aunome lo bán dichos (quizá fué presuncion, ó fué vapricho ? que Carlos os festeja para esposa.

Leonor.

Señor....

Don Pedro,

No lo he cerido y porque es cosa, que no lleva camino; que á sed cierta y la mo digo empaderada y sino muerta ... os habia de ver este mozuelo antes que se lograrus un desvelo. ¿ Con un pobre? ¡ Por Pios y gentile marido!

Leanne. 2 Quien le dijo . señor?

Don Podro.

No me satisfagais. Pero quién duda, que pensais, Leonor, que estas sazonos. ase encaminan á triorir que de Fernando actuadinya est tratado casamiento?

Pues no, Leonor, que mas distribue actuada el cielo os ha bustado.

Don Carlos.

¿De qué tratan?

Tristan.

¿Quién dada que será de nuestra muerte? Mas nada puede oirse.

Don Carlos.

Ay triste suerte !

Tristan.

Reconciliando están.

Don Carlos.

F: yo estay loce.

Tristan.

To no le oyes?

Don Carlos. ..

No.

Tristan.

Pues yo tampocs.

Don Pedro.

Mirad, hija, mirad, Astolfo, digo, el conde de Belfler....

Leonor.

Y mi enemigo.

Don Pedro.

Està mañana me llamó.

Leonor.

¿ A qué efecto?

Don Pedro.

A efecto de casarse.

Leonor.

Es muy disereto:

1 y con quién quiere el Conde?

Don Pedro.

Con vos quiere.

Leonor.

Aquí del todo mi esperanza muere.

ap.

Den Pedro.

Coast to dire. The

Lennor.

¿Y: vos qué respondistes? Vicil. Ay trágica hermosura! ¡Ay ojos tristes! ap: Don Pedro.

¡Que habia de responder? sino que estaba

llano todo su gusto, y que ganaba mi calidad en esto, pues queria a Honorea. pasarla de merced á séñoría. Verdad es que Fornando ha de sentirse . agraviarse, corremse y desabrirse; pero no importa, no, que mi prevecho: 7: es primero que todo.

Leonor.

~ Aquesto es becho.

: Don Pedro.

1 Qué dices ? ¿ qué respondes ? ¿ qué murmuras ? Lidonor.

Señor....; Confusa estoy! Si aquí confieso - ap. ay dulce bien! que pierdo por tí el seso. mas que obligante viene à ser perderte. siendo instrumento de mi friste muerte: pues consentir en la palabra deda. es tomar contra mí tambien la espada: mejor es, mejor es, yo me resuelvo á decir, aunque miento, que á mi primo . quiero, adoro, respeto, ama, y estimo, ... y así podré escusarme sin perderme, y mas honestamente defenderme. .'

Digo, señor

Don Pedro. ¿ Qué dices?

beomor.

•

,
,
aį
, •

siempre con elamor comió en un plate; : tú me dijiste que á Fernando amase, porque un lazo de amor nos enlazase; : miréle bien, y consentí en el lazo.

Tristan.

Por allá viene ahora el ramalazo.

Leonor.

Yo le adoro en efecto, yo le adoro: perdona si á tu ser pierdo el decoro, porque el amor cuando en locura toca, es calentura, y sálese á la boca.

Estela.

Cielos, yo soy la muerta y la agraviada!

Tristan.

¿Y mi amo, quedose en la posada?

Don Pedro.

¿Ba fin , Leonor , á don Fernando quieres ?

Tú lo mandaste.

Don Pedro.

Que obediente que eres!

Soy hija tuya en fin. Valióme el arte. ap.

Don Pedro.

Pues no, Leonor, no tengo de forzarte; pero pues dices que á Fernando adoras, puesto que nada con su amor mejoras, luego te has de casar.

Leonor.

¿ Pues por qué lacgo?

Don Pedro.

Porque me cansan tantas dilaciones, y es andar la opinion en opiniones, fuera de esto, Leonor, viendoos casada, eumplo tambien con la palabra dada; pues con decir á mi pesar se ha hecho, queda el Conde seguro, y satisfecho, contento mi sobrino, yo sin susto, y vos, hija, casada á vuestro gusto.

Leunor.

¡Tal tenga la salud quien mal me quiere! ya no hay remedio que en mi mal espere. Estelo.

ap.

Carlos, difunta estoy.

Don Carlos.

Y yo sin vida.

Don Pedro.

Por don Fernando estoy.

Leonor.

Ay homicida!

Don Pedra.

¿ Parece que os turbais?

Leonor.

Haste engañado, que solo tu respeto me ba turbado.

Don Pedro.

Ven, sobrina, conmigo, porque quiero informarme de tí.

Don Carlos.

¡Cirlos, hoy muero! Estila.

φ.

Sin alma voy. ¿Y Carlos, prima mía?

Leonor.

En el alma se está, como solía.

Estela.

Mira que soy muger, y que te he oido, y aun Carlos.

Leonor.

¿Cómo Carlos?

De esta suerte.

Leonor.

¿ Si escuchó la sentencia de su muerte?

Estela.

¿ Cómo escuchar? El aima se le abrasa.

Don Carlos.

Ya rabio por salir de aquesta casa.

Estela.

Carlos, á Dios.

Don Pedro.

¿ No vienes?

Estela.

Ya te sigo. oanse

Leonor.

Cierra tú de camino ese postigo, y tú ponte á la puerta.

Tristan.

¿ Inés, es hora?

Inés.

Ya pienso que se fué, salid adora.

ESCÉNÁ IV.

Leonor , don Carlos , Ines y Tristan.

Don Carlos.

Muerto salgo.

Leonor.

¿ Pues , señor ?

Tristan

No hay senor: | lindo entremes !

Claro está que habreis oido mis locuras, mas tambien sabreis el fin que me mueve. Don Carlos.

Si, Leonor, todo lo sé.

Leonor.

Seguro estais, ya se fué.

Don Carlos.

Pues perdonad, porque tengo cierto negocio que hacer, y no puedo detenerme. Ven, Tristan. Aparta, Inés.

Leonor.

¿Tan de priesa es el negocio?

Don Carlos.

Es fuerza hablar al Virey

Es fuerza hablar al Virey sobre pretensiones mias.

Leonor.

Bien estoy con que le hableis; pero no yendoos así.

Don Carlos.

¿Pues cómo? ¿Cómo ha de ser f.

Leonor.

Diciéndome: dueño mio,
Leonor, esposa, muger,
ó aquellas cosas que amando
los hombres decir sabeis;
yo tengo una ocupacion,
luego, luego volveré:
y eso no tan mesurado,
con los ojos en los pies,
el rostro descolorido,
necio de puro cortés,
cortés de puro enojado,
y enojado de cruel.

Tristan.

Tiene razon que le sobra.

Leonor.

¿ Pses en qué, Tristan, en qué? Don Carlos.

En nada, vamos de aquí.

Leonor.

No harás tal, que he de saber primero por qué te vas

Don Carlos.

¿Por qué me voy? Por querer.

Leonor ..

Eso no, que si es calpando mi voluntad y mi fé, por aborrecer será; pero yo sabré el porqué, aunque me cueste dar voces.

Don Carlos

Pues para que no las des, por vída...

Leonor.

No jures mas.

Don Carlos.

Tuya, Leonor, que esta ves no he de ser tan ignorante, que mi infamia, y tu desden llegue á; contarte yo mismo.

Leonor.

Pues aparta, aparta Inés; ahora prueba á salir.

Don Carlos.

Aunque te pese saidré.

Leonor.

Pues por vida de los dos, que por aquí no ha de ser.

Don Carlos.

Deja, déjame salir.

Leoner.

Desenojado, si haré.

Don Carlos

¿ No ves que juré tu vida ? ... Leonor.

¿No ves que las dos juré? Don Carlos.

¿ No ves qué juré primero?, Leonor.

¿Y eso qué importa? Tristan.

Tened .

que yo quiero concertarea: ¿ qué es lo que juraste? Don Carlos.

1 Qué ?

De no decirselo á ella.

Sampang , Tristan. 1.600,11

Pues vuelvete á la pared, y cuéntalo á esos damascos , or á tí mismo, á mí, ó á Inés, ... como si fuera á Leonor, .. . m v y tú en gyendorel papel 🚧 🕒 🔥 p danos pan y callejuela. . r rrt v Don Carlos.

¿Y así no vendré á romper e off el juramento?

> . No, digo.

Don Garlos) , Si I

Pues oyeme tal. cruel, traidora, frágit, mudable 🖟 🕡 T sin efecto te adoré.

... Tristan.

Mucho fué con esta cara.. ...

Don Carlos.
Y si sabes que despues....
Tristan.
Esto huele á chamusquina.
Don Carlos.

De tu hermosura gocéa.. :

Tristan. :

Seria lampiño entences.

Don Carlos.

Cómo, pues, ingrata...

Tristau

lnés,

ponte squí, que juro a Dios, que aunque esto de hurlas es, estoy rabiando por verme arrimado a la pared; porque temo que mi amo, segun está português, se engañe con mil dimoños, puesto que claros estén en los seros de la cuenta, y me requiebre, sía verigue soy, sibila barbada, y tan macho como él.

Inés. M. Pues ponte tú en mi lagar.

Y como que me pondré.

Pasa, Carlos, adelante.

Tristan.

Eso sh, por alla de al como el rayo.

⁽¹⁾ Mudanse los dos iles nos lut a mile

Inės.

Ya yo te escucho.

Don Carlos.

Digo, pues, fácil muger

Leonor.

Sabe Dios que no es verdad.

Don Carlos.

¿Cómo nó, si te escuché decir de mí mil afrentas?

Leonor.

Amor fué que no desden.

Don Carlos

¿Y decir que á mi enemigo amabas, qué pudo ser?

Lconor.

Entretener á mi padre.

Don Carlos.

¿Y esperar á que con él vuelva para que te cases?

Leonor.

Resolucion suya fué.

Don Carlos.

¿Y decirle tú que sí? Vuelve d ella.

Leonor.

Fué respeto, no querer.

Don Carlos.

¿Y quieres que aguarde yo á que vuelva, y tú despues entre obediente, y turbada, ya azucena, ya clavel, des la mano á don Fernando? que eso de darla sin fé, es consuelo del agravio, pero al fin, agravio es. Llegará tu padre airado,

y don Fernando con él; aquí está vuestro marido, te dirá con altivez, y tú torciendo las mános, vuelto en nieve el rosicler. muda, torpe y encogida, aunque adorándome estés, por haberle dicho ya que á tu primo quieres bien, ni responderás turbada. ni tendrás que responder, quedándote como arroyo; á quien el yelo tal vez, embargó todo el aljofar, haciendo á medio correr, que fuese plata labrada, y detenido papel, lo que fué vidrio con voz, y carámbano con pies. O por fuerza, ó por alhago (claro está) vendrá á vencer țu padre, que es padre, en fin y yo, desde aquel cancel. · muerto, zeloso, y confuso, la sentencia escucharé de mi muerte, pues mi muerte estará en llegando á ver; y sin ápelar (¡ay Dios!) de esta rigurosa lev. de este golpe inescusable, de esta pena descortés, á tribunal mas piadoso, á mas favorable júrz, que mi propio corazon, como el que abrásar se vé

en las llamas de su afecto, á mi corazon diré: arded, corazon, arded, que yo no os puedo valer. Leonor.

Agora escueba.

Tristan.
; Gran mal!
Leonor.

¿Cómo?

Tristan. Como viene...

Don Carlos.

¿ Quién ? Tristan.

Nuestro suegro.

Don Carlos.

¿ Estás contenta ?

Leonor.

Pues yo que he podido hacer?

Ya atraviesa el corredor.

Leonor.

Presto, vuélvete á essonder.

Don Carlos.

¿Qué es esconder? ¡ Vive el cielo!

Leonor.

Eso es echarme á perder,
y aun perderme para siempre.

Tristan.

Ya pasa como un lebrel á esotro cuarto.

Leonor.

Bien mio....

Tristan.

Ya el sombrero se le vé; apriesa, cuerpo de Cristo.

Leonor.

¿ No me harás esta merced?

Don Carlos.

No, Leonor.

Tristan.

Ya se apropincua.

Inės.

Tu temor te da á entender que viene.

Leonor.

¿Lurgo no viene?

Inés.

No, pero tu primo, y él están hablando.

Tristan.

Es verdad: pero ya á mi parecer. ó al parecer de mi miedo. llega como un lucifer. ya nos ve, ya nos degüella. ¡qué buen pulso! de un rebés ; ya pedimos confesion. r-ya llaman á Fray Miguel, á Fray Juan ó Fray Gerundio; ya doy el postrer vaiven; ya me llevan entre dos. y de camino tambien me espulgan las faltriqueras, por si hay algo que barrer. Ya me desnuda una vieja, y con estopas y pez

calafatea el postigo

que nunca el sol pudo ver. Ya me hilvana con anteojos, ya me tiran de los pies, ya me zampan como un galgo en la tumba de alquiler. Ya la cruz de la Parroquia viene protestando, que no ha de escapar un instante, aunque se lo mande el Rey. Ya los Clérigos empiezan el no me le recordeis., ya me levantan en hombros. ya encienden, si hay que encender, ya dan conmigo en la Iglesia, ya desliau el fardel, ya me bajan á lo fresco. ya me machacan la sien; ya los amigos se van, porque es hora de comer, ya no hay Tristan en el mundo; y asi por guardar la piel, porque no me dejen solo, ni dar que llorar á Inés, dejándola en mi.lugar, y posteando al rebes, me zambullo de gazapo, por siempre jamas, amen.

Señora, ya se despiden. Tristan.

Amo del demonio ven-

Carlos, por amor de mi

(1) Escondese haciendo figuras:

Don Carles.

Por tí, Leonor, qué no hare

Leonor.

Tá verás que te lo pago con el alma.

Don Carlos.

Yo entraré,

pises tú quieres, á morir. á callar, á padecer, á sufrir, á rebentar, y á decir, Leonor, tambien á los ojos que lo saben. y al corazon que lo ve, arded, corazon, arded, que yo no oi puedo valer.

ESCENA V.

Leonor , Ines , don Pedro ; y Carles y Tristan al paño.

Don Pedro.

¿ Hija !

Leonor.

¿ Señor'?'"

Don Pedro.

Na tu primo, se viste.

Leonòr.

¿ Pues para que? Don Pedro,

Para que le des la mano.

Ya estoy de otro parecer. "olas"

Don Pedro.

(1) Escond & State of Escond

Leonor.

No te apasiones (dulce amor, ayudame) yo lo he mirado mejor, y aunque parezca muger, esto de ser Señoría tiene, tiene un no sé que, que me ha brindado el deseo, por ser tu gusto, y por ser aumento de nuestra casa.

Don Pedro.

¡Así como quiera es! veinte mil ducados tiene de renta.

Leonor.

¿ Luego hago bien ? Don Pèdro.

Con los brazos te respondo; loco estoy, abrázame, abrázame muchas veces.

Don Carlos.

Qué presto cayó en la red.

Tristan.

Como á Indio le ha engañado con figuras de oropel.

Don Pedro.

Hija, yo le voy á hablar.

Leonor.

Si; pero aquesto ha de ser con prudencia y con espacio, no piense que el interés nos obliga solamente.

Don Pedro.

Ya te entiendo, dices bien.

Leonor.

Cueste, cuéstele cuidado.

Don Pedro.

Yo sé que responderé à tu gusto.

Leonor

Dios te guarde.

Don Pedro.

Y á Vueseñoría dé la salud que le deseo.

Leonor.

¿ Señoría ? Presto es.

Don Pedro.

En profecia te llamo lo que despues has de ser, Loco de contento voy.

-,

Don Carlos.
Oh codiciosa vejez!

Don Pedro.

¿Y dime, por ser tu padre, no me han de llamar tambiem Senoría?

> Leonor. Claro está. Don Pedro.

Pues á Dios, hasta despues.

(1)

ESCENA VI.

Leonor , Inis , don Carlos y Tristan.

Leonor.

Ya pasó del corredor.

Tristan.

Desalcobémonos, pues, que ya estoy abochornado.

Don Carlos.

Dadme, señora, los pies.

Leonor.

¿ Estás ahora contento?

Don Carlos.
Estoy como quien se ve

requeitar de la muerte.

Leonor.

No hice bien mi papel?

Don Carlos.

Es ingenioso el amor.

Leonor.

No hay saber como querer.

Don Carlos.

No hay querer como obligar.

Leonor.

Pues esta es mi mano; ve, ve de presto, y traeme aquí licencia para poder desposarnos de secreto, que antes de un hora has de ser.....

Don Carlos.

¿ Qué, Leonor?

Leonor.

¿ Qué ? Mi marido.

Don Carlos.

Esclavo tuyo seré, pues pobre quieres quererme, pudiendo ser.....

Leonor.

Carlos, ven,

no pases mas adelante.

Don Carlos.

Solo es esto agradecer. Leonor.

Con voluntad todo sobra, porque es muy rico el placer.

Don Carlos.

¿Y sin ella?

Leonor. Todo falla.

Don Carlos.

Vivas mil años, amen.

ESCENA. VII.

Estela y don Fernando.

Don Fernando.

Estela, así Dios te guarde, que no puedo mas conmigo. Estela.

Rosa del sol soy contigo.

Don Fernando.

Sí; pero saliste tarde.

Estela.

Todo al amor es posible. Don Fernando.

Yo te quisiera querer; pero ya no puede ser, que es mi pasion invencible.

Estela.

Fernando, yo no te pido que me quieras.

Don Fernando.

¿ Pues qué quieres ?

Estela.

Que procures, si pudieres,

porque te importa su olvido, ... olvidarte de Leonor.

¿ Como puedo?

. Estela. Imaginando - imperfecciones; que cuando llega á pensar el amor fealdades, ya está vecino á no ser amor; y así, para agradarite de mí, 📈 🦖 puedes tambien de camino pensar que soy la muger mas bella del mundo : mira. alaba encarece, admira, aunque sea sin querer, la hermosura de mi boca; piensa que en distancia breve. es cinta de grana y nieves la frente, cristal de roca; ramillete las mejillas de azahar y naoar mezclados a las cejas arcos pintados, y las manos maravillas : los ojos claces espejos na 1 19 y donde el amor se retnata; la garganta tersa plata 🔐 👍 de cuyos blancos reflejas al contr tiene envidia el sel, y así podrá, Fernando, tu amor; lo que quitare, à Legnanasur la darme de bagato a minuo cel y

 mirote parte por parte. Estela.

¿ Qué dices de este cabello?

Don Fernando.

Bueno está; z péro Leonor cuando hace trenza del pelo, no se toca para el cielo?"

Estela.

¿ Y eso'es olvidar, traidor?

Don Fernando:

Ah, sí, yo me enmendaré. De buena mano está el rizo! ¿ es postizo? Estela. il.i.

¿·Qué es postizo? Don Fernando.

Perdona, que yo pense, "" que eran trenzas levadizas ["] " que aunque muchos las escusan. he sabido que se usan. basta las barbas postizăti" Buenas manos! 1 / 1203

Estela.

Ti mbon.

y el pan de almendra lo hacen. Don Fernando.

Ellas hermosas se nacen a pues la liechura (3,4 a a a c a c a c

220 Calendary grorie to Cha Manderson : el guante las arrebola ; y las conserva el chier. b "itt

Don Pernando. Prometote que Leonor (y aquesto con agua sola) " tiene las mejores manos....

Estela.

Basta ya, que ya me has muerto.

No me accessé del concierto.

Esteld.

Mis pensamientos son vanos; mas viven traidor, los delos, que pues en zelos me abraso, que has de pasar lo que paso, y he de abrasarte de zelos: "I vive Dios, que has de saber (Leonor, perdone tu honor) que Carlos goza à Leonor.

Don Fernando.

No es gozar de una muger, hacer de su amor empleo, y amar lo que todos aman cortesmente, que esto ilaman en la corte galanteo.

Estela,

Dí lo demas.

Estela.

Suele hablar (escucha atento)
con Leonor en su aposento,
y de noche... Hace que se ed.

Don Fernando.

2 Donde vas? ...

Estela.

A preguntar a Legnor, porque saberlo desco, si es aquesto galanteo.

Don Fernando.

No es sino infamia y rigor.

Estela.

Pues mira con mas nobleza,
Fernando, como te casas;
norque hay casas en las casas

porque hay casos en las casas que salen à la cabeza,

ESCENA VHI

Don Fernando.

Mirase herido un hombre, y porque sea La herida mas oculta, diligente Un paño blanco pone à la corriente, Para que en el se empape, y no se vea.

Pero la sangre que salir desea, Lo viene a descubrir mas claramente; Porque el color secreto no consiente, Y la sangre lo blanco señorea.

Viendo que estoy herido de desvelos, Para tapar, Estela, tanto daño, Desengaños les pone á mis rezelos:

Pero decidle, cielos, que es engaño; Que si es la herida amor, y el paño zelos, Mas se ha de ver la sangre con el paño.

ESCENA IX.

🦚 Decoración de Calce. 💞

Don Carlos y Tristan , de noche.

Don Carlos. Muy presto habemos venido.

Tristan.

De tu amer tu prisa nace.

Don Carles W. P. f.

No importa, que oscuro hace.

, MITTelstan.

¿Ya estarás arrepentido him alto de haberie dado á desnor aquel diagnotor uma antido al

Don Carlose at & was

que ya egustier . a aque

pues el catar desposados,

mas ya ceso en misospecha,

pues el catar desposados,

mor quita de estas cuidados.

Tristan.

Ya está hecha ? 3,

y à la ventana cetá Inés.

Don Carlos.

Pues pregunta si hay lugar cont de entraria

Tristan. Voylord preguntar.

<u>.</u>

OF ESCENA X. T. A.S. .

Dichos e Ines a la ventana.

Albert Grand

AZ THERE'S

¿Es Tristan ?

El mismo es.

e la Ines.

¿Y turbier ?b a . . . h billiog

Tristan.

* Alli aguandaa : -(E

¿Y tu señora?

enant com Inés, et onail e i

... . Ya 'viene .

que cuidadosa la tiene dinte L'

Leoner & la ventenació de La voluntad nunca tardan lent dile á tu sedan que vanga que ya está su esposa aquí.

Don'Carles act a broad g Es mi espesa? le contide con a p

and the Language was a first of the contract o

que eschlenique este siombre tonga quien á tanto se ha aixevido.

Don Cartos.

¿Es hora?.

Leenon to tury of hig

Trestor Indian

Yo lo sabré.

ease.

Leonor. Tú, señor, espéta altajo,

que ya voy.

ESCENA XI.

Don Carlos , Tristan & despues et Conde.

: Don Carlos.

Ese trabajo

pondré á cuenta de milifé,... :

aquesta la vez primera que sus brazos mereciera

Por galan,

y marido a rondar vengo a Leonor, digo na mi esposa; ella es noble, y es hermosa, bastante disculpa tengo; y fuera de aquesto ha sido

pues basta haberlo intentado para haberlo conseguido.

Land od and Pora Carlos. . . I no I

Tristan

Que siento gente.

Pon Carlas.

¡Válgame Dios! ¿ Quién será?

¿ Si es la justicia que vá

buscando algun defincuente?

¿ Si es Reinando ; que por dicha

no se habia resagido?

Hácia aquella parte hay ruido:

Dons Carlos.

Ello ha sido mi desdicha; mas en todo casa es bien, que no nos topen aqui.

Pues que haremos?

Don Carlos.

basta esotra calle, ven,

```
daremos lugar com esto
         para que adelante pase
         quien füere.
                      ¿Y si se quedase,
         qué remedio?
                 Don Carlos.
                   ESCENA XIE 61 - 126-I
El Conde, un criddo y Leonor que baja a la puerta;
                        sides basta babit
                 Crindo of said in 1
         Por Dios que lo han hecho bien !
                             i enalb i al 🕻 🕻
                    Como se l
         ¡Gentil gallina comiei
                     Legrar . . charasant
         Bien: podeis, entraga mi, blens is i
         ya la casa está sagura. Lui un out
                    · · · Griado.
         Hari nquesto p stompe diali
                   Por Dios
         que espéraban a fos dos !... ent
         i linda ocasion! gran ventura?
        que yo soy quiero fingir
         el llamado.
                   ' Criado: 🔍
                   Bien harás
        y así el misterio salardo de atand
```

ChickT

Pues mientras vuelvo sant 1 retirate de esa gente, 1 y desde lejos podrás esperarme.

> Griado. Bueno va.

> > Conde.

La ocasion me hace valiente.

(1)

ESCENA XIII

Don Carlos y Tristan.

Tristan.

Buenas nuevasion mparalita

Don Carles.

🔆 🗀 🔻 ¿ Cómo así ?

Tristan.

O se fueros, o pasaron in in ?; porque la calle dejaron.

Don Carles ...

Bien hice on irme da aqui.

Tristan.

A la puerta hay suido ¿llamo? ¿ qué digo? moza, cha finát : 1.

Dentro Int.

¿Diga su noimbre, ¿ quién es? Tristan.

Tristan soy.

con la Indiana im al gruo

no pudiste entraradioralio ?

⁽¹⁾ Entrasc el Colide y vase el creado.

(:)

Triain.

No pude signe mi señor me en a sun no ha cutrado.

ESCENA XIV.

Dichos e Inés.

Buen humor

gastas, si qon mi señona va Carlos por la escalera.

Engaño, y desdicha fué.

Don Carlos.

This omen; No se

Don Carlos.

Qué te abbarota vy, alternif es O

Señor, grantmal.

inpaDansanles sale male

South obadented range of a Un both beton as as as agreempt.

But Carlot.

Dina sa sadahe, gana es?

. Llegás:T

cuando mi señard abrió.

ome un uBom Chilos.

¿ Y entró déntroid de seiling ou

(1) Entrasied Toffer y vase et erado.

```
Dog Batlos
        Pues qué aguardo? Muerto sor.
              .. . 1: Janes un an ser se
Luman den 14.
         Advieratem (c) O, oleis va au &;
                 (1)
                  Nadie ma hable.
                   Delen el parenstirT
         Brava desdichat ... 1
                     Ines ros ond andA
                   . IsldatoNAccanor.
                - Don Carlos.
         Todosa sad su 🔾 j ksckný i xv. 🗥
            Salaban de Leonor )
Leonor sin chapines trae de le mano al Conde y cierra
          la puerta.
                   Lepner
         Ya, Carlos mig n podeis 5 . out A
         descansar, y descubificos 11
         ya no es posible gentiros:
         mi padre, como sabeis,
         queda acostado ; mi primo
         tambien en su charto está . 🗥
         nadie ofenderos, podrá.
         v fuera de esous xo estimo ....
         tanto, señor, yuestra vida,
         que la mirára y guandára
         con los ojos de micana,
         antes que verla ofendida.
         Una palabra siguiera
         no habeis hablade; sejjor,
         ¿pues por qué tanto rigor,
         siendo yo la que debiera
```

```
estar quejosa? Mis ojos,
        no trateis, no, de agraviarme,
        ó por mi fé de enejarme... Llaman dentre;
        Mas ay cielo! O son anvoios A
        ó siento en la puesta ruido.
                                      (1)
              Chnde
        Deten el paso vetoz:
                  Don Garlos CVE !!!
        Abre, Leonor.
             Leonor.
                 Lata voz
        es de Carlos, i yo say inuertua?
         ¿ Hombre , quien eres ? ¿ Qué has hecha?
                  Don Carlos.
         Carlos soy, tu esposo soy [42
In our sin chaping a so do a shanga bunk y chara
                  Leonor
                      Difunta estoy!
                  Don Corlos.
         Abre, o pasaveme el pecho de Y
         conting Emport of 11 at
                ્ક ં<sup>ત્</sup>કરૄા©ué¹harén, હાર્ષ
              Don Cortos.
         Abre, o en tantos enojos.
         con el fuego de mis ojos
         la madera abrasare.
                  " Leonor.
         Hombre; dejame. A com al sup
                consocionde: " a col uno
               arbibacite a Rso not 19
                   " Leonor.
         Carlos, no puedo, aunque quiera.
```

(1) Detienela el Condo.

	9 188
.nr! non ander Don Carlosite	THE THE REAL PROPERTY.
Pues será de esta manera.	(1)t
Conde.	
El postigo derribó,	
ESGENA XVI.	
Dichos, don Carlos, Ines y Trista Conde.	n con luz.
Conde	ate ntes
To one polices the sea	,
TOT State Benigen mer . the. '	r of a distrib
Lepnor.	
Señor	e with the
Don Carlos. ¿Quién es aquel hombre?	•
Maisu es adnes nombre t	* · · · *
Leonon	E p
Escúchame, y no te asombres	1 FC 75
que estoy mortal.	
Don Carlos.	9
echnoriq en Ye lo crep.	
Leonor.	* . * · · · ·
querido esp , bejé , querido esp	080 , ,
si hieu con pie medroso.	1.1
y con alma turbada;	
llevándome la lua esa criada,	Ò
delabalcon, á. le. pperta:	
; antes, pluguiera á Dios, me hal	láras muerta!
Llego al umbral, y con silencie	grave.
el huego de la llave.	31 3 4
si bien esfera angosta, 💎 :	
busca la esada mano por la posta	a , 1112 à
y en da priesa se ofusca;	
en fin, halla la mano lo que bus	Ca. L.
A continue of the second	

⁽¹⁾ Derribe la puerta, y Carlos cae encima lleno de poleo, y con la espada desnuda.

La llave aplico entre las sombras pardas. todo'd muelle; y lassguardas pr tiro hácia mí la puerta, para ti, mi señor, para ti abierta :y aquel hombre embozado (¡que atrevimiento!) se me pone al lado. Y yo con noble amor, con fe inocente con alma diligente, con afecto vencide. con ansia viva, con siniestro oido. y con silencio atento, 🟃 blanda le albago, tímida le tiento... 7 ... 2 El con engaño falsamente mudo, hecha la espa escudo, el sombrero en la frente. y arrojada la vista al Occidente e sa monti callando me acaricia; que le quitó la lengua otra codicia. Con ambas manos las basquiñas prendo. por no hacer tanto estruendo. que el ruido de las sayas, aunque blando. cuando van sin chapines arrastrando-: is parece que al crugir la bordadura parece ó publica el delito y ó le murmura. Llegó á mi cuarto tropetando, y lacko la luz aparto a un lado; que no busca la luz amor hustado pond 6 yo segura del hecho. somble and 's á sus brazos me arrimo, no á su pecho. Milagro fue, señor; yo lo confieto # Y no hacer algum esceso, pasando como loca, ... siguiera de los brazos á la boca jo 😘 🧘 🦚

nunca el amor se conferit con brazos.

Pero vicindole (ay cielos !) en int mengua
no despegar la lengua;

presumiendo cobardes.

que aun duraban los zelos de esta tarde de culpando sus envios de la la quarde los brazos, y rent los tosos.

Estando, pues, mais inculpables imbios
feriando desagravios : "
por amorosos truccos;
escucho de tu vos los tiernos ecos,
tan tiernos, que a los bronces

en tales ocasiones consentir à los miembros sus acciones.

Los pies turbados á la tierra asidos, los brazos descaidos, fatigado el adiento, ajado el nacar, y perdido el tiento, á la primer pregunta, plaza pase conmigo de difunta.

Como suela la oveja, á quien el lobo por trato doble à robo prendió en sangrienta lucha, cuando los silvos del pastor escucha; así, yo que te oia, lloraba por seguirte, y no podia;

hasta que tú respelta. la puerta arrancas en su polvo envuelto. Esto es, señor, lo que hasta aquí ha pasador si asomos de pecado, ... si escrúpulos de culpa. si rastro de delito en mi disculpa, hallas, rómpeme el pecho, si va con el dolor no está deshecho. Baña, señor, de púrpura caliente este pecho inocente, y esta vida que espira; rompe, acomete, pasa, hiere, tira: ya mí marido eres, ó me castiga, ó haz lo que quisieres. 👔 Don Carlos. Levanta, Leonor, del suelo: y tú cualquiera que seas, que en mi deshonor te empleas, en fe de ese ferreruelo. bide al cielo, que del cielo bajen alados Querubes. que te lleven por las nubes hasta el undécimo muro: que de mí no estás seguro. si á los cielos no te subes. Habla, o sino, sin saber " tu calidad, de'tu vida ... atant ecq seré sangriento homicida. " ייוי ייויים או Conde. Ya es forzeso responder, an empet mas con industria ha de ser. No es, Carlos, tener amor bergunit aventurar el honor a vuz del non de la damai, il a commente de la constitución de la

Don Carlos.

... Así lo entiendo ; . I

, ¿ mas qué prétendes?

Conde.

Pretendo

que no le pierda Leonor; i est con cualquier suceso aquí, es cierto que se aventura; de siendo aquí, está segura.

Leonor.

Este es el Conde ; ay de mí!

op.

Don Carlos.

Dices bien.

Conde.

Pues ven tras mí, que mis criados están allá fuera, y te darán la muerte.

Leonor.

Carlos advierte, que está mi vida, ó mi muerte en tus manos.

Dan Carlos.

Tú, Tristan, con Leonor puedes quedarte.

Leonor.

Yo no he de quedar aquí, morir tengo junto á tí.

Tristan

El triunfo salió de Marte.

Conde.

¿ Vienes?

Don Carlos.

Ya voy á matarte,

23

Zechor.

Espeso , señor , la mago.....

Don Carles, mp

¿Tú defiendes mi edemigo?

cl.:.. Leonor.

No sino tu widh quy iciebs!

Don Cartos.

No temas, porque mis zelos son muchos, y van conmige. ...

Low by Comes by John

L 2 C

Perce Jacon.

1000

Jan Burrens

n de la **parta fást** con

mark to the around the

A . . . 27: 3000 ...

Lece

Garles St. C.

Dag C Car.

10, ... tan .

and Loudy pred a quidate.

Leoners

fo no he de que ta ca qui, morir tengo pinto à cha

Tristan

L' trevato salió de Marte.

وعدين

S seativ 5

Don Cort

Don Commission

T. 193 . rathitie.

DECORACION DE SELVA. Don Carlos con escopeta, y Tristah. Don Carlos. Vuelvo otra vez á abrazarte; ¿ pues, Tristan, cómo te ha ido? ... Tristan. Muy bien aunque mal comido., Solo tu amor fuera parte para darme muy buen dia. Tristan. Bien malos los tuve allá, .. Don. Carlos. ¿Dime, dime, como está mi Leonor, el alma mia, mi esposa, y todo mi bien? Tristan Con salud , aunque muy triste. Don Carlos. ¿Qué, la hablaste? ¿ Qué, la viste? Tristan. Con los ojos, .. Don Carlos.

¡ Qué mas bien!

Tristan.

Favores me dió á manojos; así de comer me diera, que vengo medio difunto.

Don Carlos, Cuéntame punto por punto, como llegaste á su esfera.

Tristan.

Pues escucha, yo, llegué, á Valencia.....

Don Cartos.

Qué valor !

Z.

Tristan.

Aunque con harto temor; y al momento me informé de tu pleito, y de tu estado, y supe como el Virrey muy preciado de la ley, á pregones te ha llamado, y seis mil escudos de oro promete; que disparate! á quien te prenda ó te mate.

Don Carlos

¿Por qué?

Tristan

Porque sin decore, con ventaja y á traicion mataste al Conde.

Don Carlos.

Es mentira:

que mas que mi propia ira, le maté su sintazon: mas dime, ¿ como se sabe tan cierto que le maté, si nadie lo vió? Tristan.

No se; pero como es hombre grave hay testigo (yo le vi) que en favor del muerto Conde, dice el como, cuando, y donde y lo vió como el sofí.

Don Carlos.
2 Y di, su hermano Ruger,
.: aprieta?

Tristan.

¡Linda receta!
quien bereda nunca aprieta
sino por bien parecer;
pero volviendo á tu esposa,
que es materia de mas gusto,
va de cuento, y va de susto.

Don Carlos

Ya escucha el·alma gozosa.

Tristan.

Llegué de noche, y llamé.

Don Carlos

¿Y. dime (; sospecha fuerte!)
abrieron sin conocerte?

Tristan.

Media hora porfié, á pique de algun desastre, y al cabo aun no merecí, arquiera un quién está alií, que suele decirse á un sastre.

Don Carles.

¿Pues qué desastre temias?

Ciertos mozos cascabeles, que sonando los broqueles; y orando á las celosias, daban vueltas á la puerta, con música y com remor.

Don Carlos

¿Yasòmabase Leonor?

Tristan. ...

Como si estuviera muerta:

Don Garlos.

Dios te lo pague si Tristan, jo 5 que me has vuelto al cuerpo cicalma.

Tristan.

Los dos mereceis la palma de lo fino y lorgalante a li mesan En fin , tantos: golpes di, . . . que Inés un postigo abriió, y en la voz me conoción bajó, abrióme, entré, subí; y Leonor alborotada, arrojando la labor, 🚧 🕛 bajó al primer corredor, preguntándome turbada: ic. por tu salud, á quien yo respondí, que bueno estabas. y en este monte quedabas: calló, suspiró, Horb; y contôme que habia muerto su padre.

Don Carlos.

Desdicha harsido, que en ansencia de un marido, donde es el riesgo tan cierto, sirve de marido un padre.

Tristani

Leonor no le ha menester, que aunque es muger, no es muger,

sino para da comedite, sere ser ¿ Está pebre? no. Aristan. . ¿ Aqueso dices, sabiendo que pleitos tiene, au v y que quibn las tiene, viene á vender bienes raices, y plata, hacienda propa y trastos, para gastos de justicia? mama? que aunque es virtud, su malicia, ha llegadojá tener gastos, it "I No le ha quedado una joya ster y en lo que yo confirmé catas su grande pobreza, fué 🔒 🥻 🧎 (que comaquesto se apoya,). en que saliéndome un rato 1... 92 antenoche á pasear, con candil de gatavato, que es ma alhaja tan vil en una casande hoponerat cil nilli que no séguala es peor , am 9, 1. una suegramiónun candil. (ab sin Pues en la que toca á diesa , auT , sin duda debe de haber : 1977 1168 precepto de ne comer . in est v en aquella casa esqueta; 1 18 21111 de pedir manducacion... : 12:135 y tanto gue pu sabaden .: , ''s que me solia abrasar . diremp tan contés sy hongado fué. m.ia que aun de burlas no comig. ? .eu mientras allí tuve el ple.

No es burla, un frison grosero solo de estar por su mal; dos horas en el portal, salió cabillo ligero; y un mastin entró, esto es mas, mas pesado que un hidalgo, y otro dia salió galgo.

Don Corios.

Siempre de burlas estás.

Tristan.

En fin, yo me despedí, y esta me dió, en que tecavisa, que te vayas muy aprisa á Castilla, porque así mientras el pleito se enfria, seguro puedas estar; y mañana he de llevar la respuesta.

Don Carlos.

Ay honra mia!

Mucho teneis que argüir
sobre mis vanos recelos,
mis dudas y desconsuelos.

Pues cómo yo he de paetir
sin ver primero á Leonor,
y examinar con los ojos
mis zelos, ó mis antojos?
eso no, civil temor.
¿Casta, Leonor, y muger,
sola, hermosa y celebrada,
querida y necesitada?
Bien puede, bien puede ser:
mas yo he de verlo, aunque sea
mi fistal y mi homicida.

Tristan.

¿ Qué dices?

Don Carlos.

Que está mi vida en que con Leonor me vea antes que otra cosa intente.

Tristan.

Señor....

Don Carlos.

Aquesto es amor; yo he de verme con Leonor, por ver si tu lengua miente, en lo que de ella asegura.

Tristan

Advierte....

Don Carlon.

¿ Tú no dijiste, que fuiste? Pues si tú funte por hacer la noche oscura, tambien yo podré.

Triston.

No puédes,

porque te buscan á tí, y no á mí.

Don Carlos.

Yo iré sin mí. Tristan.

Lerigua tienen las paredes.

Don Carlos.

¿Lucgo han de topar conmigo? ¿Lucgo me han de condeer? ¿Y lucgo me lian de prender?

Tristan.

402. Ai paque es faeste sa enemigo, a

mientras allí tuve el ple;

No es burla, un frison grosero solo de estar por su mal dos horas en el portal, salió caballo ligero;

y un mastin entró, esto es mas, mas pesado que un hidalgo, y otro dia salió galgo.

Don Cortos.

Siempre de burlas estás.

Tristan.

En fin, yo me despedí, y esta me dió, en que teravisa, que te vayas mny aprisa á Castilla, porque así mientras el pleito se enfria, seguro puedas estar; y mañana he de llevar la respuesta.

Don Carlos.

¡Ay houra mia!

Mucho teneis que argüir

sobre mis vanos recelos,

mis dudas y desconsuelos.

¿ Pues cómo yo he de partir

sin ver primero á Leonor,

y examinar con los ojos

mis zelos, ó mis antojos?

eso no, civil temor.

¿ Casta, Leonor, y muger,

sola, hermosa y celebrada,

querida y necesitida?

Bien puede, bien puede ser:

mas yo he de verlo, aunque sea

mi fistal y mi homicida.

Tristan.

¿ Qué dices ?

Don Carlos.

Que está mi vida en que con Leonor me vea antes que otra cosa intente.

Tristan.

Señor....

Don Carlos.

Aquesto es amor; yo he de verme con Leonor, por ver si tu lengua miente, en lo que de ella asegura.

Tristan

Advierte....

Don Carlon.

¿ Tú no difiste a que fuiste? Pues si tú fuite por hacer la noche oscura, tambien yo podré.

Triston.

No puédes,

pőrque te bustan á tí, y no á mí.

Don Carlos.

Yo iré sin mí.

Lengua tienen las paredes.

Don Carlos.
¿Luego han de topar conmigo?

¿Lucgo me han de conocer? ¿Y luego me lian de prender?

Tristan.

ech. "hi pique en fuente ta enemiga, a

Dan Carlos. Vamos, que todos son pecosa: Tristan. ¿ Pues donde de esta manera? Don Carles. A mi çaşa. Tristan. Mejor fuera á la casa de los locos. ESCENA II. JARDIN EN CASA DE LEONON Leonor & Ines. Lconar. Vuelve á esperar á Tristan, and que yo entre tanto á estas flores, á quien del sol los rigores la luz 🐌 urpando yan 🕶 👵 🖂 🤫 quiero redir su locura ... , i a q pues tanto se me parecenio il il en las mudanzas que crecen. . . Inés Dios te guande. ¡Qué hermospra! ESCENA III. Leonor. ¿ De qué sirve, decid, hacer alarde, Flores, de vuestros vanos resplandores, Si cuando el sol recuerda naceis flores, Y no gozais la sombra de la tarda? 1 Ayer aquella flor menos cobarde, ! En copaede rubies hehigi albores al Y Y ya son de vergüenza sus colores, Caduca presto, autique nacida tarde. Hoy muere sam lan saun antesple ida cida , Y ayer del campo fué pururea estrella, En sus nácares miamos encendida.

Ayer se vió adorar, y hoy se atropella; Flores, la dicha es flor, y flor la vida, Miradme á mí, ó escarmentad en ella.

ESCENA IV.

Leonor e Ines.

Inės

Si no lo tienes por pena, Estela y Fernando, advierte, entran ya.

Leonor.

Qué mayor suerte!
Vengan muy enhorabuena,
que les debo mil favores
en ocasion tau urgente,
Ines.

Luego ya Fernando....

Leonor.

tente, Inés, sino s que ignores, que ya para mí ha trocado la voluntad en desden, y que á Estela quiere hien de su hermosura obligado, p y de verme con marido, que es la mas fuerte razon.

ESCENA V.

Dichas , don Fernando x Estela.

Ines.

El cumplió su obligacion.

Y Estela lo ha merecido.

Estela.

Solo ha merecido Estela, que pague su grande amor.

Leonor.

¿Prima? ¿Fernando?

Don Fernando.

¿ Leonor?

Leonor.

Algo tiene de cautela; cogerme desprevenida.

Estela.

Yo perdono la merienda.

Leonor.

¿Cómo te va con la prenda?

Estela.

Como quien la halló perdida. 2 Qué hay de Carlos?

Leonor.

Salud tiene.

Don Fernando.

¿ Y de pleito?

Leonor.

Tiene amigos, aunque hay algunos testigos que don Rugero previene, que juran lo que no vieron, porque sola yo lo ví.

Don Fernando.

A no renovar en 11 desdichas que procedieron de aquella noche infelice, te rogára lo contáras,

Leonor

Y mandándolo me honráras, que aunque el dolor que se dice renueva, ofende y altera la llaga, tambien sé yo, que mueve à quien le escuchó: ello fue de esta manera.

Como seloso toro, que en el prado verde palestra de coral teñida, al advertido silvo enamorado, peinando el suelo con la mano hendida; y en viéndole, parece que erizado le vuelve la mas parte de la vida, inetiendo mano cada cual valiente á las dos medias lunas de la frente.

Carlos así de su valor vestido, Carlos así de su furor armado, Carlos así de su nobleza herido, Carlos así de su pasion buscado, Carlos así zeloso y ofendido, coutra el Conde se vuelve tan airado, que le pronosticó su eterno sueño, antes que con la espada, con el ceño,

Saca el Conde la suya, y Carlos fuerte; tanto con él intrépido se junta, que, por el pecho le escondió la muerte, y por la espalda le asomó la punta: el alma, luego que el suceso advierte, desampara la forma ya difunta; que como, al tiempo de mudar de puesto; halló des puertas mas salió mas presto.

Llegaron los criados, y cual rayo, de las nubes aborto malparido, encubierto los sigue, y á un lacayo, quita el Caballo, al Conde prevenido: era el fuerte animal de color bayo, y de manos y pies tan sacudido, que cuando con la cólera relincha,

mide lo que hay del suelo hasta la cincha.

Sube gallardo en él, y á mí se viene
diciendo: mi Leonor, mi luz, mi vida,
hoy mi adversa fortuna, porque tiene
tanto de adversa; ay Dios! como de mia,
loca, mudable, barbara, perene,
me aparta de tu dulce compañía;
y á Dios, Leonor, mil veces repitiendo;
flecha de plumas pareció corriendo.

Con dos remos por vanda, la galera, del fogoso animal tan alta sube, que pareció codicla de otra esfera, ú antojo de beber de alguna nube: porque la tierra olvida de manera, ó me lo pareció, segun estuve, que á ser visible el aire, mas de un clavo se viera impreso en el cenit octavo.

Como suele quedar la flor doncella; hija de Adonis, cuando el viento airado; con el diáfano acero la degüella por la garganta de su pie delgado; de cual mustio clavel, que se querella del sol, que las entrañas le ha abrasado; y agonízando con la fiebre, loco viene a morir, quíza de Beber poco;

Así quede llorando, forque ahora i con fagrimas repito desatadas, no como algunas, que el melindre llora, ma aun enjutas primero que lloradas:

a la noche, á la tarde, y al aurora;
aquellas glorias; por mi mal pasadas, and lloran mis ojos con eterno llanto, and que tanto ha de llorar quien pierde tanto:

Porque en llegando'; aly Diost en mi despecho, a imaginar cuando la noche calma producti.

que ha de sobrarme la mitad del lecho, y ha de fastarme la mitad del alma; á no acordarme de que Dios lo ha hecho, y á no temer la perdicion del alma, yo misma, para egempto de las gentes, me hobiera hecho pedazos con los dientes.

Mas esperando que mi sucric esquiva saque una vez en mi favor la espada, sola, necesitada, muerta, viva, melancólica; triste, desdichada, afligida, llorosa, compastva, pobre, constante, huérfana y honrada, guardo la vida, porque Carlos tenga con quien partir la soya cuando venga.

Don Fernando: -

Vivas, Leonor, muchos años, que con la vida se alcanza

Leonor.

Econoria

Fuera de eso, aunque infélice, espero cierto galan.

Estela.

լ Galan ?

Don Fernando.

¿ Es Carles? .. Sal , hi shele of

Lconor.
¿ Cómo podria?

Estela.

¿ Paes quién? por mi amor.

Leonor.

Tristan,

que como él no es conocido, , . la otra noche estuvo aquí.

Don Fernando.

1 Y espéras le ahora?

Leonor.

Si.

Don Fernando. Huélgome de haber venido en tan gustosa ocasion.

Leonor.

Pues entrad y cenareis, con tal que me perdoneis.

Estela.

Buenos tus desvelos son.

Leonor,

Estela,

¡ Qué discreta!

Don Fernando.

Qué cortés!

Estela.

No hay, Fernando, dicha hermosa; Don Fernando.

Ser hermosa, es ser dichosà.

Leonor.

Adelántate tú, lués. 7;

ESCENA VI. sent res.

DECORACION DE CAMPO.

Don Carlos y Tristan.

Dristan.

Advierte...a. a.e. com a root of a voo que of Don' Carles of a voo of a voor of the comments.

Yares por demas. ?

La soga illevas trasidi, il oli one is

A Valencia he de ir así.

Mira que a tu muerto vastir de a quien termatei é des prenda de la Virrey seis mil ducados po con que infinitos soldados de la catarque toda su hacienda de levará sona hormiga esopeso y bandan locos a buscarte, o que in por prendertey o por materes.

To confieso que es escelor; els les pero yo, trago de veb no en inco ai hace un milagro es unabre. le se

Milagro pides? Que error!

¿Portánii ? o ospo codore die o ospo com e o Tristan, y , pau mag

Mi mal no phado, sumple quiera,

ser mas. 1v / VIO23
Tristan.

OBA GABBROTICE CAMERO.

.n.... Don Carlos.

Tristan.

Oye á propósito un carato. Enfermó un bombrede un ojo, y mundelsu, mal créció, que de aquelecijo cegó, Con el ojo que de manes le vino á quedar, pasába ル / 🛆 y veia lo que hastaba, sin curses, aguas, nicumpiones. Mass como uno, le digese as . É que al es que vista deses / !...! al Cristo dei Zalamea) ni 🕾 🕚 🖽 🤊 deppio y vicantrita fuesca ico co donda pop diversos medos :: roll el cojo, eligiegoniel mecquinous commisservie dis instructione acq de todo mai sanamitados: Y could pointing seeming is it con fin de desentuantam, equinq at luce un uniagebatentade le à y apenas en el ratto, cududa á ladimparticparte. M : y tanto el ecevió ecela, que entrambos ojos se sojarou, por una, y per pira parie. El ojo, que dineno estaba, con ebrentaria licone suco co sintió tan fuerte dolor. his mal and shiet or concer lob supa

y en fin , sin remedia alguno hubo de venir, é, estado, que de allé à un hora el cuitade. ya no veía de ningono. Al Gristo entences as fue any atentanto como pudo. y á sus pies muy á menude. con mas cólera que fé, 1. á grandes voces decia: Señor , á quien me consagro , it ya no pido, no, milegro, n sino el que yo me trabía. Cesó el dolor, y al momento, 15 contento de hallar su ojo, se volvió sin masiantojo h s de milagro: aplica el quento Don Carton. Qué importa / si me traspasa el alimu; aun con mas dolor." que la muerte.... turch bis Tristan Don Cartos. ¿ Qué? las cosas de mi casa. Tristan Hos Mi senora es tan honrada que mas no lo puede ser. . In Dem. Carles. Drieus Y 5 Si, pero enshipses musensoup ut y muger necksii@dao.a Linials, SonO : Tristan. Muchas en el mundo ha habida. á quien nombre elytiempo da AFMen la ed file et la e**demaga et**

on Bon Carles. 119 Y
Sso será
siendo dichese el marido.
Talistan.
La que es buena, por si es buena,
sin otra selicitud;
porqué la propia Virtue : 'p' ?
no estriva en la dicha agena. 100
Don Carlos, 11
Estando en el arco asida, de la
¿ por qué una cuerda se parte?
Tristan.
Porque tirande sin arte;
si pasan deda medila 🗥 💛 🐠
á donde llega le cuerda,
por fuerza se hande romper. 5 50
Don Carlos,
Eso, vendrá á speeder, co
con Leonor; Leonor es cuerde is
però viéndose apretada: , at sun
de tanto necio galan,
y sobre todo., Tristan,
rendida á injustos abrazos, podra decir: cuerda fui, tiraron mucho, y así fue fuerza lladorne sedatos il·
rendida á injustos abrazos,
podrá decir : cuerda fuí,
tiraron mucho'; y así
Tristan.
¿Y cuándo Wese verdid,
tu quéellebide haceifean o : 17 , id
Don Burlos " Town Y
Natarla Suc Suc Matarla
construiera y strusarine codenia
மு சத்தை கில்யிர் சா ட்ரி ந
¿No estando tu en la ciadadi, 26

y siendo Leonor discreta; cómo has tie padisinatier si te pudo, ó no nofender?

No hay cosa, Tristan, secreta.

no that the man of the state of

Don'Carlos:

2 No tiene vecinos?

Domain Mere ndo.

Sonie on inla 81., id notino?

Den Collos.

Pues pel sécque 46 Babié: ' ! 1 1 que hay hombre que se entrettene en ser perpebue veeder, seq on, y para hacesle mefer . su libro de cata tiene, com consta dande el quesquière subetad i !! si el vecino entro " salió, si da médica se afro en de de de si se asomé de muger, lo versitan puntual, 300: como fué la presuncion, y con sw cuentary razon. " 18 1811 fojas tautas i noche tali (1) : 40 ' > 1. Tristan. () 10 ' 10 / Veddrå & ser elevecino. si lo curso dus miviernos.

ai lo curso dua infelernos, contar coronista escliss/hitiernos, que el lare o escueltos in Que

2 Notes of Estate Constitution of the constitu

Par votata desde agua

ESCENA, WHY. 1 omios of the company
No h . se . Se . Se .

2 Ko 1. 14 we 17

Teodoro y Glaudio con haches. Estela con un tafetan en la cabeza, don Férnando; accempañando a Leonor, que buja con ellas hasta la puerte segenes otro lado Carles y Tristan.

Don Fergendo.

En fin, el galan no ving?

Por llevarie mas prosonte a con a herconsentido. Leonor de con que pases del corrodard a can

Esta es la calle; mas tente; ve que bay dos bachas á la puentab

Don Centos is it poems.

Don Centos is it is a poems.

Dos hachas l'Aguero ha sidos.

Tristand of 5 18

¿ Qué puede habec sucedido? of

Estar ya mi homanmuerta; de enfermedadida algun: yerroqt y enterrarla quanto ó cobre; porque á la puerta de un pabre, nunca hay bacha am entierro.

¿ Qué entierro, à qué frenes? ¿ No ves à Estela y Fernando estar con Leonor-hablando? Don Carlos.

Pues escucha desde aquí.

· 2 Clouden . Carles the side dieboses a en encontror tal musery the sup-Tundoro. Como no wenga w caer po ann 1; por que aunque adore á su esposo . como son los pareceres: 1 1 1/10 varios, puedel su bellesa canstivé dessurpobreta : y hay, Claudie, muchas mugeres, que son á masenu peder; "" ... malas por necesidad, y no porospacionelo ser. Alristan. ¿ Oyes esta ? mes restant a la esta : Dat Carlos. ... ! Muserto estay. '1...' cs t of a Weodoro Advierte .. signir : que es tarde . . 1 Don Wernandon is com Pues & Diox, and continues and la triste di momonfia. ! omn'n Eh cielo os guarde. ; Don Fernandoi im U; Ola, el coche si vuest ro savelen ali si honor es a en en l'avec cosa con LILV ANADAS mano. isajas a e sas entre y

(1)

Pon Carlos y Tristant: one to the control of the Carlos and the control of the Carlos and the control of the Carlos and the ca

Que ha sido tu flema mucha.«

Don Carles.

De mi pasian ... Mas esqueba; 126) que allí una música dann ... 119 119

Tristan.

¿ Pues qué importa que la den?)

ver á Leonor, y canav?

Dan Carlos.

No es mejor, ni me está bien.

i Ay necesidad infame, de cuantos honrados fuerzas, de que por amor de tiva de casa la colas
Dan warles.

/; Ay, honor, y como cree 🕫 🗦 5 que habeis de volverme loco! Cuanto miro cuanto toco, cuanto escucho, y suanto veo a parete que en profecie , sin i l'A como si merconociera me anuncia con vos 🎎 🕻 🛣 🔞 🖫 la triste desdicha, mia. ; Volpen mi muger infame! O mal haya el inventar de esteveénero de honor, 💯 🔑 🔿 si honor es bien que se llame cosa que no esta en milmano. y estriva en agena culpa. Pero duca por discuspal no. algun político humano, que como por sacramiento son el hombre ; y la muger ; 🧷 s

⁽¹⁾ Cantan dintes, and a til ouje and or ?

una carne, with almas, un ser, una tradity y un alientosi y 2 1/2 el agravio se repurse, segun es la cantidad, and pudiendolo yo impedient la monte de morir por honrado. Vive Dios, Leonor bermosa, que no has de ofender tu honor profes ser pobre, y que un amor

ha de hacer por ti una casa, que a poner venga en olyido cuantos triunfos generosos, por afectos amorosos, hayan hos gembres reniden de A Dios, Tristan:

Tristan!

Bhate was ! T

Don Carlos.

Esto en el honor es ley jer de li, á verme con el Virey. szongi el presión.

Quédate, y dile & Leonor; que voy á morir de ameros, que voy á morir de ameros, y en mi nombre le dafás este abrazo.

Tristan.

sionein, qmi de Escuche e esporacuma

```
L' SE RE DON' Carles, CE 163 BUT
         No soy hombres que soy ferante
                   . Tristan . . v. 12 19
         Pues dime, ya que te vas, 📖 🛶
         á que vás, para que enticada a
         of Dani Carles , soil
         A dejar ricatá Leonor : honlist
         porque desques no me ofenda. A
                  wheaten a short w
               ESCENA IX.
          S at his car
        SALON ER. RI. PALACIO DEL VIRET.
El Pirey, firmando cartas en un lufile con lus.
              Secretaria y criados & 211
               econtrol of energy
                  Secretario. Para Ton
         Esta que firmaste ahora i provid
         es para su Magestad. . . ecill A
                    Vicer . .
         Pace lucación trasladad.
                  Secretaria
         Esta cartaffan an il in na ota I
                   . Kitep. 1. 3' 910 1". 3
                     ¿ Quién ignora
         que vida.cop, a ze escribe<sub>p 202</sub> 🛴 :
         no, Secretario, con b? ... w A
                   Secretario
         Yerro della pluma fué, ami bao
         que no migrar 📑
                 Virey.
                 Quieg recibe
         una carta mal escrita, "de itae
         no sabe si fué ignoracia;
         y aunque, en fin no es de importancia,
```

ni al duello denacredita, es una cose tali justa hablar siempen concerdad 'I hablar siempen concerdad 'I que aun el alma se disgusta de esa breve initeria; y así volvedia a escribir, porque no se ha de mentir "" al Rey, ni en la Ortografía.

Para el Marques tu sobrino

Firey the firmer

¿ Hay mas que firmar?

Bien te puedes acostar. dentro criados.

∵¹e**Z**

Hay tan grande desatino!

¿Qué es esto?

Don Carle y il Fishinge v ... Iz puerta.

Un hombre, que ha dado

en que aunque estes acostado te ha de hablar....

> Que traza tiene? Griado.

Aun no le he visto la cara.

, a madaen geermen um**ae.**

Pues decidle que entre-

Entrad.

Diches y den Carlos embozado.

Don Carlos.

Ello es gran temeridad es pero el amor no repara.

en nada.

Decid que hable,

pues está ya in mil presencia, q Don Carlos.

Solo quiero á Vuecelencia.

¿ Solo? ¡ Suceso notable!

ESCENA, XI.

Don Carlos y el Fisterrado cierra la puerta.
obst ed ene a samentad

Un Carlos.

12 cerro, an an article of the cerro of the c

Ya está cerrada la puerta, y á solas estás conmigo, ¿ qué dices abora? Don Carlos.

(bien mi muerte se concierta)
que has de darme, gran señor,
palabra, sin agraviarme,
sea quien fuere, de escucharme.

OF doy, hables and the unit . Don Carlos. deini ¡Qué vator ! Yo day don Carlos de Osotio. Carrier. 1981 Strains Qué dices Print zain met en ella Don Cartos. Escucha ahora ilustre señor ; là acción mas nueva, y mas prodigiosa, que en los anafes del tiempo han escrito las historias. Yo mate al Conde', es verdad, . mas fue, porque con mi esposa? Me halle una hoche, finglendo " en la voz, y en la persona, que êra yo, para gozar, flado en sus negras sombras sino el todo , alguna parte del aliento de su boca. Y cuando fuera mi dania : viendole con ella a solas . " hiciera también loi mismo! que en mi opilion no se formal el duelo de aqueste agravio; porque la muger se nombra propia, sitté porque siendo dueño suyo el que la goza, atreverse & ellamorarla, 197 2 int y no ténerie respetor, er no nuo. sea , 6'hō , la muger propia ; us que las ofensas del gusto tambien al aliffe feendies)

Temeroso de las Varas, que en cualquiera parte sobrana dejé animoso á Valencia, y huyendo de mil pistolas, fui á un monte, tan preñado , / de los pinares que aborta, que sus tercidas raices, que por la tierra se asoman. rinendo sobre el lugar, se pisan unas á otras. Alli empedrados los riscos en un de cantuesos, y amapolas, tan cerca habitan del ciclo, . . . que los liantos de la aurora. en vaso de nacar, beben, ... s... nt primero que el mundo un hora, Por este verde edificio, discuriendo en mis congojas sun entre dos peñas, hallé formada una parda alcoba. ...;2 que á mi parecer, sería, la lal si al desaliño se nota, ó de algun Sátiro alvergue hand ó de algunos bnutos choraganios Entramos yo , y un criado, oup que en mis aflicciones todas un la me ha acompañado leal a enproq y mirando a la redonde, siverq aquel hospedage oseuro, 112 offerto mil abertuas, y hocas, 32191911s descubrimos, tan, confusas, 10 89 que en su fábrica arengsa, on y aun yarno me hallaha a mi sis muchas, weces sim antorchael Con esto me saceuré :....dinat

de lambhatta entofesa la un cap que mis temores me daban z y puesto que celda angosta. en uno de aquellos nichos. de anboles, pelicios, y hojas. hice cama donde estave cercador de peñas tisdas de ... diez meses, y mas tres dias. con elstuege , y con la honda , matando para comery atta ya la liebre corredora: " ... v ya, ch timido gazapo que entre las mutas se embosca. Y, setando mirando wa dia! requebrarse una paloma! que à su consortey d'Affarido, " canido el sei los campos borda. con mil géneros de arguños. el pico daba amorosa, ví que na gavilan hambriento con agudas slas certa di-Chaire-desde: uma cenchan. y estando mas cerca, roba de lossidos al triste esposo. llevandole entre las corbas uñas el arbol primero donde con furio rabiosa. se le comié sin trinébanie. llena de plumas la boca? L selviendo á la viuda ví que afligida; y Horbsa; dando vueltas, y escarbando 113 con los pies la verde alfombra; parece que a su fortung erro e dit se quejaba afectuosay Logili au ?

que en el mas torpe animali as tiene el dolor ceremoniasins men Era entre todes , sener , begar , si bien de una especie todas, u, esta mas blanca de pluma , , , , , y mas jarifa de pompa: ana osi i por lo cual otros amantes, conjențies de verla sola, en vez del pésame, y luto. la cercan y la enamoran. : Cuál una pluma le quita , ... cuál la alhaga, y la retoza, ... cnál galan se contonea n cuál la arrulla, cuál la ronda Y y cuál los granos de trigo igranas que hay tambien aves discretas, y saben que el dar importa. . , En fin , aunque se defiende, . . , y aunque la pena la ahoga,, ir (tanto este monstruo ocasiona) pise de otro amante novia.... y revolviendo, en mis cosso confuso, y tarbado diga, in the á mi coharde memoria:..... 31 34 Leonor examper ry pobpa, and I muy querido, y muy bermesa X el mundo fuerte engmigo. ausente you y ella sola ; 5 ¿ pure que sé yo si Leonoru y da lugar en elevido se

ă quien el trige la arroja? Con aquestos pensamientos el alma trage tan loca; que tirar piedras podia. á los sentidos que informa. Despaché luego el criado. a Valencia, por la posta, el chal, mé refiere ; ay cielos! de mi Leonor, de mi esposa, necesidades tan grandes, y finezas tan honrosas, que al paso que me regalan, el corazon me apasionau. Y despues de mil discursos, viendo que la tenebrosa noche me ayuda, en el trage que miras, entro á deshora, resuelto á satisfacer, aunque á morir me disponga, de mis dudas, y recelos la conciencia escrupulosa; y estando en mi calle un rato, por ver si alguno alborota mi casa, cuanto escuché, fue anuncio de mi deshonra, y encarecer á Leonor ; anadiendo, que aunque ahora, es pna peña, un diamante, un risco, un monte, una roca, la vencerá andando el tiempo, (si bien de fuerte blasona) la necesidad infame, que no hay virtud que no rompa; Y así, viendo que mi vida, ni me sirve, ni me importa,

pues no es vida, bien mirado, vida con tantas zozobras; y acordándome que tú, á quien me mate o me coja. ofreces 'seis mil ducados. intento : notable cosa! entregarme vo á mí mismo. para ganar de está forma. á costa de una garganta, to lo que Valéncia pregona : y porque Leonor, siquiera, con esta ayuda'de costa i ! se libre de los peligros ? 154 que en profecia far acosan. Mira, señor, si el amou que me anima, y me provoca, es bien nacido, y merece " bronce y mármol, pues se arroja como gentil á la muerte, que ya m'e espera por horas. Yo me prendo; me mato. yo'me sirvo de ponzoña, yo me'traigo al' sacrificio 🖓 yo doy la leña, y la aroma , yo me vendo como esclavo. yo pongo al cuello la sogar, mo yo soy mi verdugo iyo inin ... que chando el honor se enois. 🛷 contra si mismo se vuelve como libritada pelota. Firma Cubrame los pies de hieres la carcel, sus fanzas rombar. "Ta "filsticfa ; que enofada contra mi se mnestra sorda; brote liscales elloib (2) . 4 '..

```
que mi inocencia pespongan;
   salga de madre el poder,
   dé voces la envidia ronca,
   y escribanse contra mi
   mas delitos, y mas hojas,
   que tiene ese mar salado
   de arenas, peces, y conchas,
   que aunque se que de esta suerte
   voy muriendo por la posta,
y ha de matar á Leonor
   tragedia tan lastimosa,
   mas quiero morir, que oir.
   su pobreza, y mi deshonra,
su riesgo, y mis amenazas,
   su desdicha, y mis congojas;
   que para un bombre de bien
   que bace estimacion heróica
   de la honra que profesa,
   no hay vida como la honra;
      Virey.
   Envidioso me has dejado ...
  porque en fábulas, ni historias,
   no he visto resolucion.
   tan hongada, y tan briosa. ii.
             Don Carlos.
   ¿ Qué responde Vuecelencia? ....
   Que soy Sandoval, y Bojas,
   y sé estimar la nobleza. ...
   Esperad un poco : ¿ola?
```

Habus ei FL

ESCENA XII.

Dichos, el Secretario, y todos los demas personages;

Secretario.

¿Señor?

(1)

Don Fernando.
¿ Qué es aquesto?
Virey.

Entrad.

Leonor.

Daré voces como loca.

Don Carlos.

Mi Leonor?

Leoner.

¿Pues cómo, ingrato; es posible que malogras' una vida, que es tan mia; por una acción tan impropia del ser humano? ¿Qué tigre ... manchado á trechos, ¿ qué onza pintada de moscas negras y de color parda y roja, hubiera sido conmigo tan ffera y tan rigorosa?? ¿ Qué me importa la riqueza, que con tu muerte me compras sino puede aprovecharme? Porque apenas en la losa to cabeza destroncada verá el alma que te adora,. cuando con el mismo acero.

⁽¹⁾ Habla el Virey con el Secretario.

aunque parezca lisonja, me abriré el pecho yo mism y de su esfera amorosa tan vivo te sacaré en brazos de mi memoria. que pueda otra vez prenderte la justicia cavilosa. ¿Es posible que me matas? Don Carlos. ' Ay Teonor! Ay dulce esposa Con esto muero contento: llega, pide, admite, cobra en mis brazos la disculpa. Virey. Hoy, aunque en palabras pocas verá el mundo, que compite con la faccion animosa" de Carlos, mi gran piedad." Escuchad todos ahora: Don Carlos. Leonor. el. b se l our Trance fuerte busis Pirey. Carlos, por ser tan notoria" A la muerte del Conde Astolfo 100 porque le hallo con su esposa ; 1 confiesa que le mato. accepte por Leonor 1 Notable cosa! Mas supuesto que el que mata sín odio ni vanagloria ,

solo por guardar la vida ó la hacienda, siendo propia, aun para con Dios no peca, y la honra es una joya, mas que la vida estimable, y que la hacienda preciosa porque como Carlos dice, No hay vida como la honra: digo que á Carlos perdono, porque en accion tan heroica, no ha de enojarse el Virey de lo que Dios no se enola. Y porque yo prometi seis mil ducados sin otras mercedes, al que tragera muerta, ó presa su persona, pues el mismo se ha traido sin grillos, y sin esposas lo prometido le doblo. Don Carlos. Como Dios haces abora; siendo nada el ser me has dado. Leonor. A tus plantas generosas ofrezce lo que me das, que es la vida. Tristan. no series . englas Agrica pay tres bodas, aquesto por abreviar cumplimientos y tramoyas. Estos señores se casany. estotros dos se desposan, yo me aurugo con Ines. Don Fernando, Y aquí tiene fin la historia

del marido mas honrado.

No se llama de esta forma.

Don Fernando.

'ع د .	¿ Pues	cóme ?;;	•		٠.
	ارد. درون	Don. Carlos	· .	.•	•
			ré:	•.	•

. 320 . No hay vida como la honça.

i. es indi let e

No hay oida como la Honra.

Ninguna comedia de cuantas se han escrito, ha producido á su autor tantos elogios como la presente. Cuando Montalvan la puso por primera vez en el teatro. agradó de tal manera al público, que se estuvo representando á un mismo tiempo por el espacio de muchos dias en los dos coliseos de Madrid, aplaudiéndola siempre, y admirando el ingenio que la habia compuesto. Esta distincion particular, que no ha logrado ningun otro poeta, prueba por una parte el gusto que habian inspirado al pueblo los dramáticos de aquella época, y por otra parte el interés de la comedia. Acostumbrados ya los espectadores á las frecuentes mutaciones de la escena, á unas distancias escesivas, y á que la accion de la fábula abrazase la série de muchos meses, y á veces la de muchos años, no podian censurar estos defectos, tan opuestos á la perfeccion y las reglas del aute, y unicamente atendian al interés que les inspiraba el asunto, ya fuese por sí mismo, ya por el ingenio conque le habia mamejado el escritor.

Examinada bajo este punto de vista, es indudable que la comedia No hay oida como la Honra, tiene un mérito particular. Los dos personages de Carlos y Leonor, conmueven é interesan vivamente. Ambos se aman con la mayor ternura y constancia; pero tienen que vencer obstáculos casi insuperables. La llegada de don Fernando, primo de Leonor, y contratado ya para casarse con ella, la pasión fógosa y pertinaz del Conde Astolfo, temible por su calidad y crédito, la pobreza de don Carlos, y sobre todo la autoridad paternal de don Pedro, y su ava-

ricia a todo se opone á que los dos amantes puedan celebrar su casamiento. Se ven, pues, obligados á efectuarle clandestinamente para evitar en algun modo los males y desgracias que preveen. El espectador espera entonces que gocen tranquilos el premio de su amor, y se complace con esta idea; pero la muerte del Conde Assollo por mano de Carlos, destruye esta ilusion y causa á los dos amantes nuevos infortunos.

Carlos sale precipitadamente de Valencia, huyendo de la peraccucion de la justicia, y deja ahandonada á su querida Leonor. Esta série de acaecimientos
interesa, y cautiva la atencion; añádase despues la
situación desesperada de Carlos, sus recelos y temores, la pobreza en que se halla su esposa, y nitimamente la resolucion heróica de entregarse el mismo a
la muerte para que Leonor reciba el premio que han
ofrecido por su cabeza, y se hallarán justificados los
elogios que tributaron á Montalvan los espectadores
de su tiempo.

Al hacer esta breve esposicion, hemos indicado, sin pensarlo, las principales escenas de la comedia. Tiene ademas otras de mérito; véanse particularmente la VIII y IX del primer acto; la décima y siguientes basta el fin del segundo; la octava por la resolucion de Garios, la once y la última del tercero en que tanto brilla la generosidad del Virey.

La relacion de Tristan refiriendo su viage á Valencia, en la escena I del tercer acto, es interesante, y está escrita con ligereza y gracia. La versificacion es generalmente buena; pero afeada muchas veces con disparates intolerables. Llamar al suspiro sumiller de los ojos, al arroyo papel detenido, plata labrada, vidrio con voz y carambano con pies; al caballo galera con dos remos por banda, es desatinar sin con-

de mi retrato; advirtiendo, que para el fin que pretendo, Julio, la habeis de poner debajo del mirador, que el Rey, que Dios tiene, hizo por dar luz al pasadizo y dar vista al corredor. Y. antes que 🖺 retrato mio 🗸 🕹 pongaist donde he dicho, en él copiarris de este papel dale un papel. las letras , g, ved , que fio de vos , que ha de estar secreto lo que os mando entre los dos . . que estriva en callarlo vos de mi intencion el efecto. Vuestra lengua esté advertida, y no sepa nadie, no, ... que esto os he mandado yo, porque os costará la vida. Julio.

Vuestra Magestad Real en mi es la mas fuerte ley, que yo sé que sojs mi Rey, y vos, que yo soy leal.

ESCENA II.

El Rey y Bermudo.

Rey

Bermudo-

Bermudo

Hey.

Bien sabes,

o saber debes al menos, o seu

la obligacion de los hyenos, y que son culpas mas graves las suyas, cuanto lo son los danos, que nacen de ellas y contra el Rey cometellas es especie de traicion. Y si no decir verdad es culpa, conforme á ley, da, quien no la dice al Rey indicios de teslealtad. Tambien sabes de Palacio las costumbres, y que en el la lisonja poco fiel ocupa todo el espacio, que hay desde el primer zaguar al rincon mas escondido, de cuya causa han nacido las culpas, que al Rey le dan sin razon; pues si es tan cierto, que á la Real Magestad, nunca llega la verdad con el rostro descubierto. de cualquier accion errada merece justo perdon, pues con falsa información no hay decision acertada. Así, Bermudo, si estás descoso de obligarme, tanto mas con declararme la verdad me obligarás, cuanto mas de ella carezco este tu oficio ha de ser sin recelar, ni temer ni que el premin que te ol

haciéndo tá lo que es justo o podrás darme disgusto, ó de mi gracia caerás. Guardate no te pervierta el odio, ni la amistad, para que de la verdad hagas relacion incierta. ni para este fin pretendas el secreto confiar, que me he desengañar por donde menos lo entiendas y te esperan de una suerte al delito, ó la lealtad, como el premio en la verdad. en el engaño la muerte. Bermudo.

No es menester otra ley, otro premio, ni castigo, que lo que puede conmigo ser yo noble, y tú mi Rey.

Rey.

De tu hidalga inclinacion lo presumo así, Bermudo, y esa confianza pudo obligarme a esta elección. Y para que en lo que importe comience a informarme, di: que dice el pueblo de mí? ¿ dí, que se trata en la corte? Bermudo.

Como acabas de heredar la corona de Leon, que hasta el persa y el Japón quiera el cielo dilatar, repartiendo los discretos

de palacio lesisficiers in ocean fo y ya Ayaminano augetos. (1979) 60 Y en todos: la mas carrienth: "A plática ahoragies, señoriga in de lu privanta vy favord. Più y que está la cividad pendienta : :: : de otto eleccioni odivididoni ti a co los panéceres; ampuesto la mario que juzgan dodossensesto in un ... de sus patienes inevidos. appr. 4 algen politice. vskio, ¿Segun iestou el veino ahomanavo como acertado quel tener / si eco privado? 6. Be hope he is a B que en e to cobierio Be, Berner. , Satisfacen quiero a escipanto, y perdona un si enchiscunsp dilatade o sop our lo tratapen mortius es cosan esto en que en la caquela curios en mun política ha trabajado at oung 156 si es conveniente ó preciso 🕮 🕖 el tener privado ó nos estivara na tener no posterou on renot Con que a con en contrada sur los Bermudor i a sus on F Cuendo el cerro dió del munderen ich paraiso and a tab Dios á Adam , dijo al instante po Temas, et ciant besitesantesup de ayuda elyada compañín del en que fuese sa seindjante yan ene no v así, le diórla muger, pui sel al

porquessagiella partiest con oro

haciendo tá lo que es justo ó podrás darme disgusto. ó de mi gracia caerás. Guardate no te pervierta el odio, ni la amistad. para que de la verdad bagas relacion incierta. ni parà este fin pretendas el secreto confiar, que me he desengañar por donde menos lo entiendas y te esperan de una suerte al delito, ó la lealtad, como el premio en la verdad en el engaño la muerte.

Bermudo.

No es menester ofra ley. otro premio, ni castigo, que lo que puede conmigo ser yo noble, y tu mi Rey.

De tu bidalga inclinacion lo presumo así. Bermudo. y esa confianza pudo obligarme à esta elección. Y para que en lo que importe comience a informarme, di: ¿ qué dice el pueblo de mi? ¿ dí, que se trata en la cort Bermudo.

Como acabas de heredar le corona de Leon', que hasta él persa y el Japón quiera el cielo dilatar. repartiendo los discretos

de palacio lasisficios; in com fo ya califican serwicios, i nimbari y yazaminano augetos.! un ali ett Y en todosila mas corrienth will plática ahoragies, señortega lo ¿ de lu privanta vy favord. P.il v que está la ciridad pendienta des; decide election adivididant cases los paneceres; supuesto la magin que juzgam dodossensente in us de sus pasiones mavidos. supur /s algen politice. ville. Segun esteu al veino abonau suo como acertado quel tenery qui aco privado ? 6. min 5 Topon it a que en e to courrede, o tener, Satisfacer quiero a ceel punto, proerdonago si enchiscunsp dilatade o sup con lo tratanes porque es cosas esign en que en la resquela curiosa, """ política ha, trabajado at osoq lah si es conseniente o precise de en el tener privado ó no galicia de tener no produced and Di puesobaliur in main adospur ino ni**Bermudor**n a zuz ob F Coundo el cetro dió in ano del munderen les maraiso. ad a tob Dios a Adap adlional instante app Themas, ever chiast bebiesondesup de ayuda siyode compañíndedos n que fuese sa semejante y su ene in y así, le dió la muger con sel af porquessagialla pastieset con oro

de palari : basizificion is , osaq la ya calif urorpodicine ob airolg al Desde entanceamonsarhauxistay 7 Rev algunius ains paivaldous at no Y y el protutipo sagnadrogia mitèlor : y Rey declas Revessioniston ut 58 que esta inovicitad noralierate d'un á San Juan jajusho, kecha hechoab los portioneus usparinte le olagib y su glowianemielcBohow, 2791 mp de sus patientalibratientes sus sb algun político estido. ¿Segunolisticula la dei aroa gont qua u combra verdad banopatente como: que la mayor diferencia bobavirq que en e to habibabillo, es tener, o mas , o menos hotled . quiero si semb paque sember deuxen q si esasinaminap di late debo supranta mas queon le al Roy quitatent of en que en dantes cirrilapoda inicias, sup política ha tradadado la oseg leb si es confisconimente predicadores es is el tener prigitateo in qualgiliving ua tener no puedavilla amigo Di puccobabius us sivila sup nos y de sus secreboschadie contradionarpro biao basson

del mundaronibiten anisonut ab bios á sidanique initiation antenpe que state que state al denis suppose a companidad denis suppose a udal etyoin colmpanidad ou suppose and electronical activation and a luz suppose a luz suppos

de su actividad molestos ? si efementos interpuestos no templaran sus ardores. Y así , pites, desde el poder : la grandeza, y třížgestad ď del Rev, hastaila hamildad de su pueblo i viebe à haber desigualdod; y distancia · 111 tan grande, que les tenemos por dos 'opuestos estrembs. es arbitrio de împortancia'.'' que combique primero su resplandor a'un privado. elemento, en quien templado su poder de médianero haga officio"entre"los dos. que del modo que conviño" que por decreto tivino mediase entre el liombre, y Dios. quien fuese Dibs', "y' hombre fuese para que de esta manera! como Dios con Dios pudiera y como hombre padeciese. Entre el puello "vel Rev hallo". que un privado debe haber. que Rey Barekca el poder siende 'th' Escuchar' vasally !! pues confer mas hiremente menos medroso dy turbado se querella el agla viado". se declara et prefendiente coo se ventill 16 importante. se busca á la prolension camino ; cosas due son . no solo del negociante

de paleri basicismis is, osog is ya calıf. .. u. reforecies eb sirolg al Desde entencesimonarbuckiste ? Rey alterioransperivadousion no Y y el protutipo sagnastroda : vitèlq y Rey declas Revessionistog ut sb que está booidiad noraberstadoro á San Juanniajusko, kechanhedhoab los partoserus suspuństu la olegib y su gloria-enseloffohori 2701 sup de-sus patienentifications.sus-sb algun político estido, ¿Segundesteun al steineron hipateina contra verdad bapopstente como que la mayor diferencia à obsvirq que en e to labaleavillo, es tener. o mas i o meners initiel ; quiero si centipaquia e empor deuseno si ereziaz rina alilatudulo, por onu lo tratation mailide of regard sam en qu'er egn dantes que la president se le la president en president e política has tradudado al osog lob si es codisconiuntes pi gratinates que el tener prinitates in a anigiliving ua tener no puedaysta amigo Dí pucaobabius us sivila sup nos y de sus secreboschable contradionarpro piaobasoa de la humana septeliamahaum leb Illos á.sldamaddinnish anutantent Demas p que chiant behilgentemp no dispenhaciolos miortalescos en de sus fuese and situation tay us sub sub la luz in up diatament fich of . ict / que nos fuerasedusileigaces up tog

de su actividad molestos ? si whemetitos in terpuestos no templaran sus ardores. Y así , pites desde el poder ; la grandeza, y tragestad *-*Ω del Rev, hastuila homildad . . . 2 de su pueblo, viene a haber · JI designaldöd y y distancia. tan grande', que les tenemos por dos 'obuestos' estrembs. es arbitrio de împortancia !!! que comuique primero su resplandor s'un privado. elemento, en quien templado su poder, de médianero haga officio"entre los dos. que del modo que conviño" que por decreto divino mediase entre el hombre, y Dios. quien fuese Dibs', 'y hombre fuese . para que de esta manera. como Dios i con Dios pudiera y como hombre paleciese. Entre el pueblo" v'el Rev hallo. que un privado debe haber. que Rey Barezca el poder siende 'hi Escuchar' vasalla pues con el mas hiremente menos medroso ","y turbado se querella el agla viado"; se declara et prefeildiente." se ventila 16 importante. se busca á la prétension camino : cosas due son . no solo dél'hégociante 1

alivio en el mal mayor ; mas premio en parte tambien, que es favor escuchar bien . y sabe á premio el favor. Rey. Bien probaste tu intencion . ; ; soy del mismo parecer: mas yo no tengo de hacer como piensan la eleccion. Entre cuantos fueren buenos. solo mi privanza espere el que mas la mereciere, , ..., y la pretendiere menos; que el privar, si se ha de usar , con justicia, y sin esceso, es carga, es trabajo "es; peso, "d que no se ha de desegri y así debo pensar yo de aquel que lo pretendiere, ... , que ser poderoso quiere. pero buen ministro,ng. ... recq Bermudo, de to lealtad di acres se ha de fiar mi eleccion; 🚉 🤈 y y revela con verdad : 10 no advirtiendo, que ya debo y 3 11 11 ser otro que fur Bermudo : el hombre antiguo desnudo, y me formo de hombre nuevo. n Ni á Elvira, me nombrea mas, 92 me acuerde, que mit tavor : al instante perderas, et à a colt se Las juveniles pasjones 👵 🚧 🕍 🛵 😘 inducen hechos injustes; o.s

de hoy mas divierteme gustos, y advierteme obligaciones.

ESCÈNA III.

Bermudo.

¡Qué propies son les ferveres, y desees de acertar en el que empieza á mandar! ¡¡¥ que facil les ardores del buen zelo se mitigan, que es hombre, y en la grandeza sabe á su naturaleza, y sus pasiones le obligan!

Bermudo y un Escudero.

Escudero.

Doña Elvira mi señora, y su hermana doña Pfor se querellan del rigor Y con que las tratais ahora, que mas os han menester, y os piden, que vais á vellas.

Decidles que sus querellas iré yo á satisfacer en pudiendo, y que confio, que bastará á asegurarlas, saber, que es el visitarlas interes tan propio mio.

1. B. B. W. W. L. M. S.

Escudero. Diòs os guarde.

ESCENA V.

Bermudo.

Ya sospecho a que esta mudanza de estado , hermasa Flor , la ha causado tambien en tu esquivo pecho : y si es así , tambien yo como tú he de hacer mudanza ; pues le dás á mi privanza , lo que á mis méritos nó.

ESCENA VI.

SALA EN CASA DE DOÑA ELVIRA,

Don Fernando y Beliran.

Beltran.

Nunca vi locura igual.

... Den Fernando.

Ya sé que amor es locara.

Beltran..
La medicina procuen.

pues que conoces el mal.

Si procuno,

Beltran.

¿ Cómp dí h

Declarando lo que peno:

á dona Elvira.

Beltran

O nue bueno !!!

Promo Pro I

¿y esa es medicina?

Bon Fornancia.

Pinguna de minse vi

de ser əmadanırıla

Una vez metárentel lodo. atrevesando unacinalle, un pie, y muertendo, sacadleon is metí el otro ; yzdenešťaminados la . hasta la sintamme entre, Al covered of fuerdo, sincurrio y al prinimpieratras i volvirim sup no enlodar , काकृत का एक सामें हैं ति Con este egempla le enscho, Bien gante, genlogt griffen genten unie pues no es ampeniatie meses il buen remedio de tu empeño.

DAH Berntande.

Si tuviera vo cordura nou para seguir lo mejor, no fuera el quis dengo amor, 6 amor no fuera locura, ni no ; ¿Y Elvira parde begando sicondenaparella mas, si peno, que á lo que yo me condenso, sy si quiero morificallando? dEl millarium femediarse?

Bellean. nob rous Fee nardo

Si solamente deseas, que sepa Elvica tu llantgeisilled tiempo, despendicias tanto, sup cuanto camino rodeas: Donos so mas of quieres obligação agua in á remediar tu tormento, tan, descalzo, atrevimientquo , v claro está, que ha de judignarla-

·Word I. OLUGINAD.
Ninguna öfenderse ví
de ser amada. A.G
the Beltran. " sny go'?
and Senior participants
si no la ofende el amor, me nu
cl atrevimienta of
. Don Fernando.
Al corredor te retira y de auq
que sin testigos amor 3 v
hace sus tiros mejor.
hacejsus tiros mejor,
Bien dices, sola esta Elvira, 1479
llega, y ayudete Dios
Luci e elle d'un alle en con-
PCCENA WIT
Don Fernando y Elvira.
Lion Fernando y Livira.
, ma Eloina. Sect
¿Quién está aquificit en 5
Don Fermando.
. oute : m ¿Porqué da vais ?
ya coa he visto.
Lic Elvirance.
in : eg A quien buscajs ,
señor don Fernando?
Don Fernando.
Areon, 12
bellisima dona Elvira; (7" "
que no juede buscar quien "
os conoce, mayor bienes cia
ni mas gloria quien es míra. T
Elvira. " June 1 &
Ya cord esto habeis cumplidous!
ton longatan'y cottés : 1220 0
= -

. ::

decid abora, sonal esh para la ocasion que les ha movido de la movido de la movido.

La consion que les ha movido de la movido.

Esta cola es la ocasion.

Eloirai de la consion.

Eloirai de la consi

otra causa es menester?
¿No os dice/m) readimiento,
que adoro vuestra hermosura?
¿Bella Elvira, mi locura

no os dice mi atrevimiento?

¿Qué es esto? ¿ asi os declarais?
¿Quím jamás tam libra habló ::
á mugeres como yo.?
Phraiya:vos confesais;
que instais lodo y y bien ha aido;
menèster para;templar,
mis enojos; disculpta c...
con lo loco lo atrevido.

Don Fernande.

Cuando el ver que me atrevi
el midecura no probara,
el saber que en probara,
á probar que en poqueci.
Y como milagros tales up
sabe hacer vuestra hermosura,
aunque sapenen de Mura,

os quise desirenta materia birab que lipuro callando ma importante que lipuro callando ma importante per la compania de materia en la compania de materia en la compania de materia en la compania de compania de la compania de la compania del compania

ESCENA VIII. O OF S

Elvira, y despues doña Flor.

Jamás enloqueces menos,

samas entoqueces menos, samos ; estos desugridos es buO; no adulito, pues son los mios); disculpa de los agenose en pura à ; Ay de migique estoy mariendo de un elvido (¿quien pensáesa pue el reys hayendo alcanzárama lo que no alcanzá aguiendo Bim obi «Flort! est ul nos puestos por el como alcanzá a como esta el como
Hermans A. Hote

Crand on sandy of me action.

o translation poi un instante of the point of the lead of the company of the comp

del mas reprintimomminate py is que has viste clien avisanços so hasta dondo esteyuent rájo 🖂 🤫 y lo primere que hablé gira ou en viéndome, ain wsar deredivas, ni prenenciones, al fuer que penaba portimizado en ¿Quion era el aminte didi? ... Edvira. Don: Fernande de Quidénes! A com the quing of it mus Gran escero en él haysido; que nadie tiene en Leon mas asentada opinion d de cuerdo , y then hutendido. Si no lecdió configues: su conocida nobletativ s and in parair tuviera riquena como méritos alcansa [... pudiera estimar 🏎 amer 🦠 una infanta. Evolva. grond in i buy Consiles ellana el III mas, mira á que otiempo, hermana, solicitar m i favoriar / la ampri a cuando el olvido o mudanza del rey en mit la tra causado, Y veccarido su amer pasado mespudo dar esperanzali 🕝 😅 de coronarmeien been.: Charles of me to the Causa tienes de estair triste: 'ar maseya que curadoquidiste 1 11 no pagaste su afficient, a callus

si ya pundoracontejarte gran lab disimula turmudansa: and ano y no dén bisurvèngansa ib sillud materia demidentanante, and al-

Eloira.

Ya no hay remedio; ya; Flor; no hay temor que me refecie; que segun me abraso, tiene mucho de vabia este amor: (**);

Bdramidoi vijene á matarrile; 4; con él te quiero dejar.

ESCENA IX.

Volved, que si por mandar a ?? de parte vuestra lla marme, a na Flor hermosa avengo és veres ; para castiganme sai; a su su qué delète comets, a su si es forzoso obedeceroa ? a su Flor.

Mi hermana-tiene que hablaros, sus y suisoque yo os llamitos, com porque el veniros, pagára con el fayon de llamaros. De verma on ai quereis hablarmes ya ar, que es para contamo ya ar, que es para contamo mil vaces, y yo entendida;) yo lo doy, por repetido; , a cal dadlo yos pag asquebados; 3q m dadlo yos pag asquebados; 3q m

: 2

f

3

• .1

...

n 116 A. Kartin Escena Xartin Elvira y Bermude

Bernudo,

J De qué sirve, ingrata Flor,
repetirlo, ni escuchario,
si en lugar de mitigarlo
aumento mas tu rigor,
L yos, señora, en que estais
tan ofendida de mia
que para que muera aqui
desdeñado, me llamais?

Mo estoy, Bermudo, ofendida, antes compasion, me haceis; pero no desespercia, que no es peña endurecida Flor, obligadla constante, que de agua una gota brevé repiticado al golpe leve, sabe cavar un damante. Y sin importar pueden algo en casos de amor terceros, desde agui, para valeroa, as ofresco lo que valgo.

Permittd por presed tanta, que besar merque yo la tierra, que presció besaros la hermosa planta; y minad, si en cambio de ella en algo os puedo servir, que aun mas alla del morir pasara el agradegella.

Eltira.

Asi de quien sois lo cheo; y os pidosseles une care;; y es....

Bermudo

Si no, es dificultosa (17 9) se correta mi deseo.

Con zelos he de abrasar si puedo, al rev que es baieza rogando, mostrar flaqueza 1) 11:1 mientras lo pueda evitar Bermudo el rey pretendio (como sabeis) mis favores. y hungue sintio mis rigorés por lo menos i me debis " dit is el haber yo respetado. sino pagado su intento, tanto, que mi pensamiento nunca admitipaofro cuidado. ""P Mas ya que o la resistencia que que en mi ha visto da mudanza de su estado, o la venganza, que procura su un paciencia 20 le han 'tenido tantos dias" sin verme , que es bien que arguya de su olvido, que en la suya no viven memorias mas francia quiero , para usar, Bermudo 1. de mi libre voluntad ; . carais ci que me de su Magestad licencia ; que aunque no dude u que con 'no haber proséguido "13 sus infentos me la ha dado" (") si bien se muestra olvidado ... - I

en tanto que alcastelido . otno ese spedifique, les chaon. y con esta astisfagates nos ner st al decoro restimacioni de la litta l'A y respetosoque kazedaraton mit dehabá isia Alterais supuestar ilisa que, anuque el norla des con esto cum plo., y lá puedor tomar. Y asi . Benmidosponeria a n.t. salir de esta obligación y 😅 pidefinio estamperaniziore : " " " ? vos al Ben desparte miano, . . . 7 Causen zelodos desvelusta one va furia en su elvido mortal. que un amor de pedequalen o l dá fuego al golpe de zelos.

Señora, bien os podría, (á no ser como decis a como de la licencia que pedisan das limb tan debida contesia) en aseguges, que signalle on . . . podeis de vos disponeros y que no ac ha ple pfander, el Rey de que sin tenella 11 admitais otros intentos; porque él no solo haz mudado 18 con la mudansa de estado · costumbues a y pensamientos; mas precisa ley, me, ha puento, ; de que nunca á la memoria yuestro, nombre, o vuestra historia · le traiga. Ly at a faithean caong

17,

of Entering of act de . : Ay de. mí! jané es esto . que escrebo? ¿ Cómo podré / a co tener con este paciencía ? 1000 / Mirad si mirresistencia. .. 2 fole fue justammirad si fue ingent y antojo, y no amor , Bermude , b niel del Bey, pues facilmente, hip por un diviano accidente, diserco tan presto mudarse pudo. ico I Esto le dirais tambien. y que gran gusto me ha dado i ? ver, que haya justificada is v Carrie a renshesh im izenahum uz Bermude. En nada puedo mostraros o sup cuanto serviros desco como en esto, cuando veo. que he de darle con nombraros disgusto, y que contra mistina provoco su indignacion, quebrantando la instruccion. que de sus labios oi. Mas todo afriesgarlo quiero que de mi adorada Flor V. alcanzar por vos esperoil ville Ze EMra Bermudo / escuchisti a la suprog Bermede, bem el nos ectrician in a gray v Elyfragintaes

cortro**district v** pro an index ; mas prove in i**rsistinain sin slip ;** de que la cri**, i. isi m**emori

tcome ocultará la boca-saint el

las llamas que el pecho espira? Ya ha confesado al rigor la verdad el pensamiento; pansé, que mi sentimiento no llegára á tanto amor. Ya por escuchar, y ver al que aborcecí primero. entre ardientes ansias muero: ¿mas para que soy muger? Lo que dices me ha alegrado de suerte, que no lo creo, Bermudo, sino lo veo: y asi, porque mi cuidado cobre mas seguridad, otra cosa habeis de hacer, y es , que me habeis de poner cuando con su Magestad trateis de esto, donde oculta lo pueda ver y escuchar, Bermudo.

El que pretende obligar, nada, Élvira, dificulta; á disponerlo me obligo.

Elvira.

Pues avisadme, que Flor, porque os pague este favor, irá á la ocasion conmigo.

Bermudo.

Elvira.

Bien sé, que mi propio daño tengo de ver si al Rey veo; pero quiere mi desco, que me mate el desengaño, mas que sufrir el tormento, como á costa de la vida, mata su llama encendida el hidrópico sediento...

ESCENA XI.

SALON DE PALACIO

Don Fernando y Beltran.

Beltran

Gastemos alegres dias en las cosas de palacio; divierte un pequenq espacio tos la gas melancolías; y mira de la privanza de Alfonso tanto ambicioso, mira el sequito dudoso lisonjear la esperanza de este, y aquel, çada cual, como signa el negociante romano en sede vaçante al que es sujeto papal.

Don Fernando. ¡Que lejos estoy de sello

Beltran.

Giges, humilde villano, llegó á ver cetro en su mano y corona en su cabello.

Don Fernando.
Yo, ni pretendo, ni quiero
mas ventura ó más grandeza,
que conservar la nobleza

de que al macer fui heredero, que lo demas es locura, ""
y en el mundo yo he pensado que solo el desengañado goza firme la ventura.

Beltran.

Bien lo dices; pero mira, aunque en filósofo dás, que en está ocasion, que estás tan ciego de amor de Elvira, gran dicha el privar sería; pues con eso la alcanzáras, y pienso, que renunciáras toda la filosófia.

Y babiendo tantos oficios hoy en palacio que dár, alguno puede tocar á un hombre de tus servicios.

Don Fernando.
Si tuvieras los deseos,
que yo tengo, no soñaras
mas locuras, ni pensaras
mas percidos devaneos.
Retirados á esta parte
hágamos fiesta de ver
lo que desvela el poder,
y lo que negocia el arte.

Beltran.

Advierte la multitud, que á Diego Nuñez de Lara acompaña: ? no tratára de prevenir su ataúd con mas razon este viejo?

Don Fernando.

No lo consideras bien;

si esclayes has canas ¿ quien ha de dar al Rey consejo?

ESCENA XIL

Dichos , Nuñez , Nuño , y acompailamiento.

Diego Nuñez.
Si no se quedan aqui,

no he de pasar adelante.

Beltron,

¿Véslo resistir constante? pues que me ahorquen á mi, si de verse acompañar le amarga la cortesia.

Diego Nuñez. Señores, por vida mia.

Uno.

A eso no hay que replicar. (1)

Beltran.

¡ Miren, pues, quien viene alli! Mendo el mudo.

Don Fernando.

O si la fuera!

Beltran.

Sola una cosa quisiera saber ahora de ti, que aunque el no saber es mengua; confieso, que la he ignorado: ¿ por qué llaman deslenguado al que tiene mucha lengua?

Don Fernando.

O es retórica irquia, como habrás visto llamar

⁽¹⁾ Vase el acompañamiento.

Juan Blanco al negro, 6 mostrar que un maldiciente debia estar sin lengua; y confieso, que aborresco de manera á Mendo, que no escediera de la quietud que profeso con nadie mejor.

Beltran.

Y tienes

si le dás un coscorron no mas, de todo Leon seguros mil parabienes.

Nuño.

Mendo es este.

ESCENA XIII.

Dichos y Mendo.

Mendo.

Cabalteros.

¿qué hay de nuevo?

Diego Nuñez.

Vos podeis

Yo solo se que en poneros donde pide ese valor tarda el Rey.

Diego Nuitez

El maldiciente es lisongero presente.

y ausente es murmurador.

De lo que tengo temor, segun á los mas escucho:

. es, que tras pensarlo mucho, v

Beltran,

¡Ya escampa!,

Nuño..

Por la intencion no errará su Magestad, i

Menda

Dios lo sabe; mas mirad con qué falsa presupcion viene Ruy de Castro, haciendo carabanas de valido; im como si hubiera servido en guerra, ó paz: aunque entiendo, que el mas dichoso ha de ser, por que lo merece manos.

Diego Nuñez. La ventura de los buchos es llegarla á merceer.

Beltran.

Item mas, otro ambiciosog:

ESCENA XIV.

Dichos y Ruy de Castro.

Ruy de Castro. No falta del corredor hombre alguno de valor.

Mendo.

Cuando el nombre generoso, que gozais os ha juzgado acosta digno del lugar primero es acción venís el postrero a palacio? Confiado acosta de los méritos, sin duda a

descuidais las dillégencias.

sancy Nulle de la companio del companio de la companio de la companio del companio de la companio del companio del companio de la companio de la companio del c

Diego Nuñez.

¿Qué facil aspletos muda este falso disongero!

Ruy de Castro.
¿Como 'predo' tonfiar
por merecer'alcanzar
entre tanto taballero.

son quien thudre a gran ventur
si gozo el'lugar segundo?

Diego Nuñez.

No sin causa alaba el mundo
vuestro valor y cordura. (1)

Dichos, y el Reguletrás de una celosia.

Corden & rafficiero,

Escuchar quiero de aqui, sin ser visto de minguno, el pecho que cada uno descubre dallando de mi; que el retrato va a histripción, ocasion les ha de dar de discurrir, y mostrar el afecto, ó fa pasion mas secreta; que este modo tuvo por mas conveniente un rey de Grecía pradente, para informarse de todo.

⁽¹⁾ Correnano cortina, y aparece un retrato del Rey.

Menda.

¿ Qué novedad es poner hoy sola en el corredor una tabla?

Nuño.

Del pintor,
sin duda, debe de ser
lisonja, que es un traslado
de Alfonso, para mostrar,
que se debe respetar
al Rey tanto, que aun pintada
tan soberano ha da ser,
que no ocupe otra pintura
la pared, que tal ventura
ha llegado á merecer.

Diego Nuñez.

Es buena interpretacion:

¿ mas cómo dice el retrato?

Lée Nuño.

D ≤ 1.5

Cordero soy justiciero, y pacifico Leon.

Diego Nuñas.
¡ Qué facil es el decir!
Ruy de Castro.
¡ Qué dificil el obras!
Nuño.

El tiempo lo ha de mostrar. Mendo.

Gana me dá de reir.
¡ Qué el pintorcillo se meta
á hacer motes en palacio!
noramala ¡ Igualó Oracio
al pintor con el poeta,
para que arrogante y vano,
con su autoridad presuma,

que lo que es pincel es pluma, y que es ingenio la mano?

Rey.

Todos estos, poco amor, , y mucha pasion arguyen; pues mi alabanza atribuyen á lisonja del pintor.

Don Fernando.

¿ Qué es lo que suspende y junta á aquella gente?

Beltran.

Lleguemos,

y con verlo escusarémos lo grave de la pregunta. Nuño.

Hora es ya de dar audiencia el Rey. Vase.

Vass Ruy de Castro.

Yo tengo de hablalle. Diego Nuñez

A mi me importa scordalle, con ponerme en su presencia, mi pretension. Vase.

Ruy de Castro. Vamos i Vos,

Mendo, no venis?

Mende

¿ A qué '

ai porque merezco se, que no he de alcansar?

. Ruy de Castro

A Dies.

ESCENA XVI.

Don Fernando, Mendo, y Beltran.

Beltran.

Un petrato del Rey es el que miraban. ¿Que es esa? (1)

Mendo.

¡Qué hipocresía á lo humano! Oposicion tengo al que es ceremoniero.

Lee don Fernando.

Cordero soy justiciero,
y pacifico leon.

Segun son y Alfonso, buenos "
los indivios que nos das,
de ti, siendo eso lo mas,
no se puede esperar menos.
Tus altos progenitores de nadie excedidosidon;
mas en ti, espera Leon
el mayor de tus mayores:
Goces eteruss redides de la corona, porque incluya
en una esfara la tuya
del orbe las Magestades.

⁽¹⁾ Quitase don Fernando el sombrero al retrato.

Mendo.

¿Qué hay quien sufra á un hasañero. caballero puntual.... que preciado de leal, viene à dar en hisoniero? Sin duda, pues habla así el necio, se dá a entender. que ha de llegar á saber el Rey lo que él dice aquí, y que le ha de dar por ello el gobierno de Leon ; 🕆 y apurada su intencion, no aventurará un cabello por su servicio. El enfado. he de vengar, que me ha hecho, con examinarle el pacho, y obligarle á que irritado de ver, que á su presnucion sp.dicha no corresponde, vierta el veneno que esconde contra el Rev su corazon. ¿ Don Fernando de Quiñones?

Don Fernando.
¿ Teneis en qué os sirva, Mendo?

Mendo.

He estado escuchando, y viendo las pias declaraciques, y devotas reverencias, que á este retrato habeis hecho; y por ser (como sospecho, que vos sabeis) preeminencias solo de Santos, gozar pintados adoración, me ha causado admiración veros aqui idolatrar.

Y mas cuando estar debeis quejoso, y no agradecido del Rey, que entierra en su olvido los méritos que teneis. Sino es ya, que como vos Vice - Dios le habeis llamado, os teneis por obligado en que os trate como Dios, que con trabajos regala.

Rey. ¿Qué maligna sutileza! Don Fernando. Si se pone en la cabeza una firma, que señala al nombre solo del Rev. venerar esta pintura. que su persona figura, ¿ no será mas justa ley? ¿ No es ungido? ¿ No se nombra sacra Magestad real? J Pues porque su original no respetaré en la sombra? ¿Si premiado no me hallo, deja por esta razon él de ser Rey de Leon, ó yo de ser su vasallo? Fuera de que todo es suyo. y yo en lo que le he servido he becho lo que he debido; y así, justamente arguyo, que no es quejarme razon, cuando premio no consiga, supuesto que á nadie obliga quien comple su obligacion. Y cuando á quien le ha servido fuera el premiarle forzoso; yo no puedo estar quejoso; porque nunca he pretendido mas premio, desengañado de cuan vana es la ambicion, que cumplir mi obligacion, y conservarme en mi estado.

Mendo.

¿ Qué afectada hiprocressa ! Si desengañado estais, ¿ qué os detiene, que no os vais. con esa filosofia á las montañas, á ser solitario anacoreta? ¿Si usara el Rey de perfeta justicia, era menester, que pretendierades vos? ¿Con un Rey justo hay pedir mas eficaz, que servir? Mas decis que es Vice - Dies y como tal sospechais, que asiste en todo lugar. y que aquí os ha de escuchar, y así le lisonjeais.

Don Fernando.

Ni esta es eu mí hipocresía, ni lisonja, ni es razon, que con tan falsa intencion, y tan libre demasia las finezas motejeis, tan propias de mi lealtad, ni que de su Magestad sintais mal, y mal hableis: que vive Dios...,

Mendo.

Deteneos,

que sé muy poco sufrir.

Beltran.

Pienso que hoy se han de cumplir de un golpe muchos deseos.

Mendo.

Cuando yo mal satisfeeho
hable de su Magestad
¿ teneis vos autoridad
de reprenderme? Sospecho
que de mi sangre sabeis,
que es á la mejor igual.

Don Fernando.

Bien sé que sois principal, pero no lo pareceis; y eso mismo hace mayor vuestro delito, que cuanto nacisteis mas noble, tanto debeis proceder mejor.

Mendo.

Yo procedo como debo; y á quien se atreva á pensar lo contrario....

Don Fernando.

Este lugar
es sagrado, y no me atrevo
á violar su estimacion.
Beltran, retirate.

Beltran.

Mendo, esta vez, segun entiendo, ha de dar gusto á Leon.

ESCENA XVII.

Don. Fernanda y Mondo.

Don Fernando.

Junto á la cruz, que en el valle de los mártires se vé, à media noche es iré solo á esperar, para dalle el castigo, entre los dos à lengua tan desical, que de su Rey habla mal.

Mendo.

Yo os aguardo.

"Don Fernando.

Mendo.

A Dies

ESCENA XVIII.

El Rey.

Nunca el enojo inhumano mitigára, si no fuera recompensa tan entera lo que en don Fernando gano, de lo que en los etros pierdo; y así, aunque he visto mi agravio, he de elegir como sábio, y he de sufrir como cuerdo.

ACTO SEGUNDO.

ESCENA PRIMERA.

SALON DE PALACIO.

Eloira y Flor con mantes, y Bermude.

Bermudo.

Hoy en las aras de amor sacrificarme procuro, pues cuanto soy aventuro por alcansar un favor.

Flor.

Yo me confieso obligada. ¡Ah, hermana! ¿en qué ha de parar tu locura?

Elvira.

En acabar con vida tan desdíchada.

Bermudo.

Pues, Flor, si menos cruel merece llegar á verte mi amor, no temo la muerte, Cubiertas de este cancel al Rey escuchar podreis, que ahora aquí ha de salir; pero no os deís á sentir, si la vida no quereis que me cueste.

Elviro. No tan mal, debo pagaratus desecte, sorio al . que así te abrierque.

de esta de la contra del contra de la contra del la contra de

ale yath kerindi de dina, y in indicate de dinas ale

Elvira.

Tieste, gridig, emist ble o p. 10fisgischeb im destroum im que no an auffere, ai acuerdes

Tú buscas tei propio dellocia(a)

control and ESGENA-M. appoint

Bermudo. y et Rey , Elvira y Flor al pañe.

revocar se se**gal**ansió, à la postree e en a**sobuers?** debo obella**buers®** or

? Señor ¿

Bien cyć, d. **dajek**i noc. god i**kieO**ceaciana

y en nada had ejeutado e 2020, el oficio que terdi y en ordado e 2020, el oficio que terdi y en ordado e al que por instantes àucedan novedades, que inte puellant el importar. DinioiBerinido pullo

en mi dadio pormirfavoro, entre lo que hasi vieto é la que has hecha, sin agua me adulte tu, pecha: ael

⁽¹⁾ Escondense las dos detras dal paño.

Luego que eyencum aparté den simpresencia, llegó; un gentil-sion breza distinarmen de parte de Elvira y Flora place

oBerondia. Arib (ka obeb diaret ag diaret insid malle 🚁

que te haga relacion
de lo que **Estálico** he hecho,

Bernardo repetation of the collection of the col

i nollegi.i Bien està , di los lemas ,

que détio llemas estoy
seguro, quies à oripening nesebile,
causermbajoristimationes ne y
mayor, que dábras demasicifo le
la mathebia desquosamentos ne y

que por inchantes@usedan, nov-dades, queinis pasitatisdo in portan, litaisilikenhalde pillibs en as dadidictorquishequis adea. is que, inili accessione à lagarente salucho, en egienum adulubsanparehes alucho.

sola Elvira y la coasion

v de esta suerte me habite :c i Bermudo, el Rey me ha querido, y aunque jamas mi favor : 20 14 alcanzó, nomo sabeis. por le menos me debió el haberi yo respetado , top n 0; sino pagadol, smamor poni alia. tanto, que jamas mi pecho da otro cuidado admitió. Pero ya que dila mudanza ... El de su estadopió el rigoral 116 a o que ha visto en mi resistencia. le hamidadorjusta ocasion: 💯 🧐 de no verme en tantos dias po 5 que despénsarque que murió a fait en la suverimi memoria. me dá cierta/presuncion. para usar, de mi alvedrio po ono. quierd, Bermudo, que vos un of de misparte le pidais la debida permision. Que si hien con olvidarme: : ... parece quéemenla did pri 1951 929 en tantoucuo daspedido un tienne no se publique, asseszem ,ottp ---que yo estataniva le draga (2012) Ques lo que debo en rigeral , ovo cumplo así , y podré con esto tomar la licencia yo. Estas palabras man dijo dofta Etviraly y yo, sellof, à le prometif que doubgris; me en porque ella mie prometió en cambio, favorecer mis pensamientos con Flor, and

iep.

Si algun disgustotte hecho; seguno tengo el pirdon; si es mérito la chediencia, y si es disculpa el amor.

¡Con qué mañosos ardides sabe hacer el ciego Dios sus térbs! ; por sué camino: en mi pecho despertation. la casi, muerta centella. de mi pasada aficion !... Ah enemiga! ¿ no de cansas . . de ofenderme? ¿Locolestoy: L' :: J Con stiáscara de respeto ou in me dás selos f ¿ con color 5 de decoro me deapsenias. ni na y quieres que sepa, you, no ... na pare reat, dbach isaven outo sup lo que mo mi firmemmir? cit o Lograste el intenso, el sigo. acertaste; pero aiping abi bit logra rás la glonia de élip in 500 par ce quichile lobasi mirque su requi mostraré méntido elegusto de la and a publication agence are purposed and ocupes du pensamiento, a ocupes Oye, Bermude, od il sup of one f otes and Bernyudo, ien de auto Regardala

Dile á Elvira, que el permiso de que me ba pedido de duy grosque y que tan arrepentido de como pasado evroy, anales es que en la licencia que pide que en la licencia que permiso de la licencia que el permiso de la licencia de la licencia que el permiso de la licencia de la licencia que el permiso de la licencia de la licencia que el permiso de la licencia de la licencia de la licencia de la licencia que el permiso de la licencia de la licenci

solamente merofendio la memoria de su nombre: a. C. y tú, otra vez, vive Dios is que no te ha del negociar patro de si la nombras, el perdon ni el mérito de obedienois de una ni la disculpa de amor. 1 c anh 5 Y esto tambien le dirás . hongenb porque sabiendo que estoy a mal tan otro , por escusado te tengasen: ocasion : 164607 pues aunque el intento sea 164 5 justo respeto: , la voz de su nombre, enemis oidos & te será la ofensa mayor; e en moq que llega el aborrecerta / vill 's donde ekamaria Hegó. Eloira. Yo no puello mas. Flor. Detente, oup . Bloira. donde el La mina delecoraton que al .. rebienta al despecho mio. . . . Vale. Altorism folsov traidor s ... Reyer to ... , oa net ... ¿ Qué es este l'illa prigati a risere e Bermano. ne aPerdido soy. ... Asp. . Elvira. ¿ Estos son los sentimientos 20 20 con que á vivir apostaba : ; ;;; con el tiempo vuestro amor?

Estas son whestras promesas Pi Que buena quedárdo you . . . I si á crédito de palabras do . 1 ? os entregára mi, honor 41 ou sup 2 Tan facil contel estade mudasteis la condicion? Acaso desvanecido (1) 2. 1 or desprecias . porque Rev sois . 1 lo que principe estimasteis?..... ¿Tanta mudanza fue en vos mat pasar de principe á Rey? ** * ** *** ¿ Por digha esta sucesion fue mas, que continuarse : el dominio, que os toto:.. por justa ley gaun wiviendo kins el Rey vuestro antecesor? ¿ Pues como tan fácilmente ba b olvidais la obligación de palabras, que son leves en oY en los hombres de valor. que el aborrecerme llega donde el amarmo Megó. que al pedinos da dicelecia por solo os ofendió la vos la a mila ¿ Pues qué delita, que expensione fue no pagar prestenida vuestra fingida aficiera a co co O t para castigarme asi & . Antes el valorique yo mostré, en resistiva un Rey. os causana estimación nos colos so si fuérades quien edebeis :zul adias pero pudbemas enivos i con non vuestra pasion siy venganza, nco

que no vuestra dbligacioes anne v pues la virendecestigais. I c'unt ¿ Vos sois Alfonso? ¿ vos sois an . hombre ? gwier noble ? ¿ was Rife? Bien gobernará! Leone do no! el que tammialsie góbierido al ab, Vuestra Magastadi, senior; al ecf mi desenfreido reque estoya altod despreciadad v sow moger. . . . à y me atogramuta usino and all a su despuecio por mi amante. por mí Rey sacindignacions the Y asi, hastanvor que depuesta « la enojosa furia e el Sol y cuyo clarocaspécto en mi , ciriff. es la influencia mayon per content me dá rayon tan benignosi. O al como otro tiempo me dió an en Frincipulose so ed seus ardmos si per en la cox al mor solo sus con las rodillas aus plantas, ... con ruegos su obstinacion e e u su venganza con paciencia, si con quejament rigor. en un una . ofm Ber. . . 201 & 192

Levanta, délvida, levanta zoi à y no ofendos to estimacion y ol so que ya que amante nouseel, le y cortés alla memos poya que on salidamente por sur le Qué, fuenza que sufrimiento que constantiais, que valor non our la starán dote primitat como our el fuego del corazón, rolaz ul à que al aire describegos, que sas el que al aire describegos, que sas el constantia que al aire describegos que sa constantia de se constantia que sa constantia que sa constantia que se constantia q

y ternesas levanto : tanta llama, que es incendio cuanto siento y cuanto soy? ¿ Mas al combate primero han de rendirse al amor de la obligacion las leyes, las fuerzas de lá razon:? No. contra mi misma vida he de probar, vive Dios, á ser sufrido, á ser Rey, -. y he de mostrar, que pues yo sé gobernarme y vencerme, que es la victoria mayor, sabré vencer mis contrarios : y gobernar á Leon. Elvira, no la mudanza " del estado me mudó la condicion, mas induro en mí nueva obligacion. Principe tuve disculpa. si permití al ciego ardor de mis descos la rienda; mas ya, Elvira, que Rey soy, solo administrar justicia. causar amor, y-temor,... ser á los buenos espejo, y á los malós confusion. es lo que á mi estado toca: y el aborrecerte yo no te aflija, que se entiende en cuanto al lascivo amor. no como Rey á vasallo. que como tal antes doy á tu valor alabanza. y á ta virtud galardon. in is isp

Y asi puedes emplearte en quieh merezca tu amor, segura de que no solo ... no me cause indignation. pere celebre tus bodas 4: - siendo tu padrino yo. Elvira. No señor . no de esa suerte os vengueis de mi nigor. que nadie ha de mereceros. lo que no alcanzasteis vos. Escuchad, volved el rostro sed cortes, si amente no. Rev. Ay de mi, que un monte muovo en cada paso que dey! Eloira. ¡Ah señor! Roy Ya es tarde, Elvira. Elvira. Nunca, á ser firme tu amor, fueral tarde, Alfonsocinio. Rey. Déjame, que ya ma soyl . quien fui , ni tuyo', ni Alfonso. Eloira.

ESCENA III . Tale to a control of the control of th

¿ Pues quien. Rimare A

Plottaire | 19de.

Ah ernel ! 7 ab, femientida .

con qué villand nigon : les ?
te vengas, sy me castigas ! if:
Loca de corvida estoy, compe
Bermudo m on
¿ De quien, te que jas, de quien 119
si ha sido tuyo el error ?:
Si me croyeras, ni dieras i iz vil
á tu desprecio. ecasion,
ni materia á se vengansa
C Bermulo
.TD . 1 . 1 . 1

Dejadme: cuando el dolor me enloquece, cuando al aire duego en vez de aliento doy, gañadís los dos mas penas á mis penas? Vive Dios, que me mate, porque acabe con mi vida mi pasion. Kusai

A Dios, Bermudo, que el Cielett sabe culon sentida voy nel como de vuestra desdicha.

Bermudoman p 25162,

la pudiera, herindia Flor,
consolar, sino el hallar
piedad de mi pena en vos. Vase Elvira.
Mas no piede maber descuento
de haber perdida en favor,
y gracia del Rayi Mal baya A;

quien de magantse soi

ESCENA IV.

DECORACDOM DE CAMPO.

Don Fernando, de noche.

Esta mache IsanterCietor de vuestra justicia fib parque del hoble pecho mie premjarcis el justo keloucon, que resuelto á sisporter aqui al peliano la vida, por dar pena metecida. á un maldiciente, y hacer,b vengando.á. su: Mageotad ": que conosca , ique es la : inja, : no afectadà himecresia. sino debida lealtad. Este es el sitio aplazado. , y esta también es la hora señalada, y hasta ahora mi enemígo no haillegado. Temo, aunque nable mació, que el valor le ha de faltar, que siempre, faltozen obrar aquel que en hablar sobré. بالمراج وأنجوم

ESCENA V

Don Fernando ; et Rey y Bermudo.

¿Qué será ¡ walgama; Dipsa na pp. á lo que ob Reyoma hartraida lo v que á tal horachabarcasido ! . . . solos al campolosidos y nu araca

me causa justostemor in the tip de algun gran caso, y asi interpreto contra mi. viendo mi pasado error . \ \ (1) todo indicio, y toda accion: y mas habiendo notado, que ni de mi culps ha hablado ni dichome la ocasion de esta novedad. ¿Oué haré l' Resuélvome á preguntaria, que en decirla, ó en negarla. su intencion conoceré. ¿ Señor, no podré saber donde, vamos ? que es razon 💒 🤏 que sabiendo tu intencion. sepa yo lo que he de hacers que no serán casos leves los que causar han podido tal noveded.

Rey.

He querido
mostrarte lo que me debes.
Bermado, en lo que te fio;
porque conozcas sai,
que es justo, que pueda en ti;
mas que todo, el gusto mio;
de esta suerte el deservicio
que hoy me hiciste, sentirás,
que a un noble castiga mas,
que la pena, el beneficio.

W en la persona real conocción mostrar que subevel errori; el fi
es el castigorarisyon de la conocción para un vasalleolecta de la conocción.

Restaudo.

Honren mi boca los pies de un Rey tam sebio a y clementa

Rey.

Lo que me obliga á que intente esta novedad que ves; escucha abora:

Don Fernando.

Orme engaño,
6 los que vienen allí
son dos hombres; dos son, si,
y no será caso estraño
en un maldiciente vil
ser cebarde: poens son
los dos, que yo, y mi razon
trajemos por mas de mil.

Bermudo.

ondDigna de, gran señor, de tí ... una accion tan acertada.

Reynessi

Ya está el unoren la estacada po lleguomos, esparatros y

Don Bannando,
Pues Mácia mi
vienen resueltos, sin duda
es Mendo. Lisonja es mia
confesar mi valentía,
Mendo, con traen ayuda. (1)

Don Fernando de Quiñones, detenços, que soy el Bey.

Don Fernando.

El Rey?

⁽¹⁾ Saca la espada.

of Ren.

El Rey lmrathas⊞ Don Fermando

(z) precisas obligaciones 7.7 mai o E de su nombre, mi farer enfrenan : que aunqué:resistu? la oscura nuclia áslavvista para informarit mejor, y á tal hora soledadz a vo sol d tan apartada parezea imposible que merezea los pies de su Magestad y an no mayor imposible enticades use que será, que mingun bombhol se atreva á usempar par molabre tan soberano mindiendo. Bien es verded uque ab moniconto que la அதை அசெய்கள் முக்கும் el dueño recontrol en mispropid rendimientoto eX Y así á vuestros pies, sedora: os pido que perdencis.

im obi**Rey**r . Fernando, no co disculpeis a de que yo de vuestro valor, 1/ 63 y lealtad testigoisoy: ... itina y con' ella os habels thechount. M tanto lugar ex mi pecho, que con los brazos es doy 1 1001 de el tambien la posesion, y en vuestres hombres con eso impongo desde hoy el pesossilit,

Retira la espada.

Señor....

/ Hey .:

No me repliqueis;
bien sé con el desengano,
que la vanidad y el daño
de la ambicion conoceis:
masissa mismo estandando
fuenza al intento, que eigo y
y o os lo ruisgo como arbigo,
y como Reybas do masilo.

Amaquerparde danterenteni et el defici fina esta de la defici fina e

our Bermudert ee

Constantiborabuelmuna day • 1
los brandan, ildo ens à 10 septe.

Lasten of oquan aBermado.

Bermudo mobile, na amigo
tendreis verdadeko om mi.

¡ Ala Elvira:! soluppor tii, ap.
la privanza que étonsigo,
pudiera haber estimado
mi esperanza, á no saber
que es fuerza deja de ser
firme amante, ó buen privado... (1

Fernande, oid.

ESCENA VI:

Dichos y Mendo.

Mendo.

.. and Vive Dios 20 ... si don Fernando ha cumplido su obligacion, que ha traido:: en su favoriotres dos. ... au o e Pero cobardes alardes ... no importan, que cierto es, pues contra uno vienen tres A que son todos tres cobardes. in Y cuando, no joison testigos i chlas historiasis que una capada o basta en mi sangre heredadaro á ejércitos enomigos. (1) Si de los tresses alguno Don Fermando de Odinones . O aunque á sus obligaciones de aul falte asi nues contra uno vienen tresu ácau enemigo tiene aqui sissimables son , cuerpo á cuerpo la cuestion le dexen redir conmigo: 🐣 darles á entender espero, and que Mendo mueve este acero.

erate parties

Deteneos; Mendo.

⁽¹⁾ Saca la espadas c . .

Mendó.

? Quien es : Rey

El Rey soy.

el Rey?

Mendo. Válgame Dios ! ¿A tal hora en este puesto

Rer

Si Mendo, y en esto vereis, que soy Vice-Dios. y como tal puedo vér, y asistir á todo yo, si con mi persona no, al menos con mi poder.

Mendo.

Don Fernando le ha contado todo el caso, vive Dios. ' Yo, señori..

Rey.

Basta, con vos estaba, Mendo, enojado: pero cuando acometisteis á tres, tal valor mostrasteis; que en el efecto ganasteis. lo que en la causa perdisteis. Dadle la mano de amigo á don Fernando, y pensad, que os importa su amistad para tenerla conmigo; que desde hoy ha de gozar en mi lado mi privanza, porque os muestre en lo que alcanza el premio del hien hablar:

Mendo.

¿Qué:escucho? ¡Ah' fortuna loca! Fernando, la mano os doy.

Don Fernande.

Vuestro amigo, Mendo, soy, y de hacer lo que me toca, como noble, os doy la mano.

Rey.

Ahora á mi me la dad, Mendo, que vuestra amistad estimaré.

Mendo.

¿Tan humano os mostrais, cuando os ofendo?

Rey . " " "

Gano mas que en el castigo, en hacer de un enemigo un amigo: haced, pues, Mendo, como yo vuestro lo sea, y mudad de condicion. ved, que una muratiuracion mil enemigos grangea. 11, 21 113 Y asi, vuestro pecho entienda. que si en el peligro os veis, pues á todos ofendeis;) o n no temitreis quien : es defienda. Y el que s muchds agravió; ... la penindebe esperar, and to a porque no es facil bellar : 20 950 quien perdone como your en Y aun munde ser, que cansado ... yo tambieminlo pagonis, todo, no a neuki iserisieki prezestá de un moda j el sufrimiento templado...a.:Kase. Mendo. Confuso quedo, y corrido.

Berinudo.

Tan sabio como clemente es el Rey." " Pase:

y. Vase Don Ferhando.

Pe, ser prudente.

· ESCENA VII.

SALON DE PALACIO.

Beltran.

Valgate el diablo por Mendo. qué libre, y que maldiciente ha hablado publicamente! ¿ Es' posible; que sabiendo, que si la murmuracion celebra el que no le toca, tiene la risa en la boca, y el odio en el corazon? ¿ De los aplausos mentidos se deje llevar de suerte, que para sola una muerte haga tantos ofendidos? Cada mañana, que al mundo vuelve el mas claro lucero, y despierto, es lo primero santiguarme'; y lo segundo que acostumbro, es informarme de si aquella noche á Mendo 11 11 han muerto, y en respondiendo, que no, vuelvo á santiguarme, porque es milagro de Dios': 1193 mas don Fernando, y Bermudo

están solos, y no dudo, que algun megocio los dos conferirán de momento: aguardemos retirados, que no atreve á dos privados Beltran su entretenimiento.

ESCENA VIII.

Beltran , don Fernando , y Bermudo.

Bermudo.

El alto puesto en que os veis de poder, y de privanza. y el que mi ventura alcanza cerca del Rey, bien sabeis. Fernando noble, que son blanco de envidia importuna, teatro de la fortuna. y objeto de la traicioz. Y es fuerza, si divididos mos oponemos yo, y vos, que el uno, ó ambos á dos vengamos á ser vencidos. Y para no dar venganza á malignas intenciones. quiero, famoso Quiñones, que una amistad, y alianza tan firme los dos hagamos, que del otro cada cual ayudado con fe igual á la malicia opongamos los, pechos; pues de esta suerte vuestra dicha, y mi ventura correrá libre, y segura de mudanza hasta la muerte.

Don Fernando. Ni me obliga la ambicion ni me desvela el poder; ser quien sois, y merecer de su alteza la aficion, es lo que en mi tanto amor, y estimación os grangea. que lo que el vinestro deséa es mi lisonja mayor. Y asi, no correspendiente solo . ma's agradecido' en lo que me habeis pedido. mi voluntad solo siente ver que ganado me havais por la mano en declarallo. supuesto que en de cállo por ella no me ganais. Y asi, Bermudo, os la doy con firme palabra v fé, que por vos arriesgaré, cuanto valgo . y cu nto soy Bernitido.

Lo mismo que me ofreceis os prometo.

Don Fernando.

Yo, Bermudo', sé que sois noble, y no dado que en todo lo mostrareis.

Bermudo.

Solo me resta advertiros, que importa para poder conservar y defender de los maliciosos tiros de la envidia nuestro estado, no solo disimular. nuestra amistad, pero dar con canteloso cuidado señales de ser los dos contrapuestos; porque asi se descubrirán á mí vuestros contrarios, y á ves los mios, y de este modo contraminando intenciones, con secretas prevenciones, lo remediaremos todo.

Don Fernando. Aunque es fingir y engañar de mí tan ageno, es justo, que á la ley de vuestro gusto conceda el primer lugar. Demás, que contra el rigor del que la envidia desvela, es licita la cautela para defender mi honor, Que es intento mas decente, por prevenieme fingir, que arriesgarme, por huir de tan leve inconveniente, á que con el Rey lograda una alevosa intencion, pierda la reputacion , masique la vida estimada. Y así, con vuestro consejo me conformo. ...

Pues a Dios,
y procuremos los dos,
ser de la amistad espejo,
y de la regla escepcion,
siendo conformes, y unidos

los primeros dos validos, que firmes amigos son.

ESCENA, IX

Don Fernando y Beltran

Don Fernando. La fuerza de mi destino. que yo no puedo evitar, me puso en este lugar por no pensado camino: y ya que llegué à ocupallo, si no por mi inclinacion, por conservar mi opinion, es forzoso conservallo. Que es muy cierto, si le pierdo, que juzgue el vulgo maligno, que le perdí por indigno, no que le dejé por cuerdo. Mas ; ay de mi! que me veo en medio de este cuidado tan ciego, y tan abrasado. de un amoroso deseo, que no soy dueño de mí. y en lugar de refrenarme. me incita á precipitarme el poder que consegui! que aumentando la esperanza de merecer, y alcanzar á Elvira, me viene á dar mayor guerra la privanza, que fuerza su obligacion para resistir; y así se aprovecha contra mí de mis armas mi pasion.

Beltran.

¿Señor, puedo hablarte?

Don Fernando

Si

¿ por qué no? ¿ No soy el mismo que fui?

Beltran.

Despues que privado tan poderoso te veo, como los muchachos soy, que admiran, y tienen micdo a un giganton, aunque saben que lleva un picaro dentro.

Don Fernando.

¿ Qué buena comparacion! ¿ Eso es tenerme respeto! Tu intencion es la mejor disculpa; dejemos eso, y dime ¿ cómo ha llevado esta novedad el pueblo!

Beltran.
Todo es admirarse, y todo discurrir, buscando el medio por donde te has levantado á tan soberano puesto.
Y lo que mas es de ver, es, que solos, y que feos, cabizbajos, y encagidos andan ya los que primero esperando ser privados, campeaban tan soberbios.
La condición no has mudado con la fortuna, y deseo saber, si en cuanto al amor te ha sucedido lo mesmo.

Don Fernando: Ay de mī, que es la pasion ne superior al sufrimiento! Beltran, no puedo conmigo, moresbe enfini siens el intentile: no son fleches prayor ton los que tira el amor ciego; que engla mayor, resistencia 👍 👍 obrau mayores efectos. Parte, amigo, y pide a Elvira, para verla con secretanna de o. licencia, yadila, que solo merecer sus ojos guiero, para ofrecer á sua plantas cuanto valgo, y cuanto puedo: que solo por ella estimo el lugar en que me xeo. 29 9111

Don Fernando.

dáme ayuda, y mo consejo, m Parte, si hien me demasa, my y haz lo ane digo primero pur que vuelvas á verme; y mira lo que yá á los dos en ella ... v á ti la vida, y á mi la opinion en el secreto. «Vase.

Belgran.
Bueno, por Dios, el castigo
me preparen el alcabuete
al daño iguale al prevecho.

ni tuvo jamas buch fin la dicha por malos medios. ESCENA X. SARA: BR. CASA DR. DORA: EL Elvira y Flor. Eletra. Esta és la ocasion que pudo obligarme á señalar una hora misma de hablar yo á Fernando, y tử á Bermudo. Todas son trazas de amor: pues burla el Rey mi esperanza, quiero que entienda, que alcanza don Fernando mi favor. siendo Bermudo testigo: que es cierto, que el lo dirá al Rey, puesto que le bará la igual privanza enemigo de don Fernando; y así ó su amor despertarán los zelos, ó me darán veuganta, viendo que en mi los méritos, y el amor de un vasallo han conseguido lo que un Rey no ha inerecido. Flor. ¿Luego has de hacerle favor? i da an no em el li Flor. ¡Lo que trazal ! !

sabe un pecho enamorado?

Elvira.

Con desprecios me ha abrasado,

con ellos le he de abrasar.

Bermudo viene.

Elvira.

Ya, Flor, estas en lo que has de hacer,

Vase.

que has de hacer. Flor.

Sí, retirate. ¡ O poder nunca igualado de amor, cuanto abrasa, cuanto ciega!

ESCENA XI.

Flor y Bermudo.

Bermudo.

Flor hermosa, phedeteros donde se interesa el veros, es tanta gloria, que niega los méritos al servicio, ¿ Qué me mandais?

Flor.
El cuidado

de aquel disgusto pasado, conque os pagó el beneficio doña Elvira, me ha tenído ansiosa, por el temor con que os dejé, del rigor de Alfonso, y así he querido, que de esta duda y tormento me saqueis.

Bermudo.
Su Magestad
iguala con la piedad
la prudencia y sufrimimiento.
Y cuando no "descontado

hubiera cualquier rigor la gloria de este favor , pues decis que os dió cuidado.

ESCENA XII.

Dichos y un Escudero.

Escudero.

Don Fernalido de Quiñones éstá à la puerta.

Flor.

¡ Ay de mí.

Bermudo.

¿ Quién ?

Flor.

Don Fernando, y si aquí te vé, Bermudo, nos pones á peligro de perder la opinion á mí, y á Elvira: esconderte importa; mira, que rezelo, que por ser tú del Rey valido, crea, que de su parte nos vés,

Bermudo.

Flor, por mi propio interes, me importa, que no me vea, porque el igual valimiento nos contraponeá los dos.

Flor

Pues retirate por Dios, entrate en este aposento.

Bermudo.

Servirte pretendo en todo. Nuestra falsa emulacion , y fingida oposicion.

(1)

ESCENA XIII.

Don Fernando y Elvira.

Don Fernando.
Solo, doña Elvira hermosa,
vengo á ofrecer mi ventura
á los pies de tu hermosura,
por quien la suerte dichosa
estimo, que he conseguido;
que con ella me tendrás,
cuanto poderoso mas,
mas amante, y mas rendido,
Elvira.

Noble don Fernando, 4 mf me alegra vuestra privanza solamente porque alcanza vuestro gran valor así el puesto que ha merccido; no porque hayais menester mas meritos para ser de mi amor favorecido, que ser queu sois; que con eso; no soló digo que soy dichosa, pero que estoy desvanecida os confiso.

Don Fernando.

Basta ya, sino intentais,
que me de muerte el contento;
que no puede el sufrimiento
con la gloría que me dals.

⁽¹⁾ Retiranse los dos al paño.

Nunca á lq que mereceis podrá igualar mi favor.

Don 1 ernando.

No merce el mismo amor los favores que me haceis.

Elvira.

Pues, don Fernando, el secreto importa por el lugar que ocupais, y para andar tan cauto como discreto; visitas me habeis de hacer breves y ocultas, no sea, que quien vuestro mal desea, llegándolas á entender, de cueuta á su Magestad, y os prive de su favor, dando á tan licito amor título de liviandad.

Don Fernando. Si merezco esa belleza, nada temo.

Elvira.

Por los dos temo yo sola; id con Dios, no os eche menos su alteza.

Don Fernando.

Haceros gusto es quereros.

Elpira.
Fernando, no me olvideis.

Don Fernando.
Vos sois mi alma, y podeis
vos á vos obedeceros.

ESCENA XIV.

9 Flor y Bermudo.

Flor. a

Breve la visita ha sido.

Flor.
Todo lo ha visto y oido ap.
Bermudo, bien le ha salido
á mi hermana la invencion.
Con cuidado estoy, Bermudo,
que aunque mi hermana se muestra
en mi amor de parte vuestra,
en esta ocasion no dudo,
que le pese de saber,
que el suyo habeis entendido;
y asi, pues no os ha sentido,
antes que lo llegue á vér,
importa que os vais, que es tarde.

Bermudo.

Vuestro gusto es ley.

Flor.

A Dios.

Bermado

Flor, como quedo con vos?

Flor.

No quedais mal.

· Bermudo.

Dios os guarde.

ACTO TERCERO

y confidentes del diey

ESCENA : PRIMERA : iZ ob

Pitias comet's un error

continueli Be I, seradom esta 402 Damon e aqui entra da dua re

. oBlaffer. deleves is

de Pitias Dainon al Rey,

Huyo pradginta le que simante bilo, Yo mismo soy adiedinque bilo il jachtyo, Y me respondo á chid-buendtzi meraliguyo, Cuanto mas mi contination abissamilio.

Con lo quetaille deficiados mecalificados. Nó missassidelment, se melicantilitás. Buscando mi-provechá me destruyo, Y siendo en mi distrar, lancho longarido.

Hallo memoriandonde oblishi quiero, T con estaminis aidente en milicuidado, No dejo descuidacidado que muero.

No tengo culpa yo, que soyombicado. De un secunto piderifican lisongero, Que mi guitounistifor de similorzado.

que le confessira el mismo al Rey su **Urd/IDER** diura

Para page of Be of Bearing

Con, unioi despositement of angal.
Con, unioi despositement of a sive vengament in site divisio e su que cuya actuaion no alcanso.

The second of th

ebes cuan amigo fueron Pitias. y Damon; ambos, buts, facton saidos, y confidentes del Rey de Sirachila Dionistalia Pitias cometió un error contra eli Bey, siendostestigo. Damon: aqui entra la duda: si revelaba elidelito de Pitias Damon al Rey, of hitches in he day de attriguence ovoll Yo ansme soy addadlatuolobaslandyo. I me respondo á chideb omateimimalen o Cuanto mas mi contestistashinonibo. Con lo quatification de marecaffication of mod No mhatrioideimpes, gomedeantspide Buscando mi provocesa me destruyo. Y sier do en mi diploms tisselte landrasife. Hallo memoinagildo far chiairi quinto . Y con estavoinimeidento yas caitificiado, No dejo descuidabbanta que muero. No tengo culpa yo, que soyoitandigo

De un secreto podecañan lisongero, Que mi gustossitis de alemandorado.

Oue mi gustossitis de alemandorado en el mismo e

Ebrailofo-nat oinagnī Con, suigis dudra kastelau la aviv vengani dudra kastelau la aviv enya solucion no alcanto.

Bermudo.

¿Cómo? vuelve.

Di.

pues le contra de la contra del contra de la contra del
A Notable caso l'Gosfuson de serq quedo. ¿ Quién setá el amigo por quien duidoso Bermuller ; i C esta pregunta che diant l'estre vib

ESCENA III.

Pues al maine pue de la Rey Bellen de la

conglibia supundentencia di a, en las cuile, abstangall arosasus l'en la cuile, olidebroingall arosasus l'en crimeraque supillates, estaj sol casd que degibracisary, ekinysy isthag a cui coffico, hi sevenprede riobe supus de pasar ricordispersor in constitui arosasisti de la cui con la

Nada pendeidnispuretayus (1991) ab que don Ferdandos linh has dieliday, que has astultitud y projuctualesse q mesclar donakensysBavisos,
o.ishtvetimilo-od las burlas,
y en das ternandirembidol id pop
on Bakenindo) od enog
Confiado, ségunissoy, ogniligas
sasoRe diréccientusidappichuse oup ol
curiosamente obsirvados
para enmiscida.delestsosiglotoN;
ognila in idiographicy od toup
Di; postuvensimaschislopenan nog
divertiré touidirlossimo, og atsa

III diran

Pues el primero de todos ba de sel a lo divido? 13 que á tí massanes (madie toca, por crissianas y parasto he nistr que de la eleccion dut bas becho. de PaleritonAhapsia omken en primero ver el decoro Vucive. B. tridigup noo offere reverencia á Moratreto. . Kathin en consecuencia digo, que no es justosque Me pongam à en las calles, ly descripos or la non best fastgenes, tempeni imperor que de mas dosque, el mas, tan co: Católico , si acostumbra 11 36 900 á pasar sipaelidebido, jim ab amp respetpspon ollasusballan in in losestation des Calviston of se in Arrio, y Lutero macasion de ejeculary ausidesignique : - (1011 que don Feedamishab esobistico que has esolitates paintiniers

con obscenos menosprecios to sd lo que adoramos Adignos. Iten, pomuelenistedolimporta tan diggergibanedimetivelerib y de las pendepotas estant ant og mas si de ngwikayoni makengani lo y por estar a handling or whon los candelerds preman visto lat tantos sangelentos efectos inst de auxi agra vios: misivos, 6 3 h is los candeleusyise elavelacioco; enp en las mesas del garito. We y Iten, posque hiltan trombrest d' para el :rietico elercicio mom un y militar disciplinh no eniq sam no he de peddinamafoxed ob od on tanta copia vaga hunda vive de bureos lascivos fautebuM por no hallat lititus modos para poder adquiriele, será biem, que se probibin color á los hombres los officids - 2000 q que puedencellas asaldano em is que un barbon como un vestiglo. Solista mailo como His bop, an 9 5 con el brazo como un pino il ad que puede esgrithita pica. y puede regie eletiko: sporque ha de estarse al brases. pecsicrezadu, dencogido de mara come puede una dencella, ic aco con dedal, aguja 266hilori a monio

Roy .-

Basta de arbitrios; Beltrans, de l'alle (1)
yo confleso papas de obrios à la ult (2)

. /
Eon observos menosprobating of
Beliron a di sup of
Icon Pues siefeto en enpol
An dishas has assessed in the
tan dichoso han conarguide, sup
yo los tengo por premiadas pir !
mas si de un Rey tan benigne jo
poderoso, y liberal; a roq y
tal favor he merecido, and a col
parecerá justamente po a colonar
ai 6 mas calcular no assistant
de aprique on nobralag sam à is
que poco de su larguesa, 201
y de mis méritos fio sal no
Para mi amquienja
un memorial prevenidos (1) 164
mas pues en la mar me venu y
no he de pedir agua al rio. 155 y
Rev.
But Beyen and study
Muéstrale, April 1991 por la grip
co', in Beltrane is in noq
Eniéluigraniseñoris aq
todos mis megitos cifro chi hinz
pocos son , mas haré muchos i a
si me empleg en ta servicie.
Ray
of the were a Revenue to the one
La Garagamento? el memonial (4)
ha trocadonic et an and to noo
Beltran . Long sup
Mynda es pide ung v
Animas del Parestorial . 1013
negociad wiesten bien misma per
wifening' silingsh high manna Ad
come sa salgo gon la empresa e mon
cincuenta misas on digot. Lb nos

viva tu real pereffica.

Trae reado desespinios.

nain Relation Education (con rector)

Prest ila impressala assumption in the conservation in the conservation in the conservation is the conservation of the conservation in the conservat

¡ Qué corrido

ha de quedav cuando tapa, que el papel trocó, y he visto do que en este se contiene:

el al fin , ha dado alivio

este simbogármis; pesarek (*) 407;

El recado que dras pedidounis e parestá aquir Cincuntas misab, e apor animas, que breve dus estratos que el decieto está breveras sus quien doda que solo ha diología de hágase como lo pides que a los estas perestas per el proposición de la como de pides que a la proposición de la como de de la

o' wa El satilo

Vace comparation of the control of t

ei res, a colgie liMoria las.

⁽¹⁾ Sale Refinancian perada de escribio py el Rey escribe d excusas de Elyy vierna el memorial y lo se-lla con la sortija.

viva tu real pergona.

con razon, Beltrata Amigo, me dás grastas papas confidentes da al memeriali precitifico, moio capo que no lo decratavías ese mas sal mas en tu favor l'ú mismo.

, aq ESCENA IV. Sonp 35 rai

Bettran, y despues don Fernando y Bermudo.

i Valgame Dios, lo que puede de na Rey! Qué este papelillo, con cincochió seis garavatos solos a desta mano escritos, pueda hacerme gran señor.

ó ponerme en Peralvillo!

Pero minama, y Bermudo son estos; yo me retiro.

á aguardar, que quede solo, mina acaso puedo sufairlo.

c Dan Fernando.

Vuestra ohligacion!, Bermindo y es como chable, Itabeis citaphido par pero cumplidla tambienapoles que delatar yo danné; longui of fuera acrecentar delitas el su ouros que es especie de perder el respeto afgicadubrirlos.

Entrad, decidselo vos

Butmida

Puesto que saberlo el Rey de mi 6 de vos, es lo mismo, mejor os está que quiebre action la primer furia commigo.

Don Fernando.

Bien dech , entrad.

Bermudo.

confied, que soy tan fino que, ó vos quedeis perdonado, o quede yo desvalido.

oniz ad ESCENA V.

Don Fernando y Beltran.

Don Fernando. -(;);Oué fieras perturbáciones! qué combates! ¡qué peligros tienes dus altos lugares! in acr ¿ Quién del estado tranquile. quien de la orilla seguea me ha engolfado en el shiomo

de maresytempesthosos? 19 19 No de aceres enemiges .: il. temí el golpe, como el rostro temo del Rev ofuedido: ¿ mas que importa, hermosa Elvira. si el tuyo gozo benigno na acc ¿ qué temo, si tú me quieres? ¿si tecgamo, que he perdido?

Señor?

Don Fernando.

Beltran.

சில் **ந்தியர் es estops** மக் மக்க சக்கே (1)

Beliron: Señoraten S ¿Estas Joco? Beltran. A grownt A toda lex migaja del Rey, del Revisio no T decretico en mi favor. Este memorial le dí. y él mismo lo decretó, 1 3. y cerrado me mandó.

que te le entregase á ti, Abrelo, por Dios, de presto, que estoy rabiando. y ha sido. gran prueba de ser sufrido

no haberlo abierto.

Don Fernando.

¿ Qué es issto? ;(1) te eller Beltran . tamb t.

Dime el decreto, que quiero en el 'salir ya de confusion.

Don Fernando. Importa la la egecuciona de la la re-

vér el memorial primero..... Casa. diez; solo. cuarente. viu. quince ; dence. dos. 🔨

Beltran.

La memoria es, voto á Dios, de mis pecados: Don Fernandon ...

Stall to a Qué guențait

es esta?

(1) Abre don Fermendo el memorial.

de mi vert i inarilamate.
Tente no leas.
de un attackpanatien
Don Fernanda :: 113
Ahora seráj importante, manque
Beltran , gua ul decrete x444 oup
Belinan.
Mal hayarguien confiareus neil
de papeles su secreto.
¡Hay tal yerro! is , and : a my ci
Dong Fernando 500
y starped la could be could
dice: Noli amplius pecaristing of
Heltrath
¿Un consejo y, en latin
es el despacho de la como condes
Don Reznando anp
Historia dip in an coq
nigaja del Beymal fin . 19 116 Pase
migaja del Bayaral tin- : le no Pase
entre III
¿ Estaba horracho mando,: (1
traqué el papel ? Allay risse sure
pena, y verguenes mayor?
¡Qué sepa el Hey, y Fernanco
las culpas de misconciencia, el il
Esperar puedo el perdon , , , , n
que antes que la ronfesion oues is
he hecho, la penitoncia, come not
El Rey y Bermudo.
es mento la constante
Bi Rey y Dermuao.
Bermudo.
Señor, en lejecución
del oficiosque hap findo nels à buit

de mi verdady y caffado, vengo á hacerte relacion de un yerro : en que solainente en premis de mi lestad, suplice & the Magnetide . The active que perdone Sportineuente. 🗥 🗓 by Brush!" Tan amigo; 'y tawikal' | lai'; te juzgo, que no pidieras lo que pides, si entendieras, Ali que bacerlo me estaba mal: y air , desde aquit, Bermudo, direct Note any plants it combined Permado. Pheb con eigenne off ; sabrás, señor, el esclado, de la ca que por ser quien sey me pudo. poner en la confusion. cuyas tinfieblas venerer 's sur of '325 con el purecer que de les alegiar entre Pitias y Duhon. Don Fernando y gram sellor 3;

con el purecer que alle la ligim entre Pitias y Delnon.

Don Fermando y gravination de la ligima está Enarborado. I loque la ligima está Enarborado. I loque la ligima está Enarborado. I loque la ligima está Enarborado. I lo de la ligima está está la ligima está

Bermudo.

A deshora, y distrashdom . 70102 fué á visitadide qué adprei il a lab Res.

¿ Disfrazadogy aplashora h.p Y ;

Si senger. A

no te piedo rexBader. absmrolni sa stježioQ5

de ello?

¿Como no?

. Hermuste.

contra orden 1998 un esceso.

Ya 'te saivent sup espezie, festiv of ùTz Xa 'te saivent sup espezie, i plugarent en allantespezie, i plugarente en allantespezie, i plugarente en allantespezie, i plugarente en allantespeziente e

Rengo por signite, ique si.

Ali obeitatehrp. One trop drum Es venene of molantisustem exactla de roles, sinoburrisuste es lete airoharena lem azzot oft me ale askaltus as, assa. niguega. RF.

y quien es la damad en de G.

A 2869- 13

no te puedo responder.

¿Cómo no?

هٔو وا∷ن ؟

Bermado.

Portine es hacer
contra orden this un esceso.

saind one suffer. This is in a contra orden this un esceso.

Ta te entiend by tente, calley and up me this apply the intity man que hallarte? Bernido, alli, y decir, sau es el hondra ut por contra orden unia? Blen darasut señas me dan gildo est por contra proportion de contra orden unia? Blen darasut señas me dan gildo est por contra proportion de contra orden unia.

por ventas proportiones y de contra orden unia.

por ventas proportiones y de contra orden unia.

Republica un esceso.

Presy Berimudely en enter reparts?
Acabame de matar, oand gitte
que ya en mi molipuede hacer
mayor estragonel arber
del que ha llechoulouspechares;
LEs Eligin fimesen en ? o violt en

Mary Mild &

Tengo por signise ique st.

¿ viotendon Fernando, o pado : Elvira, con esperansa de que á mí me lo dirias, fingimalii lo que hablo constituir

Hart Jobumnag. y estando

In pienso , que no ; que para saber, si hábias perdonádome, á Hamaroz , me envió en secreto Blor jo que no quiso esterfavos à a Elvira comunidar, orface por ser el primero y açaso vergonzose, y quando entró don Fernando, meseguandió, donde fujde todo el caso de testigo oculto.

CaRonia. ; ng Qdé espero, que busco à tan siento daño. 😘 alivios en el engaño consiste e si en el desengaño muero? l, ou, Bermudo, vivendos cielos, que ching loco : ya el valor se rindisher la que mocamar. el han conquistado los zelos k....... Qué con mi mayor amigo ofenderme Elvina pudo & no lo sufriré, Bermudognom ut yo no puedo mas conmigo. ESCEN spr voltenim rated á casarla, y de mis ojos ausentaila, y mis enojos sufriera, con quedde mí naciese el privarme dende a; T; mas matiendo de sú ambrejoire, es agravios, y el rigore es agravios, y el rigore es agravios de los selos atropella es auques de los selos atropella es auques demas, que siendo Fernandouso con quien me ofende, y estando á mis mijos, el tormentó no cesará de matarmes raq sup y así, solo este temor je robres sino el seloso furor, a come sur bastará á determinarmes on sup Esta noche la he de versavela à mi pemasquiero aliviare, ase requi

Mas Fernando wiene aquit phirib déjanos solos. Haso ogstest Bormindo.

al mentos com estorvar, ...nograv ya gut mo pueda .venetn. i nob

one of the control of

e cumplife de grange arbitration of cumplife de sol of stanger of our con management of the control of the

Sichiphe has mostrade to tu grandesse en ta piedade of our

yer no production of Section of Section 11. ACCOMMENDATION OF THE PRODUCT OF THE

El Rey y don Fernando

Dom Floredndo P. it; is sesses

Don Fernando.

¿ Qué valor.

basiará en trance tan fuerte, si contra la misma muerte no fuera invencible amor?, ..

Rey.

¿ Si yo en codo he dado muestras de mirar vuestra opunion, cómo mi reputacion

: ... arriesgan focuras vuestras? ¿Cómo, si ya os escogí por sábio, cuerdo, y prudente, vuestra vida meddesmiente, , y de mi elección así

el crédito aventurais? ¿ Vos ministro, vos privado, a deshora, y disfrazado. amante imprudente andais por las calles de Leon? ¿Vos, que en los hombros sufris de un reino el peso, os rendís á una liviana pasion?

ESCENA VIII.

Dichos , Diego Nuñez , Mendo y Beltran.

Diego Nuñez. Aquí está su Magestad.

Y don Fernando. 🤾 .

But.

Mendo.

'.:' Si os toca enfrenar la furia loca de tantas gentes ; mirad, ¿ qué razon paué atrevimiento [tendreis para castigár, si errando, dais para errar licencia en vez de escarmiento?

Diego Nañez.

Rinendole está.

Mendo.

Yo creo verle presto derribado.

Rey.

Allí hay gente, y me ha escuchado; a fingiendo, que no la veo, lo remediaré.

Beltran.

Por Dios,

que la máquina ha caído.

Rey.

¿ La opinion que hemos perdido, si esto se sabe, los dos, qué remedio tendrá; pues quedando en mi gracia, es llano, que han de llamarme liviano, si conservo á quen lo es? Y si os quito brevemente el puesto que os dí, es mostrar, que ó soy facil de mudar, o en elegir fui imprudente. ¿ Qué os parece? ¿ sé renir? ¿ hago bien un enojado?

Don Fernando.

¿Qué es esto?

Rey

e Os habeis turbado? verdad me habeis de decir.

Beltran.

Eso si, que ya tenia

pendiente el alma de un bílo.

"Don Fernando.

¿ Señor tan severo estilo,
qué valor no turbaria?
Confuso estoy. up.

Mendo.

¿ Qué, fingido

era el enojo?

Rey.

Dejemos
burlas, Fernando, y entremos
á despachar Esto ha sido, up. d Fer.
porque nos han escuchado,
mirar yo mejor que vos
por la opinion de los dos,
á conservar obligado
mi hechura; pero mirar
debeis, que como reñír,
y conservar, y sufrir,
sabré tambien castigar.

ESCENA ÍX.

Dichos menos el Rey.

Don Fernando.
¡ Qué prüdencia, qué cordura,
y que fuerte obligacion!
pero nunca la razon
puso freno á la locura.
Yo estoy loco, y la esperanza
de tu mano, Elvira hermosa,
es en mi mas poderosa;
que el fausto de la privanza.
Lara ilustre, Mendo amigo,
¿ quereis algo?

Mendo.

Solo hacer

un recuerdo.

Don Fernanda.

Es ofender

mi amistad hacer conmigo diligencia; mi deseo lograré presto en los dos.

Diego Nuñez.

Mil años os guarde Dios.

Mendo. .

A mi no, si yo le creo. ap.
Beltran.

¡Qué burlados han quedado!

Mendo.

¡ Qué ruegue yo á quien podia ser...!

Diego Nuñez.

Callad, Mendo. Vase.

Mendo.

No habia

de nacer un desdichado.

ESCENA X.

Don Fernando y Beltran.

Beltran.

A qué fin este picon : ¿te dió el Rey?

Es: Don Fernando.

Porque de aviso

me sirva, las uñas quiso, Beltran, mostrarme el Leon.

Beltran.

Témelas, pues las has visto.

Don Fernando. Ay de mi, que es ciego amor. y no conoce el temor! Inutilmente resisto al deseo con que peno; imposible es sujetallo, que voy loco en un caballo. con espuelas, y sin freno. Por Elvira he de perder el alto puesto en que estoy, ¿ pero si de Elvira soy. qué importa dejar de ser rico, Beltran, ni privado? Por ella el serlo estimé. y sin ella no podré dejar de ser desdichado. Beltran.

Pues si te quieres perder, fuerza es que una cosa sola te advierta, y es, que de bola me has de llevar al caer: Y mientras eres privado, fuera bien, que yo subiese á puesto en que me luciese,

haber sido tu criado.

Don Fernando.

Yo lo haré, con tal, que pidas cosa á tu virtud ígual, que pienso que el memorial, que le diste al Rey olvidas.

Beltran.

O pese !..

Don Fernando. Pero dejado eso aparte, Beltran, di, ¿á quien has servido?

Beltran.

A tí.

Don Fernando.

Pues si à mi me has obligado, de mi hacienda has merecido el premio, conforme à ley; mas de la hacienda del Rey, solo el que al Rey ha servido, Beltran.

Vase.

Esa es doctrina, aunque tasa mis aumentos, verdadera; mas no soy babo, quisiera justicia, y no por mi casa.

ESCENA XI.

SALA EN CASA DE ELVIRA.

Elvira y Flor.

Elgira.

Loca estoy, Flor, va vencí; los efectos han mostrado, que el arte lo puede todo, pues hoy con industria alcanzo lo que no pudo el amor.

Flor.

¿Cómo, Elvira?

Elvira.

Al Rev aguardo.

Bermudo de parte suya vino á preveni me; tanto pudieron con él los zelos, que espero ya con su mano la corona de Leon. Flor.
Amor sabe hacer milagros.

ESCENA XII.

Dichas y un escudero.

Escudero.

Don Fernandqide Quiñones tu licencia está aguardando.

Elvira.

¡ Ay, hermana! ¿qué he de hacer? que al Rey aguardo?

Flor.

favores, que en tal tempeño te han puesto, que no te ballo consejo.

Elvira.

¡O gustos de amon, siempre apesares comprados!

De tu confusion te ofrece el remedio el mismo caso; pues si con el Rey te encuentra aquí don Fernando, es llano, que eso mismo es tu disculpa, y será su desengaño; y en el Bey aumentarás el amor, acrecentando los zelos, pues ellos son lus que su pecho abrasaron.

Elvira.

Bien dices, entre.

ESCENA XIII.

Elvira, Flor, y despues don Fernando y Beltran,

Flor.

Ni él puede
proseguir contra tan alto
competidor sus intentos,
ni culpará tus agravios.
Y asi, importa que no deges
de favorecerle en tanto
que el Rey llega, pues con eso
disimulas el engaño,
fingiendo, que siu tu gusto
trata el Rey de conquistarlo,

Elviro.

Tu consejo he de seguir.

Don Fernando.

No son dias, no son años, siglos son, y eternidades, bella Eluira, las que he estado entre tinieblas oscuras, basta volver á miraros. Todo es tormento sin vos. y asi vengo atropellando montañas de inconvenientes. y expuesto á peligros tantos. cuantos deseó mi pecho, para mostrar lo que os amo, en lo que arriesgo por vos, á descontar, dueño amado, el infierno de no veros, con la gloria de mirares. Elvira.

Fernando, no á los tormentos,

que yo en vuestra ausencia paso debeis menores finezas.

Don Fernando.
Si bien cuanto puedo os pago, nunca podré lo que os debo, con cuanto puedo pagaros.
Vos, señora, perdonadme, que deslumbrado á los rayos de Elvira, disculpa tengo, si dilaté el preguntaros como estais, y el ofrecerma é serviros.

Flor.

Disculpado
os deja el amor: yo estoy
con deseo de pagaros
la parte de la ventura,
que en la de mi hermana alcanzo.

Don Fernando.
Pues si de mi parte estais,
seguro el efecto aguardo,
si vos terciais con Elvira,
para que me dé la mano.

ESCENA XIV.

Dichos , el Rey y Bermudo al paño.

Rey.

Detente, Bermudo, espera, que está aquí, si no me engaño, don Fernando.

Bermudo.

· El es. ; Ay triste!

Rey

¿ Qué atreyimiento! rabiando .

estoy, vive Dios, de enojo.

Bermudo.

Señor, si está enamorado, juzgar debes sus escesos por los tuyos.

Rey.

Calla; oigamos, pues que no nos han sentido, sus culpas, y mis agravios.

Elvi a.

Mis verdades ofendeis si os mostrais desconfiado. ¿Fernando, si el alma os dí, como os negare la mano?

Don Fernando.

¿ Pues que aguardais, cuando soy tan dichoso?

Elvira.

Solo aguardo, que cumplais, como debeis, con la obligación del alto puesto que ocupais, pidiendo permiso al Rey.

Don Fernando.

¿Si me ha dado

tanto lugar en su pecho, temeis que no he de alcanzarlo?

Eloira.

Antes porque no lo temo
, quiero que lo hagais; que cuando
lo temiera, no pondria
á peligro el bien que gano,

Rey

¿Ya que tengo que esperar con tan claros desengados? ¿ Fernando?

Flor.

Er Rey. Don Fernando:

¡Ay de mí!

Beltran.

Cogido no ba en el lazo; en tierra dió el edificio

El-Rey aparte á don Fernando. ¿Esta es la enmienda? ¿Este caso haceis del favor que os doy, y el rigor que os amenazo? pues aun no ha perdido el viento las palabras que mís labios hoy os dijeron, y yavos las habeis olvidado? ¿Esta eleccion hice? ¿ vos . . sois mi hechura? I qué bien salgo asi, y qué bien me saçais del empeño en que me hallo, con haberos hecho! Sulo, vive el ciclo, no os deshago. por castigarme el error de haceros en conservaros.

Don Fernando.

Gran señor...,

Rey.

Callad; callad, disimulad, sosegaos; poned bien el ferreruelo, cobrad el color turbado, que ya que por mi opinion resuelvo no castigaros, no me está bien que esa gente entienda que me he enojado.

Don Fernándo.

Vuestra prudencia, y piedad, gran señor, obligan tanto, que porque mas resplandezcan en mi delito, no trato de disculparme, si bien volviendo á los ojos claros de doña Elvira los vuestros, hallárades mi descargo.

Rey

¡Ay de mí, que esa verdad conozco tan en mi daño! Mas ya que á Elvira he perdido, y he visto yo mis agravios. virtud haré de la fuerza. y valor del desengaño. Elvira, yo os prometí " ser vuestro padrino, cuándo hallásedes quien pudiese mereceros; ya ha llegado la ocasion, pues solamente dilatasteis, aguardando mi licencia, y gusto, el dar á don Fernando la mano. Dásela, que yo sabiendo, que él venia á visitaros amante y favorecido. por lo mucho que le amo, y os estimo, quise Elvira, el contento anticiparos, trayendo yo la licencia.

Eloira.

Yo, seŭor....

Beltran.

¡Válgate el diable

por muger! ¿Ya lo reusas, y lo, estabas deseando?

Don Fernando.

? Qué dudas و

Elvira.

No me aseguro
de que el Rey no está enojado
contigo, y le quiero hablar. (1)
Señor, si acaso es vengaros
el obligarme á que sea
esposa de don Fernando,
advertid, que los favores,
que le hecho, ban sido falsos,
por vengarme del rigor
con que me habeis abrasado;
que vos sois solo mi dueño.

Rey.
Los favores, que tus lábios le hicieron, públicos son, y es secreto, si es engaño; y así, cuando yo te crea, no quiero que de tirano mo den el nombre, diciendo que le quito á don Fernando su esposa para mi dama.

Eloira.

Para vuestra dama?

¿ Acaso

puedes aspirar á mas, ó puede un Rey dar la mano á quien se sabe que hizo favores á su vasalio?

⁽¹⁾ Apartase Elvira con el Rey.

Elbira.

Pues si la vuestra be perdido, porque sepais, que causaron esperanzas de ella sola mis yerros, y no livianos pensamientos, sere esposa de don Fernando. Ya ha dado su Alteza seguridad á mi ternor, y ta mano os do,, Fernando, de esposa.

Ŕ·y

Gozadla por muchos años; don Fernando.

Don Fernando.

En vuestra gracia no podrán ser desdichados.

Rey.

Vos, Flor, porque no quedeis envidiosa del estado de Elvira, pues es notorio que mis favores reparto entre Fernando, y Bermudo, y el los vuestros ha alcanzado, sed su esposa.

Flor.

Los favores

ap.

fingidos nos obligaron tanto (que ha podido mas que la verdad el engaño. Yo soy yuestra.

Lermudo

Y yo dichoso.

Beltran.

Y en habiendo dos casados, parece fin de comedia, y es forzoso, que el lacayo pida mercedes al Rey, y perdones al senado.

Ser prudente y ser sufrido:

El mérito principal de esta comedia, que es una de las mas regulares de Montalvan, está fundado en el carácter del Rey. Le pinta con toda la nobleza y dignidad correspondientes á su augusto destino, y justifica perfectamente el título de la pieza. Es el personage que interesa mas intimamente, y el espectador le sique en todas las escenas y en todas le admira y le respeta. Está enamorado de doña Elvira, y aunque su pasion es antigua y veemente se resuelve á vencerla y á sacrificar su cariño á las obligaciones arduas de Monarca. Este esfuerzo es sublime; por que para reprimir el afecto que mas subyuga el corazon humano es necesario una alma fuerte y enérgica. No solo huye de la vista de su amada, sino que prohibe que la hablen de ella.

Ya debo ser otro que fuí, Bermudo; el hombre antiguo desnudo, y me formo de hombre nuevo. Ní á Elvira me nombres mas, ni cosa que de mi amor me acuerde, que mi favor al instante perderás

Elvira agraviada del olvido del Rey, con quien esperaba casarse intenta despertar su cariño con los zelos. Llama á Bermudo y le encarga que pida al Rey licencia para casarse, y le ruega al mismo tiempo que la coloque en parage donde pueda oir la contestacion del Monarca. Bermudo, enamorado de Flor, la cumpleus delece Esta escena, que es la primera del seguna de siotèlica muy interenante par la situacion en que pone alcRey, que aerprendido com la presencia de Elevira y su razonamiento, vuelve á encenderse su pasion y lucha de nuevo para vencerla. Este esfuerzo está pintado con energiary dignidad en la respuesta que dá Elvira, y la conclusion del dialogo entre los dos es excelente.

ผงเตเ**รือ es tarde, Elvira.**"

graphy and a labor of a

. Bloire:

Nuuco, & sersprine tu ambi', 'd fuera tarde, Alfonso miò anti-

Rey.

quien fui, ni tuyo, ni Alfonso, ""

Eloira.
2 Pues quién?

Hey.

El Rey de Leon.

Esta lucha se senueva con massifuera, cuando sabe que Fernando ama a Elvira.

Bermudo, víven los cielos; que estoy loco; ya el valur se rindió, y lo que no amor, han comunistado los selos: Qué com mi mayor amigo ofenderme Elvira pudo de lo sufrire; Bermudo; se yo no puedo mas conmigo, &c.

La escena aigniense en que reprende é Fernando pinta la cordura y sufrimiente dul Rey; pero la mas interesante es la viltima vy en donde luceranda este personage y el talento del cantero particularia mente en aquellos bermosos versos que dice aparte a Fernando.

and the sale points of the sales Callad's callada disjmulad, sosegans, on contribution at poned bien el ferreruelo. cobrad el color turbado, que ya que por mi opinion resuelvo no castigaros. no magastá bien que esa gente 4 entienda que me be enojados

Estas palabras son dignas de una Reyl magnanimo y generoso. ar I., juli i i .

Elvira intenta todavia vencer su constancia: pero la resolucion con que responde ino la deja ninguna esperanza, y admite la mano de don Fernando.

and the Elvira. all large and article of the favores of a lord at a que le he becha, han sido falensi, up suas por vengarme del rigor. conque me habis, abrasadou. I que vos sois solo mi dumo: ... in no no Repil , dibain ... Los favores que tus lábicas con me hicieron, públicos seco, 🖘 🗘 . y es secreto, si es engaño pir con y así, cuando ya te enere el out nggujera que de tiradous ou . . me den el nombre, diciendo · i qua le quito a don: Permindo conser al ; swiesposa para milidama, a tubitos al afficia

Eloira.

... Barn yuestra dema !.

١

Le luc

Rey.

¿ Acaso
puedes aspirar á mas,
ó puede un Bey dar la mano,
á quien se sabe que hizo
favores á su vaszllo?

En todas las demas escenas en que habla el Rey manifiesta la misma cordura y magestad. Vease la tecerra del mome accundo y las siguientes en que evita el desafio de don Fernando y don Mendo y los hace amigos.

El carácteo de don Bernando es noble, leal y está bien espresado, así como el de Bernudo y el de don Mendo. Parece que este le mito de la comedia de Ruiz de Alarcon titulada Las paredes oyen; aunque cita la del Premio del bien hablar, de Lope, cuando dice el Rey 4 Mendo.

Padle la mano de amigo á don Fernando, y pensad que os importa su amistad para tenerla conmigo; que desde hoy ha de gozar en mi lado mi privanza, porque os muestro en lo que alcanza, el premio del bien hablar

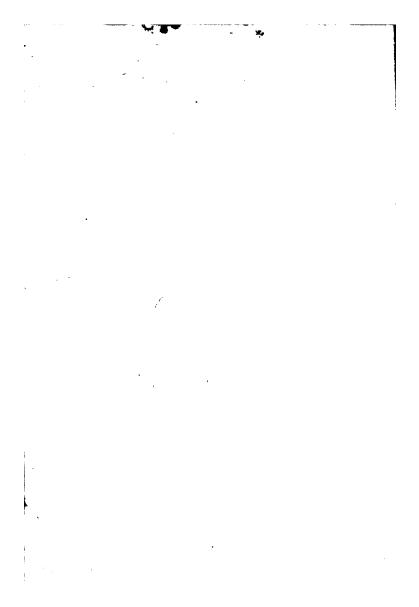
La versificacion es buena y el éstilo es mas correcto en esta comedia que en otras del autor; por que no se halla manchado con métaforas extravagantes ó ridiculas, que afean los trozos mas sobresalientes y desagradan al lector.

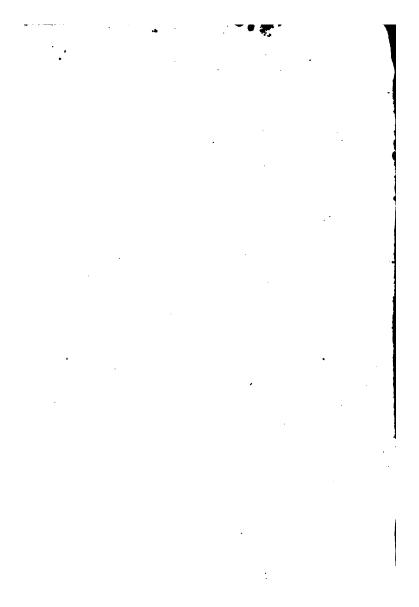
INDICE

De las comedias contenidas en este tomo.

it is a section of	Página.
Cumptir con su obligación	3
Examen,	137
La Toquera vizcaina	143
Examen	269
No hay vida como la horra.	273
Examen	393
Ser prudente y ser sufrido :	395
Examen.	492
1	
the control of the co	

The control of the co









This book should be returned to the Library on or before the last date stamped below.

A fine of five cents a day is incurred by retaining it beyond the specified time.

Please return promptly.

ONE 111 - 46 1

ONE 111 - 46

ONE 111 - 46